هكذا من الأصل

THE TIMES

No 62,316 | MONDAY DECEMBER 9 1985 | 23p

THE TIMES 1785-1985

Tomorrow

Glittering prizes
Suzy Menkes on the bright new boom in fashion jewellery

Waxing lyrical
How White Christmas became the hit song of all time

Palace panto
Miles Kington casts the Royal Family in showtime roles

Try, try again
Can Oxford halt Cambridge's run of rugby triumphs?

Portfolio

Two winners share Saturday's Times Portfolio competition daily prize of £8,000, four times the usual amount because no-one had won for the previous three days. Mr William Adderley, of Rugby, and Miss Helen Saunders, of Bath, each receive £4,000. The weekly prize next Saturday will be doubled to £40,000 because there was no winner at the weekend. Portfolio list, page 22, how to play, information service, back page.

Bob Astles returns from Uganda

Mr Bob Astles, Idi Amin's former aide, left Kampala yesterday after renouncing his Ugandan citizenship and arrived at Gatwick Airport without a passport and announcing his intention of publishing files of evidence which he says will clear him of allegations that he was a party to the bloody atrocities committed during the Amin regime.

His revelations could cast light on the murders of the Archbishop of Luwoon, Mr Bruce McKenzie, a British businessman, and four European journalists. Mr Astles claims that the Ugandan dictator ordered at least three attempts on his life.

Temporary work trend increases

Temporary, part time and fixed term contract work is increasing and accounts for 1.5 million of the work force, because employers' uncertainty about future labour requirements **Page 2**

Interest cut plea

Britain's leading monetarist has given a warning that monetary policy is tighter now than ever, and economic growth is threatened unless the Chancellor takes immediate action to reduce interest rates **Page 2**

Paris bombs

Aris police believe the bombs which exploded in two crowded department stores on Saturday, injuring 35, were crude incendiory devicees unlikely to have been placed by organized terrorist groups **Page 5**

Cost of fraud

Company fraud is costing British business nearly £3 billion a year and is increasing, according to a survey by an accountancy firm **Page 19**

Vanishing haven

Changes in extradition laws to stop Britain being used as a haven by international criminals are to be set out in a White Paper in the new year. **Page 4**

Asian club

A summit of seven South Asian Nations meeting in Dhaka has formed an association to promote co-operation in many fields, including agriculture, science and health **Page 4**

Soviet Aids

Aids has reached the Soviet Union, it is now officially admitted, though only a handful of cases, it is claimed **Page 4**

Lendl beaten

Stefan Edberg beat Ivan Lendl to reach the Australian Open tennis final in which he meets a fellow Swede, Mats Wilander **Page 23**

Home News	2-4	Law Report	26
Overseas	4-8	Obituary	18
Arts	10	Parliament	18
Bridge	3	Prem Bonds	32
Business	19-23	Religion	18
Court	18	Sale Room	3
Crosswords	14, 32	Science	18
Diary	16	Sport	23-26
Features	14-16	TV & Radio	31
Leading article and Letters	17	Theatres, etc	31
		Weather	32

Hurd seeks action on violence and urges TV clean-up

● **The Home Secretary is calling for tougher punishments for violent crimes and threatening legislation to force curbs on television sex and violence**

● **Mr Hurd intends to make sure that any chief constable who feels he needs to use plastic bullets will be able to do so**

● **The Government is to make another attempt to give the prosecution the right of appeal against sentences that it considers to be too lenient**

● **Parents, teachers and the church are being urged to write in a coalition to help the police to fight against crime**

By Philip Webster, Political Reporter

Mr Douglas Hurd, the Home Secretary, yesterday called for tougher punishments to be imposed for violent crimes and warned televsion broadcasters that it they failed to curb violence and sex on the screen the Government could introduce legislation to force them to do so.

Mr Hurd, in his most wide-ranging interview since he was appointed in the Cabinet reshuffle last September, disclosed that the Government was planning another attempt to give the prosecution the right to appal for a review of sentences it considered too lenient and made clear that he would not allow local police committee to prevent chief constable from having plastic bullets if they wanted them when dealing with riots in the inner cities.

In the toughest government strictures so far on television violence, Mr Hurd told the broadcasters to put their house in order because of growing public concern. "I think there is a house to be set in order," he said. "The concern about this is very real and not just the Prime Minister's."

Mr Hurd appearing on the BBC television programme *This Week Next Week*, was noncommittal about whether government support would be offered to the Bill introducted by Mr Winston Churchill, Conservative MP for Davyhulme, to extend the Obsence Publications Act to television and radio but he said that he had symphathy for what Mr Churchill had in mind. They had spoken about the Bill's proposals at the weekend.

While the best answer was for the broadcasters to make sure their own guidelines were effective and being enforced, if a way could be found of changing the law to help the situation, "my instinct is to do it", Mr Hurd said.

Although Mr Hurd cautioned that "this is an area where it is easy to have bad law", his words are bound to encourage Mr Churchill and his backers that even if their obscenity Bill is not acceptable to the Government as it stands, it could be used in an amended form as a vehicle for changes the Government believes to be desirable.

Mr Hurd is expected to ask the Home Office to collect evidence from the courts on the influence on crimes of television violence. "We are going to have to look at this more carefully than we have in the past. Public concern is growing."

The Home Secretary said that heavier penalties were needed to combat violent crime, and hinted at more increases in maximum penalties. The proposal made by Mr Leon Brittan, his predecessor, which would have allowed prosecutions to go to the Court of Appeal over sentences they considered too lenient and which was rejected earlier this year by the Lords, was a good one, he said.

The Government would consider whether to put the proposal or a variation of it before Parliament again when it drew up the criminal justice Bill to be introduced in the next session. Mr Hurd said: "Something is needed. This problem is not going away."

He had to ensure that if chief constables wanted to use plastic bullets they could do so, if they felt that they needed them to protect their men and other citizens from the kind of attacks that took place in the Tottenham riot. He hoped there would be agreement with the authorities but in the last resort the chief constable should not be denied.

Mr Hurd called for a coalition of people, including parents, teachers and the churches, to fight against crime, and said that it was wrong to treat it as a partisan matter.

He attacked Labour council leaders who, he said, were deliberately undermining the police. He continued: "I hope the Labour Party will say to those Labour leaders, particularly in London, who are undermining the police and harassing those who work for the police: "Look, this is contrary to the Labour Party and you cannot go on using the Labour Party's name and resources to do this!"

The Pope blessing the faithful as he enters St Peter's basilica in Rome yesterday for the closing ceremony of the extraordinary World Synod of Bishops. **(Grateful Pope, page 7; Leading article, page 17)**

MPs face 2-year 'link' battle

By Our Political Reporter

The Government is preparing for a parliamentary battle lasting up to two years on the legislation approving the building of a Channel fixed link, expected to be introduced next March after the signing of a treaty between Britain and France.

Under a procedure expected to be outlined in the Commons today by Mr Nicholas Ridley, Secretary of State for Transport, conservation groups, individuals and other interested parties will be given opportunities to go before select committees of the Commons and the Lords to state objections to the Bill as it passes through Parliament.

The procedure, similar to that started in 1974 before the last tunnel plan was abandoned, is likely to mean that the legislation will not have been approved until late 1986 at the earliest, or more probably 1987.

But the "long, hard slog" that it will involve is believed by ministers to be infinitely preferable to the holding of a public inquiry which could, at worst, kill the project and would certainly delay it well beyond the date when the Prime Minister is keen that work should start, the summer of 1987.

After a weekend which has seen an apparently sharp improvement in the prospects of the £2.5bn Channel Expressway plan for a road and rail tunnel, promoted by Mr James Sherwood, the American millionnaire who heads Sealink British Ferries, Mr Ridley will emphasize today that the Government is stil some way from a decision and deny that a "favourite" among the four main contenders exists at present.

Mr Ridley will also firmly rule out a public inquiry on the project, which will lead Labour to force a vote against the Government at the end of tonight's debate. Legislation giving the go ahead to the building of the link will be introduced under the "hybrid" Bill procedure. That means that unlike other Bills, it does not fall if it is not passed by the end of a parliamentary session. Indeed, it is almost certain that the tunnel Bill will span part at least of three sessions.

Apart from a skilful lobbying campaign, a combination of circumstances has pushed the Expressway scheme to the fore in recent days. Two other contenders, the £5bn Eurobridge plan and the £9bn Euroroute scheme for a combined bridge-and-tunnel, have been opposed strongly by Kent local authorities on environmental grounds because they involve visible structures at sea.

The £2.4bn project proposed by the Channel Tunnel group, involving a rail shuttle service and backed last week by the Commons transport committee, is not understood to have found great favour with ministers, particularly Mrs Margaret

Continued on back page, col 6

Envoys to miss Nobel awards as row grows

By Our Foreign Staff

The Soviet co-winner of this year's Nobel Peace Prize, Dr Yevgeny Chazov, arrived in Oslo last night amid growing controversy about alleged involvement in the condemnation of dissident Andrei Sakharov.

The West German and United States Ambassadors to Norway will not attend the presentation of the award tomorrow to Dr Chazov and the man with whom he shares the prize, American doctor Bernard Lown.

Dr Lown described the decision of the US Ambassador not to attend the award ceremony as "shameful", but the US State Department denied that the ambassador's absence amounted to a boycott.

At an alternative peace prize ceremony in Oslo, British Doctor Allan Wynn accepted a token candle from a private group on behalf of Soviet psychiatrist Anatoly Koryagin, imprisoned since 1981 for disclosing the alleged Soviet use of mental hospitals to incarcerate dissidents.

Dr Wynn accused Dr Chazov, a member ofthe Soviet Communist Party central committee and a deputyminister of public health, of signing a 1973 letter which began a Soviet campaign to descredit Dr Sakharov.

Dr Wynn said that he would call on Dr Chazov and Dr Lown to set up an independent medical commission, including representatives from the International Red Cross, to examine Dr Sakharov, who, he said, was gravely ill and lacked medication to treat him for a cardiovascular illness.

Dr Sakharov's wife, Yelena Bonner, said when she arrived in Boston for medical treatment that she was "very anxious and concerned" about her husband, who lives in internal exile in the Soviet city of Gorky.

Mrs Bonner was described as being "very, very exhausted" by Tatyana Yankelevich, a daughter

Mrs Bonner flew to the US from Italy where she had an eye examination. She is expected to see doctors in Boston about a heart ailment. Her son, Alexei Semyonov told reporters she would try to telephone her husband today or tomorrow.

In Moscow, the official news agency Tass said that Dr Sakharov was in good health and accused Western journalists of "blasphemous speculation".

Liverpool Labour inquiry

Party wins right to answer accusations

From Peter Davenport, Liverpool

Behind closed doors and drawn curtain, the Labour Party investigation into the activities of the district party in Liverpool got under way yesterday with questions about intimidation and irregularities being put to local officials.

Leading members of the suspended district Labour party spent almost two hours giving evidence to the nine-member inquiry team at the hearing in the city at the first-floor offices of the Union of Engineering Workers.

The inquiry members spent several hours in discussions among themselves before opening the hearing and a crowd of about 50 Militant supporters, waving placards and banners, had gathered outside by the time the five members of the district party delegation arrived.

Later Mr Tony Mulhearn, president of the district party, emerged and said that the inquiry team had given an assurance that they would be allowed to be present if any specific charges are made and to respond to allegations from individuals or groups. Mr Mulhearn also said the inquiry was considering a request from the district party that they be told the identity of any individuals bring charges.

Mr Mulhearn said that no specific charges had been levelled so far. "They said they were merely seeking information as to the running and the conduct of the DLP. We answered those questions, in our view, in a satisfactory way.

Mr Mulhearn said they had denied there was any intimidation or irregularities in connection with delegates to the DLP. "We are confident that the position of the DLP will be totally vindicated," he said.

Also at the first session of the inquiry were Mr John Hamilton, council leader and DLP treasurer, Mrs Felicity Dowling, secretary, and the two vice-presidents, Mr Terry Harrison and Mr Eddie Loyden, MP for Liverpool Garston.

Mr Loyden said the main part of the questionting had been about the constitutional position of the local party. He said he had been surprised by the moderation of the questioning.

The first evidence critical of the DLP's activities came from Jane Kennedy branch secretary of the National Union of Public Employees. She presented a 150-page dossier detailing her union's claim and was questioned by the team. Later she said they had gone into great detail about allegations of Militant activities in the city.

Bermondsey threat; photograph, page 2

Eight hurt in Durban limpet mine explosion

Durban (Reuter) – Eight people were injured when a limpet mine set off by guerrillas wrecked a post office south of Durban yesterday police said.

The blast in the industrial suburb of Mobeni injured six Indians in a nearby vehicle and two policemen. Hospital sources said those hurt included a family of five, among them three children. They were being treated for minor injuries. The two policemen were in satisfactory condition.

● **HARARE:** The Zimbabwe Prime Minister, Mr Robert Mugabe, said yesterday that South African troops were massing near the border between the two countries but his Government was prepared to ward off any invasion.

Mr Mugabe, who returned yesterday from visits to the Soviet Union and Austria, told a press conference that the build-up of Pretoria's forces started after a series of landmine explosions near the frontier two weeks ago. South Africa said the mines were planted by guerrillas who crossed from Zimbabwe, and it warned the Harare Government that it might pursue them into Zimbabwe.

Mr Mugabe said he had been told about the South African troop movements before leaving for Moscow. He added: "The army is well aware and to the best of its ability has taken precautions. We can't just say South African is playing an artificial game. It is a real game . . . we must be prepared to ward off any war."

His Government took very seriously South Africa's threat to invade Zimbabwe. "We can't sit on our laurels. In fact, South Africa has always effected its threats", he added.

IRA steps up terror before security talks

From Richard Ford, Belfast

The inaugural meeting of the Anglo-Irish conference will take place within 72 house as the Provisional IRA attempt to increase the momentum of its "armed struggle" against members of he security forces.

Efforts to improve cross-border security will top the agenda and have greater urgency after a week of successful and abortive terrorist incidents culminating in the kiling of two police officers in Co Tyrone on Saturday in a gun and bomb attack.

Though the Provisional IRA yesterday denied that its attack on the Royal Ulster Constabulary station at Ballygawley was part of an attempt to wreck the Anglo-Irish agreement, security forces and the Government have been prepared for an onslaught by terrorists.

The number of people killed in the troubles so far this year shows a further drop on the figures for 1984 and the terrorists have been anxious to take advantage of darker nights to increase their killings in the period before Christmas.

Since the agreement was signed 24 days ago the Provisionals have killed seven people, increasing the danger of retaliation by "loyalists" who are already in militant mood about the Irish Republic being given a consultative role in the affairs of the province.

The terrorists are also putting pressure on the Government by successfully intimidating builders into ending contracts with the security forces, with the result that troops may be used to finish work at RUC stations and at the new Maghaberry jail in Co Antrim.

Unionist politicians yesterday blamed the latest killings on the Prime Minister and the Anglo-Irish agreement.

Mr Ken Maginnis, official Unionist MP for Fermanagh, South Tyrone, alleged that political restrictions had been placed on the security forces because the Northern Ireland Office was more interested in placating the republic's Minister for Foreign Affairs and the Social Democratic and Labour Party rather than protecting the lives of policemen and soldiers.

Continued on back page, col 2

Robert Graves is buried in his adopted land

From Harry Debelius, Madrid

The poet Robert Graves, aged 90, was buried in the little cemetery of his adopted Mediterranean town of Deyá on Majorca yesterday with the simplicity he had requested.

His body, dressed with a neckerchief and with the familiar flat-brimmed cordovan hat laying near his folded hands, was carried into Deia chruch early on Saturday night, about nine hours after his death, in a simple woodern coffin borne by three friends from the town and three of his children, William, Thomas and John. There an Anglican funeral service was held.

Early on Sunday the same pall bearers carried the coffin to the graveside. The mourners, about 200, were limited almost entirely to members of his family and neighbours.

Accroding to his wishes, a plain cement slab will mark the grave, with the words: "Robert Graves, Poet – Wimbledon 1895, Deyá 1985".

Obituary, page 18

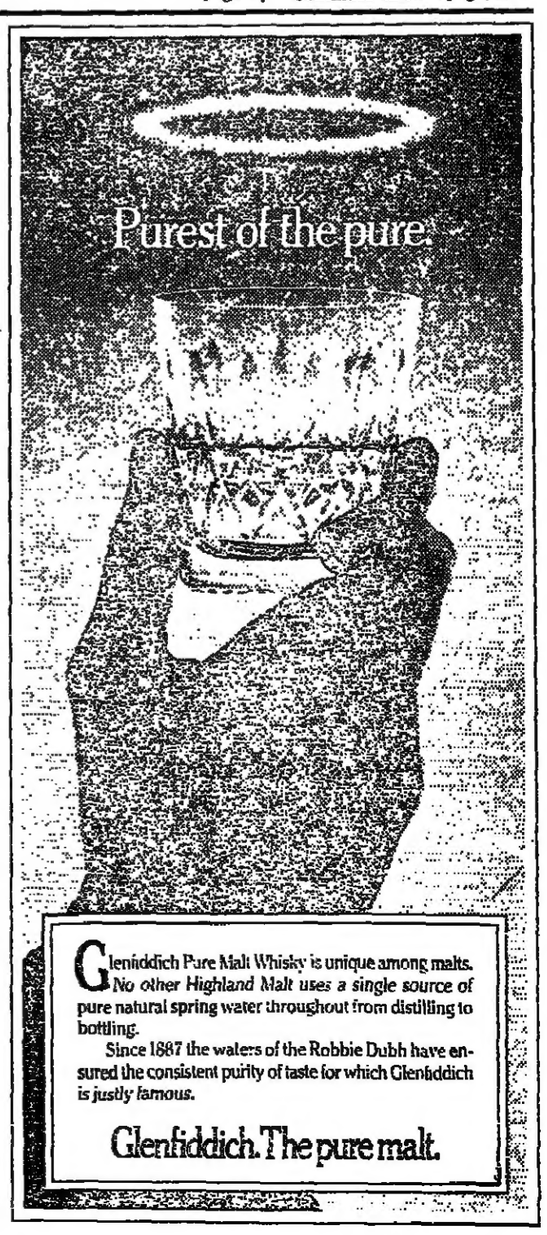
MP ousted by black candidate

By Our Political Reporter

Leaders of the campaign for black sections in the Labour Party were jubilant last night after one of its most prominent figures ousted a sitting MP as a candidate for the next general election.

Mr Ernest Roberts, aged 73, MP for Hackney North and Stoke Newington, became the fourth victim in the present Labour reselection round on being defeated by Miss Diane Abbott, a member of the national steering committee for the black sections. Miss Abbott, aged 31, will be the first black woman candidate selected for Labour.

She scored a 42-35 victory on the second ballot against the veteran MP who, like Miss Abbott, is on the far left. At the last general election Mr Roberts had a majority of 8,545.



Holmes's triumphant arrival becomes a hasty exit

By Simon Barnes

It was probably the sporting anti-climax of the year. Yesterday was the day when Terry Holmes, one of the great love objects of rugby union, said his farewell to the amateur game and made his first appearance for the much-hated professionals of Rugby League. The former captain of Wales had sold his birthright, and Bradford Northern will pay £85,000 for his skills over the next three years.

Much was expected of this soldier of fortune when he made his first appearance for Bradford, against Swinton at their rootsy, crumbling ground on the edge of Manchester. But Holmes's performance lasted 13 minutes and 40 seconds. It took him another 20 seconds to stagger off the pitch.

Holmes is helped off injured after only 14 minutes.

The press conference that was to be held after the match, in which he would recount his triumphant conquest of the northern game, was cancelled. He was no longer there; he had been whizzed straight back to Bradford for medical attention. He was concussed and had a damaged shoulder.

His opponents had obviously been worried that Holmes might not know that Rugby League is meant to be a tough game. Whenever he picked up the ball, they tackled him like anacondas. Then they treated him to Rugby League's little speciality, the *two man tackle*. It is a perfectly legitimate move and Holmes fell like the House of Usher. He came up looking rather thoughtful, and wriggling his shoulder speculatively. Shortly after that he left the pitch.

Bradford Northern lost 8-0 to Swinton and remain at the bottom of the first division. Swinton are also struggling, which makes it a particularly bad game to lose. Bradford had been taking something of a gamble in signing Holmes, and another in whisking him straight into the side. As speculation grew as to how long Holmes would be of the game recovering from his injury, the club have cause to worry. Three weeks is the most optimistic guess at this state, with six weeks being gloomily put forward as more likely.

There will be much grumpling in rugby union circles that this serves Holmes right. The historic rift between Union and League does not grow any happier with the years – they even play on different days of the week – and there has been a certain amount of unseemly gloating about the notion that Holmes will be cold-shouldered the *lenth and breath* of Wales. He is seen as a traitor who sold out for 85,000 pieces of silver.

But Holmes remains a man of talent, despite this spectacularly unpromising start. He is fully capable of making the transition from one code to the other in the end. Indeed, after a season or two, he will probably be able to say, as Tom David, another Welshman who made the same transition said: "The principal difference I find between the two codes is that I now get my hangovers on Mondays instead of Sundays."

Rugby League round-up, page 24

Lawson under mounting pressure for interest rate cut by Christmas

By David Smith, Economics Correspondent

Pressure is mounting on Mr Nigel Lawson, the Chancellor of the Exchequer, to bring down interest rates before Christmas. Britain's leading monetarist says today that monetary policy is tighter now than ever, and growth in the economy is threatened.

City economists from the stockbrokers, Simon & Coates, back this in a report published today, in which they say that the pound's strength provides room for an interest rate cut. The high level of interest rates *will be a focus also for MPs* over the next few days, as they debate the Treasury's autumn economic statement.

The monetarist, Professor Patrick Minford, of the University of Liverpool, says in the *Liverpool Quarterly Economic Bulletin* that because of a "muddled and ridiculous state of affairs", we have "the tightest monetary policy we have ever had".

Professor Minford welcomes the new flexibility in fiscal policy, saying that "using asset sales for tax cuts against a background of long-term public expenditure reform is a good way to proceed".

However, he predicts that growth in the economy will stall "unless immediate action is taken to reduce interest rates".

The Commons is to debate the Chancellor's statement on Thursday, and is likely to focus on high interest rates and the use of the proceeds of privatization to finance tax cuts.

Today, the all-party Treasury and Civil Service Committee will publish its report on the statement. The committee, chaired by Mr Terence Higgins, a Treasury minister in the Heath government, is expected to argue that sharply falling inflation provides room for a steady drop in base rates from the present 11.5 per cent level.

Simon & Coates, in its report, says that the Chancellor should use the "window of opportunity" provided by the strong pound, which last week rose briefly above $1.50, to cut rates. Oil prices have held up well over the winter, it says, and a reduction in rates would not be inconsistent with the aim of bringing down the dollar's value.

The Treasury's caution on interest rates is based partly on concern over domestic monetary conditions. Figures to be released tomorrow are likely to show between 1 and 1.5 per cent rise in broad money, sterling M3, and continued strong growth in bank lending.

Mr Lawson, mindful of events earlier this year, is anxious not to do anything to precipitate a repeat of the January sterling crisis. In addition, he told the National Economic Development Council last week he would not permit a relaxation of monetary policy that allowed excessive pay rises to feed through into inflation.

In that he is supported by Lloyds Bank. The bank's economic bulletin, published today, says that average earnings growth of nearly 8 per cent is the main danger to the Government's hopes of low inflation.

Britain's productivity is "abysmally low," the bulletin says, at only 40 per cent of that in the United States.

Sarah Hogg, page 19

Militant threat to Bermondsey fight-back

By Philip Webster
Political Reporter

The Labour Party's hopes of regaining its long-time stronghold of Bermondsey, south London, from the Liberals are threatened by an alleged attempt by the Militant Tendency to take over the local party.

Experienced Labour supporters in the troubled constituency, lost by Labour in a 1983 by-election after an internal controversy over its left-wing candidate Mr Peter Tatchell, fear that history is about to repeat itself.

A Militant-organized campaign is seeking to install Mr John Bryan, deputy leader of Southwark council, as the Labour Party's candidate for the next general election, in preference to the soft left's Mr George Nicholson, chairman of the Greater London Council's planning committee. The selection takes place on January 26.

Party sources believe that Militant has targeted Bermondsey, where it is believed that four of its full-time organizers are living, as the focus of a new campaign by the Trotskyite group to extend its influence in London.

The seat was held for 60 years by Labour – until 1983 by Mr Bob Mellish, the former chief whip – before Mr Tatchell lost it to Mr Simon Hughes in February 1983. Mr Hughes held it at the general election four months later.

Militant is believed to have at least 14 supporters as members of the Bermondsey general management committee, but its effective voting strength is far greater because of its ability to encourage other far-left members to support its line.

Mr Nicholson is said to have lost support, and the hard-left's Mr Bryan to have gained it because of the GLC member's support for Mr Ken Livingstone's decision, in defiance of far-left tactics, to set a rate last year and comply with the law.

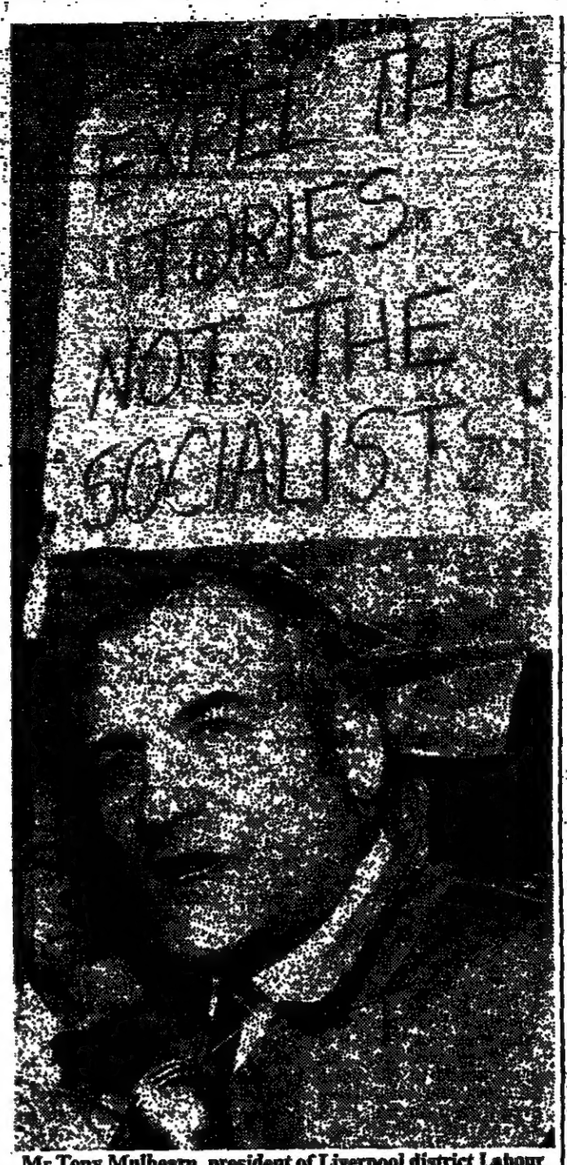
Militant's ability to win key votes in the constituency party was shown by its decision to send Mr Bryan, rather than the constituency secretary, Linda Oram, as its delegate to the annual conference this year, and by a recent vote which elected Militint supporters as the assistant secretary and vice-chairman.

Mr Tatchell, former party secretary, is still a member of the general management committee but is no longer regarded as a powerful figure in the party.

● Labour officials in the Cardiff South constituency of Mr James Callaghan the former Prime Minister, yesterday faced legal action in a dispute over moves to expel a Militant supporter (the Press Association reports).

Mr Andrew Price, aged 36, a teacher and former local party vice-chairman, is one of three party members under investigation for alleged links with Militant.

He walked out of a special constituency executive committee meeting on Friday complaining of "a vicious kangaroo court atmosphere". Yesterday he said he had instructed solicitors to ask the local party to declare the proceedings null and void, claiming Labour Party rules for conducting the meeting had been contravened.



Mr Tony Mulhearn, president of Liverpool district Labour party, arriving for the Labour inquiry which opened yesterday.

More people doing temporary work, MSC survey shows

By David Felton, Labour Correspondent

Temporary work is on the increase and now involves 1.5 million of the workforce, according to the latest Manpower Services Commision survey of the labour market.

A trend towards fixed-term contract work has emerged and more than half the jobs are part time, compared with a third of all jobs, with 75 per cent being taken by women. Most are in the service industries, including distribution and hotel and catering.

One reason for the increase in the number of people doing temporary work is employers' uncertainty about their future requirements. The MSC says that there is also the traditional need for casual and seasonal work although contract work is now seen as more important. Most of those taking temporary work had been unable to find a full-time job.

In a separate report, Youthaid, a charity which assists the young unemployed, released the results of a survey of the Youth Training Scheme, operated by the MSC, which showed that 10 per cent of unemployed school leavers refused to join one of the vocational training schemes.

Arguments put forward by youngsters for hostility to the scheme included the low level of the weekly training allowance, a fear of being exploited by employers and the absence of any firm possibility of a job at the end of the year-long course.

Youthaid has produced a five-point plan to improve the scheme, which includes increasing the £28 a week allowance by at least £10, providing incentives to employers to keep on trainees at the end of their training, and introducing stricter controls on employers to avoid any exploitation of young people.

Mr Paul Lewis, Youthaid director, said last night: "It is cruel and untrue to say, as ministers have, that these young people are too lazy or uninterested to to get work or join the YTS. They are desperate for work and it is the YTS that needs changing, not them."

● Government plans to restrict pay increases of public sector workers would lead to a deterioration in services to the public as well as a worsening of pay and conditions, the TUC says in a statement today.

The TUC argues that many of the five million public sector employees have suffered a decline in living standards in recent years with the pay of some groups having fallen, compared with that of other workers, by a third over the past 10 years.

Ministers' intentions to secure pay agreements in the public sector below the rate of inflation would add to the "chaos and despondency" in the public services.

Hattersley attacks Tory 'cynicism'

By Our Political Reporter

Mr Roy Hattersley, the Shadow Chancellor, yesterday launched a fierce attack on the Government's policy of selling state industries, accusing it of intentionally damaging the national interest in pursuit of its political survival.

Mr Hattersley, speaking in Birmingham, said the Government was propsosing policies that it knew would deepen the damage it had done to the economy but that for a year or so might give the spurious impression of success.

Selling off national assets to create the illusion of economic success by temporary tax cuts, was by any standards "an act of contemptible cyicism", Mr Hattersley said.

The nation had been divided into two distinct groups in ministers' minds – the men and women whose votes could be captured for the Conservatives and those whose votes and interests had been written off, he siad.

Principal candidates for wilful neglect were the 3.5 million unemployed, who would receive no tax cuts. "The Government now believes that if unemployment can be stabilized at about its present level, the men and women now in work will no longer fear for themselves or care about their out-of-work neighbours. The money which might have been used to put Britain back to work is to be used to buy votes".

Labour's deputy leader said that the long-term interests of even the employed demanded the creation of new jobs

College cuts 'threaten 18,000'

As many as 18,000 full-time student places are threatened in 1987-88 as a result of a new £15 million cutback in cash for public sector polytechnics and colleges, a lecturers' union said yesterday.

The 78,000-strong National Association of Teachers in Further and Higher Education said that it has seen a copy of a confidential document drawn up by officials of the National Advisory Body, the government-appointed co-ordinating body responsible for state higher education.

The union said the document points out that as many as 600 to 900 courses could be closed and calculates that 2,000 lecturers' jobs would be threatened.

It is to approach Sir Keith Joseph, Secretary of State for Education and Science, for a full explanation of the effect of the cuts and is to ask peers of all parties to raise the issue in a Lords debate on Wednesday.

The advisory body's paper, drawn up to alert its members of the implications of the £15 million cuts, says that instead of an expected 2.3 per cent cut in expenditure in 1978-88, the figure is more likely to be 5.6 per cent.

Ruddock fails in bid for seat

The former CND chairman Mrs Joan Ruddock, has failed in her attempt to fight the next election as labour candidate for Torfaen in Gwent.

Her defeat was expected because although born in Torfaen she has not lived in the constituency for many years. The local party secretary, Mr Paul Murphy aged 37, a lecturer was nominated.

24 arrested in football violence

Twenty-four people were arrested after a day of football violence in which two policemen were injured and thousands of pounds of damage caused in High Wycombe, Buckinghamshire. Most were later released on police bail.

The clashes came before, during and after a second round FA Cup tie between Wycombe Wanderers and Chelmsford.

Selection report for NEC

The Labour Party's national executive is to receive a report on selection of the Stoke-on-Trent north parliamentary candidate

Miss Joan Walley, a concillor in Lambeth, south London, was selected in place of Mr John Forrester, the sitting MP.

School catering deal

Hertfordshire County Council, trade unions and the Save Hertfordshire Education group, believe that they may have reached a basis for settlement of the unfair dismissal claims brought by more than 1,000 school catering staff.

After several months of negotiations, the county council has agreed to pay a lump sum to staff and to restore some of the conditions of service which were altered last year. The unions are now consulting members over the offer.

Yesterday, the council said: "The proposed settlement includes a negotiated lump sum for those claimants who left the service in July last year, or within a few weeks afterwards.

"Other claimants and all staff staying in the service until October 31, 1985 would receive an ex-gratia payment to recompense them for some of the loss of pay they suffered when the new contracts were introduce. The amount they would receive would depend upon their length of service with the council.

"All general assistants would have improved annual holiday entitlement and all kitchen staff would have their entitlement to receive free meals restored.

"The total cost to the council of the settlement would be equivalent to £240,000 a year", the authority said.

Lord Murray and young foot attendants with two of the 600 walkers in the annual Canterbury to London trek to raise funds for the Crisis at Christmas charity (Photograph: Ros Drinkwater).

Tax law charge 'could swell self-employed'

By Derek Harris, Industrial Editor

Britain's pool of self-employed could increase by at least 500,000, a rise of a fifth, if workers' rights to self-employment were clarified by changing the law, according to the institute of Directors.

The institute has drafted proprosals which Mr Michael Forsyth, Conservative MP for Stirling, plans to put forward as a private member's Bill. A copy of the Bill has gone for comment to Lord Young of Graffham, Secretary of State for Employment. He showed an interest in the proposal before it reached the drafting stage.

The continuing growth in the number of self-employed workers, up from 2.2 million at the end of 1982 to 2.55 million in December last year, is crucial to the improvement of the flexibility of the British labour market, according to the institute's study.

Earlier this year the institute urged the Government to encourage self-employment by offering an initial tax holiday on earnings of up to £5,000 a year.

A difficulty is that self-employment expansion is hampered by complex legislation and particularly the ability of the Inland Revenue to reclassify self-employed workers as employees. That can bring penal finanical consequences. If the new Bill went through it would allow workers to choose self-employment status, subject to a right of appeal by the tax department.

Many thousands could then be taken on by small companies because of the lower costs of employing them, while actual money earned would not be lowered, it is claimed.

The Bill would allow workers to agree with employers that they could be treated as self-employed. That would free employers from many requirements, from tax deductions and sick pay to pension schemes and redundancy.

Labour Market Changes and Opportunities: New Patterns of Work (Policy Unit, Institute of Directors, 116 Pall Mall, London SW1 5ED; £2.95).

Homosexual 'affairs' by 40% of men

Two-fifths of Britain's men – about 12 million – have had homosexual affairs, a leading Aids researcher claims.

Professor Tony Coxon, who has headed research into the spread of Aids (acquired immune deficiency syndrome) by studying the lifestyle of non-heterosexual men, said that it was not simply a problem for the gay community.

"Homosexuals are not a self-contained group," he said on Saturday. "This behaviour is so wide-spread in the population there is no question of it being contained".

His studies show that 40 per cent of men have indulged in some kind of homosexual experience – and most of them have had such affairs for at least three years.

He compiled sex diaries of practising homosexuals in Cardiff – where he works at the university – to see how their lifestyles might increase chances of infection or the spread of the virus. A third of them had as many as 30 different partners a year, but the alarm caused by Aids has led many to keep to just one lover or indulge in safer sex.

Fertility drug offers hope in hormone cases

A new fertility drug Metrodin, has brought fresh hope to a group of women whose childlessness has resisted previous attempts at a cure. Trials reported to a meeting of 200 gynaecologists at the Royal Free Hospital, London, at the weekend, resulted in 10 in 30 giving birth.

The women suffer from polycystic ovarian disease, which often makes them hairy, fat and spotty, as well as causing menstrual difficulties and infertility.

Treatment for these side-effects, caused by an excess of male sex hormone in the bodies, only makes them less likely to have a baby, Dr Jean Ginsburg, senior lecturer in endocrinology at the Royal Free, who reported the trial, said.

The Times overseas selling prices
Austria Sch 25; Belgium B.Frs 50; Canada $1.75; Canaries Pes 175; Cyprus 70 cents; Denmark Dkr 9.00; Finland Mkk 9.00; France Frs 8.00; Germany DM 3.00; Greece Dr 150; Holland Gl 3.50; Italy Sudtirol 4cpt Italy L 2500; Luxembourg Lf 40; Madeira Esc 150; Morocco Dir 8.00; Norway Kr 9.00; Pakistan Rps 18; Portugal Esc 150; Singapore $5.50; Spain Pes 175; Sweden Skr 8.00; Switzerland S Frs 3.00; Tunisia Din 800; USA $1.75; Yugoslavia Din 350.

Meridien Hotels
Individual Reservations
(01) 439 1244

Paris, Nice, Lyons, Tours, Athens, Milan, Oporto, Lisbon, Tunis, Mohammedia, Baghdad,

Cairo, Damascus, Palmyra, Lattakia, Kuwait, Al Khobar-Dhahran, Jeddah, Abu Dhabi,

Khartoum, Dakar, Kigali, Port-Gentil, Brazzaville, Douala, Gisenyi, Luanda, Bahia, Rio,

Montreal, Houston, Boston, New York, San Francisco, New Orleans, Tokyo, Newport

Beach L.A., Hong Kong, Hong Kong Airport, Changi-Singapore, Singapore,

Colombo, Guadeloupe, Martinique, Mauritius, Reunion.

MERIDIEN

Call this number
for reservations at any
Meridien Hotel worldwide.
The international hotels with a French touch
Travel companion of Air France

No rest for Edward the Martyr

Bones of contention in a bank vault

By Gregory Neale

The bones of Edward the Martyr, English Saxon king and saint, are once again the subject of a legal, religious and historical controversy as they rest, perhaps uneasily, in a safe at the Midland Bank in Woking, Surrey.

The remains, discovered in 1931 during archaeological excavations at the site of Shaftesbury Abbey in Dorset, have been in the bank since last year, while monks attached to the Russian Orthodox Church outside Russia have laboured to make a secure reliquary for them at a nearby church at Brookwood.

The Orthodox Church has claimed, however, that moves are being made to prevent the bones from resting at Brookwood, returning them instead to Shaftesbury. It also emerged that the Attorney-General has asked for the bones, claiming them for the Crown.

The history of the bones is tangled. Edward was murdered in 978 and his remains, invested by the faithful with miraculous powers, interred at Shaftesbury. The abbey built on the site was destroyed at the time of Henry VIII's dissolution of the monasteries.

In 1931, Mr John Wilson Claridge, whose great-uncle founded Claridge's hotel in London, and whose mother owned the abbey site, found them in a lead casket while undertaking excavations. Examinations connected them with Edward who, according to legend, was stabbed in the back, then dragged to his death.

Fifty years later, and after much historical argument, Mr Claridge decided that the bones should find a home in a church where they could be the object of veneration. After approaching the Anglican and Roman Catholic authorities, he decided to hand them to the Russian Orthodox monks who promised to install them at Brockwood.

But his elder brother, Colonel Geoffrey Claridge, contended that he had part ownership of the bones, which he believed should return to Shaftesbury, and took the matter to the High Court. There, in September last year, Mr Justice Nourse dismissed Colonel Claridge's application to prevent the bones being handed over, but ordered that, after a ceremony at the church, they be returned to a bank vault until adequate security could be agreed and ownership resolved.

Now the Orthodox Church has reacted with alarm to the news that a Shaftesbury Trust has been set up in Dorset by the county, district and town councils, some of whose members hope for the bones' return.

Mr Barrie Wiggins, the county's conservation officer, said that the trust was not connected with the High Court dispute. It hopes to buy and preserve the abbey site. "Obviously, however, we would like to see the bones return to the place where Edward was buried," he said.

The trust has set up an ecumenical committee, to advise on the religious aspects of the site as well as the care of the bones, should they return to Shaftesbury.

That they should return would be the desire of the Crown, it emerged. A spokesman for the Attorney-General, whose office was contacted by Colonel Claridge's solicitors after the High Court hearing, said that no proceedings had begun, but representations from all parties would be considered. "Ideally, the Attorney-General would like a compromise whereby the bones returned to Shaftesbury to be looked after on an inter-denominational basis," the spokesman said.

The Orthodox Church greeted the news of the Shaftesbury Trust coolly, and dismissed the attentions of the Attorney-General. "Buckingham Palace has been kept informed at every stage of the work at Brookwood and raised no objection," Mr Andrew Bond, for the church, said.

هكذا من الأصل

Medical task force is formed to speed heart disease research

By Thomson Prentice, Science Correspondent

A group of leading British medical specialists has formed a unique "task force" to speed research into new areas of heart disease.

Nine hospitals and research units are involved in the initiative, in which experts will work more closely together in an attempt to reduce the annual toll of 150,000 deaths. They are particularly concerned to investigate and identify hereditary risk factors in heart and cardiovascular disease.

They hope to be able to predict which individuals in the population are most at risk, and to develop screening systems which will offer them protection.

"It is now more important to understand why some people do not suffer heart attacks, in order to know how to protect those that do", Professor Jack Shillingford, who launched the project, said yesterday.

Professor Shillingford, consultatn medical director of the British Heart Foundation, said that "some marvellous work" was being done by individual research groups in Britain. "But their work has been fragmented and they don't know enough about what is going on among their colleagues in related fields".

The task force, which includes clinicians, genetic engineers, immunologists and epidemiologists, will meet regularly in London and hold workshops attended by world experts.

Among the research receiving special attention is the role of Factor VII, a naturally produced blood-clotting protein which is increasingly suspected of being more important in cardiovascular disease than high levels of blood cholesterol.

Researchers at Northwick Park Hospital in west London are acknowledged world leaders in the study of Factor VII. They have produced evidence of its connection with coronary thrombosis and will publish a detailed study of the associated risks early next year.

Dr Tom Meade, the leading researcher, said: "This area has been overshadowed by the attention focused on blood fats in recent years. We believe that abnormal activity of Factor VII is probably more important, and we are working on ways to reduce that level of activity in people who are identified as at risk".

Other research is aimed at a better understanding of abnormalities in the lining of blood vessels. Dr John Gordon, director of the Medical Research Council's vascular biology unit in London, said: "The task force will enable a much better exchange of information in this field.

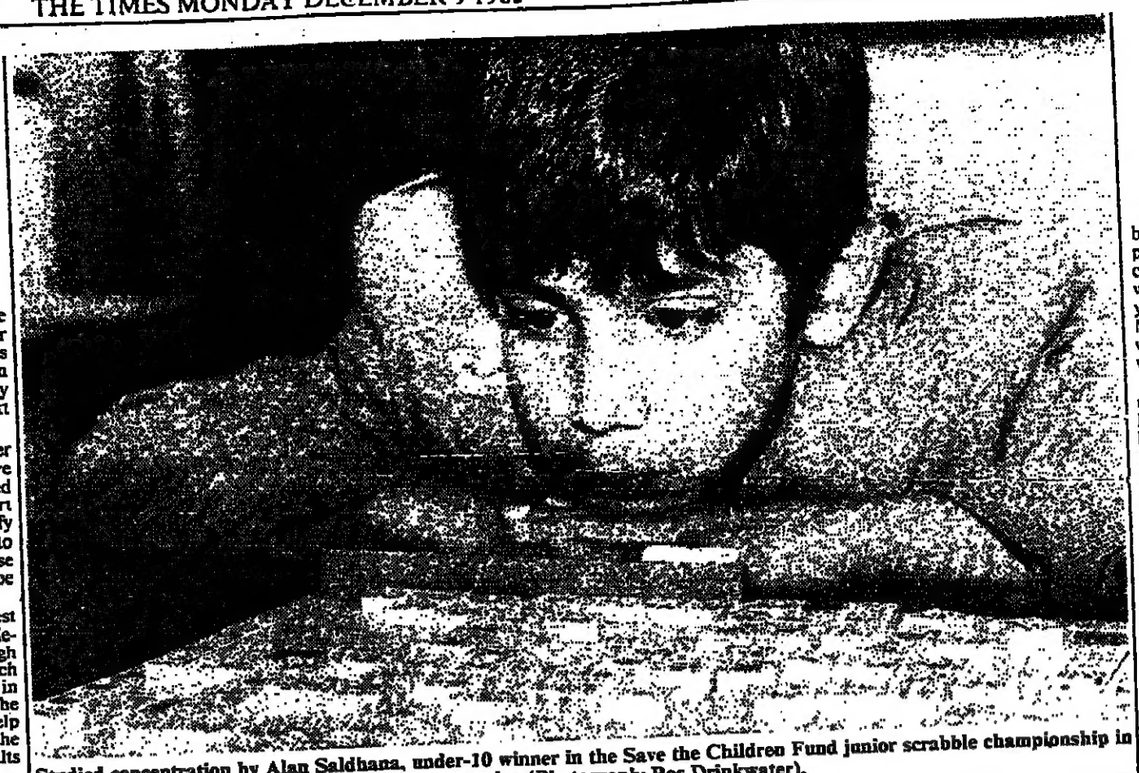
Inherited risk factors are being studied by molecular biologists at the Charing Cross Sunley Research Centre in London, which will be formally opened by Princess Anne next Monday.

Dr Steve Humphries, leader of the group, said: "Defective genes are the cause of increased risk of developing a heart attack. We are trying to identify the genes involved and to develop screening tests to those people at high risk can be identified".

The unit has developed a test to diagnose familial hypercholesterolaemia, or inherited high blood fat levels, a disease which affects about 100,000 people in Britain. The test is still at the research stage, but will help identify early signs of the disease in children of adults suffering from it.

"The British Heart Foundation's task force will help us to more of the patients we need to study," Dr Humphries said. "In return we hope to provide information to specialists in other areas of research".

Professor Shillingford said: "Our hope is that by finding hereditary factors whic either contribute to heart disease or offer protection from it, we will be able to produce substances which reinforce the natural defences."



Studied concentration by Alan Saldhana, under-10 winner in the Save the Children Fund junior scrabble championship in London yesterday (Photograph: Ros Drinkwater).

Widow's attacker returns to school

A girl aged eight squirted bleach into the eyes of widowed pensioner. Scotland Yard claimed last night, but the girl, who is accused of waging a two-year terror campaign against Mrs Margaret Patrick, aged 65, will be back at school today, with police powerless to act.

The child, called "evil" by neighbours, is below the age of legal responsiblity and cannot be charged. Mrs Patrick is still in a state of shock in St Bartholomew's Hospital, London, after the attack at her home in St Helier Court, De Beauvoir Estate, Shoreditch, north London. She was said to be "comfortable but stable".

Women's bridge finals draw

Seventy teams contested the British women's bridge championship for the Whitelaw Cup held in Eastbourne at the weekend (our Bridge Coorrespondent writes). The holders, Mrs E. Phillip's Surrey team, narrowly failed to survive the qualifying sessions and of the six teams initially seeded only three managed to reach the quarter-finals.

Of those the teams captained by Mrs M. Dennison and Mrs S. Tick proceeded to the semi-finals where the draw is: Mrs M. Dennison, Miss F. Brickwood, Mrs R. Oldroyd, Mrs S. Penfold v Mrs M. McGrath, Mrs M. Waddell, Mrs C. Currie, Mrs A. Glen: Mrs S. Tick, Mrs G. Salt, Mrs P. Murphy, Mrs Scarborough v Mrs L. Hayes, Miss M. McCarthy, Mrs J. Sutcliffe, Mrs P. Cohen.

Legion project

Work begins next week on a £70,000 project to replace the defective cooling system which led to the Legionnaires' disease outbreak at Staffordshire District hospital earlier this year. It should be completed by the spring.

Extradition sought by Hong Kong

Two men appeared at a London court on an extradition warrant on Saturday, accused of being involved in a one billion Hong Kong dollar conspiracy.

Lorraine Esme Osman, aged 54, of Accia Place, St John's Wood, north London, and Mohammed Hashim Shamsudin, aged 48, of Kaybridge Square, Paddington, west London, were remanded in custody until December 16 at Bow Street Magistrates' court.

Mr Clive Nicholls, QC, for the Hong Kong Government, which is asking for their extradition, said: "They came to this country as a haven from arrest."

No application was made for bail.

Telecom faces prices warning

By Jeremy Warner, Business Correspondent

British Telecom will be given a warning this week against setting telephone charges in a way which abuses its monopoly position.

Widespread criticism of the price increases announced recently has spurred Professor Bryan Carsberg, director general of the Office of Telecommunications, Oftel, into launching a review of BT's pricing structure. Professor Carsberg said yesterday that the review would be published at the end of this week.

The review comes at a sensitive time for the Government, which is soon to announce the pricing regime under which British Gas will be privatized in the autumn. Any changes in BT's licence only 18 months after privatization would seriously undermine, in the eyes of the City, the credibility of British Gas's licence and the chances of a successful flotation. The licence sets out the amount by which prices are allowed to be raised each year.

The City would be able to argue, with some justification, that it had been sold shares in British Telecom fraudulently, if the licence was changed at this early stage of the corporation's life in the private sector.

Professor Carsberg agrees but he is also sensitive to the charge that anomalies are already beginning to show in the pricing regime and that domestic telephone users are being made to shoulder heavier increases than the Government intended when BT was privatized.

The review will not attempt to change the licence but will provide pointers to the future, and strongly-worded warnings to BT about the way it is using the licence.

BT is allowed to raise its prices each year by an average of 3 per centage points below the rate of inflation. With BT earning about 19 per cent, on capital in the relevant services – not an outragous return – it is difficult to find fault with the basic formula. What is at issue is the heavy-handed way in which BT is "rebalancing" its charges, with the effect that the cost tobig business users is falling while that to domestic users is rising sharply.

Oftel has calculated that the bill for a residential subscriber who is a light user of the telephone would increase by about 8.6 peer cent as a result of the October tariff rises.

Top theatre awards for comedy

The Lawrence Olivier Awards, formerly the Society of West End Theatre Awards, were presented last night to the outstanding performers of the year on the London stage. The winners were:

Comedy performance of the year: Michael Gambon in *A Chorus of Disapproval*.

Outstanding supporting role: Imelda Staunton for *A Chorus of Disapproval* and *The Corn is Green* (both NT).

Most promising newcomer in theatre: Cheek by Jawl Company for productions of *Andromachs, Pericles and Vanity Fair* at the Donmar Warehouse.

Director of the year: Bill Bryden for *The Mysteries* (NT).

Designer of the year: William Dudley for *The Critic* and *The Mysteries* (both NT).

Actress of the year: Yvonne Bryceland for *The Road to Mecca* (NT).

Actor of the year: Antony Sher for *Richard III* (Royal Shakespeare Company) and *Torch Song Trilogy* (Albery).

Outstanding new opera production: *Xerxes*

Outstanding new dance production: *Pictures* (Merce Cunningham at Sadler's Wells).

Outstanding individual performance in new opera: Kathleen Battle in *Ariadne Auf Naxos* (Royal Opera).

Outstanding individual performance in new dance production: Yoko Morishita in *Giselle* (Matsuyama Ballet).

Outstanding performance by actress in a musical: Patti Lupone in *Les Miserables* (RSC) and *The Cradle Will Rock* (Old Vic).

Outstanding performance by actor in a musical: Robert Lindsey in *Me and My Girl*

Comedy of the year: *Red Roses* (RSC).

Musical of the year: *Me and My Girl* (Adelphi).

The Observer award for outstanding achievement: Anthony Hopkins in *Pravda*.

Special award for services to theatre: John Gielgud.

Chequered past of lost marble giant

By Geraldine Norman, Sale Room Correspondent

Classical marble sculptures brought to England by Thomas Howard, Earl of Arundel, the first great English art collector, are to be sold at Christie's tomorrow after surviving an extraordinary history of neglect and admiration.

Most extraordinary is the marble relief slab of "the fallen giant" from the frieze of the great altar at Pergamon, carved around 182-165 BC.

The rest of the altar is in East Berlin and the giant was only recognized as a missing part by the brilliant detective work of D. E. L. Haynes of the British Museum.

It is thought to have been looted from Turkey by the Venetians and seen in Venice by Rubens, who borrowed the image for two paintings, "Descent from the Cross" in Antwerp and "Samson and Delilah" in the London National Gallery. The slab was acquired by Arundel in Italy. Christie's are suggesting a value of around £250,000.

Arundel built a long sculpture gallery in his house in the Strand, stretching down towards the Thames, to house several hundred classical sculptures, while others adorned the garden.

His heirs neglected them and the pieces began to slip away through gifts and sales. The Christie's group were given in 1671 by his grandson, the Duke of Norfolk, to a former family servant called Boydell Cuper.

Cuper took them to a pleasure ground he had opened on the Lambeth embankment called "Cupid's Gardens". They remained there neglected and forgotten until 1719 when 27 of them were recorded by engravings in John Aubrey's *Natural History and Antiquities of Surrey*.

This alerted two friends to their existence, John Freeman of Fawley Court, near Henley, and Edmund Waller of Hall Barn, Beaconsfield, who secured the whole collection for £75 and divided them between themselves.

The next period of neglect lasted until the early 1970s when they were rediscovered, still at the two houses, by Denis Haynes. The fallen giant had been incorporated into a circular niche in a neo-Gothic folly in the grounds of Fawley Court.

Fawley Court is now owned by Marian fathers who approached Christie's to sell the marbles.

£351,531 for Sargent

In England it is easy to forget that John Singer Sargent, the painter of late Victorian and Edwardian society, was in fact of American parentage (Huon Mallalieu writes). Naturally things are viewed differently in the United States where, like Whistler, he is seen a a favourite, if wayward, son. On Friday in New York, Christie's sold to a Californian collector an early work by him, showing a young girl gathering roses at twilight, for £351,531, against an estimate of between £47,000 and £60,000.

The sale of American paintings and sculpture from the eighteenth to the twentieth century produced a total of £4,596,931, with 24 per cent bought in.

On Saturday in Monaco, Christie's offered furniture and objects of art from different sources, making a total of £1,829,268, with a little over 14 per cent bought in.

The star lot was a pair of bronze statues of Henri IV and his queen Marie de' Medici, in the characters of Jupiter and June, by Barthélémy Prieur. Quality and historical importance dictated an estimate of £478,200, and the pair sold for £740,418.

BR puts trains under strain

One in two expresses runs late

By Michael Baily
Transport Editor

Barely more than half British Rail's 5,000 express trains arrived on time one day last week.

It is a record that causes widespread inconveniance and distress to travellers, and is sharply worse than last year.

On London Midland Region during a recent four-week period only 49 per cent of expresses were on time, compared with 66 per cent in the same period last year; on Southern 62 against 69; and on Eastern 57 against 68. On the Scottish and Western regions there were slight improvements, but over the whole system there was a 5 per cent deterioration between last year and this year.

British Rail is at a loss to explain it. But to the outside observer there is the inescapable impression of a railway under strain. Under pressure from the Government, British Rail is shifting from being labour to capital intensive; staff is being cut, old equipment phased out, and everywhere there is a tight financial squeeze.

On both the east and west coast main lines heavy investment promises better services by the end of the decade. But for the present, the price is disruption and delay.

There are procedures for measuring lateness on British Rail. Each train is logged at signal boxes and stations and a record supplied to management first thing next day.

On old equipment, the records are made by hand; new ones record them automatically. But until next year, when a more advanced reporting system starts to be installed, there is no explanation of delays except where operating managers at area, region, or headquarters level ask for it.

To the extent that causes of delay have been analysed, they break down as follows;

35-40 per cent: Mechanical and electrical (loco and rolling stock faults: engines, brakes, lights etc);

25-30 per cent: Signalling and telecommunications (signal failure, electrical faults and vandalism in lineside cables and equipment);

25-30 per cent: Track (broken or defective rails, buckled rails, leaves on track);

10-15 per cent: Operating (station delays, sloppy staff, wrong signalling);

1-2 per cent: Acts fo God (suicides, accidents, level crossings).

Of these British Rail puts particular emphasis this year on autumn leaves, which apparently fell heavily, suddenly, and green, playing havoc with Southern commuter services.

Electrification of the Norwich and Edinburgh lines causes delay through men and equipment blocking track and delaying trains.

On the London to Glasgow line there has been repeated damage to track by heavy frieght trains.

Another factor not openly admitted could be over working of express trains. High speed and good timing coast money. Perhaps Inter-City has been pushing too hard for shorter journey times and more intensive use of stock.

Below is a record of British Rail punctuality on Thursday of last week.

PERCENT OF EXPRESSES ON TIME	
Eastern	50
Midland	56
Scottish	50
Southern	55
Western	55

DIESEL LOCO AVAILABILITY	
No. planned	1,307
No. short	80
No. on restricted service through defects	135

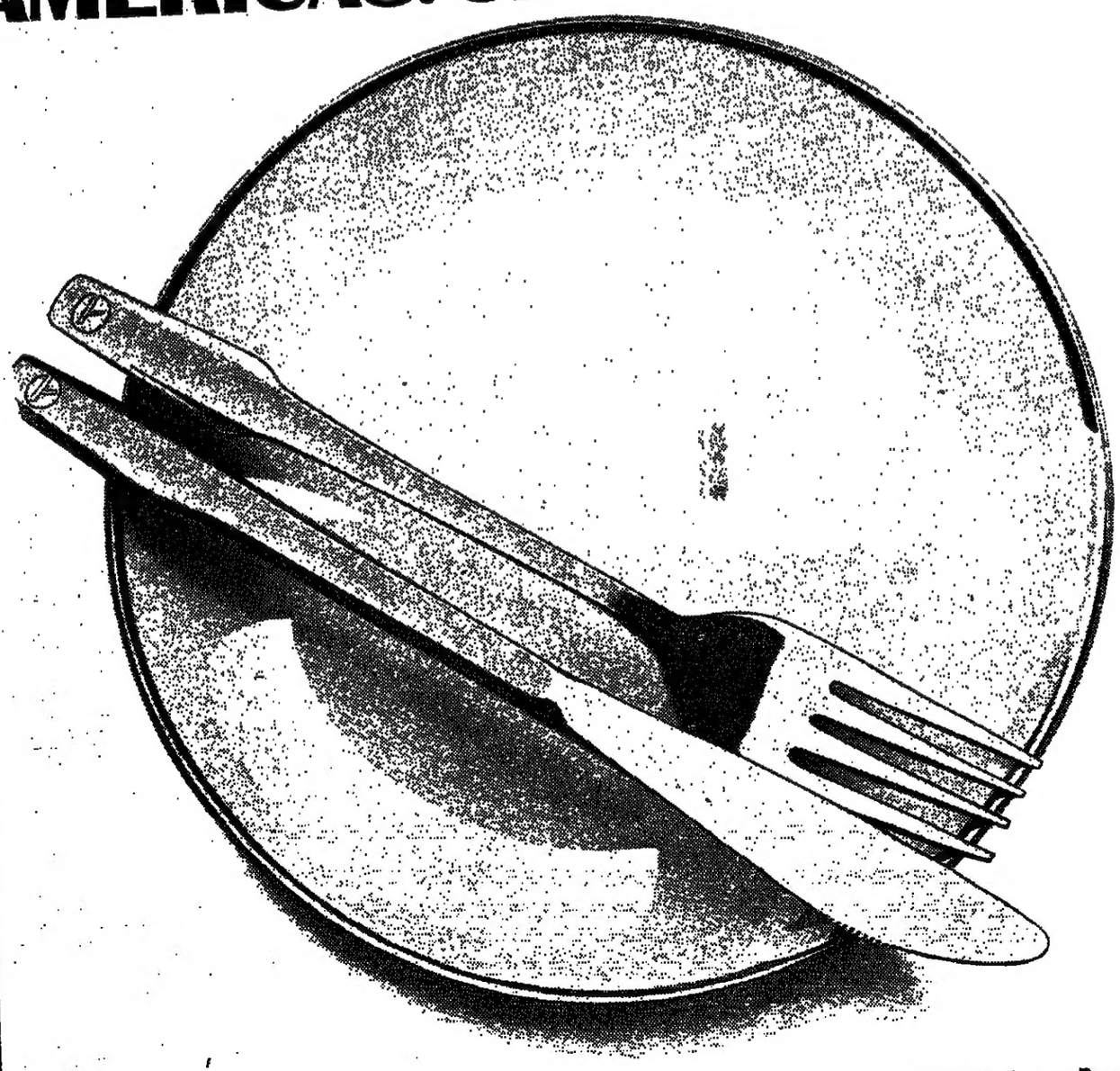
ELECTRIC LOCOS	
No. planned	144
No. short	2
No. restricted	5

INTER-CITY 125 LOCOS	
No. planned	14[illegible]
No. of failures	6
No. on one loco	7

PERCENTAGE OF EXPRESSES ON TIME	
Year	
1950	46
1955	46
1960	47
1965	62
1970	59
1975	59
1980	55
1984	61
1985	53-58?

Source: British Rail

140 DESTINATIONS IN THE AMERICAS. CHINA INCLUDED.



At Eastern, we go to the ends of the earth for our business travellers.

First of all, we can offer you the most extensive airline network in the entire Americas.

When you arrive in Miami from Gatwick, you can choose from any of 140 destinations in North, Central and South America and the Caribbean.

And should you book Executive Class from London, we'll automatically reserve a first class seat for you from Miami to your final destination.

We've arranged our schedule so as to minimise connecting time.

It ensures that you get to where you're going as quickly and efficiently as possible.

Meanwhile, you can sample our luxury 'Golden Wings' service.

On the ground, the main benefits on offer include advance seat selection and separate check-in.

In the air, it's the only Executive Service that features china, glass and linen exclusively.

And beginning on December 15th, you'll be able to enjoy it six days a week between Gatwick and Miami.

So when you're next planning a business trip out west, come directly to Eastern.

We'll give it to you on a plate.

EASTERN
The wings of the Americas

FOR FURTHER INFORMATION CONTACT YOUR LOCAL TRAVEL AGENT OR CALL EASTERN AIRLINES ON 0293 517622.

Extradition laws revision to end sanctuary in UK for criminals

By Frances Gibb, Legal Affairs Correspondent

Far-reaching changes in extradition laws to stop the United Kingdom being used as a haven by international criminals will be contained in a White Paper on criminal justice in the new year.

The Government wants to update extradition laws to cope with the expansion in international crime such as drug trafficking, fraud and terrorism.

It intends to relax the legal requirement which makes it difficult for foreign countries to get back alleged offenders. In return, it is hoped that other countries will take steps to return British fugitives.

The main proposal is that courts in England and Wales should no longer have to be satisfied that there is a prima facie case against a defendant before ordering extradition. The White Paper will say that there should also be some relaxation of the strict rules of evidence required by courts.

The proposals are based on a Green Paper published last February on which there has been widespread consultation. That paper was drawn up because the Government felt the present law, based on the Extradition Act 1870, was out of step with present needs and arrangements in other countries.

In recent years, the number of applications for extradition has increased and the need to ensure criminals do not escape justice by crossing international boundaries has become more pressing.

But the United Kingdom is one of the most difficult countries from which to secure extradition, and roughly one third of applications fail because of the inability of foreign countries to satisfy the prima facie requirement.

The White Paper may also contain a proposal that there should no longer be a list of specific extraditable offences laid down in treatries, but that extradition should apply for any offence carrying more than a one-year jail sentence, and for fiscal offences which are not presently covered.

Hurd asked to curb JPs' jail powers

By Peter Evans, Home Affairs Correspondent

Probation officers have called on Mr Douglas Hurd, Home Secretary, to introduce measures to restrict the powers of magistrates to impose prison sentences, after the disclosure of wide discrepancies between the practices of different benches.

The discrepancies are disclosed in data covering 600 petty sessional divisions in England and Wales. Provided in response to a parliamentary question by Mr Gerry Bermingham, Labour MP for St Helens South, the evidence backs up figures in a "Spectrum" article in *The Times* on November 27.

The full data analysed by the National Association of Probation Officers (Napo) shows big differences in the larger petty sessional divisions in the proportion of those found guilty of indictable offences being given custodial sentences. They range from 8 per cent in Rotherham to 36 per cent in west London.

The results indicate a wide discrepancy within county boundaries between magistrates courts, and across county boundaries between towns and cities with similar socio-economic make-up. There are more than 600 petty sessional divisions in England and Wales into which each county or borough is sub-divided.

Napo says it has examined the sentencing trends in all 60 county, borough and metropolitan areas. It concludes that "magistrates in ruual areas appear much more punitive than their counterparts in many cities and towns". It believes that "rural magistrates are, on the whole, less aware of the complex causes of crime and of the effects on an offender of a period of imprisonment".

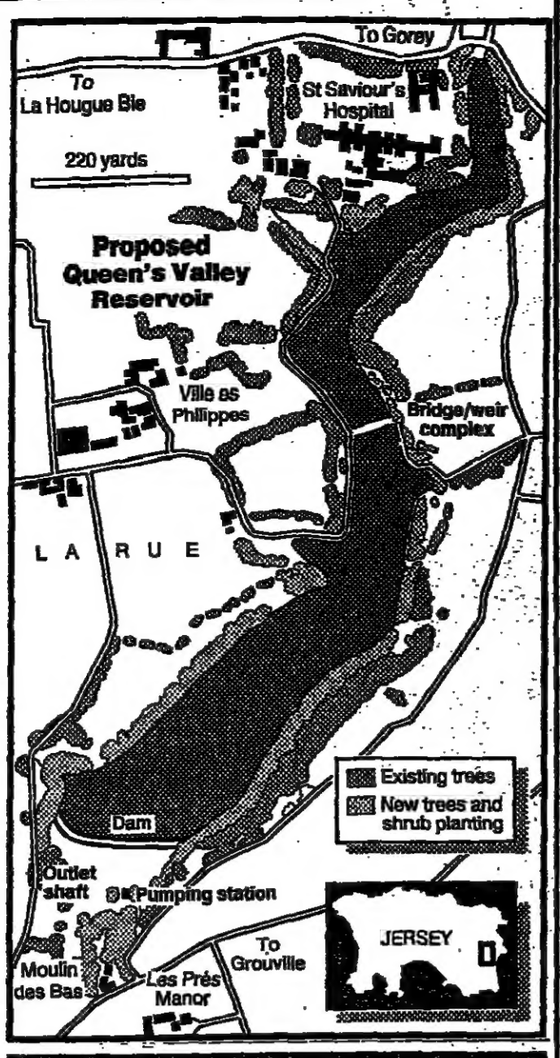
"Up to 80 per cent of Britain's offenders who have been jailed by magistrates could have been dealt with more effectively by non-custodial measures. All are non-violent petty offenders who pose no great threat to the community".

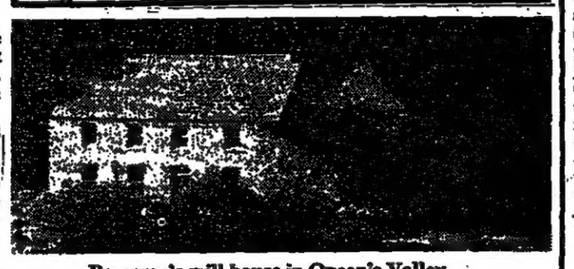
Describing the high level of discrepancies as unjust and unacceptable, Napo calls on Mr Hurd to consider: issuing guidelines to magistrates on sentencing; measures reducing the maximum sentence that can be imposed by a magistrate to three months – the current average; and abolishing the power of magistrates to use imprisonment for some petty offences.

Battle for a Jersey valley: 1

Reservoir threat to island TV setting

Plans for a new reservoir in Jersey have led to the island's hardest fought environmental battle. But as HUGH CLAYTON, *Environmental Correspondent, reports in the first of two articles, the argument is about much more than the local water supply.*





Bergerac's mill house in Queen's Valley.

Bergerac is one of the most popular policemen on television. He lives in an old mill in one of the deepest and leafiest valleys in Jersey. The mill and the valley are real, even though Bergerac belongs to fiction.

If the New Jersey Waterworks Company has its way, the mill and its peaceful countryside will disappear under more than 50 feet of water. The Queen's Valley project has become the most controversial reservoir development in Britain.

"Whatever happens here, our main preoccupation will remain population," Adrian Walton explained as he stared down the steep wooded bank destined to be one of the natural bulwarks for an 80-foot dam in the water company plans.

He is on the committee of Concern, a collection of about 200 mainly professional people which is almost the island's only equivalent of the hundreds of local heritage and natural history societies on the mainland.

Jersey has two thirds of the population of the Isle of Wight packed into a third of the area. Income tax at 20 per cent is a popular attraction.

The population keeps edging upwards, and Jerseymen – defined as those with two Jersey-born grandparents – have declined to little more than half of the resident population.

"Housing has been a problem since the end of the last war, and we are nowhere near solving it now," Mr Walton said. "Concern has always felt that the population could be stabilized or even reduced without affecting the prosperity of the island."

The island's last investigation of water supplies ended more than seven years ago. It was done by a committee of five including Sir William Haley, a former editor of *The Times*. It described the Queen's Valley project as "a probably unnecessary step" and became "convinced that there are better alternatives".

The States have chosen by narrow votes to flood Queen's Valley instead. Deputy Don Filleul, president of the public works committee, did not find it odd that there would be no public inquiry. "The elected representatives of the people are there to govern the island. There has to be an adequate supply of good water, and the right way to deal with the problem is to build in Queen's Valley."

Tomorrow: The Duke of Normandy

British firm wins £5m ferry contract

A British firm has won a £5 million order from Sealink British Ferries for a multi-purpose ferry.

The order for the 1,000-passenger vessel went to Cochrane Shipbuilders of Selby, North Yorkshire, which fought off bids from the Far East and Western Europe.

Mr James Sherwood, chairman of Sealink British Ferries, said: "We are delighted that we have been able to place this order with a British yard. We hope that this will set a precedent

The privately-owned shipyard is contracted to build the car and passenger ferry for delivery by March 1 1987.

Pious hopes as seven Asian countries launch regional 'poor man's club'

From Michael Hamlyn, Dhaka

A summit meeting of the seven South Asian nations ended last night in Dhaka, capital of Bangladesh, with an association for regional co-operation launched, in a metaphor chosen by the President of Sri Lanka, Mr J. R. Jayewardene, like a ship.

Mr Jayewardene, in his closing speech, expected that the ship would soon be outfitted with cabins and hammocks, but hoped that there would be no mutinies onboard.

The association, to be known as the South Asian Association for Regional Co-operation (Saarc), is equipped with a charter and wished on its way with a series of pious hopes from the summit, called the Dhaka Declaration. But at present it has no secretariat.

It will be the largest – in terms of population – regional association in the world, bigger than both the EEC or Asean, and will encompass a billion individuals, among them some of the poorest people in the world. Saarc has been ironically called "the poor man's club".

Unfriendly acts used to protect trade

The seven nations – Pakistan, India, Sri Lanka, Bangladesh, Nepal, Buhtan and the Maldives – plan to cooperate under nine headings which this summit agreed to increase to 11. The nine heads are agriculture, rural development, health and population activities (Pakistan would not agree to population control or family planning as un-Islamic), telecommunications, postal services, science and technology, transportation, meteorology and sports, arts and culture. Drug trafficking and terrorism as it affects the security and stability of the member states have been added.

Trade has not been included as a subject for co-operation, and some of the most unfriendly acts between the countries take place in the name of trade protection. Silk saris from Benares may not be imported into Bangladesh, muslin saris from Dhaka may not be taken to India, and so on. However, the military President of Bangladesh, Lieutenant General H. M. Ershad, who was the summit chairmann, last night expressed the intention of the organization to take the subject up shortly.

The member governments also agreed to concert their views on the continuing discussions for a new economic order, and the improvement of the world trading order through Gatt, the General Agreement on tariffs and Trade. The members decided to convene a ministerial-level meeting to prepare their case, and Pakistan has agreed to host the meeting.

One further new departrue for the organization was to worry about the role of women in regional-level activities.

Another ministerial meeting is to be convened, this time in India, to plan a Programme of Action.

Bilateral and contentious issues have been officially ruled out of discussion in the assemblies of the association and all decisions will have to be unanimous. This will mean that it will be difficult for such foreign policy issues as Cambodia or Afghanistan to find a place on Saarc's agendas.

But at the same time there seems likely to be some time at the meetings for an increasing number of bilateral contacts. Mr Rajiv Gandhi, the Indian Prime Minister, for example, met both President Zia ul-Haq of Pakistan and Mr Jayewardene for bilateral discussions this weekend. Each talk took only 15 minutes, however. With General Zia, Mr Gandhi had the briefest of mentions of their joint concerns, before moving rapidly to Saarc matters, such as the role of women.

Peace initiative in Sri Lanka

Mr Jayewardene and Mr Gandhi met tête-à-tête without officials present, and were widely expected to have discussed the Indian peace initiative aimed at bringing the Sri Lankan Government and the Tamil rebels to the negotiating table.

Not everyone was happy about the way Saarc was going. The King of Bhutan, Jigme Singye Wangchuk, aged 27, declared in his inaugural speech that the pace of progress had been slow, and the King of Nepal, Birendra Bir Bikram Shah Dev, in his closing remarks noted: "Nearly all of us (were) satisfied with what we have been able to achieve so far".

When I asked President Ershad what the areas of dissatisfaction indicated by the King's phrase had been, an aide brought him a copy of the King's speech. "In this copy, I note that the word 'nearly' has been deleted", the President said.

The summit delegations were concerned that the impetus givn to the new organization should not be lost and accordingly agreed to double the frequency of summit meetings in the future. They will now meet every year instead of biennially as originally planned. The next summit will take place in autumn next year in Delhi. The one following will be in Thimpu, capital of Bhutan.

Albanian network exposed

Police round-up in Kosovo region

From Dessa Trevisan, Belgrade

Fifty ethnic Albanians said to have belonged to an underground organization centred in the Kosovo region, but with a network reaching to other parts of the country, will soon be put on trial. Announcing the discovery of the group, the authorities said its aim was to set up an ethnically pure Kosovo. It had engaged in acts of sabotage, had recruited followers and published pamphlets, as well as maintaining links with Albanian exiles abroad.

The police had also found arms and ammunition supplied from abroad, and the organization had a political programme which included terrorist raids, intimidation of the Serbs, and establishing secret channels for escape from the country.

Since the riots in the Sosovo region four years ago, there had been no public demonstrations. But as police control remained tight, Albanian nationalists had gone underground, changing their methods and working under strict secrecy, leaving the impression that the leaders were still at large.

In fact, more than 3,000 ethnic Albanians have been tried in the past four years for nationalist activities, including terrorism and sabotage, and only last year it was officially disclosed that 16 underground organizations had been uncovered and nearly 400 of their members had been tried.

Obviously, Yugoslavia is faced with the Albanian ethnic problem for many years to come. Despite the Governments efforts to stop the exodus of Serbs from the region, it continues at a rate of several thousand annually. Over the past three years 17,000 have left.

Often the decision to leave is taken under psychological rather than physical pressure, though complaints of physical pressure are frequent, and the Government seems helpless to prevent it.

Russia and China swap viewpoints

Peking (Reuter) – The Deputy Foreign Minister, Mr Mikhail Kapitsa, has held "frank" talks with Chinese officials on normalizing relations between the two countries, the official New China News Agency said

Foreign diplomats said the statement's wording suggested that the talks had made no progress.

The agency said Mr Kapitsa met China's Foreign Minister, Mr Wu Xuegian, on Saturday and "they had a frank exchange of views on the normalization of bilateral relations".

Mr Kapitsa has also held talks with Chinese Deputy Foreign Minister, Mr Qian Qichen, it said. "They frankly stated their respective positions on bilateral relations and some international issues," it added.

Mr Kapitsa hinted when he arrived in Peking on Thursday that he hoped to avoid talks on what China calls the three obstacles to normal relations – the Soviet presence in Afghanistan, support for Vietnam in Cambodia and Soviet troop, concentrations along Chinese borders.

In an interview published yesterday by the agency, Mr Wu said: "Sino-Soviet relations have improved to a certain extent in 1985, notably in economic and trade relations."

CHILDREN IN DANGER CAMPAIGN

WHEN WAS THE LAST TIME YOU GAVE TO CHILDREN OTHER THAN YOUR OWN?

Look at your own children, whatever their age, and you are probably grateful for their wellbeing. Hopefully, they are not on drugs, are not subject to physical assault, not handicapped in mind or body. And you are probably not on the poverty line.

This is a direct appeal to fortunate parents. It says that hundreds of thousands of children are less fortunate than your own. They are suffering, right now, every ill that society can wish on them.

As a childcare charity with 116 years experience, NCH is so concerned at the state of our country's children that we have launched a campaign called 'Children in Danger.' We are truly alarmed at what is happening.

We need your help badly. Either with a donation, or better still a gift by covenant which helps us reclaim your tax. But whether or not you are able to help financially, we would like you to find out more about the 'Children in Danger' campaign. We have a free information pack for you which tells you why we are worried, what we are doing about it, and why we so badly need your help.

Please signify at least your interest in what we are trying to do. If your children are not in danger, give thanks – by helping those that are.

To: Viscount Tonypandy,
Children in Danger Campaign,
National Children's Home
85, Highbury Park, London N5 1UD

Please send me details of the Children in Danger campaign.

I enclose an immediate donation of £ _____ to help you in your work.

NAME _____

ADDRESS _____

_____ POSTCODE _____

40213

NATIONAL CHILDREN'S HOME
85 Highbury Park, London N5 1UD
NCH
If you care, commit yourself.

Heseltine in talks on Nimrod

By Rodney Cowton, Defence Correspondent

The Ministry of Defence will decide within the next few days what its response will be to the latest proposals from the General Electric Company for completion of the development of the Nimrod Airborne Early Warning aircraft for the Royal Air Force.

GEC has put forward proposals for achieving an initial level of operating capability to be achieved within three years, which, it is thought, would cost the ministry about £250 million. That is a longer period and much more costly than the ministry had hoped.

The ministry's attitude will be decided at a meeting expected to be attended by Mr Michael Heseltine, Secretary of State for Defence, Mr Peter Levene, Chief of Defence Procurement, Air Chief Marshal Sir David Craig, Chief of the Air Staff, and Air Chief Marshal Sir John Rogers, the RAF's Controller Aircraft.

They will try to agree a response to be put at a meeting between Mr Heseltine, Mr James Prior, chairman of GEC, and Lord Weinstock, the company's Chief executive, probably late this week or early next.

The ministry appears to be confused over how best to proceed with the project, which has already cost nearly £1,000 million.

There is rapidly diminishing confidence, particularly in the RAF, in GEC Avionics ability satisfactorily to complete the project development.

Among the options which have been discussed in the ministry, some only in a preliminary way, are to:

- Continue to try to negotiate a two to three-year fixed-price contract with GEC to finish developing the project to an interim operating standard;
- Negotiate a short-term arrangement of a few months to allow more time to see what progress is made;
- Seek to involve other companies in completing the project;
- Cancel Nimrod and buy the American AWACS aircraft of the type which is being operated by Nato.

Urgency will be added to the talks over the next 10 days as the existing contract with GEC expires at the end of the year.

Eastern bloc envoys face travel curbs

Washington – The United States has told Eastern bloc European countries that their diplomats' rights to travel in the US will be tightened if any of their nationals are found spying in areas closed to Soviet citizens

The warning follows the recent spate of spy revelations involving the US. Rozanne Ridgway Assistant Secretary of State for European and Canadian Affairs said: "Clearly Mosoow's East European allies do involve themselves as surrogates for the Soviet Union in the illegal acquisition of intellignce

Lange makes concession on nuclear ship visits

From Richard Long, Wellington

The New Zealand Government confirmed last night that it had made another concession in its attempt to make its anti-nuclear legislation more palatable to the British and American governments.

The Deputy Prime Minister, Mr Geoffrey Palmer, said the Government would keep secret the names of any British or American warships refused entry to New Zealand ports on the grounds that they were thought to be carrying nuclear weapons.

This follows other concessions which include: The dropping of a court review provision under which anyone disagreeing with a decision to allow entry to a particular vessel could challenge the basis of the decision in court; and the removal of constitutional requirements for the Ministry of Defence and the Intelligence Council to supply reports to the consultative committee, headed by the Prime Minister, Mr David Lange.

Mr Lange said that would avoid telegraphing the armed state of individual ships.

Aids finds its way to Soviet Union

By Christopher Walker, Moscow

After months of rumour, the Soviet authorities have publicly conceded that Aids (Acquired Immune Deficiency Syndrome) has been recorded in a small number of cases in the Soviet Union.

The disclosure came in the official paper *Sovietskaya Kultura* in an interview with a leading virologist professor V M Zhdanov. It followed growing coverage of the subject in the Soviet media and a flat denial only two months ago by a Deputy Minister of Health that any cases had been registered in the Soviet Union.

In his lengthy interview on the disease, known in Russian by the initials SPID, the professor said that 14,000 cases had been diagnosed in the United States and 1,300 in Europe. "I am often asked about our own country," he added. "I will say that we have registered an extremely insignificant quantity of cases of the manifestation of the disease, fewer than the fingers on your hands."

Introducing the interview, the mass-circulation paper acknowledged increasing public interest in the disease. It quoted letters from readers who wanted to know if it might destroy mankind and if it was true that there were "numerous" reported cases in Russia.

The professor gave no details of the individual cases in a country where homosexuality is still outlawed and drug addiction a rarity. He told of attempts to develop a vaccine, saying that such an antidote would be found in the west, and "if necessary" in the Soviet Union.

Kremlin-watchers noted that the tone of the interview was less inflammatory and more detailed and scientific than the articles which have appeared here before. The official line is that the spread of Aids can mainly be attributed to western decadence.

In the denial published two months ago, Mr Pyotr Burgasov, a Deputy Minister of Health, wrote in another paper: "The whole point is that this disease is largely social because it is linked with sexual dissoluteness which is, alas, tolerated in certain in the west, but which in unnatural for our society."

The professor, director of the Ivanoksy Institute of Virology, said the disease had first been diagnoted in 1981 and that it originated in monkeys living in Central Africa.

هكذا من الأصل

Squabble splits Marcos rivals

From Keith Dalton, Manila

Opposition attempts at unity in the Philippines collapsed yesterday, and unless a "miracle" occurs two opposition candidates will challenge President Marcos in the February 7 presidential election, an opposition leader, Mr Salvador Laurel, said.

Mr Laurel said he would file today his presidential certificate of candidacy and said he expected his rival, Mrs Corazon Aquino, would soon do the same.

Until Mr Laurel's surprise announcement, prospects appeared bright of a united opposition ticket headed by Mrs Aquino, as presidential candidate, with Mr Laurel her vice-presidential running mate.

But after their eighth private meeting in three weeks, Mr Laurel said that Mrs Aquino went back on a previous agreement and refused to run under his eight-party alliance, the United Nationalist Democratic Organization (Unido).

"She would like me to run as her vice-president. But she is not willing to run under the banner of Unido," Mr Laurel said, battling an electricity blackout at a crowded press conference.

"This sudden and unexpected refusal on her part to run as Unido candidate leaves me no choice now but to decline her offer to run as her vice-president."

He continued: "I can sacrifice myself, I can sacrifice the presidency, but I cannot sacrifice my party and my principles."

Asked what would bring the groups together Mr Laurel answered: A miracle."

His announcement was greeted with loud applause from his supporters, many of whom wore 'Laurel for President' T-shirts.

Although Mr Laurel said his talks with Mrs Aquino had collapsed just an hour earlier, copies of his prepared statement were distributed to reporters during his speech.

Mrs Aquino stayed away from what was meant to have been a joint press conference to announce the results of their sometimes heated negotiations. Several hours later she told reporters that it was Mr Laurel and not her who had backed off from a previous agreement concerning the political party under which they would campaign.

"I regret that we have so far been unable to agree on the conditions under which this united team can become a reality," she said.

Mrs Aquino said Mr Laurel initially agreed to allow her to campaign under Unido as well as Laban – the alliance of 15 political parties which drafted the widow of the murdered opposition leader, Benigno Aquino, as its presidential candidate.

Then Mr Laurel changed his mind, she said. Mr Laurel feared that a joint campaign under a Unido-Laban banner would cost him votes as Vice-President because votes cast for her may not be cast for him.

She suggested instead the registration of both parties as a "grand coalition" to satisfy Mr Laurel and avoid legal obstacles.

Mr Laurel told newsmen that no future meetings with Mrs Aquino were planned. "She gave a flat no," he said. "I think it's too late. I've announced my presidency now. But the vice-presidency is open to her."

Mrs Aquino has said she is interested only in the presidency and her supporters say she does not wish to be Mr Laurel's running mate. An Aquino-Laurel ticket was considered the Opposition's best chance of ending the 20-year rule of Mr Marcos in elections he has called more than a year ahead of schedule.

Mrs Aquino telling a news conference she remains optimistic about a united opposition.

Guatemala poll calm as Cerezo acts like winner

From John Carlin
Guatemala City

Voting for a new civilian president in Guatemala yesterday was orderly and calm, an achievement in itself in a country where for most of the last 50 years the military have taken it in turns to take charge of government.

Army-aligned right-wing parties, of a type politically extinct in the rest of Latin America, were banished from the presidential race in a first vote last month, leaving the way clear for the decisive run-off between two centrists, the Christian Democrat, Vinicio Cerezu, and a businessman, Señor Jorge Carpio, of the Union of the National Centre.

Whoever wins – Señor Cerezo is the clear favourite – will find himself severely limited in his exercise of power according to diplomats, knowing the notoriously brutal Army will be keeping a watchful eye, ready to seize government again should the new President try to impose policies independent of their will.

In interviews at the weekend Señor Cerezo was acting as a winner, Señor Carpio More as a man who had fought a good race but knew victory would have to wait for another day.

"These elections are a triumph for the people", said Señor Carpio, who promised he would not cry fraud in time-honoured Central American fashion.

Christmas shoppers injured

Panic over Paris store bombs

From Diana Geddes
Paris

Bombs that exploded within minutes of each another in two crowded department stores in the heart of Paris at the weekend were rudimentary incendiary devices and unlikely to have been placed by organized terrorist groups, police indicated yesterday. Thirty-five people were injured in the blasts, 12 of them seriously.

Several organizations have claimed responsibility for Saturday's attacks, including the Palestine Liberation Front, the Islamic Jihad based in Beirut and the Armenian Asala group, but no claim is considered credible.

One theory is that the two bombs, consisting of a week charge placed in a can of petrol and attached to a timing device, were placed by extreme right-wing activists wanting to provoke a climate of fear and insecurity, always profitable to the right, before the general election next March.

Police have also not ruled out some "madman" without any political cause. However, several witnesses reported seeing two men driving away fast from the scene soon after the explosions.

The first bomb went off at about 5.45 pm near the china counter in the basement of the Galerie Lafayette in the Boulevard Haussmann. There was panic as police, ambulancemen and firemen arrived to evacuate the injured and clear the store, still packed

The confusion increased when minutes later another bomb went off on the ground floor of the Printemps store, less than 100 yards down the street. Shortly beforehand a shop assistant had received an anonymous phone call giving a warning that a bomb was about to go off.

A shop security guard was sent to examine a suspect package near the leather-good counter. The device exploded in his face.

Fortunately, the area had already been cleared of shoppers, so the number of injured at Printemps was substantially less than at Galerie Lafayette. The 12 people still in a serious condition yesterday had severe burns.

At one point in Saturday's chaos there were rumours that two other bombs had exploded, one in the shopping arcade of the Auber Metro station, close to Galerie Lafayette, and the other in Marks and Spencer across the street, where a bomb attck last Feburary killed one person and injured 14 others. But the rumours proved unfounded.

● BAGHDAD: The Palestine Liberation Front of Abu Abbas denied any connection with the explosions.

India wants Bhopal hearings in US

From Trevor Fishlock
New York

With a remarkable admission of the inadequacies of India's labyrinthine legal system, the Indian Government is petitioning to have cases arising from the Bhopal gas disaster settled in American courts.

The petition in part amounts to a condemnation of Indian courts and an assertion that 200,000 surviving disaster victims cannot get justice in their own country.

It paints a picture of a hopeless legal morass in which cases disappear. It says that the courts do not have the procedures and expertise to cope with mass litigation and the complexities of the Bhopal case.

More than 2,000 people died when gas leaked from the Union Carbide plant in Bhopal a year ago. Claims arising from the disaster and filed in American courts, run to billions of pounds.

The development of the case is being watched closely by multi-national companies. If India succeeds in having the case heard in the US, on the ground of is own incompetence to handle it, a legal precedent, would be created.

Union Carbide argues that its Indian subsidiary was responsible for running the Bhopal plant and that the case should be heard in India.

● OSAKA: Twenty-eight people were taken to hospital and about 200 took refuge in parks and public buildings in this western Japanese city when dilute hydrochloric acid leaked at the Sanwa Electric Works, which has three tanks containing the chemical, police said (Reuter reports).

Rights violations censured

UN condemns Iran and Afghanistan

From Zoriana Pysariwsky, New York

Spearheaded by an intensive West European initiative, the United Nations General Assembly for the first time has condemned human rights violations in Afghanistan and Iran. The two governments joined the ranks of Chile, El Salvador and Guatemala as regimes singled out for censure.

Human rights activists said the addition of Afghanistan and Iran to the list was a milestone in UN efforts to hold human rights violators accountable. The UN has been criticized for applying double standards, selectively condemning abuses in countries where it is politically convenient to do so.

Fifty-two countries voted in favour of the strongly worded resolution citing numerous allegations of human rights violations in Iran, while 22 countries voted against and 41 abstained. For Afghanistan, the votes were 75 to 23, with 33 abstentions.

The representatives of Iran and Afghanistan attacked the assembly's action as pernicious.

Mr Farid Zarif, the Afghan delegate, denied that human rights violations existed in his country and accused the West of seeking to win propaganda points. Mr Said Rajai Khorrassani, the Iranian delegate, said his Government would refuse any co-operation in future with the special rapporteur.

● Kurds hanged: Two hundred guerrilla leaders have been hanged in Iran, according to the Democratic Party of Iranian Kurdistan, which has been fighting the Iranian Government for six years seeking a measure of autonomy for Iran's five million Kurds (Hazhir Teimourian writes).

● TEHRAN: A bomb exploded in a sports store near the headquarters of the Iranian news agency Irna yesterday, injuring a shopkeeper, Irna said (Reuter reports).

In Riyadh, King Fahd of Saudi Arabia had talks yesterday with the Iranian Foreign Minister, Mr Ali Akbar Velayati, in the highest-level contact between the two countries since the Islamic revolution in Iran.

Mr Velayati arrived in Riyadh on Saturday hoping to mend fences with Saudi Arabia, which has been a financial and political supporter of Iraq.

Nimeiry's aide jailed for 10 years

From Gill Lusk
Khartoum

The right-hand man of former President Nimeiry of Sudan has been found guilty of charges including sabotaging the national economy and breaking the Arab boycott of Israel.

Dr Baha al-Din Muhammad Idris, the only man to enjoy privileged access to President Nimeiry during 10 years as a minister, was sentenced on Saturday to 10 years' imprisonment and a fine of 5 million Sudanese pounds (about £1.4 million).

As the Judge read the sentence, a smile flickered across the defendant's face, for several charges had carried the death penalty. There were gasps of disbelief from the public in court, appropriately held in the meeting hall of the monolithic Sudan Socialist Union, which was dissolved after the April uprising that overthrew President Nimeiry.

Idris, aged 53, known upopoularly in Sudan as "Mr Ten Per Cent", was found guilty, among other charges, of "affecting the independence of the country by helping Adnan Khashoggi to interfere directly in political and economic affairs".

The name of the Saudi tycoon appeared in a further charge, on which the defendant was found guilty of negotiating a loan from Saudi Arabia on "harsh conditions ... put by Adnan Khashoggi himself".

Importing obsolete helicopters at government expense and signing bogus contracts with the huge South Korean construction company Dae Woo were further charges on which Idris was convicted.

Reaction to the sentence has been one of outrage. "He took everything from this country", cried one old man close to tears. "Yet they cut off the hands and feet of ordinary thieves."

Seoul MPs' sit-in ends in punch-up

Seoul, (Reuter) – Parliamentary business in South Korea has ground to a halt after violent scenes in the national assembly in which government and opposition members exchanged blows.

Some 80 deputies of the opposition New Korea Democratic Party had held a five-day sit-in, calling for passage of the 1986 national budget to be linked to discussion of their demand for constitutional changes to permit direct presidential elections.

When President Chun Doo Hwan's ruling Democratic Justice Party went ahead and voted the budget Bill without them at a two-minute meeting behind locked doors, there was uproar. Members wrestled and punched each other, and the opposition deputies then staged a 24-hour hunger strike.

Hostages back

Frankfurt (Reuter) – An American, Mr John Robinow, and a West German, Herr Helmut Herbst, held hostage for more than a year in the southern Philippines, arrived her yesterday from Manila after being released last week by separatist rebels.

Spanish strike

Madrid – Industrial action by air traffic controllers caused relatively slight inconvenience to passengers in Spain yesterday, since the controllers had to provide a minimum essential service. They plan to continue the strike today.

Unesco fears

Paris, (Reuter) – Unesco staff meet today to discuss possible protest action over prospects of 150 further job losses after Britain's withdrawal, bringing to 800 the total number of redundancies.

THIS YEAR OVER 360,000 PEOPLE WILL ENJOY A MONTHLY INCOME FROM NATIONAL SAVINGS.

HAPPILY, SO CAN YOU.

What 12% p.a. gross pays you every month

Investment	Average monthly income	Investment	Average monthly income	Investment	Average monthly income
£ 2,000	£ 20·00	£11,000	£110·00	£20,000	£200·00
£ 3,000	£ 30·00	£12,000	£120·00	£25,000	£250·00
£ 4,000	£ 40·00	£13,000	£130·00	£30,000	£300·00
£ 5,000	£ 50·00	£14,000	£140·00	£35,000	£350·00
£ 6,000	£ 60·00	£15,000	£150·00	£40,000	£400·00
£ 7,000	£ 70·00	£16,000	£160·00	£45,000	£450·00
£ 8,000	£ 80·00	£17,000	£170·00	£50,000	£500·00
£ 9,000	£ 90·00	£18,000	£180·00	You can hold any amount from £2,000 up to £50,000 in multiples of £1,000. Each £1,000 of Income Bonds produces an average of £10·00 a month – £120·00 a year.	
£10,000	£100·00	£19,000	£190·00		

Over 360,000 people are now enjoying a regular monthly income from their investment in National Savings Income Bonds. You too could have something extra coming in every month.

Currently you'll get 12% p.a. interest on your Income Bonds and the table above shows what this will pay you.

Enjoy life with a monthly income. The interest is sent on the 5th of each month direct to your home or your bank. It means some extra money coming in regularly to help pay the bills or simply to spend enjoying life.

Your savings are never touched. Your monthly cheque represents the interest on your investment, so you can enjoy an extra monthly income and be sure that your capital is completely safe – the cash you put in is the cash you'll get back.

High rate of interest. Income Bonds currently pay 12% p.a. gross. The rate paid may change from time to time, but it will be kept competitive. Interest is calculated on a day to day basis. It is paid in full and is subject to tax if you are a taxpayer.

Getting your money out. You need give only 3 months' notice to have any Bond repaid. And there will be no loss of interest if you've held your Bond for a year or more. (For details of earlier repayment, see paragraph 6 of the Prospectus below.)

Invest here and now. You can be sure your investment will always provide a worthwhile income – month in, month out. All you have to do is complete the coupon and send it with your cheque (payable to 'National Savings') to NSIB, Bonds and Stock Office, Blackpool, Lancs. FY3 9YP. Or ask for an application form at your Post Office.

It's probably the most enjoyable investment you'll ever make.

NATIONAL SAVINGS INCOME BONDS

NATIONAL SAVINGS

PROSPECTUS 1 October 1984

1 The Director of Savings authorised by the Lords Commissioners of Her Majesty's Treasury to receive until further notice applications for National Savings Income Bonds ("Bonds").

2 The Bonds are a Government security issued under the National Loans Act 1968. They are registered in the National Savings Stock Register and are subject to the Regulations relating to the National Savings Stock Register for the time being in force so far as these are applicable. The principal of and interest on the Bonds will be a charge on the National Loans Fund.

PURCHASE

3.1 Subject to a minimum initial purchase of £2,000 (see paragraph 4) a Bond may be purchased for £1,000 or a multiple of that sum. Payment in full must be made at the time of application. The date of purchase will for all purposes be the date of receipt of the remittance with a completed application form, at the Bonds and Stock Office, Blackpool, or such other place as the Director of Savings may specify.

3.2 An investment certificate, bearing the date of purchase, will be issued in respect of each purchase.

HOLDING LIMITS

4.1 No person may hold either solely or jointly with any other person less than £2,000 or more than £50,000 of Bonds. Bonds inherited from a deceased holder will not count towards this permitted maximum. Furthermore, Bonds held by a person as trustee will not count towards the maximum which he is permitted to hold in his personal capacity, nor will Bonds held in trust count towards the permitted maximum of a beneficiary's personal holding.

4.2 The Treasury may vary the maximum and minimum holding limits, and the minimum initial purchase from time to time, upon giving notice. No such variation will prejudice any right under the prospectus enjoyed by a Bondholder immediately before the variation in respect of a Bond then held by him.

INTEREST

5.1 Interest will be calculated on a day to day basis from the date of purchase at a rate determined by the Treasury ("the Treasury rate").

5.2 Interest will be payable on the 5th day of each month. The Director of Savings may defer payments of accrued interest otherwise due in respect of a Bond within the period of six weeks following the date of purchase until the next interest date following the end of that period.

5.3 If on repayment the Bond has by reason of paragraph 6.1 earned less interest than the total already paid in respect of the Bond under paragraph 5.2 the balance will be deducted from the sum to be repaid. Any interest earned on the Bond and not already paid before repayment will be added to the sum to be repaid. In the case of repayment under paragraph 6.2, it is not reasonably practicable to stop an interest payment from being made after the repayment date, the amount of that interest payment will be deducted from the sum to be repaid.

5.4 The Treasury may from time to time vary the Treasury rate upon giving six weeks' notice.

5.5 The Treasury may from time to time vary the intervals at and dates on which interest is payable, upon giving notice, and in so doing may specify holding limits above or below which any variation will apply. No variation will apply to a Bond issued before the variation unless the Bondholder agrees to such application.

5.6 Interest on a Bond registered in the sole name of a minor under seven years of age will normally be paid into a National Savings Bank account in the name of the minor.

5.7 Interest on a Bond will be paid without deduction of income tax, but it is subject to income tax and must be included in any return of income made to the Inland Revenue.

REPAYMENT

6.1 A Bondholder may obtain repayment of a Bond at par before redemption upon giving 3 calendar months' notice. The Bond will earn interest at the Treasury rate from the date of purchase to the repayment date where repayment falls on or after the first anniversary of purchase. Where the repayment date falls before the first anniversary of purchase the Bond will earn interest at half the Treasury rate from the date of purchase up to the repayment date.

6.2 Where an application for repayment of a Bond is made after the death of the sole or the surviving registered holder, no fixed period of notice is required and the Bond will earn interest at the Treasury rate from the date of purchase up to the date of repayment, whether or not repayment occurs before the first anniversary of the purchase.

6.3 Any application for repayment of a Bond must be made in writing to the Bonds and Stock Office, Blackpool, and, unless waived by the Government, adequate time for the period of notice given by the Bondholder will be calculated from the date on which the application is received in the Bonds and Stock Office.

6.4 Application may be made for repayment of part of a Bond in an amount of £1,000 or a multiple of that sum, provided that the residue of Bonds remaining after the part repayment will not fall below the minimum holding limit imposed by paragraph 4.1 as varied from time to time under paragraph 4.2. The preceding sub-paragraphs will apply, in the part regarded as a whole Bond. The remaining balance will have the same date of purchase and the same interest dates as were applicable to the original Bond immediately prior to repayment.

PAYMENTS

7 Interest will be payable direct to a National Savings Bank or other bank account or by crossed warrant sent by post. Capital will be repayable direct to a National Savings Bank account or by crossed warrant sent by post.

MINORS

8 A Bond held by a minor under the age of seven years either solely or jointly with any other person, will not be repayable except with the consent of the Director of Savings.

TRANSFER

9 Bonds will not be transferable except with the consent of the Director of Savings. Transfer of a Bond or part of a Bond will only be allowed in an amount of £1,000 or multiple of that sum and will not be allowed if the holding of the transferee or transferor would thereby fall outside the holding limits imposed by paragraph 4.1 as varied from time to time under paragraph 4.2. The Director of Savings will normally give consent in the case of, for example, devolution of Bonds on the death of a holder but not to any proposed transfer which is by way of sale or for any consideration.

NOTICE

10 The Treasury shall give any notice required under paragraph 4.2, 5.4, 5.5 or 11 of the prospectus in the London, Edinburgh and Belfast Gazettes, or in any other manner which they think fit. If notice is given otherwise than in the Gazettes it will as soon as is reasonably possible thereafter be recorded in them.

GUARANTEED LIFE OF BONDS

11 Each Bond may be held for a guaranteed initial period of 10 years from the first interest date after the date of purchase. Thereafter, interest will continue to be payable under the terms of the prospectus until the redemption of the Bond. The Bond will be redeemable at par either at the end of the guaranteed initial period or on any interest date thereafter, in either case upon the giving of six months' notice by the Treasury. The Director of Savings will write to the Bondholder before redemption at the last recorded address of the Bondholding, informing him of the date of the redemption notified by the Treasury.

02 44 01 APPLICATION FOR NATIONAL SAVINGS INCOME BOND
To NSIB, Bonds and Stock Office, Blackpool, Lancs FY3 9YP

1 I/We accept the terms of the Prospectus and apply for a Bond to the value of: £ ,000 — Initial minimum of £2,000 and multiples of £1,000 to a maximum of £50,000

2 Surname(s) — Full Christian name(s) or forename(s) — Mr/Mrs/Miss

Address (including postcode)

Name of trust if applicable — Date of Birth (essential if under 7) Day Month Year

3 NAME AND ADDRESS FOR DESPATCH OF INVESTMENT CERTIFICATE (if different from above)

Name

Address

4 DIVIDENDS TO BE PAID BY CREDIT TO (if not to a National Savings Bank or other bank account, enter name and address to which dividend warrants should be sent)

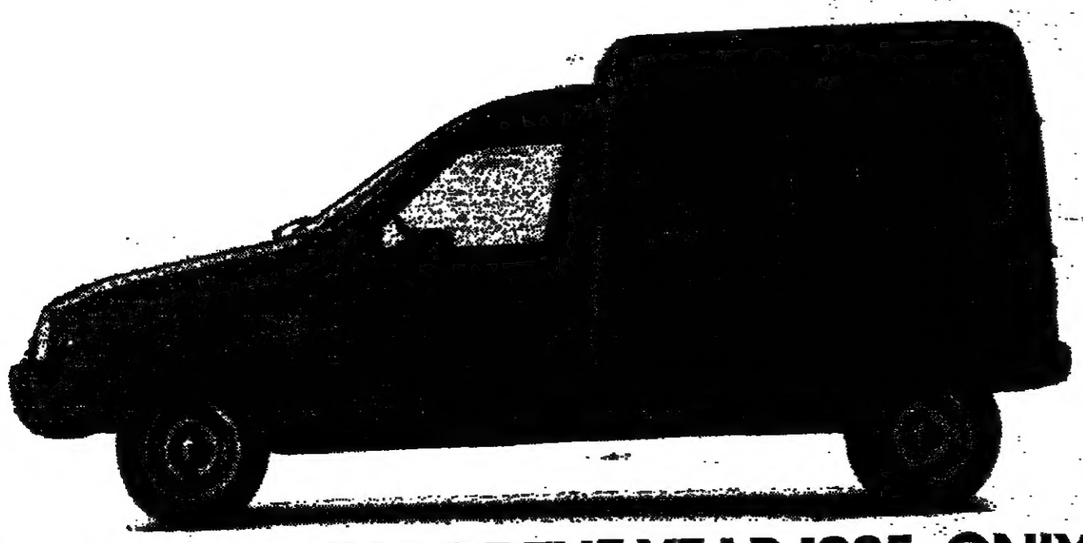
Bank Sorting Code (shown in the top right hand area of your own cheques)

Address

A/c No — B/S Number

5 Signature(s) — Date — 19

SAVE £100,835 ON VAN ROUGE FROM CHATEAU CITROËN.



THE VAN ROUGE. VAN OF THE YEAR 1985. ONLY £4,165.

VISA C15D (1769CC DIESEL) £4,165. PRICE CORRECT AT TIME OF GOING TO PRESS AND EXCLUDES VAT, DELIVERY AND NUMBER PLATES EXTRA. VAN OF THE YEAR AWARDED BY TRANSPORT OPERATOR. SEE YELLOW PAGES FOR NEAREST DEALER. CITROEN CARS LTD., MILL STREET, SLOUGH SL2 5DE. TEL: SLOUGH 23808.

هكذا من الأصل

The Vatican synod

Grateful Pope thanks the bishops for putting the emphasis on unity

From Peter Nichols, Rome

The Pope was obviously in high spirits as he closed his special synod of bishops at the weekend with expressions of his "joy and keenest gratitude" at what the bishops had done. Indeed, they behaved in their two weeks of discussion as he must from the beginning have hoped they would.

The synod, which attracted more of the world's attention than any other Vatican happening so far, to judge by the number of journalists present, disappointed everyone who had been looking forward to a conflict.

The Pope remarked as much during the lunch he hosted on Saturday for the members of the Synod. But it was not only his table talk that was marked by tones of confident satisfaction. He had closed the final plenary session on Saturday morning with a speech which included not only praise for the way the bishops had worked, but also some self-congratulation.

He was particularly pleased with the synod's demonstration of "variety in unity" but he also pointed out, they had been allowed to express themselves freely without this liberty proving an obstacle to unity.

He thanked everyone concerned, from the secretary-general to the Swiss guards, and even included a kind word for people in such obscure positions that he had not come into contact with them.

The Pope attended all the plenary sessions of the synod, but he remained silent to the last day. He made a point also of getting up and leaving the hall when a vote was taking place. The voting was secret, but he wanted to avoid any impression of seeking to influence opinions.

In the course of the synod he received groups of members in private and again was more inclined to listen to than lecture them.

And during his homily at the mass in St Peter's yesterday, to mark the closing of the synod, the tone was once again one of satisfaction. The synod had been called to review the application of the teachings of the Second Vatican Council, which finished its work 20 years earlier to the day.

"We come out of the synod," he said, "with an intense desire to spread ever wider in the body of the Church the climate of that new Pentecost that animated us during the celebration of the council and that during this last two weeks we have once more happily experienced."

After he spoke, the synod's own message "to the people of God" was read. This document was the work of a committee of five cardinals who saw two drafts rejected before the third was approved, and understandably it did not have the same single-minded ring of the Pope's own comments.

Because the earlier drafts were rejected for excessive pessimism, the third states explicitly: "We do not fix upon the errors, confusions and defects which, because of sin and human weakness have been the occasion of suffering in the midst of the people of God."

Instead, the message spoke of the synod's firm belief "that the Church finds today in the council the light and strength that Christ has promised to give his followers in each period of history." And that was the point on which practically everyone agreed.

As one of the participants remarked last night: "As the synod advanced, it became increasingly difficult to distinguish between conservatives and liberals or, between progressives and reactionaries".

Decision to publish final report wins applause

The final report on the work of the Vatican's special synod of bishops due to be published here today and should indicate in greater detail the reasons for the Pope's satisfaction with the two weeks of debate (Peter Nichols writes from Rome).

Symbolically enough, the Pope's announcement on Saturday to the bishops of his decision to allow the report to be published was th one point in the course of his speech applauded by synod members. The same report had earlier won applause from the synod itself when Cardinal Danneels, Archbishop of Antwerp, who drafted it, read it to the plenary session. The report was then put to the vote and approved with what is believed to have been an overwhelming majority.

These matters are secret, but it seems that only four or five bishopps of the 155 present voted against, and there were a few blank voting slips.

The Pope thinks three points emerging from the Synod are the most important. The first was the proposal that a catechism covering "all Catholic teaching" should be prepared in Rome and made available to individual churches throughout the Catholic world as the essential basis for any teaching documents local bishops prepare.

The second was further study of the nature of episcopal conferences. The third, of less general interest, was the prompt publication of the code of canon law for the Oriental churches in communion with Rome. He underlined the significance of these subjects in his final speech to the plenary session on Saturday.

The first two do, in fact, sum up the principle questions behind the debates of the synod. It has already been called by the Pope to review the application in the last 20 years of the teachings of the Second Vatican Council. The national episcopal conferences were practically an invention of the council, but their status has never been established. The second Vatican Council strongly confirmed the idea that individual bishops shared responsibility for governing the Church under the Pope, the concept known as collegiality. But that could not be stretched to include bishop's conferences.

The chairmen of national and regional episcopal conferences are, nevertheless, the largest body at these special synods and several of them this time, including the spokesman for United States bishops, wanted more respect shown to national conferences and more autonomy.

La Pasionaria, 90 today, holds a red carnation while acknowledging well-wishers in Madrid

Fabius vows to stay at his post

From Diana Geddes
Paris

M Laurent Fabius, the French Prime Minister, sought at the weekend to bury the persistent rumours about his imminent departure from the Government by declaring that he intended to remain in his post until at least the general election next March.

Speaking at a Socialist Party meeting at Pré-Saint-Gervais outside Paris on Saturday night, M Fabius said: "By the choice of the President of the Republic, I am Prime Minister of France. I shall continue to be so until the election and, if such is the choice of the voters and the President, after the election.

Ever since M Fabius's unprecedented public revelations last Wednesday of his disagreement with President Mitterrand over the visit of General Jaruzelski, the Polish leader, rumours had been growing that M Fabius would have to go. *Le Monde* even claimed on Friday that he had offered his resignation but that M Mitterrand had refused it.

However, M Fabius insisted on Saturday that all such talk was "pure fiction, devoid to common sense and without foundation". He had responsibilities which were much more important than "this or that personal difficulty which I may have," he said.

He emphasized the closeness of his relations with M Mitterrand, which were "based on frankness, friendship, esteem, respect and afection".

President Mitterrand, when questioned earlier about the rumours of M Fabius's departure, had replied: "Why should I deprive myself and the country of a good Government and a good Prime Minister with whom I enjoy a harmony of thought and action which covers almost all fields?"

The authoritative Sofrès poll, published on Saturday, showed that M Fabius's popularity rating plummeted 10 points last month: only 38 per cent of those polled wanted to see him play a more important role in the future, compared with 59 per cent for M Michel Rocard and 44 per cent for M Raymond Barre.

Leading article, page 17

Spaniards pay homage to a Civil War legend

From Richard Wigg
Madrid

Madrid, the city in which she launched the most famous of Civil War slogans *"No pasarán"* (They shall not pass), paid homage yesterday to Señora Dolores Ibásuri of La Pasionaria, Spain's legendary woman Communist leader, on the eve of her ninetieth birthday today.

"Pasionaria" read a single banner covering the façade of Madrid's biggest indoor sports stadium, which was filled to overflowing with working-class young people, veterans of the International Brigades and representatives of nearly 100 communist parties around the world.

Seven hundred people at each of the entrances listened in the rain to loudspeakers conveying Communist fighting songs and speeches.

The homage was a rare occasion, for Spaniards since the advent of democracy have striven to avoid exulting either side in the Civil War. It was perhaps more remarkable for the tolerant indifference, which the rest of Madrid showed.

La Pasionaria (Passion Flower, originally the pen name she used writing on behalf of the Asturian miners' struggles before the war) has for years taken no direct part in the leadership crisis of Spain's once influential Communist Party, now split into three factions.

A frail old lady, it is essentially her myth that is now stage-managed by Señor Santiago Carrillo, the former Euro-communist leader, and Señor Ignacio Gallego, the latest upholder of unswerving obedience to Moscow. Señor Carrillo attended yesterday, uninvited, among the rack and file.

Norway loses patience with Britain over acid rain

From Tony Samstag
Oslo

Norwegian government officials and scientists have taken the unusual step of calling a press conference in London today to demonstrate their anger at what they see as British intransigence over the long standing issue of acid rain.

The move, just short of an official protest, comes barely a week after the visit to London of the Norwegian Crown Prince Harald intended to celebrate centuries of cordial relations between the two countries. It was that visit, however, that impatience boiled over into anger, creating what one high-ranking civil servant here describes as "the most serious dispute with Britain since Viking times".

Mr Kaare Willoch's conservative coalition Government gives high priority to the environmental problems associated with long range transboundary air pollution, ranking it on a par with trade and defence policy. In private discussions with Mrs Thatcher during the royal visit, Mr Willoch is said to have been so dismayed by his hostess's attitude towards the issue that he warned her it could "strain" anglo-Norwegian relations.

The prime ministers of the two countries have affinities, personal as well as political. Both are described even by admirers, as "arrogant"; both are known also for their formidable powers of self-control. Mr Willoch's warning, in the context of a ceremonial visit, was seen here as the equivalent of table-thumping.

He is said to have been most provoked by Mrs Thatcher's "condescending attitude" in reiterating, from her scientific background, her reasons for rejecting repeated Scandinavian complaints that emissions from British power stations are in part responsible for the extinction of fish in thousands of lakes and rivers.

The Central Electricity Generating Board, whose publications on acid rain are to be the main targets of today's press conference, argues that the case against its emissions is not proven.

Builder 'put bomb on airliner to kill wife'

LAS VEGAS (Reuter) – Federal agents have arrested a Texas man accused of planting a bomb in his wife's luggage so she would die in an airliner crash and he could collect more than $1 million in insurance on her life.

The bomb went off in the cargo hold of a Boeing 727 after the aircraft landed at the Dallas-Fort Worth airport on October 30. Ity caused only a small fire and no injuries.

The accused man, Albert Lee Thielman, a 34-year-old builder offered no resistance when he was arrested at Las Vegas airport.

Israel frees plotters

Jerusalem (Reuter) – President Chaim Herzog of Israel has freed two Jews in an anti-Arab underground group who were imprisoned for plotting to blow up one of Islam's most sacred mosques in Jerusalem.

The group has since gained sympathy from right-wing politicians. Members said they acted in self-defence because of what they called the failure of the Government to protect Jews from Arab guerilla attacks.

Marceau ill

Moscow (Reuter) – The French mime artist Marcel Marceau, aged 62, has undergone emergency surgery in Moscow for a perforated stomach ulcer and is recovering in itensive care. His condition is serious.

Italy's regret

Rome (AP) – The Italian Government has expressed its regret for Britain's decision to withdraw from Unesco at the end of this year. Italy intends to remain in Unesco, which it says plays an "indispensible role" in promoting science and culture.

Lennon vigil

Moscow (AP) – Soviet police arrested four people when they broke up a gathering of about 25 young people marking the fifth anniversary of Beatle John Lennon's death.

Ships ahoy

Karachi (Reuter) – Two Chinese Navy ships sailed into Karachi harbour, for the first time in the history of the two countries' navies, to be greeted by a 21-gun salute.

For a while you'll have your work cut out.

ON OUR SINGAPORE BUSINESS FLIGHT YOU CAN TAKE THE DAY OFF FROM WORK. RELAX IN SUPERB COMFORT ALL THE WAY. FOR FULL DETAILS CONTACT YOUR TRAVEL AGENT OR CALL AIR CANADA ON: 01-759 2636 (LONDON). 021-643 9807 (BIRMINGHAM). 061-236 9111 (MANCHESTER) OR 041-332 1511 (GLASGOW).

AIR CANADA

OFFICIAL AIRLINE
VANCOUVER, MAY 2 TO OCTOBER 13, 1986.

Disaster for Liberals in S Australia election

From Stephen Taylor
Sydney

The Australian Labor Party has been swept back into office with an increased majority in a South Australia state election which is being interpreted less as a triumph for Mr Bob Hawke, the Federal Prime Minister, than a disaster for Mr John Howard, the new Liberal Opposition leader.

In a poll which reflected the issues between the two parties at Federal level, voting showed a swing of up to 6 per cent to Labor, giving Mr John Bannon's Government a clear majority for the first time in the 47-seat state Parliament. It could contest as many as 29 seats.

The election was a personal triumph for Mr Bannon who, according to a recent opinion poll, is the most popular political leader in Australia, with an approval rating of 75 per cent.

The Liberals' dismal showing is being blamed on the "dry" policies advocated by Mr Howard, who replaced Mr Andrew Peacock as Opposition leader in September. Mr Howard campaigned on behalf of Mr John Olsen, the state Liberal leader, as did Mr Hawke for Mr Bannon.

Mr Howard's bland and inconspicuous style appears to have become a liability, and there is even media speculation that he might be replaced before the next Federal election.

Sandinistas – dictators or democrats?

In the first of a three-part series on Nicaragua, ALAN TOMLINSON reports on the degree of democracy being maintained under the Sandinistas.

If last year's general elections in Nicaragua failed to silence critics of the Sandinista Government, the experience of opposition parties in the new parliament has fuelled misgivings about the true political nature of the revolutionary regime.

The government is now tackling the thorny problem of formulating a new constitution in an atmosphere of deep mistrust about the direction the country is taking.

Friends and foes alike believe that soon the Sandinistas will define themselves for all the world to see, either as radical democratic socialists or as creeping totalitarian communists.

NICARAGUA
Part 1

The Government has used its two-thirds majority in the 96-member assembly to impose its will on the legislature and on only one occasion has an opposition proposal become law. Meanwhile, the Assembly has come to be regarded as little more than a sideshow, ignored on the most vital issues when policy is handed down from the nine-man Sandinista party directorate through the office of the President whose powers considerably outweigh those of the Parliament

In October, President Daniel Ortega declared a new state of emergency as deputies were debating a relatively minor matter, utterly unaware that they had been summarily stripped of many of their basic powers.

"The Assembly practically committed suicide when it legislated its own regulations," complains Señor Virgilio Godoy, leader of the largest opposition party, the Independent Liberals. "Not only did it agree to share legislative powers with the executive branch; it also accepted that the President and not the Assembly would deal with matters such as the national budget, something which in any country should have been a great scandal since whoever controls the money controls the nation."

One of the leading lights of the other main party, the Conservatives, Dr Rafael Cordova Rivas, demurs. A former member of the governing junta which was in place before the elections, he believes that things are far better now than in the days of the Somoza dictatorship when, he says, politics consisted in cutting private deals with the President for the Assembly to rubber-stamp.

"I would say that from the moment the Sandinista Front decided to go the polls it abandoned its original one-party project," he said.

The Government insists it is committed to a genuinely pluralistic project. The Assembly Secretary, Señor Rafael Solis, cited the approval by the Assembly of a Conservative-inspired reform to the penal code to combat official corruption as an example of Sandinista openness to constructive proposals.

Nicaraguan soldiers queueing to cast their votes in the elections last year.

Yet a coalition of small right-wing parties which boycotted the elections feels it has no cause to regret its absence from the Assembly. "It's only a facade, a front for the outside world," said its leader, Señor Eduardo Rivas.

The coalition, known as the Democratic Coordinating Committee, has also rejected the Government's open invitation to opponents to submit their proposals for a new constitution, due to be approved by the spring. It believes that the consultation process is also a charade to deceive external audiences.

If so, the Sandinistas have gone to extraordinary lengths to be convincing. Commissions have been sent to study political models on both sides of the Iron Curtain and throughout Latin America.

Legal experts from the United States, France, Italy and Spain, as well as from Cuba and the Soviet Union, also attended a seminar in Managua to discuss the role of a new judiciary in defending constitutional rights.

An American professor of law, Dr Arthur Kinoy, was impressed by the exercise. "They are trying to draw from all of these experiences those lessons which are helpful to them, wherever they come from", he said. "They are moving in the direction of building a pluralist, constitutional people's democracy."

The Independent Liberal Party believes the true test of the nature of *Sandinismo* will come only after the rules have been drawn up.

"The question is really whether the new constitutional order is going to be respected", said the party leader, Señor Godoy. "Laws exist but they are not applied. That's the problem. The political crisis we are going through arises specifically out of a profound mistrust of the authorities."

Tomorrow: Health facilities

Nicaragua asks for time

Central America peace talks are suspended

Cartagena, Colombia (AP/Reuter) – The Contadora group's negotiations on a peace agreement for Central America have been suspended for five months at the request of Nicaragua, Colombia's Foreign Minister, Señor Augusto Ramirez Ocampo, said on Saturday.

He said that the suspension came at a time when the United States and Nicaragua were in a "deep confrontation ... that damages and deteriorates the process of negotiation". He was talking to reporters during a meeting of the General Assembly of the Organization of American States (OAS).

Colombia, Mexico, Venezuela and Panama have been working with the five Central American countries for nearly three years in an attempt to find a peace agreement for the region.

Nicaragua officially proposed the suspension on the ground that new governments which take office in Guatemala and Honduras in January and in Costa Rica in April could change policy toward the negotiations, Señor Ramirez Ocampo said.

"Contadora depends on the political will of each and every one of the five Central American countries and if one of them thinks that the effort should be postponed, it is very clear that the process is interrupted," he said.

The Nicaraguan request was preceded by an "insinuation" by Costa Rica that negotiations on a draft treaty should be suspended until May because of government changes after elections, he said.

"The fact of interrupting the negotiations now ... makes a consensus impossible in the coming months and the lack of consensus in an explosive atmosphere, like all the atmosphere is in Central America now, can produce irreparable damage," he said.

Although Señor Ramirez Ocampo said the negotiations were suspended, the General Assembly on Saturday approved a resolution urging Contadora and the Central American countries "to persevere in their efforts" to reach a peace and co-operation agreement for the region. Nicaragua abstained in the vote.

Meanwhile, in Managua, President Daniel Ortega said that the US Government gave right-wing rebels a Sam-7 missile used to shoot down a military helicopter last week. He told a news conference that the Soviet missile was one of dozens the Reagan Administration had given to the rebels.

Washington, he said, was stimulating terrorism. The US Secretary of State, Mr George Shultz denied in Washington that the US had given Sam 7s to the rebels.

Taiwan severs Managua ties

Taipei (Reuter) – Taiwan has cut diplomatic relations with Nicaragua after the Nicaraguan decision to establish formal ties with China.

A Foreign Ministry statement described Nicaragua's recognition of Peking as a "most unfriendly action" which damaged traditional ties with Taipei.

Taiwan is withdrawing embassy staff and an agricultural and technical mission from Managua. The Nicaraguan Foreign Minister, Father Miguel d'Escoto, had signed a joint communiqué in Peking establishing formal ties with the Government there.

Vote-rigging fears haunt Guyana

By Jeremy Taylor

President Hoyte and the ruling People's National Congress (PNC) are wildy expected to be returned to power in general elections on Monday. The main question is how Guyana, by far the largest of the English-speaking Caribbean states, but with a population of only 800,000, has been ruled since 1964 by the socialist PNC, whose autocratic founder, Forbes Burnham, died in August after a minor throat operation, in Moscow. Embalmers have been struggling to prepare his body, like Lenin's, for permanent exhibition in a mausoleum in the Guyanese capital of Georgetown.

Burnham was widely accused of rigging the last three elections, and an international observer team headed by Lord Avebury described the 1980 voting as "rigged massively and flagrantly".

Guyana is technically bankrupt and President Hoyte has been trying to soften the harsher aspects of Burnham's rule and increase the PNC's credibility. The United States, which like the International Monetary Fund and the World Bank had turned its back on Burnham, is urging his successor to move quietly to the right.

President Hoyte has made several concessions in an attempt to show that Monday's voting will be free and fair. Postal, proxy and overseas votes – all major sources of abuse in the past – have been abolished or restricted, and opposition parties have been given limited access to the state-controlled radio.

But opposition parties are not satisfied. They claim that the heavy involvement of the armed forces, whose 25,000 members have been voting since Tuesday, and the system of transporting all ballots to regional counting centres, make interference easy.

Since 1975, all state and government institutions have been legally arms of the ruling party and one opposition group has sued the Home Affairs Minister in a vain attempt to stop him exercising control of the election. Demands for an independent elections commission, preliminary counts at polling stations and confinement of the army to barracks have all been rejected.

Of the six parties challenging the PNC, only two are likely to make any impact, and both are Marxist. The People's Progressive Party of Dr Cheddi Jagan has been seeking a socialist alliance with the PNC and advocates a joint request for Soviet aid. The party holds 10 per cent of the 53 seats in the national Assembly to the PNC's 41. Dr Jagan, aged 67, is likely to be making his last serious attempt to win power. While the PNC and the PPP are still identified with Guyana's main African and Indian groups, the multi-racial Working People's Alliance is contesting elections for the first time. Its moving spirit, the historian Dr Walter Rodney, was killed by a bomb in 1980.

Gas-guzzler Jaguars fined $6m

From Trevor Fishlock
New York

The Jaguar car company has been fined $6 million (£4 million) for selling "gas guzzler" cars which do not meet American fuel-economy standards.

For two years running, Jaguars – among the most popular foreign luxury cars sold in the United States – fell well below the miles-per-gallon standards.

In 1983, when the fuel-economy level was set at 26 miles to the gallon, Jaguars averaged 19.2 mph. In 1984, when the standard was 27 mph, Jaguars achieved 19.4 mph.

Car makers can be fined for each tenth of a mile their cars fall below the standard, multiplied by the number of cars they make in a year. But they can also store up credits for exceeding it, which can offset the penalties they incure when they fail to reach it.

Jaguar had credits of $4.2 million on its 1980 models, which were used to reduce the fine imposed in 1983. But it had no credits left to offset the $6 million fine imposed for its failure to meet the standard with the 1984 models. More than 15,000 were imported. Jaguars sell at about $33,000 each.

Pakistan deficit increases

Karachi (AFP) – Pakistan's budget deficit reached 38.3 billion rupees (£1.58 billion) for the financial year ending in June this year an increase of 40.5 per cent over budget estimates, officials announced.

They also said yesterday that the balance of payments had come under severe pressure and dependence on external aid had increased.

The state Bank of Pakistan, in its annual report for 1984-85, said the deterioration in the budget was the combined result of a shortfall in revenue and a substantial increase in official spending. It added, however, that inflation had been contained. Revenues were down by 3.7 per cent on 1983-84, while spending increased by 6.7 per cent.

On the plus side, real per capita income improved by 4.1 per cent, after a 0.14 per cent drop in 1984. In Addition, the state bank reported an unprecendented rise in agricultural production, but gave no figures.

● Airport clash: Pakistanis arriving at Karachi airport smashed radios and other goods in protest at new government import bans applying to Pakistanis who have been out of the country less than six months, customs officials said yesterday. (Reuter reports).

THE ACTION BANK · THE ACTION BANK · THE ACTION BANK · THE ACTION BANK · THE ACTION BANK

Zilch.

From now on, that is exactly what personal customers who stay in credit will pay for these services at NatWest.

Nothing

Nothing for cheques. As many cheques as you can write and not a penny to pay, which is really something.

Nothing for standing orders. After all your standing orders and direct debits have been paid you'll find that you haven't paid anything for them.

Nothing for money. Actually, money for nothing, 24 hours a day, seven days a week, from any one of our NatWest Servicetills.

£0.00.

Not a penny for statements. Your fully comprehensive NatWest statement won't include a charge to cover its own cost, simply because it won't cost you anything.

Not a thing

After offering all these service for nothing, it would be foolish of us to ask you to pay something for further details.

So, the leaflet is free and you'll find it at your local NatWest.

THE ACTION BANK · THE ACTION BANK NatWest THE ACTION BANK · THE ACTION BANK

هكذا من الأصل

Own up Argyll. You have a serious drink problem.

As a Distillers shareholder, you will have received an announcement from James Gulliver, Chairman of the Argyll group.

In his opinion "Argyll's high-calibre management and substantial experience in the drinks market, nationally and internationally, give us the opportunity to build Distillers and Argyll into Scotland's greatest company."

We believe this is less than the truth.

Argyll's experience in the drinks market is limited.

And they are ill-equipped to run an international company of the size and stature of Distillers.

Inappropriate marketing skills.

Argyll's background is mainly in discount retailing.

Over the years, their major success story has been the super market chain Presto.

At Distillers, by contrast, our business is concerned with image-building for major worldwide brands.

Our annual advertising and marketing budget is currently running at £92 million.

No strength in production

In March, Argyll sold their Loch Lomond distillery.

According to their annual report "the sale reflected a policy decision to reduce investment in Scotch Whisky production."

They are left with 3 Bourbon distilleries in the U.S. And 2 whisky distilleries in Scotland.

Against this, we have 28 distilleries in Scotland alone.

Worldwide, Distillers control and run a total of 42 production centres.

Limited international experience.

88% of our drinks business at Distillers is international.

Our exports reach over 180 countries.

Argyll's business on the other hand, is very much home-based.

A down-market profile in drinks.

Barton Brands is Argyll's only overseas business.

It includes a tequila which goes under the name of "Montezuma." Several Mexican beers.

And 2 Scotch Whisky brands which are hardly household names.

Little wonder that Argyll are keen to acquire from Distillers such famous names as Johnnie Walker, White Horse, Dewars, Hine, Gordons, Pimm's and Tanqueray.

Do not accept the offer.

Help us to scotch the Argyll bid now.

The Distillers Company plc.

This advertisement is published by The Distillers Company plc, whose directors (including those who have delegated detailed supervision of this advertisement) have taken all reasonable care to ensure that the facts stated and opinions expressed herein are fair and accurate. Each of the directors accepts responsibility accordingly.

هكذا من الأصل

THE ARTS

David Robinson reports from the Chicago Film Festival, where even the flops have a flavour all their own

More light on the Mozart mystery

Chicago is the only competitive film festival in the United States. It is also one of the most personalized, taking its style from its director and founder, Michael Kutza; in the 21 years since the first modest event, which he financed with his own money, he has built it to major status. Today, with a degree of state and corporate funding, it is still unmistakably Kutza's creation. The publicity and presentation of the festival is marked by the design sense endemic to a city that is a living museum of twentieth-century architecture and design; and Kutza's programmes exemplify the Chicagoan's brightness and impatience. There may be bad films in Chicago, but rarely dull ones.

The main Chicago prize went to *The Official Story*, which is already showing in London; while the third (bronze) award was divided between Fina Torres's *Oriana*, a Franco-Venezuelan co-production, and the Swiss-West German *Alpine Inferno*, a remarkable study of the lives of people living and farming in the unnerving isolation of Alpine peaks.

The screenplay prize went to Zev Mahler for his script for *Vergesst Mozart*. Mozart is currently a popular subject for film makers (*Amadeus*, *We Three*): this West German production, directed by the Czech Slavo Luther, is an eighteenth-century detective story, with the excellent Armin Mueller-Stahl as the chief of police attempting to assign responsibility for Mozart's mysterious death.

Chicago's disasters were all of its own and definitely colourful. Holland's Marleen Gorris is an able film-maker; but in *Broken Mirrors* feminism passes from ardour to sick hysteria. The action is set in a joyless brothel misnamed the "Happy Hour", where monstrous men do the most unspeakable things to the saintly inmates. Significantly when one of the girls is rushed to hospital after being ripped open by a knife-happy client, the medical staff, to the last surgeon, turn out to be women. The divisions in Gorris's world are clear and uncrossable.

Claude Lelouch plumbs new depths of romantic slush in *Partir Revenir*. Merely to describe the story appears like exaggeration: the film is set in occupied France and tells of a Jewish family that keeps getting betrayed by people understandably irritated by the son's persistent and very loud playing of Rachmaninov's Second Piano Concerto. (Lelouch finds the music appropriate because Rachmaninov composed it "after a nervous breakdown . . . [which corresponds] exactly to those years of 1943-45 which were in a way the greatest mass nervous breakdown of all time".) Michel Legrand has "extended" R chmaninov to supply unremitting music for a 2½-hour film, which stars Annie Girardot, Michel Piccoli and Jean-Louis Trintignant.

Chicago's special events included tributes to Arthur Penn and Russ Meyer, doyen of soft-core producers; though a planned joint celebration of the coming-of-age of the festival and the newest youth star Matt Dillon had to be postponed because of Dillon's New York stage début.

Chicago had also planned a large-scale tribute to British Film Year, though this dwindled as new films proved unavailable and British stars cried off. In the end the official British Film Year came up with a rather sad little list – *Chariots of Fire*, *Steaming*, *The Innocent*, the awful *Red Monarch* and, best of the bunch, Richard Eyre's *Singleton's Pluck* (formerly *Laughterhouse*).

In addition, Colin Gregg's *Lamb* was independently submitted by its producers, as a world première. Adapted from Bernard MacLaverty's novel, it is the story of a young priest and teacher in an Irish Catholic church school for boys, who rebels against the harsh discipline and rescues and runs off with a particularly unfortunate child. Their travels, with the pursuing authorities fearing abduction and worse, are a curious little tragi-comedy, undermined by the unbelievable naivety of the hero, but intermittently redeemed by the central performances.

The heroes of British Film Year, it must be noted, are British Airways, who provided corporate sponsorship for Chicago, bombard their passengers with audio and video propaganda for British cinema, and screen only British productions, principally *Chariots of Fire*. I admired the retort of a stewardess, reported by my colleague John Russell Taylor, when a passenger complained that the airline were showing old films: "This is British Film Year, Sir", she announced with dignity. "In Britain we only make old films."

Redeeming central performances: Liam Neeson (left) and Hugh O'Conor in *Lamb*

Television

Move into the open

In *Leave it to Jim* Channel 4's The Writing on the Wall series continued its analysis of the Seventies with a look at Jim Callaghan and the Lib-Lab pact.

This series, besides being a model of crisp and effective documentary programme-making, has some salient points to make about the changing quality of political life in Britain.

Although the British are not said to favour an open style of government with an ability to communicate – which is very much the American model – there are signs, judging by this series, that this is changing. Jim Prior, Dennis Healey and the others interviewed talked about events in an unguarded way which seemed uncharacteristic of the establishment. Of course this must also say something about the ability of the programme-makers to put their subjects at their ease.

Another, rather more alarming movement in the American direction is the degree to which what is regarded as the legitimate historical past is moving closer and closer to the present day. At this rate we could soon reach a point where news on a Monday will be history on a Monday. Finally, Robert Kee's commentary admirably communicated the facts without letting one forget that his is a personal view.

David Low the cartoonist (Low, Channel 4) provided political analysis for the public in the days before television. Although his views were always partisan he did understand that a complex view of the enemy was essential if you were going to put them over successfully. From his earliest sketches of the Australian Prime Minister Billie Hughes, through those of Hitler in the 1930s, to the TUC carthorse of the 1950s, he always gave his villains a fundemental humanity.

This came over from the programme but what did not was a full sense of Low's relationship with Beaverbrook, and how he managed to tickle that rich man's fancy to the extent that the *Standard* would often carry cartoons by Low which contradicted the Beaverbrook-approved leader on the opposite page.

Carlo Gébler

Dance, theatre and opera in Manchester

Superlative scoop

The Nutcracker
Palace Theatre

Northern Ballet Theatre scored a scoop on Saturday night when two of its most brilliant new stars from the Paris Opéra Ballet came to Manchester to make their British débuts in *The Nutcracker*. Rudolf Nureyev had intended to appear and chose Elisabeth Maurin as his partner; prevented by flu, Nureyev sent Laurent Hilaire in his place.

Maurin and Hilaire are both 23. She is small, blonde, pale and pretty; while the cliché tall, dark and handsome might have been used to describe him. Among British dancers today, Lesley Collier and Ravenna Tucker alone can rival Maurin for technique. To find Hilaire's match one must go back to Anthony Dowell in his prime.

Luckily they had been rehearsing Nureyev's *Nuacracker* to dance in its Paris première next week. They brought their own solos and duets with them: much more difficult, richly ornamented choreography than any of the British versions. Its virtuoso demands appear to hold no terrors for them, but, with only one hour's rehearsal to adjust to an unfamiliar stage and production, their dancing was patchy: sometimes superlatively good, sometimes only amazingly, enviably so.

Even more rewarding was the style and flair with which they performed. Hilaire has something of the old Nureyev trick of hovering momentarily at the peak of his big jumps, and he carries out the most complex aerial maneouvres with seeming ease, even a newly-invented sequence that demands twisting in alternate directions, left and right, while executing what might be cabrioles behind him during a circuit of the stage. Maurin, for her part, is manifestly a mistress of fouettés and she picks up her feet so pretilly in the tripping introductions to her Sugar Plum solo that the audience is already enchanted before she does another step.

The company give its guest stars strong support, with Daniela Buson and Marcello Angelini outstanding among the spirited cast. Incidentally two resident French principals, Sylvie Guillaumin and Michel Mesnier, danced the leading roles attractively at the matinée.

No fewer than four British productions of *Nutcracker* are to be given this month. The Northern Ballet, first in the field, has the version that for me best catches this work's traditional spirit. André Prokovsky's staging has taste and humour. Peter Palmer's designs are pretty, and Leonard Salzedo's skilful arrangement of the Tchaikovsky score for small orchestra is acceptably played with Robin Barker conducting.

John Percival

Jack and the Giant
Royal Exchange

It is a commonplace that the hippies got their most impressive idea – individual consciousness as a single fairy light in the universal Christmassy radiance – from the world of pantomime. And Trevor Peacock's "musical fantasy" points up the connection early on. "How can we find the answer when we don't even know the question?" the players sing to the accompaniment of Chris Monk's Cajun-influenced music.

Such imponderables cut no ice with Happy Jack (Jason Watkins) in his early career: a winsome, hyperactive ragamuffin blithely oblivious to his social deprivation as the only child of a one-parent family (Sally Knyvette). There is instead much larking about with the winsome, hyperactive tomboy from next door (Robin McCaffrey) before the outside world intrudes in the person of an enigmatic Traveller (Brian Hickey) who fires the little chap's imagination with tales of distant lands.

Economic pressures next force Jack to take the family milch-cow – a charming lifesize creation on wheels – to sell at market, where he wisely resists the blandishments of a shady pair of magic elixir salesmen (just say no, as the current campaign has it). He then foolishly lets the beast go for seven coloured beans. But magic will always find a way: here, a 50 foot steel ladder festooned with winking hoola hoops which beckons from the topless clouds.

After a half-time lemonade, we discover pyjama-clad Jack in Beanstalk land confronting a gruesome pair of glaucous monsters – Jackal and Wyvern, and as nasty as you like – whose master, being conceptually larger than the theatre itself, makes his entrance in stages: a 70-league boot stomping down from the flies; a head the size of the potting shed groaning in from one gangway; a hand like an animated black vinyl sofa lunging in from another. Of such things are Oedipal nightmares made.

The giant's hen, having demonstrated its skill at laying golden rugby balls, is promptly kidnapped by the quick-to-learn little tyke, who returns home a hero and soon falls prey to megalomaniac fantasies about rebuilding his home town.

Mervyn Willis's terminally amiable production lost your correspondent at this point, just as the moral of this episode seems to be lost in the proliferation of the designer David Short's cardboard office blocks which quickly usurp the whole stage. Still, Mr Short's imagination carries the thing thus far (the music assuredly does not) and the evening's humour is clean, dry and fairly free of dust. And the question, we finally learn, is "who are you?". The answer: "You are me". We are, as it were, all one.

Martin Cropper

One-parent family and her tomboy daughter: Sally Knyvette (right), Robin McCaffrey

Pelléas et Mélisande
Royal Northern College

The faces from Edvard Munch's canvases, hollowed by scream or shadow, have become a visual synonym for the operatic music of Janáček. In Manchester it is Debussy who has been swept up by the north wind of Expressionism: Munch's *The Lovers* (the one with the river of hair) forms the front gauze behind which the drama of *Pelléas et Mélisande* is played out by the students of the Royal Northern College of Music.

The hair, animated and parted by Philip L. Edwards's discreetly attuned lighting, reveals only a small part of the college's big stage, and is an omnipresent veil, imprinting the consciousness and shrouding it again at the end. What goes on through its changing peephole is a drama as tangible as the medieval dress it is clothed in, and as solid as the six huge vertical stone rectangles which shift, most skilfully, to form forest, grotto or castle.

The jolt between Expressionist and Impressionist imagery takes some getting used to, and Malcolm Fraser, producing, and Fay Conway, designing, clearly do not mind mixing their metaphors. Debussy spoke of grafting dreams, of the lack of time or place; and the very strength of this visual and emotional realism does tend to bleed the orchestral writing, particularly in the first two acts. But, when it is played as well as it is by the college orchestra under David Jordan, their director of opera studies, it fights back.

Within its self-limiting context, this production moves forward with the strength of its own convictions. It capitalizes, too, on the skills and youthfulness of its singers, emphasizing the simplicity, the "grande innocence" at the centre of Debussy's and Maeterlinck's ripples of consciousness. "Vous êtes des enfants", accuses Golaud; and so they are, though vocally and in their command of idiom both Gwion Thomas (Pelléas) and Meinir Williams (Mélisande) are all but ready for the professional stage. Golaud himself is played with sombre violence by Gerard Quinn; Arkel and Geneviève portrayed adequately by Mark Glanville and Christine Kinvig. Sir Charles Groves will conduct the two remaining performances, on Thursday and Saturday.

Hilary Finch

Rock

Cameo
Hammersmith Odeon

Despite Cameo's low media profile, they boast a distinguished history of 11 album releases yielding estimated sales of 20 million records. It is but one of the contradictions that mark the work of this American vocal trio, led by the New Yorker Larry Blackmon.

It would, for instance, be a sage listener who, hearing only their recorded music with its slick production, light mellifluous voicing and occasional jazzy nuances, could predict the vociferous onslaught of the group's live performance. But, leaping from the wings to face an audience baying for their arrival, Cameo and their eight-piece band unleashed a thunderous metal funk sound, dominated by Michael Burnett's aggresive, clunking basslines which were in turn beefed up by bass synthesizer parts and punctuated by Sammy Merendino's thudding Simmons kick-drum patterns.

As the singers Blackmon, Thomas Jenkins and Nathan Leftenant discarded various layers of spangled clothing until only lurid body-clinging Spandex remained, their ingenious strutting dance-steps grew more energetic while songs were either swiftly segued or discarded halfway through in a thickening barrage of aural flak. Where they paused to tackle some of their gender mainstream soul material the sheer weight of the sound tended to be too much for the structures of the songs to bear; "I've Got You Image", with its swinging horn-section passages, suffered in this way.

But ultimately the vitality and exuberance of the performance dispelled any notional qualms about lack of taste or the juddering extremities of volume. Blackmon's lyrical preoccupation with aberrant sexual behaviour appropriately reflected both the grinding rhythms and the ensemble's rampant peacock persona. "If I had my way baby, I'd tie you up for a while", he sang with studied mock innocence in the tensile "Single Life", while "Room 123", the rap version of their current UK hit "She's Strange", conjured a variety of amusing images excluded from the single as presented for *Top of the Pops* and Radio 1. Although seeing them live was akin to discovering bootleg whisky intstead of champagne in your glass, the jolt was not at all unpleasant.

David Sinclair

Concerts

YMSO/Wood
St John's

I do not know if James Wood, who is chiefly noted these days for his performances of Renaissance and contemporary music with his New London Chamber Choir, has ever before conducted a concert of this sort of music. But it is plain that he should again, and often. The players here in his charge, those of the Young Musicians Symphony Orchestra, have frequently amazed through their enterprise and musicianship, but when they tackle anything earlier than Beethoven they are often liable to disappoint. Not so here.

For this programme, of the Zelenka *Magnificat* in D (receiving its first British performance), Handel's *Music for the Royal Fireworks* and Haydn's *Nelson Mass*, would seem to have cast some sort of magic spell upon them. Where one might have expected string players trained in the late Romantic tradition (as the vast majority still are) to deliver the buoyant rhythms of Handel and Haydn with a certain heavy-handedness, the bowing was instead light and stylish, the articulation within phrases full of emotive nuance.

The phenomenon extended throughout the orchestra. The woodwind – of which there were all of seven clucking oboes plus three bassoons and contra in the majestically resplendent Handel – were equally aware of the necessity to make the most of every single gesture, while the trumpets garnished the texture with radiant sounds, high in their register.

And how deserving the music was of such care. The Zelenka is, of course, a curiosity, cast in a three movement concerto-like form with an imposing and brilliant opening and a final extended "Amen" which is a solid, distinctly archaic sounding piece of fugal counterpoint. By far the best part, however, is the central section beginning "Suscepit Israel" and featuring an alto solo. A pity that Kevin Smith sounded ill at ease with Zelenka's delicate and graceful lines here, though Wood's choir was in fine voice, making as confident and as pure a sound as any of its professional rivals.

As it did, indeed, in the *Nelson Mass*, which Wood directed with an unbounded energy and enthusiasm that well suited this inspiring music. Of the solo singers, the soprano Sara Stowe sounded perhaps a little weak, and she was overtested in technical matters. But her colleagues, Hilary Brooks (contralto), Andrew Fowler-Watt (tenor), and in particular the richly resonant Noel Mann (bass), were all excellent and well balanced moreover with the choral and instrumental forces.

Stephen Pettitt

LBS/Steinitz
Queen Elizabeth Hall

Paul Steinitz's Bach cantata cycle does not quite rival *The Mousetrap* for longevity, but it has been a fixture of the London musical scene for 27 years already and there are a few thousand bars to go yet. Two more cantatas were ticked off here: the penitential and at times startlingly chromatic *Herr, deine Augen sehen nach dem Glauben* and the joyful *Gelobet sei der Herr, mein Gott* with its robust outer movements demonstrating Bach's fullest and most thrilling orchestral resources.

The concert also included two short Buxtehude Christmas pieces and Bach's *Magnificat* in D. All of which served to confirm that Steinitz, though no longer perhaps a radical pioneer of baroque choral performance, is still an inspiring and at times surprising interpreter, particularly impressive in obtaining crisp, well-pointed singing from the London Bach Society. All this well-blended and tuneful choir needed was a little more aggression, particularly in the "Omnes generationes" section of the *Magnificat*.

In curious contrast the Steinitz Bach Players (who went "low pitch" some way back in the cycle) seemed rather too brash at times. Listening to the trumpet parts of the *Magnificat's* opening being splattered like shrapnel across the hall, one wondered whether Steinitz was going to stop the performance and try again, as this perfectionist had done earlier when his veteran double bass player had started the wrong work. On the credit side, however, there was some choice obbligato playing particularly from the violinist Simon Standage and the two flautists Utako Ikeda and Rachel Brown, who wove a beautifully delicate tapestry of counterpoint round that admirable steady counter-tenor Charles Brett in "Esurientes".

Of the other soloists, neither the tenor Richard Morton nor the baritone Stephen Varcoe conveyed to me any concern for the text's meaning. But one can have nothing but praise for the treble David Henderson-Begg (who sang both soprano and alto solos in the *Magnificat*). His intonation was generally excellent and he displayed considerable stamina and an intuitive musicality.

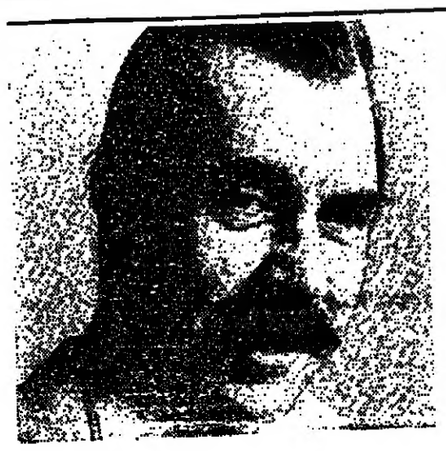
Richard Morrison

Gentlepeople Limited

Gentlepeople of Boston, New York and San Francisco is opening a London branch. Gentlepeople is an organisation for highly educated cultured people similar to executive search. It offers the most dignified way to find the right social contacts for all its members by making considered personal introductions. Members also meet at our receptions and social events.

If you are an intelligent, sensitive, single professional and you are looking for others of a like mind, contact us to arrange a confidential meeting at no cost to yourself. No computers or videos are used.

Call 0892 75 519 at anytime to arrange an appointment in London.



Bill Wilson is incurable. He's not unhelpable.

Bill Wilson wanted to be a farmer or a chef. His uncle owned a farm in Kilmarnoch where Bill was born. As it happened, Bill became a chef with the BMA. He is softly spoken, and has a warm sense of humour. Some years ago, he suffered a stroke which left him severely paralysed. He came to us at Putney – a long way from his uncle's farm.

But Bill doesn't let things get him down. He exercises with determination, loves to play chess (though he's short of opponents), goes to museums and occasionally cooks in the patients' kitchen.

For Bill the RHHI is home, as it is for some 270 other patients whom we strive, through skilled nursing, therapy and medical treatment, to help achieve as much independence as possible.

We are a registered charity (No. 205907) and rely upon donations, covenants and legacies. Please help.

The Royal Hospital & Home for Incurables.

Patrons: HM The Queen and HM The Queen Mother

To: Air Commodore D. F. Rixson, OBE, DFC, AFC, Director of Appeals, The Royal Hospital and Home for Incurables, Dept DTW, West Hill, Putney, London SW15 3SW.

Yes, I would like to help. (Please tick)

☐ I enclose a donation to the RHHI.

☐ Please send me the RHHI's leaflet on making covenants or bequests.

☐ Please send me more information about the RHHI.

Name _____ (BLOCK LETTERS, PLEASE)

Address _____

"My ultimate aspiration is the union of Art and Non-Art" Schwitters

KURT SCHWITTERS

6 November – 5 January

Tate Gallery

Millbank London SW1

Admission £2 Monday-Saturday 10-6.50 Sunday 2-6.50
Last admission 5.30 Recorded information 01-821 7128
Closed 24, 25 & 26 December and 1 January

هكذا من الأصل

"Why Didn't You Build A Road Across As Well?"

EuroRoute gives us the chance to build a fixed link across the Channel that incorporates both a motorway and a railway.

If we fail to seize this opportunity our children and our grandchildren will, quite reasonably, question our judgement.

They'll have heard that research clearly showed the continuing growth of cross-Channel traffic and people's desire for choice – including, above all, the freedom to drive across.

They'll know we had the technology, tried and tested in such severe conditions as the North Sea.

They'll recall how we had the chance, through prefabricated construction, to provide many years work for 30,000 people particularly in Scotland, North-East England and Northern Ireland.

And they'll know, too, that there were banks and institutions in Britain, France and in the international markets prepared to finance the project without a penny from the taxpayer.

So, if we are to satisfy the needs of future generations as well as of our own, we must build both a motorway and a railway across the Channel.

EuroRoute is the only practical way of doing so.

EURO ROUTE
The best solution

هكذا من الأصل

SOUTH BANK POLYTECHNIC/1

By Lucy Hodges, *Education Correspondent*

London's first science park

Today, Geoffrey Pattie, the Minister for Information Technology, opens Britain's first inner city science park, heralding a new relationship between education and industry in reviving urban areas.

The South Bank Technopark in London has been spawned by the South Bank Polytechnic in conjunction with Prudential Assurance, and is important on a number of counts. Most other science parks have been built on green-field sites in the suburbs and have been attached to universities.

This is the first technepark connected to a polytechnic and it is no coincidence that it should be the South Bank Polytechnic which has developed an enviable reputation as an innovative and energetic higher education establishment specializing in science, technology and engineering, and particularly in the new technologies.

Much of the credit for this and for the idea of the technopark must go to Dr John Beishon, outgoing director of the poly, who is to become director of the Polytechnic of North London. He will remain chairman of the South Bank Technopark company despite his move across the river.

Perhaps the most novel aspect of the new innovation centre is that it is devoted to the hi-tech fields of information technology and biotechnology. Christopher Price, the former Labour MP and currently pro-assistant director of the South Bank Polytechnic describes it as an attempt to create a silicon valley in south London.

"There could be a science city at the Elephant and Castle," he says grandly. "A chip valley right in the middle of a derelict area of the city is pooh-poohed by a lot of people but this could be the beginning of that."

The technopark is the first science park in London. (Brunel University is to open one next April.) Its director is Jeffe Jeffers and it has been funded as a commercial investment by the Prudential, Britain's biggest owner of property after the Queen and the Church of England. The first phase, being formally opened today, cost £4.5 million to build; phase two will cost £2 million. The Pru has provided the money; the poly provides technical and scientific know-how to the budding entrepreneurs who rent space in the innovation centre.

So far, 17 small businesses have moved into the park and two more are about to do so. That means that more than half the space is let. The enterprises cover fibre optics, robotics, biotechnology, linear chip design and computer-aided design and most of the projects are still in the research and development stage.

One entrepreneur is making a 16-plus simultaneous user microcomputer; another a microwelder, a machine that welds all the components on to a control board.

Mr Jeffers expects the businesses to stay no longer than three years, for as long as it takes to produce prototypes.

Business plans must make sense

Then they will have to make it in the rough world outside with some initial help from him in finding premises.

The park is looking for good technologists to occupy the units in the modular space designed and built by Moxley Jenner and partners. Potential tenants are being turned away if their technology is not particularly interesting, or if their business plan does not make a lot of sense, or if Mr Jeffers cannot make it make a lot of sense.

The park is also rejecting applicants who have too many of the sort of problems faced by small businesses – poor management, poor management potential, or an inability to listen or to take advice. The failure rate of start-up businesses is high and the park wants to ensure for success.

Once applicants have passed the exacting entry requirements, they will be introduced to banks or venture capital companies willing to lend money. This enables the fledgling businessmen to pay the rental and services charge at the park, and to pay themselves, and a few others, a living wage. When they are established, they get advice about business skills and are encouraged to sharpen up their business planning.

Mike Mallinson, joint chief surveyor of the Pru, who has seen the venture through from its earliest stages, says his company is interested in financing new ideas. The Pru's investment in the South Bank technopark is part of the company's drive, as evidenced by Prutec and Pruventure, to invest in new technology.

The company's rate of return on the investment is lower than the 10 per cent which would be expected from a normal property development, but the Pru can afford to take the long view. "It could have something very special to offer," says Mr Mallinson. "It will be the place that people will want to go to because it offers a level of support that is not given elsewhere and it is linked to the City."

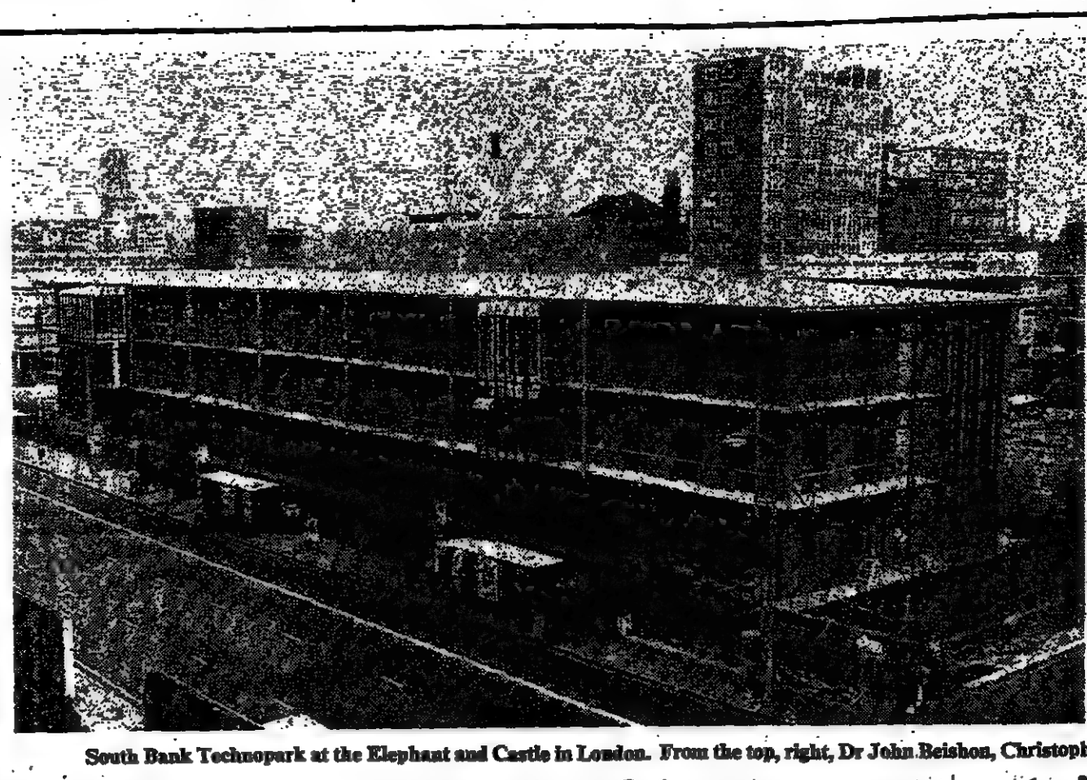
So the investment may turn out to be a good one. It also enables the Pru to show that it is making the kind of contribution demanded by Michael Heseltine when he was Secretary of State for the Environment after the inner city riots of 1981.

The company can claim that it is contributing both socially and educationally to a run-down area which has lost all its traditional industry. It will be a major achievement if it can help to regenerate the south London economy.

Mr Jeffers sees the park as just the beginning of a new concept – "London Science City" – whereby high technology education would be geared towards developing technological industry in the metropolis. There is room for eight or nine more technoparks in London, he says, incubator spaces where people with ideas can put them into practice.

"I would like to see education being used to attract back employers into London," he says. He is working on a scheme to create a second technopark on the South Bank, with the working title of London Software Centre, which would be exclusively a software house. The South Bank is where hi-tech companies are going to have to be, he adds. It is on the doorstep of the City and has easy access to London amenities.

The park is attracting a great deal of overseas interest. It has already twinned with the University of New Mexico whereby it gains access to high grade technology and in return acts as the European agent for the North American University. Since it began operating in April this year it has received a stream of important visitors, including delegations from West Germany, France, Japan, China, India and the United States. Its creators believe they have a unique concept to offer for inner city development.



South Bank Technopark at the Elephant and Castle in London. From the top, right, Dr John Beishon, Christopher Price and Jeffe Jeffers

A degree of hope, second time round

The polytechnic is one of six polys in London funded by the Inner London Education Authority. Until recently it had a fairly undistinguished record, but during the past five years it has carved out a reputation for innovative work in science and technology.

Under Dr John Beishon it has also developed a vigorous programme of continuing education, bringing higher and further education to adults who missed out on qualifications and degrees when they were younger.

Instead of concentrating on the 18-year-olds who come to a poly for a three-year degree course, the South Bank sets out to attract a large number of 20- to 40-year-olds, particularly from ethnic minorities.

The determined shift to the new technologies, and to providing flexible learning opportunities for adults returning to study, has paid off. By pulling itself up by its bootstraps, South Bank has made its own future secure and made new contributions to research and to the people of south London.

Christopher Price, the pro-assistant director, who becomes director of Leeds Polytechnic next term, says: "Polytechnics owe a duty to support the inner city, but it is in their self-interest to find new markets for the education they offer because as the 18-year-old population declines they have got to find reservoirs of talent."

South Bank is the only polytechnic in Britain to have benefited from every one of the five government initiatives, channelled through the National Advisory Body for local authority higher education. That body injected extra cash for information technology, biotechnology and for the switch to science and technology subjects. This suggests it is well regarded by NAB.

But the strengths are not only in science and technology. Her Majesty's Inspectors commented this year on the poly's business studies courses, and there is a thriving Faculty of Education, Human and Social Studies.

Original poly founded with whisky money

Nevertheless, it is one of the largest institutions of engineering and technology in the UK with a total of more than 9,000 students on full-time, part-time and sandwich courses, making the full-time equivalents about 6,000. Staff number more than 500.

In its current incarnation, the poly is of recent origin, having been created in 1970 out of four colleges, the oldest of which was the Borough Polytechnic in Borough Road, mentioned by George Bernard Shaw in *Man and Superman*, which was established in 1892. This was one of the original polytechnics, founded with whisky money.

During the 1970s the poly was further expanded with the addition of the Brixton School of Building and the Battersea College of Education and part of the Rachel McMillan College of Education.

It occupies a prime position at the Elephant and Castle and is within walking distance of the South Bank cultural complex, the Festival Hall, National Theatre and Hayward Gallery. There are two main sites, one at Southwark and one at Vauxhall, and two smaller buildings.

The older polytechnic building in Borough Road houses science and technology engineering and part of education, human and social sciences. The neighbouring London Road building is home for administrative studies. The other main site in Vauxhall is at Wandsworth Road where the Faculty of Built Environment is housed.

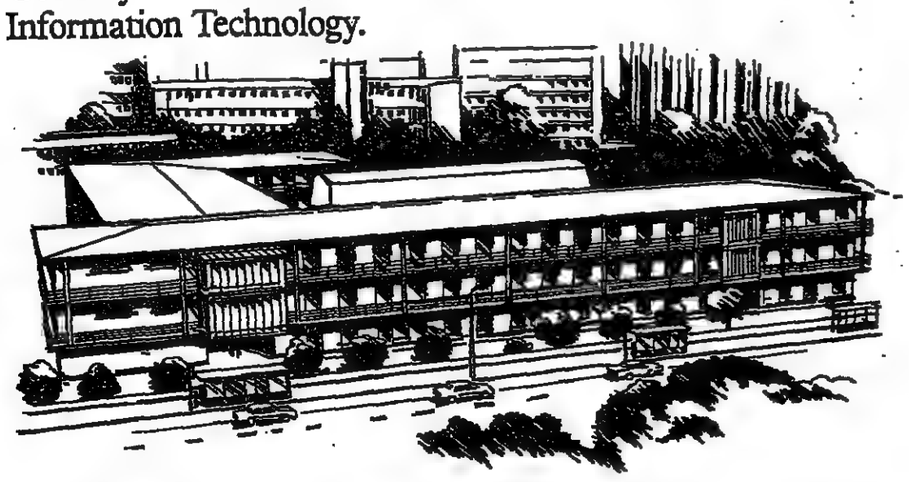
The two small buildings are in New Kent Road and at Manor House, overlooking Clapham Common. The latter is home for the grandly named Faculty of Continuing Education and houses the Open College of South London, the Inner City Centre, the Lambeth Project, South Bank Builders, the Distance Learning Unit and the Knowledge Based Systems Centre.

Run by Roger Jinkinson, the dean, this faculty is responsible for the poly's big push to enrol non-traditional students, adults who missed out on O and A levels and women in the home. It runs 18 access courses in conjunction with local further education colleges.

Continued on next page

SOUTH BANK TECHNOPARK

London's first technopark, a new centre for high technology industry, is being formally opened today by Geoffrey Pattie MP, Minister of State for Industry and Information Technology.



Britain's largest institutional investor, the Prudential – together with the country's largest institute of science, engineering and technology, the Polytechnic of the South Bank – has created this exciting enterprise. It is an incubator for start-up businesses, providing a vital link between industry and the academic world – and presents a unique opportunity to rejuvenate an inner city area.

Prudential
Investing in Britain

For further details contact: J. Jeffers, South Bank Technopark Ltd., 90 London Road, London SE1. Tel: 01-928 2900.

Science and Technology-serving London's needs

New technology does not have to destroy jobs. It can be used to create them too — and in ways that make work more rewarding, and meet social needs.

But we can't just trust to the profit motive and market forces to make sure that the wonders of new technology are actually used that way. So we shall have to do the job ourselves.

The resources we need are already to hand, in the workplaces and the communities, where the inventiveness and creativity of ordinary people can be found, alongside the needs our society ignores.

A pipedream? At the Greater London Enterprise Board we don't think so — we are going out and doing it. We have set up five 'technology networks'.

These aim to tap the skill and know-how of scientists and technologists in the research departments of London's universities and polytechnics — and link them up with groups in the community and the workplaces.

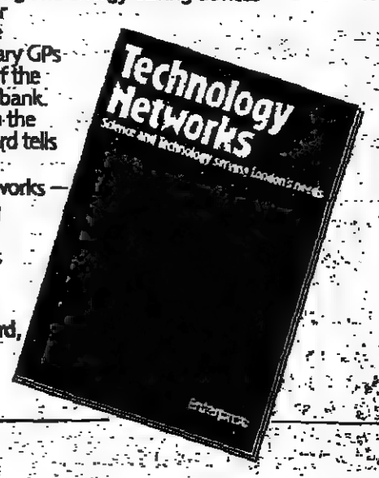
That way, unmet needs can be matched up with unused inventions. The result will be a 'product bank' of job-creating new products and services. These can be made available to workers and management in firms where jobs are threatened: or used to create jobs in new co-operatives or private firms.

Robot arms: products for the disabled identified by their own organisations: energy-monitoring and energy-saving devices identified by tenants: computer software to make the expertise of specialists available to ordinary GPs and patients; these are some of the projects already in the product bank.

Interested? A booklet from the Greater London Enterprise Board tells you more.

Copies of 'Technology networks — science and technology serving London's needs' are available (£1 each or 75p for bulk orders of 10 or more) from:

GLEB Publications,
Greater London Enterprise Board,
63-67 Newington Causeway,
London SE1 6BD.



Greater London Enterprise Board

هكذا من الأصل

SPECIAL REPORT SOUTH BANK POLYTECHNIC/2

Real lessons for IT students

Engineering at South Bank Polytechnic is heavily oriented towards information technology. Formed in 1983 when the over-large science and engineering faculty was split up, it has been able to reorganize its degree courses in the light of the requirements of the post-Finniston age.

This means courses are more practical and students are aware of the applications in the outside world of what they are learning.

There are four departments: electrical engineering, mechanical engineering, environmental engineering, and maths and computing. They contain 134 staff and more than 2,000 full- and part-time students. Dean of the Faculty is Dr John Dubbey. There is one semi-autonomous school, the National Bakery School.

Because the poly established a reputation early on in electrical and electronic engineering, it was able to attract extra funds in the recent government cash initiative — enabling it to become even stronger in a critical area of academic innovation and expansion.

In 1982 it was given funds, by the National Advisory Body for local authority higher education, for information technology work which enabled it to hire 11 members of staff and to develop an MSc course in information systems engineering. This course has been going on for three years with 70 students on it full-time each year, the majority of whom successfully completed the course.

South Bank is one of eight polytechnics to have been singled out for the Government's switch to science and technology subjects, whereby it was given 80 extra student places. Fifty of these were for postgraduate students (25 full-time and 25 part-time), more than any other university or polytechnic has been awarded, and more than the total number of places given to the university sector under this programme.

The poly received £700,000 of "switch" money. 30 new undergraduate places are being added to its degree course in electrical engineering and 50 to the Master's degree in information systems engineering.

Learning lessons in daily bread: Innovative work in food technology

Further financial help for the Master's degree has come from the Manpower Services Commission. The course is subdivided into options (which reflect current skills shortages in the country): software engineering, artificial intelligence, CAD/CAM, control and communications and office automation. Like other faculties in the poly, engineering has a large number of part-time students.

But one of its unique features is the positive discrimination it exercises to encourage women to take up engineering. The Women in Engineering project has established a Higher National Certificate course for women only, which is a one-year full-time course in electronics. Students must have one A level in maths or physics to get on it.

The course, which is funded mainly on a grant from the EEC, has been going for two years and the young women on it (they have to be under 25) have done exceptionally well, according to Mary Ayre, the project co-ordinator. They have achieved more distinctions than the national average.

Head of the Department of Electrical and Electronic Engineering is Dr Agnes Kaposi, who is thought to be the only female head of an electrical engineering department in the UK.

The positive discrimination in favour of women is matched by the faculty's concern to tap the local ethnic minority community for budding engineers – hence the access course in electrical engineering.

This enables students with ability to go in one year from having no qualifications on an access course to an HND course in engineering at the poly, and then move on to a Bachelor of Engineering degree.

The Mechanical Engineering Department is distinguished for its BSc course in engineering produce design which enables students to design their own products and produce them as part of the course.

The faculty also contains the Institute of Environmental Science and Technology, formerly the National College for Heating, Ventilating, Refrigeration and Fan Engineering.

The acoustics group at the poly is now the only noise and vibration specialist in south-east England. It is, for example, designing "hushkits" for lorries to prevent them making so much noise.

The group also acts for local people with a noise problem on an expenses-only basis. Recently, Dr John Roberts, a principal lecturer, acted for a woman in a south London housing estate who was bothered by people making love on the floor above her. She took the local authority to court with Dr Roberts's help and successfully persuaded the council to make a false ceiling to keep out the noise.

In the faculty's maths and computing department the main feature of the work is educational. There is an MSc course in maths education, the only one of its kind in the public sector.

The engineering faculty is particularly keen on its overseas links and has an association with the City College of New York, and a collaborative agreement with the Hochshule in Bremen, West Germany, with the aim of giving students dual qualifications.

The faculty is also proud of its democratic structure. Every member of staff, for example, has a vote in the election of the dean and because they are all members of the faculty there are opportunities for them to get on to faculty committees.

A degree of hope, second time round

Continued from previous page

There are, for example, access courses in electronics and electrical engineering, languages, law, maths, science and computing, business studies, and the built environment. The access course in law is specifically for Afro-Caribbean students with no qualifications and takes 20 students a year. It has been inundated with applicants, particularly black women.

This faculty concentrates a great deal of energy on new technology, as do other parts of the poly. It runs an office technology course aimed at women at home to teach them about word processing, and electronic mail. The course is taught by a microcomputer in the home.

The Open College of South London has also just launched a Technobus, kitted out with new computer technology, to take round local colleges to give staff training. Eventually it hopes to take this bus round housing estates and factories so that local people may gain experience of the new equipment.

"We don't expect people to come to us," says Mr Jinkinson. "We go out to them." A drop-in centre for microcomputing has been set up, which is self-financing, whereby local people can buy 15 hours of "hands on" experience with micros for £60. They can choose what hours they work and there is always a tutor present.

The Built Environment Faculty is unique among centres of higher education in Europe because it provides degree level courses in all the professional areas in the field, including architecture, town planning, civil engineering and estate management.

Barry Redding, dean of the faculty, says it is the only college in the UK to offer a part-time degree in building. It was the first college to offer a part-time degree in planning and a part-time degree in surveying. There are 2,200 students, half of whom are part-time, making it the faculty with the largest number of part-timers in Britain.

Of seven undergraduate degree courses, five are sandwich, which means the faculty has a strong link with industry and the professions. This link has been cemented in the architecture department where three full-time academic jobs have been converted into 6.5 part-time posts, enabling the poly to recruit designers practising now.

Interesting research is carried out with local authorities, including one project on improving the design of housing estates to ensure the security of women living in them. A piece of consultancy work is being undertaken for Westminster Council on computer-based management systems, concerned with the repair and maintenance of builldings.

A postgraduate diploma is to be started soon on Information Technology in Built Environment, a part-time, one-year course for people in the industry who make management decisions. The idea is to teach them to appreciate the management and use of the new technology.

It is proud of its European links, organizing field trips for architecture students, and for those in town planning and building.

The administration studies faculty operates 25 courses at a range of levels and has three undergraduate degrees – law, business studies and modern languages, which are well oversubscribed. Postgraduate courses are in management, particularly public service management and finance.

Unusual features of this faculty are the strong welfare orientation in the law degree and the service management courses which attract overseas students, giving strong links with Africa. This is a major centre for the training of local authority careers officers.

About 30 per cent of students are in the education, human and social studies faculty which produces professionally trained people for a wide range of jobs in the public sector. One of its strengths is nursing and it is linked to the Wolfson School of Nursing (Westminster Hospital), the Nightingale School of Nursing (St Thomas's) and the Thomas Guy School of Nursing (Guy's).

Technology makes a better meal

Science and technology are taught so that students learn how to apply their subjects to industry and research. The faculty was created at the same time as the engineering faculty and contains three departments and one semi-autonomous school, the National Bakery School.

But there was deliberate method to the mixing of chemical engineering with applied biology and food science with physical science and technology. The reason was biotechnology.

This is an area which the polytechnic pioneered early and for which it has attracted a great deal of interest and extra funds. Bill Pay, dean of the faculty, says the poly is trying to move away from pure science into the computer-related science applications.

The degree on which many in the faculty will concentrate is the BSc in Physical Sciences with Computing. That degree has less to do with how to program than how to apply computers to laboratory work and industry in general.

The most interesting research, in terms of the new ground it is breaking and the amount of money it is attracting, is in biotechnology – the use of biological systems for the production of manufactured goods. The polytechnic saw early on that biotechnology was a new leading age technology (the Japanese call it the last major revolution of the 20th century) and would need trained personnel. It decided, therefore, to establish the London Centre for Biotechnology as a consortium. It is based at the South Bank Polytechnic and its director is Dr David Cox, acting head of applied biology.

He says the centre had two objectives: to carry out research and pursue further knowledge into biotechnology; but also to train both graduates and technicians needed to develop the biotechnological industries of the future and of today. One such industry is brewing, the third biggest industrial sector in the UK.

The three London polytechnics realized that they could achieve much more by pooling their resources in this area. Their enterprise was rewarded. Last year the National Advisory Body for local authority higher education announced a funding initiative in biotechnology, for which most polys applied. The only two institutions to receive the money were the London Centre and a group in Teesside.

The London Centre was awarded £115,000 for the current year, and NAB has recommended another £136,000 for next year. The money is being used for new staff, research and for staff development, and will result in more courses and more students.

The centre has also received money for capital works – a total of £250,000 from the Department of Education and Science, which was topped up by the Inner London Education Authority to give about £300,000. Most of that sum, £200,000, has gone to the poly because it is there that scientists are developing a bioprocessing facility on a pilot basis.

The poly's old polymer laboratory, which has 4,000 sq ft of space, is being torn apart and redeveloped as a processing facility. It will be equipped with a fermenter and other downstream processing equipment.

South Bank specializes in process biotechnology, resulting from its track record in food technology, chemical engineering and industrial biology. By contrast scientists at the Polytechnic of Central London specialize in genetic manipulation and microbial physiology, the white-coated, test tube end of the industry. Students at South Bank are more likely to be wielding spanners.

So far Britain has not been rated that highly in the international league of investment in biotechnological research, but it is better when compared with its European partners, and institutions such as South Bank are helping to put it on the map.

Dr Cox says there has been substantial spin-off of entrepreneurial companies from academic biotechnology in Britain, contrary to expectations. One estimate has it that by the year 2000 biotechnology will have resulted in an additional market for its products of £16,000 million internationally. The poly hopes to play a part in securing some of that industry for Britain.

These are the students who wield spanners

The poly's chemical engineering department specializes in areas such as safety, explosions, fire research, smoke and burning polymers. It has strong links with the Health and Safety Executive and with the Fire Research Station.

It has associations with industry, particularly ICI, and with overseas institutions such as the USSR Academy of Sciences with which it collaborates on vapour cloud explosions.

In the physical sciences and technology there is research into silicone polymers, medically related instrumentation and medical diagnostics. Researchers in applied biology and food science are looking at waste treatment, allergens, and processing.

The National Bakery School, founded originally in 1894, runs full-time courses as well as evening classes at sub-degree level. It has strong links with the baking industry and is beginning to do some innovative work in food technology.

PIONEERS IN PRECISION WELDING AND REFLOW SOLDERING
ULTRA HIGH SPEED – LOW ENERGY
SIMILAR AND DISSIMILAR MATERIALS
LUC TECHNOLOGIES LTD
SOUTH BANK TECHNOPARK
90 LONDON ROAD, LONDON SE1 6LN
Telephone: 01-928 2900

Technopark
CURTAINWALL, DOORS, et cetera
by
Primary Windows
Ltd.
P.O. Box 215
London SW1
Tel: (01) 834 3455
Telex: 268160

ROYAL COLLEGE OF NURSING
Campaigning for a fairer, safer and better way of educating nurses, the Royal College of Nursing seeks a revolution in nurse education.
Following the pioneering work in nursing at the Polytechnic of the South Bank, the RCN believes all student nurses should be in higher education. They should be valued as students, not exploited as workers, educated as health care professionals, not trained as pairs of hands.
For further details of our education plans contact Press and Public Relations Department, Royal College of Nursing, 20 Cavendish Square, London W1M 0AB. Tel 01-409 2585.

Reaction Engineering
Design Solutions
SIMPLE AND EFFECTIVE PRODUCT DESIGN
UNIT 1A32 SOUTH BANK TECHNOPARK LONDON SE1 6LN
tel: 01 928 2900

SWITCH ON TO SOUTH BANK POLYTECHNIC!
South Bank Courses: We offer undergraduate and postgraduate courses in subjects including engineering and technology, computing, building and related fields, many branches of the applied sciences, business, social science, nursing and education. If you can't study full-time, South Bank has part-time and short courses to fit your timetable.
South Bank Research and Consultancy: Our External Funding Unit acts as catalyst between industry and the available resources of the Polytechnic, assisting in the development of cooperative ventures with outside agencies. Services range from teaching company schemes, Library facilities and research and consultancy contracts to sponsorships of CASE awards.
South Bank Technopark: The Polytechnic congratulates the Prudential Assurance Company on the development of South Bank Technopark.
South Bank Location: Situated in the heart of London, South Bank is easily accessible by bus, train and tube and within reach of all the city's attractions.
Want to find out more?: For courses phone Barbara Francis on 01-928 8989 ext. 2552. For consultancy phone Judi Buxton on ext. 2296.
South Bank Polytechnic
Teaching for tomorrow in the heart of London

Moxley, Jenner & Partners are delighted to have designed & managed the building of the Technopark for the Prudential and for the occupants — May we wish them all the greatest success in the continuing generation of profitable new jobs in 'our' building!
Roy Moxley
NO 1 HOBHOUSE COURT SUFFOLK STREET ST JAMES'S SW1Y4HH 01 930 2721

PA
PA welcomes the arrival of the South Bank Technopark which heralds the dawning of a new era for new technology companies in the London area. We look forward to a long and stimulating involvement in this exciting development.
PA Management Consultants
Bowater House East
68 Knightsbridge
London SW1X 7LJ
Telephone 01-589 7050

Baker Perkins AN EXTRA DIMENSION
Careers with
We congratulate the Polytechnic of the South Bank on its growth since 1970 and are proud of our strong association with the National Bakery School.
The Baker Perkins group designs, manufactures and commissions market-leading automated process plant and machinery for the food, printing, chemical and packaging industries worldwide.
We have a policy of continual investment in new products, in advanced design, in manufacturing techniques and facilities – and in people – to stay at the leading edge of technology.
Baker Perkins PLC
Westfield Road, Peterborough PE3 6TA.
Telephone: 0733 261261.
Baker Perkins
ENGINEERING-THE TOTAL CONCEPT

Irvine-Whitlock Limited
Building Contractors
were responsible for the construction of all brickwork and blockwork at the Southbank Technopark
Tel: 0234 66113

DENNYS BOOKSELLERS LTD
2 Carthusian Street, London EC1M 6ED
Suppliers of Medical, Technical, Scientific books to Universities, Polytechnics, Libraries and Industry worldwide.
Telephone: 01-253 5421

CASTLEWORK CONTRACTORS LTD
Directors: D. G. Reynolds, C. P. Reynolds
Specialists in
CONCRETE REPAIRS
DIAMOND DRILLING AND CUTTING, R.P. DRILLING, GROUTING, RESIN FLOOR SCREEDS AND COATINGS
We have the experience and reputation having worked for many prestigious organisations throughout the country including the Technopark
8 The Old Saddlery
College Street
Kempston, Bedford
MK42 8LU
Tel: (0234) 217941

1977 Exposed steel framed building using fire engineering concepts
1979 Steel framed building using through deck welding technique
1982 Water filled steel columns for structural fire resistance
1984 Exposed internal steel columns with two hour fire rating at South Bank Technopark
1985 Glass cloth tent roof structures
Consulting Engineers
Roughton and Fenton Limited
Progress in high technology structural engineering
London 01-928-2900 Bristol 0272-211493

هكذا من الأصل

SPECTRUM

International terror incorporated

Yasser Arafat is known throughout the world as a guerrilla leader, yet his Palestine Liberation Organization, with assets estimated at £4 billion, more closely resembles a skilfully run multinational corporation

In Arab eyes at least, the destruction of the PLO headquarters in Tunis by Israeli bombs has increased, if anything, the Palestinians' prestige. But then the men around Yasser Arafat have never seemed to worry too much about political or military setbacks. Their main concern has always been that the organization will run out of money. "A crisis has entered our house", lamented a PLO representative in Rome recently, and his colleagues elsewhere agree – the future is gloomy, with spending far outstripping supply.

Things are probably not that bad, but the complaints reinforce the truth that, just as the PLO likes to exaggerate its political and military power, it loves to play down its real strength: its substantial economic power. Arafat may be compared in this sense to the chairman of the board of a huge financial empire – and like a multinational tycoon he jets around in a company airliner, in this case an executive jet surrendered to him by President Saddam Hussein of Iraq.

The PLO should soon have assets worth an estimated $6 billion (£4 billion) and this is a conservative estimate. Every Arab setback with the exception of the 1982 expulsion from Lebanon has brought the PLO

Every Arab setback brought the PLO an increase in money

an increase in money and influence. In 1978, the year of the Camp David peace agreement, the Arabs decided at a summit in Baghdad to donate $300 million annually to the PLO, as the only Palestinian representative, for the period from 1979 to 1989.

The money is administered by the Palestinian National Fund subordinated to the PLO Executive Committee over which Yasser Arafat has reserved for himself executive power.

The annual payments are made by the oil countries. The PLO expects for this year $85.7 million from Saudi Arabia, $47.1 million from Kuwait, as much from Libya, $44.6 million from Iraq, $34.3 million from the United Arab Emirates, $21.4 million from Algeria and $19.8 million from Qatar. In addition, $70 million flows annually from a special fund destined from Palestinian occupied territories.

Only the Saudis so far have complied regularly with their financial obligations – the other oil states have to be "reminded" to pay at least part of their quota and sometimes the coaxing is of no avail, as in the case of the Libyan leader. Arafat's top aide Abou Iyad complained bitterly: "Gadaffi has blown too much money in Uganda and Chad to have any left for his Palestinian brethren".

But transfers of funds from Arab state coffers amount to only a part of the PLO revenue. A further substantial source is the voluntary contribution to be made regularly to the PLO by every Palestinian living abroad. This provides 3 to 6 per cent of income. The PLO tax brings above all a rich yield from Kuwait, where the Palestinians represent a quarter of the population.

The greatest part of the PLO wealth is managed by the PLO-controlled Arab Bank in Jordan, which owns about 20 subsidiary offices abroad, including the United States, and enjoys an excellent reputation in the banking world. The PLO bank has several times helped to straighten out the chronically deficit-ridden budget of Jordan's King Huscin.

With great skill, the PLO has invested its money through European and American banks and also put part of its financial reserve into Swiss bank accounts. The organization often uses politically unsuspected firms: Jewish investment specialists in these centres undoubtedly help to multiply the riches of Israel's enemies.

In Jordan, the PLO's economic might can hardly be shaken. "They control 70 per cent of the economy", a Jordanian banker said. There are PLO textile factories, fruit plantations and transport companies. Driven out by King Husein in 1970, the organization has rebuilt its

Company men? Arafat (left) and Palestinian fighters in Lebanon in 1982

power, making the ruler economically dependent on it.

Palestinian companies co-operate closely to strengthen their power. When a bank in Amman recently decided to build a new high-rise building, the PLO insisted that the construction be carried out by Palestinian firms. Otherwise, the PLO warned, it would withdraw its deposit from the bank.

Under false addresses, PLO money also flows into the Third World, particularly through the Arab Bank for Economic Development in Africa and the Arab African Bank. "They rake in horrendous profits", a West German banking expert said.

An Arab diplomat said: "The PLO owns so many farms in Africa that it could supply all Arab armies with eggs".

Profitable business; property, partial ownership of the stock of US firms; hotels and office towers in Middle Eastern capitals; a hotel and an airline in the Maldive Islands – the PLO shows a preference for the solid and profitable.

The same goes for Lebanon. Until 1982, the PLO dominated the country not only militarily but economically. An estimated 10,000 employees toiled in PLO enterprises, from a furniture shop to a textile plant, from a steel mill to food production facilities. Beirut's refuse collection was run by the PLO. Only for the Palestinian refugees was there little money: out of political considerations, this misery apparently was preserved as an indictment against Israel.

Otherwise, the PLO does not treat its men in a niggardly manner. The Amman-based PLO Office for Teaching and Education pays salaries several times higher than the Jordanians can afford for their own teachers. PLO functionaries often draw salaries from their organization four times higher than their hosts for comparable work.

In many Arab countries, the PLO maintains its own high-quality health system with hospitals and well-paid doctors and nurses. Arafat's brother, Fathi Arafat, who lives in Cairo, is the head of the Palestinian Red Crescent – the Islamic counterpart of the Red Cross. Much to the annoyance of the Egyptian health services, he has at his disposal the latest models of ambulances and mobile clinics.

Yasser Arafat likes best to spend his money, however, on buying supporters and securing his power. This at least is what his political adversaries claim in the Palestinian camps. He is reported to have recently given $300 million to his followers in south Lebanon and in the north Lebanese city of Tripoli.

Many Palestinian leaders know how to enjoy the amenities which bundles of banknotes can provide. The high PLO bureaucracy has long eschewed the revolutionary mannerisms of their leader, such as a gun holster and head-dress. Silk suits, bullet-proof limousines, villas in the best areas are more their style.

The split in PLO ranks can be traced back to the revulsion which the high-living leaders provoked among their men. According to Israeli reports, Arafat's aide, Abou Abbas, receives $100,000 a month. The men who split from Arafat lack even money for weapons.

To be a professional revolutionary with the PLO is a career which may lead to comfort and even wealth, but at a certain risk. Suheir Muhsin, commander of the PLO group Saika, was shot by young PLO fighters in his luxurious home on the French Riviera. The murderers said, according to Radio Tripoli, they were disgusted by the man's debauchery.

Part of its reserves have been put in Swiss bank accounts

Wadi Haddad, who had specialized in bomb attacks in Israel until his death in 1978, was said by one colleague to have left his sister $140 million. Considering such well-filled accounts, Arab insiders do not take seriously PLO moaning about its alleged financial worries.

Many observers believe such complaints are simply designed to keep alive the generosity of the PLO's friends. One Arab diplomat said: "The PLO is putting its hand in a plaster cast though it is not broken. Everybody knows a beggar is more successful when he has a plaster cast. The PLO has no need for it. It could live just from its interest rates."

Mexico's prince of print

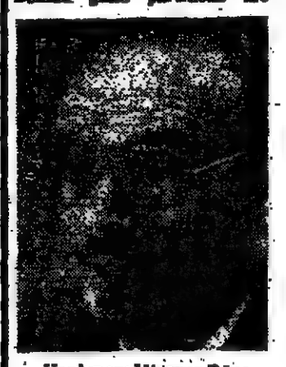
His gold and diamond watch alone would go a long way towards paying off his country's foreign debt, but Mexican newspaper proprietor Mario Vasquez Rana says that until recently his life has been lacking in stimulus!

By his own admission, he had everything: vast wealth, international acclaim, the friendship of the great. But he needed, as he puts it, "an amusement". So, last month he went north of the border, floored his American competitors with a $41 million bid and bought himself United Press International (UPI), one of the world's biggest news agencies.

The fact that UPI is in a financial shambles, having been declared bankrupt seven months ago, has served to whet still further Vasquez Rana's once stunted appetite. "I needed a challenge. I wanted something problematic", he says in his Mexico City office.

Don Mario, as his secretaries and bodyguards call him, is a heavily-built man who, at the age of 53, says he relishes the prospect of a 20-hour working day, as he sets out not only to restore but to expand UPI. The thought of living, literally, in his office holds no horrors for him.

What Don Mario calls his "office" is in fact a series of room, on a third floor, covering some 1,500 square metres. He has a gymnasium, a sauna and a massage room. Also a bedroom, a private cinema and a bar bigger and better stocked than any pub in London. Behind glass partitions are



Hard man: Vásquez Rána

three small, immaculate gardens. From one a gentle cascade soothes Don Mario's ear. In another a red and gold pheasant delights the eye. The pheasant is an Indian variety flown over in one of Don Mario's two Falcon jets.

"As you see", says Don Mario, in absolute seriousness, "everything in my office is simple, functional, the basics."

The room where he works is the size of a tennis court. The desk has 10 telephones. The walls are covered in photographs recording his many meetings with such important people as – Fidel Castro, and the Pope.

Don Mario, who has travelled to 126 countries, says he has received 47 awards from different governments.

Brought up in one of Mexico City's more run-down areas, he and his brothers built up their father's business, a small furniture shop, and converted it into one of the biggest retail chains in Mexico. His fortune made, in 1976 he indulged a long-held passion for writing and bought himself a national newspaper chain.

Journalists in his flagship newspaper, *The Sun of Mexico*, claim Don Mario has made much of his $500 million on less public projects. It is widely rumoured that he once owned a chain of hotels "of ill-repute" and that, today, he still has Mexico's only private concession for importing arms and explosives.

Don Mario hints that he sees UPI as a stepping-stone to bigger things. "Once you get on the train, you can't get off", he smiles. If he fails to make his mark on the international media, it will not be for lack of self-belief. "I'm a hard man," he says. "I'm an international man. I think big".

John Carlin

The best selling drink that the others can't reach

A pallid 'ladies beer' has revolutionized Britain's drinking habits in a single generation. William Greaves reports

In the saloon and public bars of the 1950s, when British chauvinism ruled supreme and where the pint of bitter was challenged only by the pint of mild, it was regarded as the most unlikely European interloper since 1066.

Even in 1967, when annual lager sales topped the million-barrel mark for the first time, traditionalists were still able to smile at its impertinence. That was a mere three per cent of beer consumption in Britain and represented little more than five pints per head per year.

This Christmas, just 18 years later, lager will account for 40 per cent of the total UK beer market.

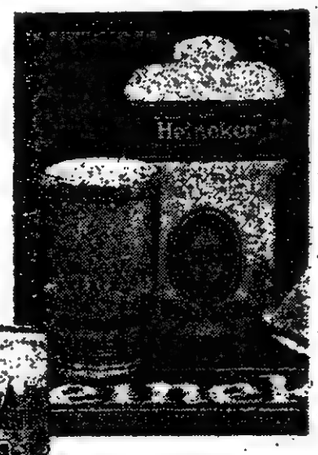
Ever since that 1967 milestone lager's popularity graph has risen inexorably year by year. By 1974 its share had risen to 16.5 per cent, three years later to nearly a quarter.

Any supposition that British brewers are weeping into their empty tankards would however, be well wide of the mark. Of all lagers on sale in the UK, 95 per cent are brewed in Britain.

Thus, while Whitbread are busy reaching the parts only Heineken can, and also brewing Stella Artois under licence, Watneys chip in with their international-sounding stable of Carlsberg, Holsten, Budweiser and Fosters and Allied-Lyons's team of Skol, Castlemaine XXXX, Lowenbrau and Oranjeboom has a scarcely less cosmopolitan ring to it. Similarly, Courage customers are learning to wrap their tongues around Hofmeister and Kronenbourg while Bass lets theirs off a touch more lightly with Carling Black Label, Tennents and Lamot.

Would Hofmeister's lovable TV bear be quite so enthusiastic if he knew the beer he advertises is actually brewed in Reading and Tadcaster? And who would have guessed that the international flavours of Lowenbrau (German), Budweiser (American) and Fosters (Australian) spring from Wrexham, Halifax and Mortlake respectively?

Strangely enough Carling, the first of the foreign invaders back in 1959 and still Britain's highest-selling lager, came not from Europe but from Canada – "although far more of it is now brewed and sold here than over there", says Bass's director of advertising, Philip Sheldon.



Above: Stella Artois and Heineken (above right), both brewed under licence by Whitbread.

Left: Tennents lager, from Bass. First brewed in Glasgow 100 years ago by Hugh Tennent

SALES

1967
3 per cent of total UK beer market
1 million barrels
5.1 pints of lager per head of population per year

1974
16.4 per cent
8.4 million barrels
33 pints per head

1977
25 per cent
10 million barrels
51 pints per head

1979
28.1 per cent
12.1 million barrels
62.5 pints per head

1983
35.9 per cent
13.7 million barrels
69.8 pints per head

1984
38.9 per cent
15 million barrels
75.9 pints per head

Although the British breweries had only two ways of getting into the burgeoning lager market – either by signing a franchise agreement with an established foreign brand, or making their own from scratch – it is not always easy to tell which firm chose which route.

Although Carlsberg and Kronenbourg, for instance, accurately reflect their continental origin, Grunhalle and Kellerbrau do no such thing. Grunhalle was arrived at, somewhat whimsically, by Greenall and Whitley, simply by inserting an "h" into the middle of Greenhall and translating green hall into German, and Kellerbrau was the brainchild of no more Teutonic an establishment than Charles Wells of Bedford: "When we moved to our new brewery on the outskirts of Bedford in 1976 we were able to install equipment which would handle the bottom-fermentation which is traditionally used for real lager. That's when we decided to plump for a German-sounding name. At the time it was considered obligatory that lager should sound European but that probably would not be the case today."

Although the origins of lager can be traced back to the Czechoslovak town of Pilsen (hence "pils" and "pilsener") in the 12th century, it was another 600 years before two Germans, Gabriel Sedlmayr and Carl von Linde, combined bottom-fermentation with refrigeration and long storage to produce the characteristics of the modern drink.

Another pioneer, Jacob Christien Jacobson in Denmark, visited Sedlmayr to collect a batch of bottom-fermenting yeast, essential to the process. Returning to Denmark by stagecoach he stored the precious yeast in pots hidden inside his stove-pipe hat and took advantage of every staging post to water his cargo. Looking for a name for the resultant brew he decided to christen it after his son. Carlsberg was born.

So why did the process, soon used by every other beer-producing country in the world, take so long to cross the English Channel? The answer, oddly enough, is that it didn't take all that long at all. Back in 1882 a group of German immigrants started brewing lager in Wrexham and only three years later Hugh Tennent started using bottom-fermentation at his Wellpark brewery in Glasgow.

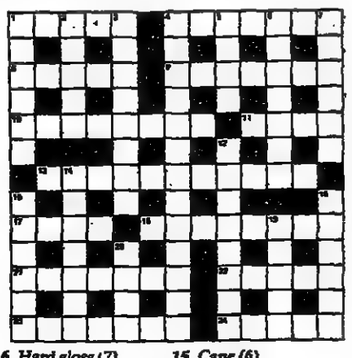
It was, however, always going to be an uphill struggle to woo the British away from their treasured ale and a delegate to the Brewer's Congress of 1886 declared solemnly "lager beer pure and simple will never become the beer of the future". It took another 80 years to prove him wrong. But if he were abroad in the land this Christmas he would surely feel himself a stranger in Britain's supermarkets and off-licences.

So why is Britain changing its habits of a lifetime? Ken Dunjohn, of the Brewers Society, denies that it is because of a massive advertising hype.

"Lager costs more because refrigeration in manufacture and long storage is more expensive. Because Britain is unique in the world in that 80 per cent of all its beer is drunk on draught, it requires additional refrigeration behind the bar. The lager market in Britain was created by public demand and the huge amount of advertising is merely to establish each brewer's share of the business."

Be that as it may, what macho drinkers once so contemptuously dismissed as "ladies beer" has come to stay.

CONCISE CROSSWORD (No 821)



ACROSS
1 Wanderer (5)
4 Sailor (7)
8 Indian pole (5)
9 Imitator (7)
10 Of court use (8)
11 Quieten (4)
13 Astronomy building (11)
17 Domed recess (4)
18 Blatant (8)
21 Truchen branches (7)
22 Entertain (5)
23 Provide surplus crew (7)
24 Pleasant surprise (5)

DOWN
1 Tell (6)
2 Car (5)
3 Tyrannize (8)
4 Cunning politician (13)
5 Exceeds (4)
6 Hard gloss (7)
7 Irritable (6)
12 Static (8)
14 Made to measure (7)
15 Cane (6)
16 Road (6)
19 Keen (5)
20 Dross (4)

FLY THE GOLDEN FALCON

ONLY GULF AIR OFFERS YOU ALL THESE GATEWAYS IN THE GULF Abu Dhabi. Bahrain. Doha. Dubai. Muscat. Sharjah.

Choose First Class, Falcon Business Class or Golden Economy and enjoy international service with the traditions of Arabian hospitality. (UK Tel Nos. London 01-409 1951, Manchester 061-832 9677/8, Glasgow 041-248 6381, Birmingham 021-632 5931,)

طيران الخليج
GULF AIR

هكذا من الأصل

MONDAY PAGE

A new role and lasting character

Pigeon-holed for years by the public as a vulgar comedienne, Sheila Hancock is starring in Chekhov at the National Theatre this week. But the road from *The Rag Trade* has been hard, as she tells Val Hennessy

The cab driver taking me to London's Cottesloe Theatre turned out to be a long-time Sheila Hancock fan. He had seen her on television in *The Rag Trade* ("Hysterical!") and *Take My Wife* ("Talk about laugh!"), at Drury Lane in *Sweeney Todd* ("Marvellous!") and at the RSC in *Titus Andronicus* ("A bit high-brow for me!"). Slamming on the brakes outside the stage door he added that she's a beautiful looking woman, and that she's recently become a director at The National Theatre so she must be brainy as well.

Mind you, if you ask *him*, a beautiful woman with a brain is like a beautiful woman with a club foot. Know what he means? Alas, yes, and so does Sheila Hancock. It's the type of remark calculated to make her hackles rise and the self-deprecating laughter explode into her double whisky.

"Oh well!" she splutters in that familiar raw voice that for more than 35 years has been splitting ears in the stalls. "Oh well. Anyway, my brain's gone completely at the *moment*, I'm so shattered by rehearsals. And as for 'beauty'... well, it's not a word usually applied to Yours Truly."

Consequently, playing the part of the alluring Ranyevskaya in Mike Alfred's new production of *The Cherry Orchard*, which opens tomorrow at the Cottesloe, is no picnic for Hancock. "It's very onerous being a wildly attractive woman. It's something I'm not often called upon to do. I was feeling distinctly grotty at rehearsal and, in an effort to perk me up a friend (Peter Gill) remarked 'Darling, you are perfect for the part. The only people who can play beauty on the stage are those that have to work damn hard to look beautiful'. That really made my day..."

She is the first to admit that she's no Joan Collins. Speaking of whom, it is not commonly known that she and Hancock were contemporaries at RADA: "I was hopelessly tall, hopelessly thin, hopelessly acne-covered and hopelessly common, and Joan was, even then, the sort who turned all heads when she entered a room. She was sensationally beautiful. I'm full of admiration for her. At our age it takes a lot of effort and dedication to stay looking so glamorous. I take my hat off to her."

Ranyevskaya has a certain Joan Collins quality, she adds. People are drawn to her, men find her irresistible. "Yet Ranyevskaya is a complex character. Even though she is feckless, selfish, irresponsible and ruthless, she is always a joy to be with. To tell the truth I find it a grind acting someone it's a joy to be with. I've tried envisaging those rare people I know who have this elusive quality, and I've analysed what makes them so popular."

She says she is not at all like these people "who laugh a lot, give the impression of being interested in you. They listen, they seem to *care*, they love life and live for the moment. I'm a worrier, a loner. I get depressed and hate parties. My idea of a wonderful evening is to have a good natter with a couple of women friends."

What Hancock has that Collins hasn't – apart from a gorgeous face that's fallen cheerfully in below the nose and above the chin, and an endearingly honest way with interviewers – is *character*. And a tough, shatter-proof integrity. After joining the Ian McKellen and Edward Petherbridge National Theatre Group ('85), she became the second woman to direct at The National, bravely

Sheila Hancock: not often called on to be wildly attractive

cocking a snook at male prejudice and ignoring the sneers of certain pompous critics she has nicknamed "The University Mafia".

"Unfortunately they have me pigeon-holed as a vulgar comedienne, and they seem to imply that cheap little Sheila from Bexley Heath is getting too big for her boots. Maybe they are right. And maybe I *am* vulgar. But when I directed Sheridan's *The Critic* at the Olivier, believe me it was a lifetime's ambition realized and I put every bloody ounce of creativity I possessed into that production.

"It was a terrifying experience. Everyone involved was wonderfully supportive because they sensed my fear. God I was scared! When you're directing you know that the buck stops with you. Mine was the first female voice ever heard directing in the Olivier, and my hand was shaking so much that it made the loud-hailer, through which I issued my directions, wobble alarmingly.

"Directing is an *ordeal*. You must have absolute confidence in your own vision. You must believe that your own judgement is infallible, and I honestly don't have such complete self-confidence. I prefer to feed off other people's ideas. For this reason I don't plan to direct *much more*. Basically I see myself as a working actress with a deep desire to communicate with audiences. For a while directing seemed one step further in this communications process."

With the versatile McKellen-Petherbridge company of 17 actors, Hancock has been involved with Philip Prowse's *The Duchess of Malfi*, with Tom Stoppard directing his *The Real Inspector Hound*, and *The Critic*. After *The Cherry Orchard* the company will present Stephen MacDonald's play *Not About Heroes* to celebrate war poet Siegfried Sassoon's centenary.

Hancock had been acting for 30 years before playing her first Shakespearian role and she acknowledges that she came to classical theatre late in life. For her, Shakespeare was a turning point.

"Working with the RSC and mingling with articulate intellectuals made me desperate to study. I decided to do an Open University degree course and now I can't get enough of great literature. It's been marvellously enriching to find myself able to discuss books, criticize texts, appreciate the magic of language and so on.

"Some people tell me I'm daft taking on the degree course, and that I've no need to study because I've made my mark as an actress. They are invariably the ones who got degrees in their youth and I'm afraid I find their attitude horribly condescending. Even though I've come very late to academia I'm darn well using my learning. I know this sounds arrogant but no one in this country now knows more about Sheridan, for instance, than me.

"Whilst directing *The Critic* I read everything pertaining to Sheridan I could lay my hands on. He tried so valiantly to get British bums on theatre seats. *The Critic* is the wittiest play in the English language. Sheridan wrote it as a knees-up, that's how our company played it and I don't care what the posh critics say to the contrary."

Nor does she care (despite her OBE) if the Arts Minister might deplore her opinion of government attitudes to the performing arts. "I just wish the Government would realize how important the arts are. When I was artistic director of the RSC it was only by the skin of our teeth that we managed to get sponsorship and were able to take Shakespeare to people who had never seen it. They were in raptures. I saw the effect it had on them: drama really does feed the soul.

"At a time when human values are based so much on money and success there is a tremendous need for the sort of inspiration great art can offer. In my view art provision should be taken for granted in every community in much the same way as public lavatories are. Both are crucial for a healthy community life."

Hancock pauses and yawns. Pale with fatigue, she has been rehearsing for eight hours with director Mike Alfred, whose method forbids detailed pre-planning of stage moves. Actors must become completely rooted in their character and moves may differ with each performance. Hancock says it certainly keeps the cast on its toes. And it's a complete contrast to those directors who spend hours arranging deliberate patterns of movement.

"Dear old Chekhov would have enjoyed what we did today. We all got a bit silly, mildly hysterical, giggly." She is qualified to make the "dear old Chekhov" comment, she adds, because she feels almost personally acquainted since, once again, she has perused all the works, letters, diaries, facts about Mrs Chekhov, *everything* Chekhovian she can lay her hands on.

She is positively satiated and pleads defensively: "If people accuse me of trying too hard, which I do, all I can say is, don't laugh. My heart's in the right place, it really is."

Heartfelt respect for the NHS

FIRST PERSON

Michael Havers

It was a perfect December morning, a bright, cloudless sky and a few inches of snow. I had stayed the night before the shoot with my host, Edwin Bailey, then in his seventies but still a fine shot. As a young man he was an outstanding amateur jockey who came third to Royal Mail in the 1937 National. Sadly he has now died.

It was on the first drive that I realized something was wrong. I got unusually puffed climbing up a hill and by the end of the day I started shivering uncontrollably. Pneumonia, said the doctors, and all my fault because I had let a cold go on, untreated.

The tests, as I recovered, were very thorough and eventually disclosed that I had a heart condition called aortic stenosis. Put simply, it meant that the aortic valve was not functioning properly.

Eventually I went to see Dr Aubrey Leatham at St George's, Tooting. After the most careful tests he told me in September that an operation was essential. We discussed timing and cost and Dr Leatham made it clear that in his view I should have the operation under the National Health scheme.

He explained that there were two cardiac wards at his hospital, each with 25 beds and eight intensive care beds. In 1984 the cardiac department dealt with 2,000 in-patients and 8,500 out-patients. There had been 484 coronary arterial bypass grafts and 185 valve replacements. This works out at more than three operations a day (each involving massive open heart surgery which can take more than four hours).

The unit has 16 doctors, 80 nurses and 20 paramedical staff. I also had the good fortune to be put on Mr John Parker's list for the operation. He is undoubtedly one of the finest surgeons in this field.

I would like to emphasize that all the routines that were carried out with me, except for my side ward bed, were equally routine for every patient in the cardiac unit. The side ward was for security reasons.

A fortnight before I was to go in, I was told in a very friendly letter what I should take and when to arrive. The letter ended by telling me to ring up about any doubts.

When I reported to the hospital on September 30, I was told to go to bed and to rest as much as possible before the operation in two days. The next day I was to have a catheter test to check the state of the valve and look at any other problems which might need attention such as a bypass. In fact, it revealed that I needed a coronary bypass graft which would add only about 20 minutes to the operation.

Throughout his waiting period I was kept fully informed of what would be done, what the consequences would be, how I would feel and any peculiar features of the treatment which might otherwise alarm me. I was seen by the surgeon, the anaesthetist, the theatre sister, the senior nursing sister, the senior registrar, who was to carry out the catheter test, and the physiotherapist.

They were all very busy people but each one gave the impression that he or she had all the time in the world and were determined that the patient completely understood what was involved. When I discussed this with the other patients who had had similar operations, they all stressed how much this had impressed and reassured them.

Although in a side ward, I had most of my meals in one of the two main wards and quickly realized the tremendous contribution made by the nurses to the happiness and well-being of the patients.

I cannot exaggerate the importance of a cheerful and dedicated nursing staff. I saw many in my 10 days in St George's and they were all marvellous. However busy, they were never in too much of a hurry to help. And perhaps the most surprising thing of all was the amount of responsibility that was so properly delegated to them.

My thanks and affection go to all those who made what I expected to be a frightening experience so much easier. After my experience of a serious operation, my respect for the NHS is now very high.

Sir Michael Havers is Attorney General

Events I wish I hadn't been party to

PENNY PERRICK

There is a woman who advertises herself in *The Spectator* as an "event creator". She must come in very handy for those people whose lives turn out to be a spectacular non-event.

If yours are the sort of parties where the women cluster in one corner and discuss gynaecological matters, while the men stay on the other side of the room displaying their fantastic gift for regurgitating cricket stories, an event creator could change your life.

Maybe she could create interesting diversions by smuggling in a male strip-tease artist concealed in a birthday cake; or a drunk who stares glassily down the front of the frocks worn by other men's wives; or troops of Ukrainian folk-dancers to make the chandeliers tinkle perilously.

I have no need of the event creator's services. What I could most do with is her counterpart, the non-event creator, who could guarantee me a life of comfortable, habit-ridden tedium. For thus far, my life has been too eventful by far, my very presence a guarantee of thoroughly unwelcome drama.

At perfectly civilized dinner-parties, my entry into the dining-room is a signal for the plate-warmer to short-circuit and throw out clouds of black smoke which send the guests, heaving and choking, on to the balcony so that the neighbours assume that there has been an invasion by the SAS.

At a sedate charitable function in the Brighton Pavilion, I was waving politely to Melvyn Bragg, hosting a table at the other side of the room, when the waiter serving coffee to Melvyn's guests slipped on the parquet and doused the entire company with the contents of the milk jug. The mystery was not why he had slipped – the floor had a treacherous gleam – but how the milk contained in one very small jug had managed to drench so many people. Because I was there, I suppose.

Being muddle-headed and indecisive, I am drawn to fast-moving men of action, and this increases the amount of eventfulness in my daily life. During one Christmas Eve, my then husband, irked to fury by the fuss I was making in the kitchen, charged into the room, picked up the bowl of stuffing that I was mutinously mixing and hurled it through the closed window. Our five children thought this so thrilling that they wanted it put on the Christmas list in perpetuity: the Throwing of the Stuffing to come somewhere between the Wrapping of the Presents and the Opening of the Champagne.

I thought otherwise. Who knows where hurled stuffing might land on a dark December night? I had nagging fears of newspaper headlines such as "carol singer knocked senseless by sage and onion".

When you are a natural-born event maker, social intercourse is fraught with menace. Only last week, I was making cheerful headway with a man wearing shades and a coat glamorously hitched on to his shoulders, when a woman came up, extended her hand and introduced herself not by name but as the chap's ex-wife.

Something in her tone of voice gave me to understand that if I didn't move on, sharpish, she might well put in a claim for more alimony. I moved on, sharpish.

The event creator who advertises her services to those not as adventure-prone as I am also advises that she will "design" special occasions. I could actually do with help in this department. As a sucker for the advice dished out by women's magazines, I am always trying to create romantic settings and fail miserably. The French knots on the recommended embroidered pillows leave pock-marks on my cheeks; I forget that I'm not wearing my jeans and wipe my hands, which have just been shaping quenelles, down the front of my specially-donned silk kimono.

Having read that there was nothing more enticing than sprinkling a few drops of perfume on to the tops of lights, I shook the contents of a bottle of "Turbulence" (its name seemed to be playing my song) on all the lamp bulbs, which immediately shattered. The shards of broken glass smelled delicious.

Next time, I may call in the professional event creator after all. It will be good experience for her to have something of a challenge.

On the whole, I go along with the Duchess of Windsor's view that you can never be too rich or too thin. But there are times when size is irrelevant, and extra poundage (the kind you put on scales) can be an advantage.

Erin Pizzey – a big, beautiful woman if ever there was one – has always said that had she been sylph-like, she could never have stood her ground when violent husbands came in search of their wives who had taken shelter in her Women's Refuge.

It makes it all the more unfair that WPC Susan Macleod has been reprimanded by her bosses for being overweight. If I were a wrongdoer, the sight of Susan's 13½ stone coming towards me would make me more aware of the forces of law and order than some little itsy-bitsy slip of a WPC floating along on wafer-thin ankles.

How video can help the young at risk

TALKBACK

From Brendan MacCarthy, Willow Road, Hampstead, London NW3

The article on child abuse (Monday Page, December 2) draws attention to the role of modern educational methods, notably video, in identifying and preventing abuses to children. Although the videos described were not necessarily best in style or content for use with British children, the Americans are to be congratulated for developing a technique which is bringing aid to abused children everywhere.

Family child abuse tends to thrive in cultures where parental rights are absolutely entrenched. The use of videos, appropriate for the age group and introduced as a group discussion by a trained professional, represents a challenge to parental rights, which may be the reason it generates so much opposition. It is the best contribution to prevention in the field of child abuse in the past 10 years.

Of course, such film should not be made available to children for unsupervised viewing. The introducer needs to avoid salaciousness, but also needs to avoid talking in riddles. Children are quick to spot when adults are being evasive or embarrassed, or when they are unable to call a spade a spade.

In response the child's voyeurism is unduly and undesirably stimulated.

What is required is a good capacity for communication with children and a maturity and freedom from sexual conflicts so that questions and misunderstandings can be handled in discussions.

A video handed out to children and not introduced at all would be rather like an unattended monitor in an intensive care unit – useless or worse.

From Margaret Tritton, Brokes Crescent, Reigate, Surrey

Caroline Moorehead reports on the appalling incidence of child abuse, and asks: "How do you stop it happening?"

The current increase in child molesting and rape can surely be largely attributed to the all-pervading stimuli of violence and sex which society has failed to control during the last decade or so. Of course, not all who indulge in pornography will commit rape, or abuse a child. But it is high time to make serious attempts to prevent abuse by reducing the stimuli which help to promote it.

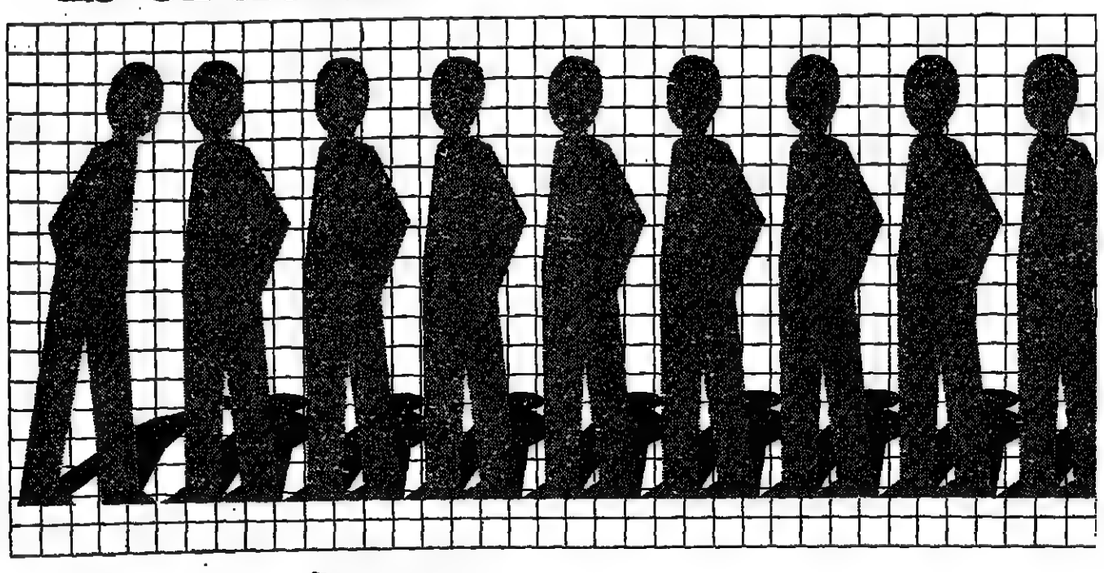
Such an attempt is shortly to be made in a long overdue reform of the present ineffective and vague Obscene Publications Act. To outlaw at least "the portrayal of any sexual act, combined with violence, or the threat of violence" might well go some way to providing Caroline Moorehead with the answer to her vital question.

From G. H. Edmondes Preedy, Herstmonceux, East Sussex

In the child abuse article, psychiatrist Dr Brendan MacCarthy is quoted as saying: "Children ... just don't bring accusations of sexual abuse unless they are into puberty or they have been sexually abused themselves." This generalization is unsafe and will be rendered even more so when the techniques of sexual abuse are brought to the attention of previously innocent children.

Such a child exposed to one of these video films is no less likely to fantasize about the scenes portrayed than about scenes of cowboys and Indians.

The end of your business address is crucial...



...pass it on.

Always include your postcode when you give your business address to a contact. And make sure your correspondents' postcodes are on all your outgoing mail.

Because postcoded mail is handled by machine at the sorting office – far faster than sorting by hand.

That's just one way postcodes play an important part in keeping business moving. There are many others, in fields as diverse as distribution and market research.

They're all contained in our comprehensive Postcode Portfolio. Please send the coupon today for your free copy.

THE POSTCODE PORTFOLIO

Essential to business efficiency

To Neville Holland, FREEPOST (no stamp required), Post Office Headquarters 33 Cross Stone Place, LONDON SW1X 1EE

☐ Please send me a free copy of The Postcode Portfolio

☐ Please arrange for my Postal Sales Representative to contact me and discuss in detail the uses of the postcode in business

NAME

COMPANY

TYPE OF BUSINESS

ADDRESS

POSTCODE

B/343/6758/5/D

Royal Mail

Pass on your Postcode

هكذا من الأصل

THE TIMES DIARY

Colour Bar

Lawyer and black rights campaigner Rudy Narayan, *an adviser to the* BBC's *Black Silk* serial, is accused of racism himself in this month's *Searchlight*, the "anti- fascist" magazine. The accusation follows an attack he made on Jewish solicitors during anti-racism week at the London School of Economics. Narayan claims that while attracting black *clients in discrimination cases*, they habitually choose to instruct Jewish rather than black barristers. "It is time to lead a public crusade against this discrimination," he says. Yesterday, Geoffrey Bind- man, who has frequently represented black clients in race relations cases, said: "Rudy Narayan has in the past courageously attacked racism in the legal system. It is sad that he has *fallen victim to the virus himself.*"

● **In its report on LSE anti-racism week, *Searchlight* recorded that a student who helped an eldery Jewish man who had fallen was beaten up, a black student was attacked and another drenched in black paint. "*Apart from these incidents,*" it concludes, "the week as a whole seems to have been very successful."**

What's cooking

Murmurs in the Labour Party over the career of Robin Cook: the Scottish MP, once so close to Neil Kinnock, *was placed fifth in the* recent shadow cabinet elections but curiously failed to get a frontbench brief, being palmed off with the job of campaigns co-ordinator instead. Now Kinnock has awarded the plum job of heading the party's Freedom and Fairness *campaign to environ*ment spokesman John Cunningham, *although he already chairs the* election strategy committee. Cunningham, clearly Kinnock's flavour of the month, denies that Cook is being put in the shade. "He was the very first person I asked to join the new committee," he says.

Brother Jonathan

Labour must have a long way to go. "*Lifelong socialist*" *Jonathan Miller* tells the latest edition of *Marxism Today* that England is class-ridden, pompous and condescending. Would it make a difference if Neil Kinnock won the next election? "No, I don't think so," says Miller. "*Probably a bit greyer, that's all.*"

● **For the pavement that has everything, you can now borrow from East Hertfordshire District Council a stencil with which to paint the *outline of a dog and the words: "In* the Gutter please."**

Silent Graves

The poet Robert Graves, who died at the age of 90 this weekend, gave TV interviewer Llew Gardner the most uncomfortable half hour of his career, Gardner admitted yesterday. Granted a rare studio interview with *him for Thames in the early* 1970s, Gardner found his questions parried by one-word answers, silences and returned questions. "I would remind him of something he had written and Graves would deny having any recollection of it." After 20 minutes, *all Gardner's questions were exhaus*ted and he resorted to asking the poet what he would like to discuss. Although the interview was almost abandoned at mid-point Graves' family, were enthusiastic and the programme was shown. "The family's reaction rather convinced me that Graves was in total control *and having some malicious fun at* my expense," Gardner concludes.

BARRY FANTONI

"I didn't know the government ran a supermarket"

Defensive

Former Labour defence minister John Gilbert, fighting deselection at Dudley East, has received a no-confidence vote from the local party's executive committee. It is the latest blow in his battle with the local party, during which his *supporters* replied to those out to oust him by at *one point swelling the general* management committee with 36 new delegates, among them his wife Jean, a London-based interior designer. Frustrated at having its challenge to the delegates turned down by the party's national HQ, *the executive committee is now* calling for his resignation. It complains that Gilbert refuses to discuss his Commons work with them, voted "with the Tories" on Sunday trading *and did not speak in the last session.* Behind the row lies Gilbert's disavowal of Labour defence policy at the last general election.

Imcropper

The London Magazine is fuming. The paperback edition of Clive James's collected travel pieces quotes it as saying the book will add *to the gaiety of nations. What its* reviewer actually said was "James... comes a painful cropper."

PHS

David Hart finds the spiritual flaw in the Church report on fighting poverty

Cities: this soulless way to salvation

The mission of the Church is essentially spiritual. The principal job of its officers, including the Archbishop of Canterbury, is to cure souls. This job cannot be done without faith in the soul. Apart from the political proposals *contained in* the Archbishop of Canterbury's report on urban priority areas, the theological discussion contained in the report demonstrates a profound lack of faith in the fundamental tenets of Christianity.

Chapter three is entitled "Theological priorities". It is an attempt to evolve a theology for political exhortation and action in modern Britain.

The authors are clearly embarrassed to use the word soul. It always appears between inverted commas, as though it has become archaic and cannot offer any meaning to modern readers if left to stand alone. These inverted commas in themselves are a telling if unconscious confession. In addition, the authors attempt to redefine the word soul and attach material *qualifications to it.*

The *Shorter Oxford Dictionary* defines soul as "The principle of *thought and action in man, com*monly regarded as an entity distinct from the body". The report speaks of it in this way: "Philosophy has moved far beyond Descartes and has finally exorcised the Ghost in the Machine; few philosophers now allow for a separate component, or 'soul' with which religion can be uniquely concerned."

It gets worse: "Everything tells against the notion that there is a 'soul' independent of social and economic conditions, to which an entirely personal gospel may be addressed."

For the Church to deny anyone, including those who live in Britain's inner cities, the unique comfort of an unequivocal and unqualified belief in the soul is extraordinary. If the *existence of the soul as an entity* in its own right is to be questioned how is compassion to be offered?

What is compassion if it is not a spiritual exchange where one who is not suffering offers to take into his soul some of the spiritual burden of *one who is? How can it be complete* if the soul is to be redefined as inescapably *qualified* by the material world? For the Church to undermine the faith of those who suffer by being mealy-mouthed about the concept of the soul is bad enough. To go on and in the same breath to offer a series of political solutions as an alternative is, simply, irreligious.

Despite denials by the Archbishop *of Canterbury* the report then goes on to demonstrate its Marxist tendencies. "It is against the background of the excessive individualism of much Christian thinking in the 19th century that we must place Marx's perception that evil is to be found, not just in the human heart but in the very structures of *economic and social relationships.*"

Whether or not evil is to be found in economic or social structures, it seems unnecessary to invoke Marx on an issue unless to approve of his view on it. The report's Marxist leanings are further confirmed by its advocation of *Liberation Theology* as a useful approach to the problems of Britain's inner cities, described as "an important challenge to traditional theological thinking... Liberation Theology has proposed a method and a set of priorities which reflect the concerns, not of the oppressors but of the oppressed, not *of the rich but of the poor.*"

Note how the oppressors are automatically considered to be rich, how all duty is eschewed for people who are not rich but who go along with, who assist in, who aid and abet oppression, even if only by not opposing it. What happened to personal responsibility? What happened to the Good Samaritan?

"Liberation Theology opens up *the possibility that new priorities*, as well as new methods, can restore to us a theology that is truly relevant to the needs and aspirations of people today," it continues. But what methods? Those of the Nicaraguan Sandinista clergy? Is their bloody example to be used to restore to the Church of England a relevant theology?

The report not only demonstrates a lack of faith and a tendency towards Marxism, it also lacks any element of Christian charity. Do the *authors really* believe that this government is wilfully ignoring readily available solutions? What about accepting that those who do not believe that collectivist solutions are the cause of misery in the inner cities might not also have a genuine *concern for the material conditions* and dignity of the poor?

The government may be guilty of a *lamentable failure* to explain the moral dimensions of its political vision, but it is malicious to imply that because there continue to be problems in the inner cities the *government* does not care.

It does. Its policies proclaim that it believes that the only way to banish poverty is to create wealth and that the only way to create wealth is to bring about a climate where those who have a talent for wealth creation can flourish. It believes that if the rich get richer *(something the report abhors)* the poor will also get richer. Whether these beliefs are right or not they are genuinely held, and the government should be given credit for that.

The report accepts that in the inner cities "this is not poverty as it is experienced in parts of the Third World" – but it was once, before individuals created the wealth to help banish it.

Perhaps chief among the messages of the great Jewish prophets, and especially of Christ, was the simple truth that every individual, because he has been given a soul by God, has an inalienable right, as well as the means, to make his own relationship with God. *This is the greatest right* of the individual; for the faithful, the right from which all other rights derive their authority.

The report would have had greater authority if the authors had been readier to affirm their faith in the unique, indestructible and eternal qualities of the soul.

Bailey Morris looks at the factors that could wreck Reagan's new economic ambition

Can Superman lead the world out of crisis?

Washington

A hesitant United States is attempting a comeback on the world economic stage. The change follows several years of lofty detachment from the internationalism born at Bretton Woods 41 years ago. But current strains in the world economy have forced some fresh thinking.

The trial run, in New York's opulent Plaza Hotel, was enthusiastically promoted by a publicity-conscious Administration operating *in a media-dominated society.* Lights, cameras, leading performers, all were in place when the September 22 "Plaza Accord" by the group of five leading western industrialized nations was hastily unveiled.

Almost immediately, it was hailed as the long-awaited devaluation of *the dollar after a period of laissez-faire* policies during President Reagan's first term. Some even saw it as the first move in 14 years toward substantive international monetary reform.

But was the Plaza Accord the first *step in a new era? Or was it a* defensive, rearguard action by a nation beset by a record trade deficit projected at 150 billion and growing protectionism in a world which no longer marches to the tune of a single drummer?

Stephen Marris, former economic adviser to the secretary-general of the Organization for Economic Cooperation and Development, believes the Plaza Accord represents movement, but movement which has probably come too late.

By next year, he predicts a global crisis caused by a "crash landing" of *the dollar which will plunge the* world into an ugly recession. It will take a crisis of this magnitude to push the heads of government, not the finance ministers, of the group of five nations into an emergency summit at which they will agree on *the steps necessary to prevent* disaster: rapid expansion in Europe and Japan and *big cuts in the US* deficit. He says that even with the fall in the dollar which followed the Plaza Accord, the US trade deficit will almost double to $250 billion by 1990 and US debt will total a staggering $1 trillion.

This is the likely scenario under present, compromise policies unless James Baker, the new *US* Treasury Secretary, can accomplish a miracle of political cooperation over the next 12 months.

Baker made clear in a recent interview that he accepts the mantle of world leadership which the *industrialized nations have come to* expect of the United States. "We have said before it is appropriate for the world's largest economy to lead in international economic matters."

This, in itself, is an important change from Reagan's first term. But Baker, perhaps reflecting the new realities of today's system, is interested in a building block approach: small, effective steps, not *giant leaps of the sort which* characterized postwar reforms.

The fear that the world could inadvertently push itself into another great depression has lead to widespread appeals for the sort of cooperative statecraft not seen since the late 1940s. Growing dissatisfaction with the current system of *floating exchange rates had led to* demands for international monetary reform on a scale unimagined since the summer of 1944, when ministers from 44 nations met for 20 days at Bretton Woods, in the mountains of New Hampshire to plan a new world economic order. The first US congressional "summit" on exchange rates held earlier this month produced a *bipartisan consensus* that something more must be done.

Third World *leaders*, alarmed by the sharp economic slowdown and political unrest in their countries, are also calling for a broad response, perhaps a 1985 version for debtor nations of the Marshall Plan which injected $13.4 billion into a dispirited, war-torn Europe. Trading nations, led by the United States, are *calling for an international round of* talks to write new open-market rules for a system growing markedly protectionist.

Overall, there are demands that industrialized nations put aside national interests and agree on coordinated actions that will put the world system back on its feet.

Inevitably, the United States is looked to for both money and proposals. But despite Baker's promising beginning, it is doubtful he will be either willing or able to accept the leadership role the US held during the "golden era" which lasted until the Vietnam war. The trend since the trauma of the late 1960s and the ensuing oil price shock has been to reduce American commitments abroad.

Indeed, some respected officials believe there is a crisis of world leadership with the United States increasingly pulling back and no other nation rushing forward to pick up the slack. Economic summits, even in Baker's assessment, have become long on words and short of action.

That is why the Baker-initiated Plaza Accord was greeted with such *relief by a world weary of the effects* of an overvalued dollar and high US interest rates, which have been sucking capital out of other financial centres.

Now it is time for the second phase of the Baker plan to be implemented, and this is where the leadership initiative will almost certainly break down. Baker himself acknowleges that he must find a weapon or a "mechanism" to accomplish the policy changes necessary *to sustain the latest dollar accord, convincing the five partici*pating nations to take domestic economic steps they show little inclination to accept.

West Germany, fearing inflation, has no intention of accelerating domestic ecomomic growth to speed up the pace in Europe. Neither is it in Bonn's interest for the dollar to fall too far: *it could lose an export* advantage which is a mainstay of the economy. Britain denies that it is taking new steps to reflate its economy, despite pressures to counter unemployment. Japan says it plans to open its markets to a vast *array of Western goods*, but so far it has not done so. And what about the US and its mounting deficits?

To be successful, the US must begin to solve its own large problems in order to build support for its step-by-step initiatives. This is the reality of leadership in the intertwined world of the 1980s in which no single country dominates. Despite Baker's formidable accomplishments, which include the creation of an economic team known as the Big Six, initiatives are doomed to failure without solid support from the leading industrial *nations.*

Participants at the congressional *summit on exchange rates asked for* such things as co-ordination of microeconomic policies and tax policies to ensure a better use of the world's capital resources.

"There is something wrong when Japan's capital is flowing out of the country at a record *rate to finance* empty office buildings in the United States when almost half the houses in and around Tokyo are still not connected to sewers," commented a Wall Street economist.

But today there is no intellectual *convergence on macroeconomic* or even microeconomic policies. Jack Kemp, a Republican contender for the US presidential nomination, agrees with some members of the Reagan Administration that the world should return to fixed exchange rates and a gold standard. The West Germans have stated *strongly their allegiance to the* floating rate system. France wants bold reforms and target zones for currencies. Japan privately advocates an even more exclusive arrangement in which the US, West Germany and itself use the weight of *their currencies to dictate policy.* Some nations want to grow their way out of the current *malaise and* others continue to advocate restraint.

The planners at Bretton Woods were united in their commitment to create a system that would be the engine of world growth.

It was not a strictly hands-off laissez faire approach of the sort which dominated Reagan's first term. Baker's initiatives and his subsequent instruction to Richard Darman, his deputy, to develop broader monetary proposals, are welcome steps away from this approach.

But it will take a crisis to precipitate the giant leap necessary for broad reform. This is the consensus that emerged from the congressional summit and from numerous recent studies. "We live in a timid world in which we deal with the symptoms before the causes. It has to be critical to get broad reform," concluded Bob Strauss, a veteran adviser to US presidents.

How spies might steal Japan's free speech

Tokyo

Growing Japanese fears about the Soviet Union's designs on their country have led to the birth of a new parliamentary bill "relating to the prevention of spying activities and so on that affect national secrets". Should it pass into law – which it well might at the next full session of the Diet – it would give the Japanese government unprecedented powers.

It is not only the nebulous "and so on" that horrifies many of Japan's lawyers, journalists and civil *liberties groups. In the draft bill, the* definition of a national secret is also left very much to the government of the day. As it stands, the proposed law could be used to inhibit journalists' activities by making a secret of any information other than *that obtained from official sources.* Moreover, some parts of the bill do not require a prosecutor even to show there had been intent to harm the national interest.

The draft bill provides for up to 10 years' jail for gathering infor*mation on national secrets* or reporting them to "other people". For obtaining a secret by "unfair *means" and reporting it to a foreign* country, whereby the national interest might be seriously damaged, the maximum penalty is death.

Japan's Bar Association has called on the Government to abandon debate on the bill. The Newspaper *Publishers'* Association opposes it on the ground that, besides its incompatibility with freedom of speech and information, adequate legislation to deal with espionage *already exists.*

Other critics contend that the bill would have no effect on the real problem: the leakage of high-tech secrets to the Soviet Union.

The proposed law has been in gestation for some years – sparked off partly by a spy case in 1980, when Yukihisa Miyanaga, a retired *major-general*, was convicted of supplying information to the Russians about Japan's military *capabilities on the northern island of* Hokkaido and also about Japan's assessment of the Chinese armed forces. He was jailed for the maximum term possible under the *present law – one year.*

Another factor which has helped to give rise to the bill is the vague and rather inaccurate notion that Japan is a "paradise for spies". All of Japan's legislation on espionage dates from the American occupation or immediately afterwards. Its drafters were faced with the ticklish problem of how to write legislation protecting military secrets for a country which could not, according *to its* American-drafted *constitution*, maintain military forces.

Today's legislators still face the *same conundrum: how to protect* Japan's growing, but legally-impermissible, military power. Pro*tection of secrets relating to US* forces in Japan is covered by a law that was simply imported and translated from English.

In the new bill, the definition of the word "unfair" does not appear to be any clearer now than when an unfortunate Chinese living near the naval base at Yokosuka fell foul of it under the original US-imported legislation.

He was seen taking an American midshipman to lunch whenever the *young sailor's ship came into port* and was thought to be taking an inordinate interst in the comings and goings of US warships. For extractdion information from the midshipman through the "unfair" method of plying him with drinks and meals he went to jail.

Theaffair was hardly a threat to national security: the culprit had *merely wanted to know when ships* would dock so as to get a head-start over his competitors in the laundry business.

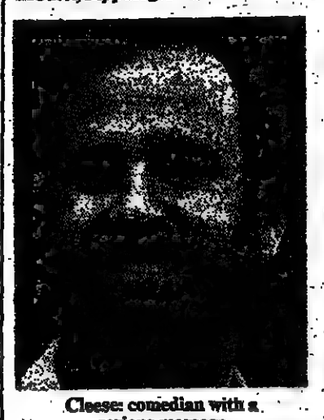
David Watts

Anne Sofer

When strong is wrong

The SDP is feeling modestly satisfied, not only with the Tyne Bridge by-election result, but also with breaking the mould of party political broadcasts two days earlier. It was a risk to use John Cleese to put over a serious message, and to devote a whole party political broadcast to what some might see as a dry and technical subject, but the gamble came off.

Of course we were to a considerable extent preaching to the already converted. Opinion poll figures on the issue of PR reveal more than a decade of majority support. In 11 readings between March 1974 and November 1985, those in favour ranged from 46 to 70 per cent, those against from 12 to 37 per cent, and "Don't knows" from 8 to 42 per cent. Readings where the "Don't know" figure is low tend to be the ones where the figure in favour *is high: in other* words, when the issue is in the news and people have had a chance to think about it, support grows.



Cleese: comedian with a serious message

The highest figure in support ever recorded was in March 1974, just after the fall of the Heath government, when it stood at 70 per cent. However, this huge majority rapidly eroded, and between June 1974 and June 1983 stayed at around 50 per cent. *But it was always well ahead of* the proportion opposing.

Since the 1983 general election support has remained consistent at around 60 per cent, with opposition steadily declining to 20 per cent.

Support, as a Gallup poll recently *demonstrated, is spread across the* political spectrum: 53 per cent of Labour voters, 54 per cent of Conservatives, 58 per cent of Liberals and 79 per cent of voters who identify themselves as either SDP or Alliance were in favour. (*Those against:* 22 per cent Labour, 27 per cent Conservative, 19 per cent *Liberal* and 12 per cent *SDP/* Alliance)

So the problem for the promoters of PR is not to convince the electorate that it is a better system but to strengthen the force of that conviction so that it becomes a major national preoccupation. To do this, voters must be convinced not merely that PR would be fairer but that it would be for the benefit of the whole nation. The figures from a MORI 1983 poll, taken before the current level of support for PR had stabilized, are interesting.

Which electoral system would be most fair to the British voters?

PR	Present System	Don't Know
53	30	17

Which electoral system would be best for Britain as a whole?

PR	Present System	Don't Know
44	36	20

Which electoral system would produce the more extreme governments?

PR	Present System	Don't Know
25	44	31

Which electoral system would produce the strongest governments?

PR	Present System	Don't Know
29	46	20

These four sets of figures convey a degree of doubt and uncertainty, but one very interesting equivalence. Practically the same proportion (around 45 per cent) believes that the present system produces the strongest governments, and the most extreme governments, and that PR would be the best for Britain as a whole. They are obviously not the same voters in each case, yet the closeness of the figures illustrates the nice balance in the 1983 voters' minds of the three concepts: perhaps it could be summed up as "strong governments, since they carry the risk of extremism, are not necessarily the best for Britain."

For more than 50 years we have brainwashed ourselves into accepting the "strong government" argument. It depends, as John Cleese pointed out, on a conviction of our own superior performance, both economically and socially, to the benighted, unstable democracies in the rest of Europe. Since that comparison is now so evidently absurd, the "strong government" argument is shown up for what it is: a simple preference for elected dictatorship rather than democracy. It is associated with an extremely poor valuation of British politicians, since it implies that they are actually incapable of governing unless they are allowed to behave like bullies.

Unfortunately the minority who oppose PR are well placed to reinforce this pessimism. They are over-represented in Parliament and in most local councils, where the assertive, macho, oppositional style of two-party politics prevails. "Leaders with our flair and commitment have no taste for compromise," is the subliminal message. Our politicians cling so doggedly to the present system out of sheer self-interest.

The author is SDP member of the GLC/ILEA for St Pancras North.

***moreover* . . . Miles Kington**

Bernard Lemming. Bessie's myth

It isn't often that one can catch out the deputy leader of the Labour Party perpetuating a total untruth, but that pleasant duty falls to me today. In *Punch* of September 25, Roy Hattersley mentioned a list of 100 Women of the Century drawn up by an American magazine, one of whom was the great blues singer Bessie Smith. Bessie Smith died after a road accident in 1937, and Hattersley expressed his horror on discovering that she might well have *survived* had she not been turned away from the whites-only hospital to which she was first taken. By the time a blacks-only hospital was found, it was too late, and she was killed by discrimination.

The only trouble with the story is that there is not a word of truth in it. In his fine book on the singer, Chris Albertson *went into the episode in* great detail and discovered that *Bessie* was taken directly in an ambulance to a black hospital where she died eight hours later without regaining consciousness. Indeed, the first person on the scene was a white doctor who was still attending to her when his own parked car was written off by a passing drunken driver.

So how did the story arise? Through, it turns out, the press *getting it wrong yet again.* The music magazine *Downbeat* printed an article later the same year in which John Hammond, an otherwise distinguished jazz critic, mentioned a rumour going around among musicians that Bessie had been turned away from a white hospital. The rumour was promptly scotched in the next issue by a letter from, of all places, the black hospital which had admitted her, saying that she had been brought directly there, but as we *all know*, untruths linger on while the corrections are forgotten.

The untruth cropped up again in an early Edward Albee play, *The Death of Bessie Smith*, and it re-emerged in that list of *100 Great* Women and the Hattersley article in *Punch*. I don't suppose that my effort to kill it will have the slightest effect. After all, it's the kind of story that people like to believe; if the falsehood is more attractive than the truth, the truth has very little chance. Gavin Lyall once put it succinctly when he said that if two books came out, one called *The Bermuda Triangle Mystery* and the other *The Bermuda Triangle Mystery Explained*, the first would be a best-seller and the second would not. There were two such books, and he was quite right.

Not long ago Bernard Levin wrote a definitive piece about lemmings, proving beyond all shadow of doubt that lemmings never, ever rush madly off cliffs or into the sea to commit suicide. The result of the piece was instantaneous; it was totally ignored. Cartoonists have continued to portray lemmings rushing over cliffs and every time a group of people do something en masse, some journalist can be relied upon to call them lemmings. It is as if we *need* an animal which is prone to suicide, and as one does not exist (apart from human beings) we have to invent one. The Bible, after all, invented Gadarene *swine* for the same purpose, and they too have had a very bad press ever since.

The most recent example of this preference for myth had as its victim the unfortunate Hunter Davies, who quoted Paul McCartney as saying that John Lennon "could be a manipulating swine", the sort of *jocular thing we all say about our* nearest and dearest from time to time. The press immediately misreported this as "Lennon was swine, says Paul"; at last McCartney reveals that he could not stand John Lennon, and so on, and so forth. Hunter Davies has been trying to correct the record ever since, and I wish him well, but he might just as well attempt to persuade people that lemmings *die of old age* or that Bessie Smith died in the first hospital she went to.

Hattersley: swallowing an old, old story

What he is fighting against is human nature, and what human nature likes is the spectacle of people being nasty to one another. None of us is exempt, not even me. Why, I do believe that when I spotted Roy Hattersley falling for the old Bessie Smith yarn, my first reaction was one of pleasure at the prospect of being nasty about it. My second reaction, quite rightly, was to calculate that I could get away with it if I disguised it as a serious piece about human gullibility.

هكذا من الأصل

TIMES PAST THE TIMES

P.O. Box 7, 200 Gray's Inn Road, London WC1X 8EZ. Telephone: 01-837 1234

MORE THAN MONEY AND JOBS

President Reagan's Strategic Defence Initiative (SDI) emerged unscathed from last month's summit in Geneva. But its medium-term survival has still to be assured and it is important that the West should help him win it.

Not even the most sceptical Europeans question seriously the wisdom of United States basic research into the potential efficacy of space-based defence – whatever their reservations over the long-term objective. The Soviet Union has a well established programme of its own, covering similar if not quite the same ambitions, and for Washington to ignore this would be naive.

Nor is it likely that the superpowers, however much they wished and however hard they tried, could negotiate a satisfactory agreement at this stage. Agreements banning or restricting research would be difficult, if not impossible to verify – and none, in fact, so far has been completed.

Moreover the SDI has already achieved some results – by coaxing the Russians into offering "deep cuts" in offensive weapons of the kind which they angrily dismissed when proposed by President Carter eight years ago. For the West to surrender unilaterally a technological advantage of such obvious importance to Moscow would be more than even Mr Gorbachov might hope for. It is no less true for being a cliché that the Soviet Union respects strength at the negotiating table.

But if SDI is to work it must be supported by the allies. If they have doubts, then it is true that they should privately voice them. But a public display of confidence is at least as important as it was during the build-up to cruise missile deployment in Europe. As Mr Caspar Weinberger emphasized in London last week, the US concept does not envisage the deployment of offensive weapons in space. To gloss over the relationship between offence and defence would be disingenuous. But the development of what is technically a defensive screen is something which we should learn to cope with without destroying the underlying structure of arms control.

The United States has invited the Western allies not just to support but to participate in the research phase of SDI. A memorandum of understanding was signed by Mr Weinberger and Mr Michael Heseltine the Defence Secretary in Whitehall on Friday, and the West Germans and probably the Italians are likely in time to follow suit.

It is important that the allies should accept this invitation for a number of reasons. One of these is undoubtedly the material benefits which might accrue, in terms of money, jobs and technological spin-off for those European firms which take part.

But politicians and officials should avoid the temptation of assessing the value of SDI to Europe simply in terms of men, money and jobs. We should not be looking simply for a quid pro quo – as the Prime Minister herself seemed to be doing in her appeal to the White House over the US army's battlefield communications contract last August. Our active participation in SDI is important for a number of other reasons.

One is simply that the closer British scientists and workers are to the system, the more the British people should understand its implications. Another is that the involvement of the allies, at least in certain aspects of the work, gives us some kind of voice in its future.

So far the welcome given by this Government to the SDI has been cautious. Indeed the four conditions outlined by Mrs Thatcher at her meeting with President Reagan in America twelve months ago have assumed the status of an international catechism – and accepted as such by the White House. These were that the Western aim should be to maintain the military balance and not superiority in arms; that SDI deployment would have to be a matter for negotiation, bearing in mind existing treaty obligations; that the overall aim was to enhance and not to undermine deterrence; and finally that the objective of East-West arms negotiations should be to ensure security through reduced levels of armaments.

These are sensible caveats as Washington has itself acknowledged. But we are in a better position to ensure that its conditions are being met by joining the programme than by staying outside looking in.

A DEFEAT FOR RETREAT

It was widely said, six or nine months ago, that Pope John Paul II was about to fulfil his conservative reputation in the most emphatic way possible: by calling a halt to the processes of renewal in the Roman Catholic Church set in motion by the Second Vatican Council 20 years ago. It was a rumour not without evidence, for various authoritative voices in Rome were questioning the direction of that renewal and to varying degrees sounding the alarm bells of crisis.

An alternative possibility may now be credible – that the Pope is not quite the man he is made out to be, that he heard the bells ringing, and that he nevertheless wanted the widest possible comment and advice before deciding whether to heed the warnings. According to this interpretation he has been meeting with the select body of bishops that make up the international synod of the Roman Catholic Church, and has refrained from telling them which way he would have liked their discussion to go.

Among the interpretations which can be eliminated is the one which started it all. Not only has the Pope not stopped the church in its tracks, and not only did he not try to; the process goes on, if anything with more confidence than ever.

It has turned out to be a landmark after all, therefore. It establishes for the present and the next decade or two that the Second Vatican Council is being applied in a way that the church, through the not unrepresentative voice of its international leadership, finds authentic. This is a defeat for those who wanted a retreat or "restoration"; and all that is lacking now is for those same voices to declare that they never really meant it, anyway, and all is for the best.

One of the central issues which has faced the synod is how precisely to set the tensions and balances in the church against each other in order to correspond to the model that the Second Vatican Council itself produced, the Dogmatic Constitution on the Church, Lumen Gentium. In place of the completely centralised pattern of an international body ruled almost single-handedly by one man, the Pope, it declared that all bishops shared in their own way, with him, in these responsibilities. The synod is itself a manifestation of this principle. Part of the argument has been whether national episcopal conferences, which appeared everywhere in the wake of the council, are another manifestation. In other words can the principle of collegiality only be applied universally, or is there a local, national, and regional collegiality which is an expression of Lumen Gentium and is therefore theologically based?

It is not an esoteric question, for on the answer depends the possibility of theological pluralism, for instance whether the Latin American bishops are the proper authority to supervise the development of the theology of liberation, or whether (as Rome has assumed) such supervision has to be done centrally (and is likely to be done more negatively). It is no less relevant to ecumenism. Not only is the centralised model bound to be unattractive to the Roman Catholic Church's ecumenical partners, but further progress towards church unity demands a certain freedom for local initiative and experiment.

The tone and direction of the international synod's deliberations indicate that the shift towards less centralisation will continue, no doubt with difficulty at times, and that national episcopal conferences have now to be regarded as part of the church's normative structure, securely based in Vatican II theology. The next stage in that process would be for the departments of the Roman curia to accommodate themselves to the shift, which must mean - difficult though it is for any bureaucracy to countenance - a more modest role, of co-ordination rather than of direction. It should also mean more openness, as co-ordination and consultation requires a free flow of information into and out of the centre.

Many of the bishops at the synod have used it not just to look back but to look forward, to another episode in the same series, the synod due in 1987. Its subject, already announced, is the laity. They have been the missing voice at this synod. But the shape towards which Catholicism is gradually developing is one in which they cannot be kept silent much longer. It is incongruous that they are mere second-hand spectators in discussions which concern them too. The synod now ended makes possible some imaginative response in 1987.

A DISINTEGRATING MORTAL

"It is obvious that Francois Mitterrand, President of the French Republic, cannot reason in the same manner as public opinion or a mere citizen." That was the argument produced by M Jean-Pierre Chevènement, the French Education Minister, to explain President Mitterrand's decision to receive General Jaruzelski in Paris last Wednesday.

He is of course right. It is all too obvious that M Mitterrand, like his predecessors at a comparable stage in their presidential mandate, has ceased to think like an ordinary citizen and has effectively lost touch with public opinion. There is something about the presidency of France, as built up and mythified by General de Gaulle, which seems gradually to convince its incumbent that he is not as other mortals are.

M Giscard d'Estaing felt entitled to accept gifts of diamonds from Emperor Bokassa and felt obliged to insist on being served before his guests at Elysée banquets. He also thought it statesmanlike, in the atmosphere of East-West tension following the Soviet invasion of Afghanistan, to break Western ranks and fly to a meeting with President Brezhnev and Mr Gierek – thereby earning himself the contemptuous label "le petit télégraphiste de Varsovie" from M Mitterrand, who then spoke for a very broad swathe of French public opinion. But now it is M Mitterrand who displays contempt for public opinion, disposing of the franchise for a new TV channel as if it were his private property and then welcoming Jaruzelski to the Elysée without consulting or informing his allies, his European partners, or even his own prime minister.

Since M Mitterrand is credited by some in France – notably among his opponents – with Machiavellian statecraft and diabolical cunning, it has been suggested that the Jaruzelski visit, and M Fabius's astonishing public dissociation of himself from it, were carefully staged to emphasise the capacity of the president to conduct foreign policy behind the back or over the head of the government, and so to prepare the ground for that "cohabitation" between Socialist president and conservative parliamentary majority to which France seemed likely to be condemned after the general election in three months' time. If so, it is a thoroughly ill-conceived demonstration. What a president can force on a government of his own party, headed by a prime minister of his own choosing, is hardly a reliable guide to what he can hope to get away with when a new government has been forced on *him* by a hostile parliament with a fresh popular mandate.

The government, according to the constitution, "decides and directs the policy of the nation", and if in practice governments of the Fifth Republic have allowed the president to usurp their functions, that is because they have invariably been chosen by the president and dependent on the confidence of a parliamentary majority pledged to support him. If the right wins the March elections, as expected, that crucial condition will no longer apply.

Moreover, M Mitterrand has hardly strengthened his authority by publicly disagreeing with his own government on an issue where he can expect no public support – except from the Communists, which will hardly help him to establish himself as the embodiment of national consensus after the election of a conservative-dominated parliament.

The net effect is to reinforce the image of a regime in an advanced state of disintegration. It is more and more obvious that M Raymond Barre, whether or not he is tactically wise to keep repeating it, is right in substance when he says that M Mitterrand should leave office if the opposition wins a clear victory in March. It seems absurd that political life in France should now be dominated by arguments about the president's constitutional powers during two years of his mandate which, if his own programme had been implemented, he would no longer enjoy.

LETTERS TO THE EDITOR

Heritage issue in Channel link

From Mr David Crouch, MP for Canterbury (Conservative)

Sir, As a member of Parliament I have to make my mind up whether I am for or against the Channel fixed link. From the national viewpoint I am in favour and I am inclined to support the Channel Tunnel Group proposal of a rail tunnel. Britain would gain from this more efficient line of communication with our biggest trading area. Reliance on ships and hovercraft and the inconvenience and uncertainty of a sea crossing is a positive barrier to our political and economic development as a part of Europe.

As a member for an East Kent constituency, however, I have some serious reservations about this project and my constituents are almost totally opposed to it. The Government must recognise the great concern that is felt in this part of England over the changes that the Channel fixed link will produce.

There will undoubtedly be industrial and commercial growth around the tunnel entrance and along the route to it. New jobs will be created on a considerable scale in the next 15 years, so why should the people of Kent grumble? But grumble they are doing in no uncertain manner, and Government ministers should listen to them.

East Kent will have to pay a high price for this transport revolution. It is not enough for the Government to assume that the area will be rewarded in due course with more jobs. Kent is about to undergo the most dramatic change to any county since the growth of our industrial cities in the nineteenth century.

Luckily we are not living in the nineteenth century but on the threshold of the twenty-first, and the Government has a duty to ensure that industrial growth and a vast new motorway will not ride roughshod over the Garden of England. With good planning at central and local government levels, the economic change could be contained without the destruction of the local environment.

This is the challenge that faces the Government if the fixed link is agreed. Not for them the worry of the finance or engineering of this major project; that will be in private hands. But the Government has a major responsibility to demonstrate that we can control major economic development without the people having to pay the price of losing their heritage.

Yours faithfully,
DAVID CROUCH,
House of Commons.
December 5.

From Sir Alec Cairncross

Sir, While the traffic forecasts on which fixed-link proposals are based may have been the subject of more study in the past few years than I am aware of, it would seem to me that there is a need to re-examine earlier forecasts in the light of recent advances in ferry design and operation.

These are unlikely to tell strongly against a simple railway tunnel catering primarily for passenger and freight traffic. But they do cast some doubt on the financial return to the more ambitious projects since this turns largely on the extent to which car owners and lorry drivers opt to make use of a fixed link.

This is not just a matter for the promoters in assessing the rate of return to be expected. It is also a matter affecting the public interest.

If one kind of fixed link is to be blessed in preference to others by the two governments immediately concerned, the basis of selection should be publicly available in some detail: in particular the assumed level of traffic, scale of diversion, and the charges and other factors assumed to govern the diversion should be made known.

Yours faithfully,
ALEC CAIRNCROSS,
14 Staverton Road, Oxford.
December 4.

Computer curbs hampering EEC

From Mr Paddy Ashdown, MP for Yeovil (Liberal)

Sir, May I call attention to two damaging and extensive controls which limit the movement of electronics and computers both within the European Economic Community and in terms of exports from the Community.

The first of these constraints, imposed by US corporations under the terms of the US Export Administration Act, seeks to deny rights of movement and change of use to users of ordinary commercial computers in the UK and EEC. This has been ruled illegal and a breach of UK sovereignty by Sir Michael Havers in a recent letter to me.

Implying as it does that the integrity of parliamentary jurisdiction has been usurped, it is deeply regrettable that Sir Michael, in a continuation of the same letter, indicated that he was not prepared to do anything about the matter, grave though the implications are, for Parliament, Government and computer users in the UK.

The second restraint is that operated via the CoCom (Coordinating Committee controlling high technology exports) regulations. Those regulations, agreed by a group of Western nations without any form of treaty, cover far more material than national security requires.

No one questions the need for strategic controls on shipments of technology to the Eastern bloc. But the case for real controls is virtually destroyed by the huge amount of non-strategic, non-military material covered by the current CoCom regulations. In addition one could argue, not unfairly, that these controls seek to subvert both the letter and the spirit of the Treaty of Rome.

Yours faithfully,
PADDY ASHDOWN,
House of Commons
November 28.

Turning in theses

From Dr L. H. Palmier

Sir, The Research Councils seem to have overlooked the fact that it is not the universities who write theses, but graduate students. It is not at all clear why they should acquire a sense of urgency or, as they may see it, present an unsatisfactory thesis, merely because the institution in which they are temporary sojourners may be deprived of grants in future. The universities' only sanctions, namely withdrawal of supervision or cancellation of registration, are self-defeating: they will bring about the very delay the councils are concerned to end.

Far better, surely, to adapt the conditions imposed by some foreign governments on their graduate students; namely council support should take the form of a loan in the first instance. If the thesis is completed within the prescribed period of four years, the loan is immediately converted into a grant; otherwise it is repayable over a stipulated period.

One may be sure that this would have a dramatic effect on the completion rate, in that the loan, unlike the measures now threatened, would directly involve the responsible person. The Research Councils could save the resources they now use to exhort and encourage universities to accelerate thesis completion: the research students themselves would be keen to complete within the time set.

The criticisms often directed against undergraduate loans are inapplicable here: there is no question of the rich being favoured against the poor. On the other hand, students who abandon their theses to take up employment would do so with an easy conscience and without offence to any understanding implicit in their support, since it would be well understood that they thereby forfeited the possibility of the loan being converted into a grant.

Yours faithfully,
LESLIE PALMIER,
University of Bath,
School of Humanities and Social Sciences,
Claverton Down, Bath.
December 3.

Teachers' pay dispute

From Sir William Hayter

Sir, One of my predecessors as Warden of New College, and of Sir Keith Joseph's as minister in charge of education, was H. A. L. Fisher. In his unfinished autobiography, after recounting his achievements in improving the pay and status of school masters, he used some words which I commend to Sir Keith's attention. "The State which values harmony", he said, "should begin by making its teachers happy".

As he contemplates the shambles to which our schools are now reduced, Sir Keith might like to ponder the implications of these words. This deplorable situation seems to have left the headlines lately, but as anyone who has children or grandchildren in a local authority school knows, it is getting worse not better.

It will have to be solved sooner or later, and it had better be sooner. All those responsible ought to get together at once, and stay together until they have solved it. When they do, they could do worse than to take Fisher's apophthegm as their starting point.

Yours faithfully,
WILLIAM HAYTER,
Bassett's House,
Stanton St. John, Oxford.
December 4.

Access for organ donors

From Miss Anne Wheelhouse

Sir, I wonder if credit cards might become the backbone of a system that would positively aid the superb transplant units that now operate throughout this country by becoming what might be called Access to Life cards?

So many people like myself who wish to donate organs for transplant after their death seem troubled by the lack of any central computerised information bank, which may well be beyond the financial resources of the NHS. However, we all know that information about one's credit standing is instantly available by telephone to any retail outlet for long hours each day of the week and I wonder if such companies might not consider adding one more very simple piece of information to that bank which could be available to doctors?

If donors signed a form in their lifetime, and this form was also countersigned by their next of kin, would this not obviate the need for decisions to be made by distraught relatives in an emotionally overcharged situation where the wishes of the actual donor can be overruled?

It seems so humane, reasonable and right that such decisions should have been taken in a calm atmosphere where the donor's wishes were paramount, yet, at present, to carry a donor card with one is no guarantee that such a decision will result in the saving of other lives.

Flexible friends surely are the ones who will wish to lean over backwards to help others?

Yours faithfully,
ANNE WHEELHOUSE,
Lillesden,
Hawkhurst,
Kent.
November 29.

Children in care

From Mr K. K. Smith

Sir, Social work was identifiable in the 1870s so it is not a young profession, nor is there any particular virtue in being an old one. It has not been "buffeted by fads and fashions" as your leader (December 4) states. The development of generic social work came gradually from within the profession, as its practitioners recognised that whether people are elderly, homeless, disabled, neglected children or mentally ill, their problems need to be seen in a social context and above all else they are people.

Your reference to "battles" between "Marxists and Freudians" presumably refers to the fact that there are individual and social influences on behaviour, and social work needs both a psychology and a sociology, however difficult it may be to contain them.

Yours faithfully,
KENNETH SMITH,
Wandsworth Borough Council,
Social Services Department,
Putney Area Office,
125 Upper Richmond Road, SW15.

Telephone exchange

From Mr John H. Lindars

Sir, Mr Limer's optimisim (December 3) as to the effect of privatization might have been tempered if, like myself, he had recently been in touch with British Telecom about replacing an old-fashioned dial telephone with a more convenient instrument.

If I wish to buy and fit the telephone of my choice, the junction box in my hall must be replaced by a socket. This must be done by British Telecom at a cost of £25. It is not, of course, permitted for me (or them, for that matter) to connect the wires coming out of the new telephone to the terminals inside the junction box.

This ridiculous fiat is completely indefensible; for a fixed installation a junction box is more reliable than a plug and socket.

Yours faithfully,
JOHN H. LINDARS,
Mistral,
Westport, Langport, Somerset.
December 3.

Decline of Rugby

From Mr R. M. Williams

Sir, Your leader, "Rugby after school" (November 16) stated correctly that the standard of rugby played in England is declining. Having been connected with the England 16 Group, the first rung on the England ladder, for eight years, I would certainly remark on the changing standards of skill.

During the past 25 years a number of interrelated social changes have meant that schools now place considerably more importance on academic results than on the pursuit of all-round education. At the same time there has been an increasing demand for more individual sports, and for games to be treated purely as a leisure pursuit, where young people can be active in pleasant social groups.

The consequences have been that schools increasingly regard themselves as academic institutions rather than educational ones, with the result that the value of serious sport is reduced, both in the eyes of parents and pupils.

The growth of individual games, with only fun and leisure as their objective, has meant that pupils fail to see sport as a serious activity and increasingly few enjoy the experience of team sports.

Team sports (and I believe Rugby to be the best) played with the objective of winning by playing as well as possible, have the added dimensions of discipline, team organization, the serious pursuit of fitness, loyalty to a team effort, decision making and the very necessary skill of grafting – without hope of personal glory – in the pursuit of team excellence.

At a time when society seems in dire need of social and personal discipline, it is with sincere regret that I remark on such decline of awareness in our schools. Because the resources and organization and – up to a few years ago, the tradition – for such activity exists in schools, they have a duty to provide their pupils with the opportunity. If they continue to abdicate that responsibility, it may be more than the England Rugby team who come to rue it.

Yours faithfully,
R. M. WILLIAMS,
(Coach, England 16 Group),
Sevenoaks School Rugby Football Club,
Sevenoaks,
Kent.
November 26.

Inner-city priorities

From Sir David Lane

Sir, As a Conservative I welcome the report of the Archbishop of Canterbury's commission, extensively covered in your columns today (December 2). The Archbishop's initiative was courageous and the result should be a strong stimulus to thought and action by Church and State on one of our most pressing national problems.

It is bad that some MPs (and a Cabinet minister?) have rushed to discredit the commission even before its report is officially published. If politicians listen, rightly, to the police who bear the brunt of urban tensions, should they not listen likewise to the Church whose clergy are in that same "front line"?

I hope that the Government will indeed take the report seriously as the Secretary of State for the Environment has indicated on radio, although some of its recommendations are already controversial and open to challenge.

Neither the present nor any previous Government, I believe, has yet given inner-city action the priority and urgency that it requires. Encouragingly, after last summer's riots, the Home Secretary spoke of the need not only to deal firmly with crime and violence but to improve the social conditions that can breed them.

In 1981 Lord Scarman spelled out a programme of remedial action, still relevant today. The CBI has been calling for more to be done. Now the Government can draw also from the commission's proposals.

The task is not for the Government alone, nor the need for money alone. Statutory authorities, private enterprise, Churches and voluntary organisations, local communities and individuals – all have a part to play.

The American device of "urban coalitions" could be effective in Britain, too. Here is the opportunity for one Government, through its current review of policy, to lead the attack on inner-city blight as vigorously as it has tackled some other deep-seated national problems.

Yours truly,
DAVID LANE,
5 Spinney Drive,
Great Shelford, Cambridge.

Housey-housey

From Mr V. R. A. Wheeler

Sir, I have recently seen an estate agents' board proclaiming "Spoken for". Perhaps this cosy term relates to the house being sold to an engaged couple?

Yours faithfully,
V. R. A. WHEELER,
Parklands,
Park Road, Ashstead, Surrey

ON THIS DAY

DECEMBER 9 1869

The British North America Act 1867 united the Canadas (now Quebec and Ontario), Nova Scotia and New Brunswick. The transfer of the Hudson's Bay Company's territories of Rupert's Land and the NW Territory caused unrest among the dwellers in the Red River colony. Their leader was Louis Riell. In 1870 he was forced to flee to America. In 1885 he returned to declare a "war of extermination" but was captured and executed in November of that year.

THE UNITED STATES.

(FROM AN AMERICAN CORRESPONDENT.)

PHILADELPHIA, Nov. 24.

The Dominion of Canada is at present enjoying a rather small but very annoying rebellion. It is known by two titles - the "Winnipeg war" and the "Red River insurrection" - and arises from the opposition so many of the people of the outlying portions of the British territory in North America feel to being annexed to the Canadian Dominion. What Nova Scotia and Newfoundland hesitated to do the people of the Red River Settlements, further off and feeling more independent, were not afraid to venture upon, and they have defied and successfully opposed the entry of the Dominion officials among them. The Red River country is located around the western end of Lake Superior and north of those portions of the United States known as Minnesota and Dakota. It consists of the settlements on the banks of the southern portion of Lake Winnipeg and along the Red River of the north, and forms almost the central portions of the continent. A year or two ago it was brought to the attention of the world by the "Red River famine," which caused the people severe privations, and some months ago it, with all the other North-west Territory, or Rupert's Land, was transferred by the Hudson's Bay Company to the Dominion of Canada. These settlements have a population of 15,000 to 20,000 whites, chiefly French half-breeds, and a large number of Indians, the most prominent tribe being Chippewas. They devote themselves to agriculture, fishing, and the fur trade, and the whites and Indians have always lived together on friendly terms, the only government they have had being that of the Hudson's Bay Company's officials. They protest their loyalty to Great Britain, but object to being added to Canada without their own wishes being consulted.

The Canadian Government, after the annexation of this region, appointed Mr. M'Dougall, as Lieutenant-Governor, to rule the North-west Territory, the title of which was changed to "Winnipeg Territory," with a Council of his own appointment, the seat of Government to be at Fort Garry, on Lake Winnipeg. . . . The Red River settlers began to raise troops in October, and formed a Provisional Government, with John Bruce as President and Louis Riell commander of the forces, the leaders in these movements being the French and Indians. . . . On October 22 information was received that the French settlers were already in arms upon the road between Fort Garry and Pembina, were fully organized, and sufficiently under military discipline to throw out scouts upon all the approaches to the settlements from the south, and to post pickets and sentries. They had also billeted themselves upon the inhabitants at their various places of rendezvous, and were divided into three parties of about 30 each, located at Stinking River, Scratching River, and the Hudson Bay frontier post. A barricade was thrown across the road at Stinking River, and no one allowed to pass without examination. . . . they gathered more forces, and by November 1 had 400 at Stinking River. M'Dougall on his journey to his post arrived at Pembina on October 30, where he received a letter from the commander of the insurgents, warning him not to pass across the boundary line out of the United States. . . . The next morning a considerable force of insurgents was found encamped around the post, embracing 20 or 30 horsemen, or "Red River cavalry," and, resistance being useless, M'Dougall and his party withdrew to the United States, and at last accounts remained at Pembina. A guide was captured by the insurgents and taken to Fort Garry, but enough cavalry were left on the ground to keep watch on the baffled Governor at Pembina. There was no violence, and the announcement is made that the ordinary business of the people is not interfered with. Yet every approach to the country is said to be thoroughly guarded, and the settlers determined to oppose the Canadian Government. . . .

The Winnipeg insurgents declare that the Governor is coming among them a despot, with full authority to appoint his own Council and other subordinates, whom he will select from his "pets" in Canada, and that the Canadian laws, taxes, and tariffs are distasteful to them. . . .

هكذا من الأصل

COURT CIRCULAR

BUCKINGHAM PALACE
December 8: The Queen, Patron, the National Council of Young Men's Christian Associations, this evening attended "A Royal Celebration of Youth", presented by Yorkshire Television at the Conference Centre, Harrogate, in aid of the National Council of YMCAs to mark International Youth Year.

The Queen was received upon arrival by Her Majesty's Lord-Lieutenant for North Yorkshire (the Marquess of Normanby), the Managing Director of Yorkshire Television (Mr Paul Fox), the President of the YMCA (the Lord Remnant) and the Chairman (Mr Gerald Ward).

Her Majesty later left Harrogate Station in the Royal Train for London.

Mr Robert Fellowes was in attendance.

The Duke of Edinburgh, President of the Federation Equestre Internationale, left Royal Air Force Church Fenton today in an aircraft of The Queen's Flight for Portugal, where His Royal Highness will attend the FEI Bureau meeting and General Assembly in Lisbon.

Mr Brian McGrath is in attendance.

KENSINGTON PALACE
December 7: The Princess Margaret, Countess of Snowdon was present this evening at a performance of Haydn's *Creation* by the Choir of The Princess Margaret Royal Free School, Windsor, in the School Hall, Eton College.

Her Royal Highness was received on arrival by Her Majesty's Vice Lord-Lieutenant for Berkshire (Mr J. R. Henderson).

The Hon Mrs Wills was in attendance.

The Queen will open the new Central Public Health Laboratory in Colindale on December 11.

The Queen will attend a reception at Guildhall to mark the 190th anniversary of Norwood Child Care on December 12.

A memorial service for Ian Whigham will be held on Thursday, December 12, at All Saints, Margaret Street, W1, at 11.30 pm.

A service of remembrance and thanksgiving for the life and work of Andrew Sharman is being held today at noon at St Paul's Church, Queen Caroline Street, Hammersmith, London, W6. The Institution of Civil Engineers will be represented by its president-elect, Mr D. G. M. Roberts.

A memorial service for Mr Tony Todman will be held at St Marylebone Parish Church, Marylebone Road, NW1, at noon today.

Mr Ahmed E. H. Jaffer has been appointed an Honorary Commander of the Order of the British Empire.

Clifford Longley

Time to join the urban strugglers

A map of the religious demography of England would show that the Church of England's strength lies in the suburbs, country towns, and rural areas. That is where the great majority of its 1.2 million weekly worshippers live.

The same map would show the opposite pattern for the Roman Catholic Church. Its 1.6 million regular worshippers are an urban breed, gradually spreading to the suburbs. It is the largest church in all the seven biggest conurbations.

An honest comparison of the two churches would have been a valuable addition to the report of the Archbishop's Commission on Urban Priority Areas. The lack of it suggests that the commission thought, on the whole, that it had nothing to learn from non-Anglicans (Free Churchmen, generally, will be familiar with the syndrome).

What the Roman Catholics could have offered is "street wisdom": how to survive in the urban jungle. It is a desperately difficult skill.

What the Catholic Church does in the inner city is to run an "alternative society". It says to its members, in effect, that out there, beyond the city walls, is a promised land from which they are excluded by class, education, and lack of capital. If some of those more privileged folk can be persuaded to aid the "us" who are excluded, so much the better.

But basically, "their ways are not our ways" and "we are on our own". The church has to be run on the pennies of the poor. The natural alienation felt by the unprivileged towards the rest is automatically reflected in the ethos of English urban Catholicism.

Its history and its present exclusion from the pinnacles of prestige in the nation enhances its sense of being different, and not involved in or responsible for the social and economic conditions of the inner city. It is about "something else".

In defence of, and in pursuit of, that something else, it runs schools for its children and welfare agencies for its unfortunates; before the welfare state, it ran a complete alternative self-sufficient structure, "from the cradle to the grave".

It was, of course, an Irish achievement, and the religious and social alienation which was its dynamic had deep roots in Irish history. What the Irish immigrant church did in London and Liverpool it did no less spectacularly in New York or Chicago. The church arrived with the people, as poor as the people. It needed no "bias to the poor". In Britain, its natural political allegiance was to the Labour Party, which in many areas it dominated: in some, it still does.

Those remarkable communities, of course, share the inner city with the rest, who come in all shapes and sizes. If the average urban working class man or woman knows any believing Christians at all, the odds are high they will be Catholics. The odds are very low that they will be Anglicans.

The Catholics have now lost most of their distinctive Irishness, except in those places which have received a trickle of Irish immigration since the Second World War. But it is still there.

What English Catholicism stands for, fundamentally, is the "something elseness" of Christianity, of being a world apart from the class, money, and education hierarchies which run through English culture, and which are second nature to an English Anglican. It is a supernatural, supercultural idea of Christianity, with values, ranks, and priorities consciously and unconsciously set at odds to those of society generally. It is a world where OBEs do not count, but with a rich folk culture of its own.

That could have been, and should have been, a very uncomfortable but potentially fruitful challenge to the Church of England in its recent inner city exercise, for it sets question marks all along the way. Most of all, it drives a coach and horses through the easy identification of church and nation which is central to the ideology of Anglicanism (and of the inner city report.) Instead of the "conscience of the nation" style of utterance, which has caused such furious resentment, it could have been more a voice crying in the wilderness.

For it may well be the case that that very style and tone, and the ideology it manifests, is the explanation of the Church of England's inner city predicament and failure.

To be seen to be in solidarity with the people of the inner city, the Church of England may have to forgo solidarity with the Establishment, to cut loose from the norms of English class, to abandon the unspoken assumption that Englishness is synonymous with membership of the Kingdom of God, and to float free into untried and dangerous waters.

Marriages

Captain R. M. Smyly and the Hon Harriett Beckett

The marriage took place on Saturday in York Minster of Captain Mark Smyly, son of the late Colonel and the Hon Mrs Dennis Smyly, and the Hon Harriett Beckett, daughter of Lord and Lady Grimthorpe. Canon R. Hockley and the Rev R. B. H. Greaves officiated.

The bride, who was given in marriage by her father, was attended by the Hon Thomas and Lady Rose Lumley, Rhydian Lewis, James Innes, Alexandra Little, Serena Beckett and Sasha and Zara Vernon.

A reception was held at Weston Hall and the honeymoon will be spent abroad.

Mr R. B. Markham and Miss A. C. Malcolm-Smith

The marriage took place on Saturday at the Church of St Francis, Nairobi, Kenya, of Mr Richard Markham, younger son of Sir Charles and Lady Markham, of Nairobi, and Miss Ann Malcolm-Smith, youngest daughter of Mr Ian Malcolm-Smith, of Mombasa, and Mrs Yvonne Malcolm-Smith, of Canterbury, Kent. The Rev Samuel Gateru officiated.

The bride, who was given in marriage by her father, was attended by Adrian Granger-Brown, William Campbell-Clause, Tanya and Joanna Markham, and Miss Gail Chater. Mr Arthur Markham was best man.

Mr J. Noble and Miss C. Jackson

The marriage took place on Saturday at Holy Trinity Church, Sloane Street of Mr James Noble, second son of Lieutenant-Colonel and Mrs Allister Noble, of Auchterarder, Perthshire, and Miss Caroline Jackson, daughter of Sir Edward and Lady Jackson of London SW3. Canon Phillip Roberts officiated.

The bride who was given in marriage by her father, was attended by Miss Julia Budd, Miss Penelope Glazebrook, Miss Annabel Huxley, Alexander Evans, Julian Evans, Miranda Noble, and Genevieve Noble. Mr Robin Bromley-Martin was best man.

A reception was held at the Austrian Embassy and the honeymoon will be spent abroad.

Mr W. G. B. Bevan and Miss A. J. Weatherall

The marriage took place on Saturday, December 7, at St Swithun's Church, Swanbourne, between Mr William Bevan and Miss Annable Weatherall. Mr James Bevan was best man.

Mr R. J. S. Dand and Miss J. T. Ferenance

The marriage took place in London on November 28 of Mr Robin Dand, of London, W4, and Miss Jacqueline Ferenance, of New York.

Parliament this week

Commons. Today (2.30): Debate on the Channel fixed link.
Tomorrow (2.30): Gas Bill, second reading. European Communities (Spanish and Portuguese Accession) Bill, remaining stage.
Wednesday (2.30): Debate on Opposition motion on housing and urban deprivation. Motion on European Parliament (tuns).
Thursday (2.30): Debate on Motion to approve the autumn statement.
Friday (9.30): Debate on private member's motion on Industry Year 1986.

Select committees. Today: Home Affairs: Race Relations and Immigration Sub-Committee. Subject: Immigration from the Indian sub-continent. Witness: Mr Waddington, Minister of State, Home Office; officials of the Home Office and Foreign and Commonwealth Office (4.15).
Treasury and Civil Service. Subject: International monetary arrangements. Witness: Mr Ian Stewart, Economic Secretary, Treasury (4.30).

Tomorrow. Energy. Subject: Regulation of the gas industry. Witnesses: British Gas (10).
Education, science and arts. Subject: Achievement in primary schools. Witnesses: Mr Leonard Marsh, Principal, Bishop Grosseteste College and Dr John Thorley, Principal, Charlotte Mason College (10.30); Polytechnics Council for the Education of Teachers (11.30).
Wednesday: Foreign affairs. Subject: Foreign policy matters. Witness: Sir Geoffrey Howe, Foreign Secretary (10.30).
Trade and industry. Subject: Inquiry into the Rio crisis. Witnesses: Representatives from the London Metal Exchange (10.45); Mr G. J. O'Neill and Mr T. Murphy of Metals Ltd (11.30).
Defence. Subject: Implications for the United Kingdom of European defence. Witnesses: Officials of the Department of Trade and Industry (11.30).

Employment. Subject: Discrimination in employment. Witness: Commission for Racial Equality (4.15).
Home affairs. Subject: Misuse of hard drugs. Witness: Customs and Excise (4.15).
Public accounts. Subject: Motorways and trunk roads. Witnesses: Sir Peter Lazarus, Department of Transport (4.15).
Social services. Subject: Resettlement units. Witness: Mr John Major, Under-Secretary, Health and Social Security (4.15).
Treasury and Civil Service Subcommittee. Subject: Civil servants and ministers, duties and responsibilities. Witnesses: Association of First Division Civil Servants, Council of Civil Service Unions (4.15).
Environment. Subject: Financing of sport. Witness: Mr Richard Tracey, Minister for Sport (4.30).

Thursday. Energy. Subject: Regulation of gas industry. Witnesses: Professor Brian Cantwell Smith, GUARD and TUC (12).
Agriculture. Subject: Disposal and storage of cereal surpluses. Witnesses: Food aid experts (10.45).

Lords. Today (2.30): Police and Criminal Evidence Act 1984 (Codes of Practice) (No 1) Order. Marriage Bill. Incest and Related Offences (Scotland) Bill.
Tomorrow (2.30): Atomic Energy Authority Bill, committee. Human Rights and Fundamental Freedoms Bill, second reading.
Wednesday (2.30): Debates on Liverpool and on higher education. Suicide Act 1961 (Amendment) Bill, second reading.
Thursday (3): Legal Advice and Assistance (Prospective Cost) Regulation. Animals (Scientific Procedures) Bill, committee.
Select committees. EEC sub-committee E (Law): Evidence on privileges and immunities of MEPs (4.30).

Progress of legislation

Commons. Dec 2: Dockyard Services Bill read a second time by 257 votes to 171. Dec 4: The following private member's Bills were read a first time: Disabled Persons (Services, Consultation and Representation); Obscene Publications (Protection of Children Etc) (Amendment); Children and Young Persons (Amendment); Safety at Sea; Surcharge and Disqualification of Councillors (Abolition); Civil Protection in Peacetime; Criminal Records; Crown Immunities; Unborn Children (Protection); New Towns (Access to Information (Scotland); Protection of Military Remains; Tobacco Products (Sales Restrictions); Redundancy Payments (Reciprocity with Northern Ireland) (Amendment); Road Traffic Regulation (Parking); Drainage Rates (Disabled Persons); Horticulture Produce; Local Government (Access to Information) Act 1985 (Extension); Industrial Training; Corneal Tissue; Consumer Safety (Amendment); European Communities (Spanish and Portuguese Accession) Bill read a second time, Northern Ireland (Loans) Bill completed its remaining stages. Dec 5: Building Societies Bill and Public Order Bill both read a first time. Education (Amendment) Bill read a second time. Dec 6: Marriage (Wales) Bill, Medical Act 1983 (Amendment) Bill, Tobacco Products (Advertising) Bill, Tobacco Products (Sponsorship) Bill, and Companies Bill all read a first time.

Lords. Dec 2: Shops Bill read a second time after reasoned amendment was rejected by 141 votes to 86. Dec 3: Agricultural Holdings Bill read a first time. Dec 4: Gaming (Amendment) Bill read a first time. Dec 5: Disharmonized Goods (Confirmation of Orders) Bill passed the report stage. Northern Ireland (Loans) Bill read a first time.

Forthcoming marriages

The Hon W. R. S. Neave and Miss J. M. S. Paton

The engagement is announced between William Robert Sheffield younger son of the late Airey Neave, DSO, OBE, MC, MP, and of Baroness Airey of Abingdon, of 32 Westminster Gardens, SW1, and Joanna Mary Stuart, second daughter of Mr and Mrs Stuart Paton, of The Old Rectory, High Roding, Great Dunmow, Essex.

Mr J. K. G. de Ferrars and Miss F. H. Nye

The engagement is announced between James Kilmaine, eldest son of Mr and Mrs D. K. de Ferrars of Crosshand, Chislehurst Road, Bickley, Kent, and Fiona Helen, younger daughter of Dr I. W. B. Nye and the late Mrs M. E. Nye, of Kilronan, The Avenue, South Nutfield, Surrey.

Mr R. L. M. Schlee and Miss M. A. Ozcoidi Erro

The engagement is announced between Robin, eldest son of Mr and Mrs R. A. Schlee, of Woodbridge, Suffolk, and Maria Angeles, elder daughter of Señor and Señora Ozcoidi, of Pamplona, Spain.

Flight-Lieutenant J. A. Tenison-Collins and Miss S. J. Watt

The engagement is announced between John Anthony, younger son of Mr and Mrs A. E. Tenison-Collins, of 37 Chester Road, Northwood, Middlesex, and Shona Jane, younger daughter of Mr and Mrs R. Watt, of 24 Dale Close, Hitchin, Hertfordshire.

Dr T. H. J. Goodship and Dr J. A. Fisher

The engagement is announced between Timothy, younger son of Lieutenant-Colonel and Mrs J. D. Goodship, of Salisbury, Wiltshire, and Judith, daughter of the Rev H. and Mrs Fisher, of Bickerstaffe, Lancashire.

Dr M. Gumbley and Miss C. H. Orme

The engagement is announced between Michael, younger son of Mr and Mrs C. N. Gumbley, of Bournemouth, and Caroline Helen, daughter of Captain and Mrs E. H. M. Orme, of Hindhead, Surrey.

Mr S. D. Levin and Miss A. E. Stoker

The engagement is announced between David, only son of Mrs Betty Levin, of Blundellsands, Merseyside, and the late Mr Harry Levin, and Ann Elizabeth, only daughter of Mr and Mrs T. A. Stoker, of Woolton, Liverpool.

Mr J. R. Thompson-Ashby and Miss A. M. Cordwent

The engagement is announced between John, eldest son of Mrs E. S. Ashby, of Nailsworth, Gloucestershire, and of the late Major R. T. Ashby, and Anne, only daughter of Mrs B. E. Cordwent, of Milverton, Somerset, and of the late Mr G. H. A. Cordwent.

Mr R. M. Truran and Miss A. A. French

The engagement is announced between Michael, only son of Mr and Mrs R. J. Truran, of Gosforth, Newcastle upon Tyne, and Alison, only daughter of Mr and Mrs R. D. French, of Hampton on the Hill, Warwick.

Birthdays today

Sir John Burgh, 60; Miss Judi Dench 51; Mr Kirk Douglas 69; Mr Douglas Fairbanks, Jr, 76; Miss Hermione Gingold, 88; Mr Benny Green, 58; Mr Robert Hawke, 56; Mr George Helsby, 44; Mr I. J. McIntyre, 54; Mr Justice Mann, 55; Lord Morris, 48; Sir Godfrey Nicholson, 84; Miss Isobel Poole, 44; Mr Peter Rees, QC, MP, 59; Mme Elisabeth Schwarzkopf, 70; Sir Peter Smithers, 72; Sir Maurice Yonge, 86.

Dinners

Indian National Congress

Mr Michael Foot, MP, President of the Indian National Congress Centenary Committee of the United Kingdom, presided at a dinner held at Grosvenor House on Saturday to mark the centenary of the congress.

The Maccabaeans

The annual Chanukah dinner of the Maccabaeans was held at the London Press Centre last night. The guests of honour were Professor Sir Raymond Hoffenberg, President of the Royal College of Physicians, and Professor Roy Calne. The president, Sir Alan Marre, was in the chair and Mrs Adrianne Uziell-Hamilton also spoke.

Society of County Treasurers

The annual dinner of the Society of County Treasurers was held at Painters' Hall last night. The president, Mr Jack Barton, Director of Finance and Administration of Cambridgeshire County Council, was in the chair and the principal guests and speakers were Sir David Lane and Mr Richard Jeeps. Representatives of county councils and local authority associations and the heads of Civil Service departments were also present.

Friends of the Hebrew University of Jerusalem

A dinner to celebrate the sixtieth anniversary of the opening of the Hebrew University of Jerusalem took place at Painters' Hall, London, on Thursday, November 28. The honorary president of the friends, Sir Isaiah Berlin, OM, attended and the guests of honor were Sir Keith Joseph, MP, Mr Denis Healey, CH, MP, and Mr Abba Eban.

Science report

Russians look to space for solar power plants

By Andrew Wiseman

Russian experts calculate that it is possible to build solar power stations in space to provide electricity for the Soviet national grid. They believe they can design a medium-sized station with a capacity of 100,000 to 500,000 kilowatts.

The stations would convert the sun's energy into electricity in the way most spacecraft do today. But it would then be converted to radiowaves and transmitted to ground-based receiving stations, which in turn, would reconvert it to electricity. The idea was first proposed by an American scientist.

According to Yuri Zaitsev, the departmental head in the Space Research Institute of the Soviet Academy of Sciences, one quarter-metre of solar panel battery produces between 140 to 170 watts.

He estimates that an orbital power station capable of generating 500,000 kilowatts would have a mass equal to tens of thousands of tons. It could be built by arranging solar batteries in panels of about five square kilometres each. The development of continuous strips of solar cells are reducing that mass and the costs; further technical progress would make the economics even more attractive.

Another project under study in the Soviet Union relies on turbo-generators to convert solar energy into electricity. Giant mirrors in space would trap solar rays, beam them to a helium boiler on earth, heating the gas, which would then turn the blades of a generator to produce electricity.

Both those methods require conversion of energy into a form capable of transmission from space to Earth. That, according to the Russians, could be done in two ways: by laser beams or super-high-frequency (SHF) radiation.

The advantage of laser beams lies in the feasibility of developing a very narrow ray, which would need comparatively small transmitting and receiving equipment. But a great amount of energy would be lost during the conversion processes.

On the other hand, the SHF radiation, which the Russians prefer at this stage, has no problem passing through the atmosphere and conversion losses are much smaller.

But, to ensure the high efficiency of energy transfer in the SHF waveband, most of the energy flow would have to be concentrated in a narrow angle. That would require aerials in space at least 100 times bigger than existing ones on Earth which, in turn, would need to be as large as the power plant in space.

The Russians have worked out that the most efficient way of placing power stations in space would be to assemble them in a near-Earth orbit and then move them to a geostationary position. That would enable them to generate electricity round the clock.

Soviet scientists have calculated that space power stations would become economically viable only if the cost of placing one kilogram of cargo into orbit could be kept to below 50 roubles. That is about 550 dollars, and about one tenth of today's costs.

Other ideas on Soviet drawing boards include giant mirrors in a geostationary orbit to direct powerful light beams towards ground-based sensors and solar cells, which would convert solar energy into electricity. There is even a plan to use solar reflectors to light individual towns

THE RECUPERATIVE EFFECTS

of The Macallan Single Highland Malt Whisky have seldom been more stirringly touched upon than in a letter recently received.

"AS A WEE LAD, I once accompanied Grandfather, his ghillie, and Ben the Labradot, to fish for salmon: but disaster struck and I fell into the Spey's icy swirling waters.

Ben leapt in to retrieve me and, near death, I and the exhausted dog were hauled up the bank.

"Quick, Hamish! The Macallan!" cried Grandfather.

A large dram was poured down Ben's throat and, in a trice, he was on his feet licking the colour back to my frozen cheeks.

"A near thing!" gasped Grandfather.

"Aye," replied Hamish, "Ah dinna ken where we'd ha' found anither dog like Ben."

A reminiscence donated by Commander Peter Craig, RN (Retd.), Curator, Concorde Exhibition, at the Fleet Air Arm Museum, Yeovilton.

Of course, another interpretation is that the animal nudged the lad into the water, in the interests of getting its reward. But what could a mere hound know of sherry-cask ageing and silken gustatory resonances? At all events, tuck a bottle in your next hamper.

THE MACALLAN. THE MALT.

SOTHEBY'S
FOUNDED 1744

THIS WEEK'S SALES AT SOTHEBY'S

London, 34-35 New Bond Street, W1A 2AA Tel: (01) 493 8080

Mon. 9th: 11 am and 2.30 pm: Continental Illustrated Books, English Illustrated and Private Press Books, Circus and Conjuring, Children's Books and Juvenilia, Related Drawings.
11 am and 2.30 pm: Ancient Glass, Egyptian, Middle Eastern, Greek, Etruscan and Roman Antiquities.
Tues. 10th: 10.30 am and 2.30 pm: Old Master, Decorative, 19th and 20th Century Prints.
11 am and 2.30 pm: Fine Chinese Ceramics, Ancient Bronzes and Other Works of Art.
11 am: Books cont.
Weds. 11th: 10.30 am and 2.30 pm: Finest and Rarest Wines, Spirits, Vintage Port and Collectors' Items.
10.30 am: Prints cont.
11 am and 2.30 pm: Old Master Paintings.
Thurs. 12th: 10.30 am and 2.30 pm: European Works of Art and Sculpture.
10.30 am: Early Musical Instruments.

Sotheby's Conduit Street Sales

Weds. 11th: 10.30 am and 2.30 pm: Oriental Ceramics and Works of Art, Antiquities, English and Foreign Silver, Plated and Allied Wares.
Thurs. 12th: 11 am and 2.30 pm: 18th, 19th and 20th Century British Paintings, Watercolours and Drawings, Decorative, British and Modern Prints, Old Master Paintings.

For information and help in bidding at all London and overseas sales, please telephone John Prince Tel (01) 493 8020

Chester, Cheshire CH1 2NA Tel: (0244) 315531

Tues. 10th: 11 am: European Ceramics, Glass and Works of Art.
Weds. 11th: 10.30 am: Silver and Jewellery.
Thurs. 12th: 10.30 am at Saltney Saleroom: Furniture, Works of Art.
Fri. 13th: 10.30 am: Pictures.

Sussex, Summers Place, Billingshurst, RH14 9AD Tel: (040381) 3933

Tues. 10th: 10.30 am and 2 pm: Fine Furniture, Bronzes, Works of Art.
Weds. 11th: 10.30 am and 2.30 pm: Fine Silver and Jewellery.
Thurs. 12th: 11.30 am and 2 pm: Scientific Instruments, Watches, Musical Boxes, Clocks.
Fri. 13th: 7 pm: Christmas Wine Sale.

OBITUARY

MR ROBERT GRAVES

A great romantic poet and English eccentric

Mr Robert Graves, the poet, died aged 90 on December 7 in Majorca, which he had made his home since 1929. He had been for some 20 of his last years "arguably our most distinguished man of letters", as Anthony Powell put it.

A controversial man, of sometimes acrid and arrogant, though generous, nature, he was perhaps the last great romantic poet of the English language – it will never be possible for anyone to write in his manner again. But he was also an autobiographer, a witty essayist, an unreliable but sometimes brilliant critic, a historical novelist and a translator from the classics.

In his poetry, brilliantly epigrammatic, always comprehensible, he forged a unique and dignified style which owed as much to the metaphysical poets as it did to the great classical models. He was as much a master of irony as of passionate devotion, and he managed, like Yeats, to be at the same time completely "modern" and yet firmly within the great tradition of English poetry.

In spite of his unusual and unconventional personality, Graves was a professional to his fingertips: a hardworking and efficient writer who frankly subsidized his poetry with novels designed to sell. Not the least remarkable feature of his work was the high quality of the books – such as *I Claudius* – which he wrote in this way. Overall he wrote well over 100 individual volumes.

Robert von Ranke Graves was born on July 24, 1895, in Wimbledon, London. His father, an Inspector of Schools, was the skilled Irish poet and folklorist, Alfred Perceval Graves. Through both him and through his mother, Alfred's second wife, Graves was descended from the German historian Leopold von Ranke; he had many other distinguished ancestors, including Richard Graves, author of *The Spiritual Quixote*.

Graves was sent to Charterhouse; his later account, in his autobiography, of his unhappy years there – which did not lead to permanent estrangement from the school – caused some to condemn him as a cad and apostate.

No sooner had he left school than war broke out: he volunteered and received an immediate commission into the Royal Welch Fusiliers. He was twice mentioned in despatches, and in 1916 was so severely wounded that he was left for dead, his death in action being reported in The Times. He returned to France for a short time after recovering, but spent the last part of his service on battalion duties.

His first books of poetry were published while he was a serving soldier. Siegfried Sassoon, whom he met at the front, left a memorable portrait of how unusual Graves seemed to his fellow officers ("says Homer's by a woman") in his own autobiography; later Graves was to play the leading role in preventing the temporarily pacifistic Sassoon from a needless court-martial.

At the end of the war Graves married Nancy Nicholson, daughter of the artist William Nicholson. Demobilised, he immediately fell victim to the virulent Spanish influenza epidemic; determined not to die, he claimed to have kept himself alive by working on a particularly difficult poem.

Graves's many drafts and continual revisions of his poems were to become a permanent feature of his poetic method. From the start he was devoted to the idea of personal salvation through poetry, and the leading of a particular kind of life dedicated to it. In this he resembled, more than anyone, the German poet Rilke, one of the few foreign poets whose work he admired, but where Rilke eschewed permanent ties with women, Graves sought them.

He went up to St John's College, Oxford, of which he was made an honorary Fellow in 1971, and was allowed to live on Boars Hill (in a cottage rented to him by John Masefield) because of the state of his lungs. His wife Nancy was a pioneer feminist whom Mrs Masefield accurately perceived did not fully understand her husband; she became notorious for giving the still war-shocked poet a bad time in public and for driving a car with extraordinary recklessness.

Graves, now well known as a "war poet" who had survived, did most of the household chores, pronounced that no poet who broke the rules of conventional morality could hope to succeed, and with his wife opened a general store on Boars Hill.

The marriage was much happier than it seemed to outsiders, and four children, two girls and two boys, were born. Nancy insisted that the girls be called by her name and the boys by her husband's.

Graves, who had become a close friend of T.E. Lawrence – he then seemed to Lawrence to represent exactly what a poet should be – and who had been greatly helped by him financially, left the university, on health grounds without taking his finals, but was permitted to graduate with the degree of B.Litt, which he earned with one of his early critical books, *Poetic Unreason* (1925).

He was unable to support his by now large family by writing, and early in 1926 took the only salaried post he ever held in his life: as an English Lecturer at Cairo University. He returned in disgust after three months.

At this time began his association with the eccentric American poet Laura Riding. She suddenly turned up in England on the eve of his and his family's departure for Egypt, accompanied them there, and was to be Graves's companion until 1939. But they were lovers for only three years.

Nancy acquiesced in and even encouraged the partial break, although she and Graves did not actually part company until April 1929. The *ménage à trois* maintained in a flat in St Peter's Square, Hammersmith, and on a houseboat moored near by, became the subject of gossip.

Graves proclaimed to Lawrence and to all his other friends that through Laura Riding he had found the way to salvation; he supported her, and daily tried to find a public for her remarkable poetry and Steinesque prose, which never sold more than a few copies. Until 1939 he became Laura's ardent defender, and when they founded the Seizin Press – they did the printing themselves – her name came first.

The Press was founded on money which, although indirectly, he got through T. E. Lawrence, who unknown to Graves "arranged" for him to write the "official" biography, *Lawrence and the Arabs* (1927) sold well, and Graves at last became a viable professional writer.

In April 1929 Laura Riding fell in love with another man, who eventually spurned her. She jumped from the window of the flat in St Peter's Square and almost died. It was Nancy who left with the other man. Graves, in a mood in which he did not care what anyone thought, responded to this disaster with his autobiography *Goodbye To All That* (1929), a brilliantly condensed account of his life until the events of April of that year, and containing one of the classic accounts of the Western Front.

Its inaccuracies and exaggerations angered many but he defended himself on the reasonable grounds that this was how the war felt to the participants. It was a runaway bestseller, and has remained in print ever since. In it the veteran survivors recognized their own war.

With the considerable proceeds from this book Graves and Laura Riding went to Majorca – "it is paradise if you can stand it", Gertrude Stein told them – where they built a house, Canellun, in the coastal village of Deyá. It was his home ever after.

They took the Seizin Press with them, published a number of books by themselves and some others, and devoted themselves to the creation of a very theoretical and rather lonely poetic empire of which Laura was the acknowledged queen.

But Graves, though famously dedicated to her ideals, which included the establishment of a "real university" in Deyá, as well as the ending of physicality between man and women, was unhappy and frustrated. He expressed his unhappiness in his semi-retrospective poem "Certain Mercies", a characteristically bitter yet optimistic expression of the rewards of endurance.

In 1933 Laura's extravagances found Graves once more in deep debt. Resorting to an idea which had come to him in 1930, Graves quickly wrote *I, Claudius* (1934), about the Emeror Claudius, and its sequel *Claudius the God* (1934). Asked later, if he knew that it would be a bestseller, he replied: "I new it had bloody well got to be".

Yet it is far from being a potboiler, and the view that it is the greatest historical novel in English of this century is an eminently arguable one. The books got him out of debt. He had not enjoyed writing them, and always resisted the temptation to do for Nero what he had done for the historically more enigmatic Claudius, in whom he had reluctantly seen certain eccentric aspects of himself.

In 1936 the outbreak of the Spanish Civil War drove Graves from his home for a period of ten years. He and Laura left Majorca at three hours' notice on the last destroyer to pick up British subjects. After living in London, Switzerland and Surrey for short periods, they rented a château at Rennes (1938-9).

While in England, Graves had managed to write another historical reconstruction, *Count Belisarius* (1938), and many of his most fraught poems, but, though outwardly still loyal and devoted to Laura, he began to sense the break-up of their relationship, which had for many years been only of intellectual importance to him. The break-up occurred in the United States.

Graves returned to England, was rejected for army service when war broke out and, with characteristic toughness and realism, began an entirely new life.

Fortunately for him and perhaps for his sanity, he had met and fallen in love with the woman who was to become his second wife, Beryl Hodge, née Pritchard. She had been for a short time married to the poet and writer Alan Hodge, but the separation was amicable, and Hodge went on to collaborate with Graves on two books, *The Long Weekend* (1940), a social history of the inter-war period, and *The Reader Over Your Shoulder* (1943), an aggressive and influential guide to lucid writing.

Graves settled down in 1940 with Beryl in a farmhouse in South Devon. Three children were born, two sons and a daughter, in the war years; another son was born in Palma in 1953. Besides the collaborations with Hodge, Graves produced a stream of new historical novels; the two *Sergeant Lamb* novels (1940-1), set at the time of the American War of Independence, *Wife of Mr Milton* (1943), a typically acrid portrait of a poet overvalued in Graves's idiosyncratic view, and *The Golden Fleece* (1944), his gripping version of the Argonaut legend.

He also wrote *King Jesus* (1946), then considered by some to be a blasphemous account of its subject; it was certainly controversial, but it sold well. It was engendered in part by the early drafts of "the historical grammar of poetic myth", *The White Goddess* (1948).

This book, one of his most celebrated and influential works, is both a concealed account of his own experience of a remarkable woman, Laura Riding, and a kind of history of poets' responses to the female Muse.

Anthropologically and mythologically it is partially unsound; as a declaration of personal poetic faith in a pastoral and demechanized life dedicated to the Muse it is unmatched – and it has inspired poets both good and imitative.

In 1946 Graves and his family returned to Majorca. The war had left him unscathed except for the loss of his eldest son, David, who was killed in Burma, serving in his father's old regiment.

Once settled into Canellun he finished off *The White Goddess*, a book which had given him more difficulty than any other, and then settled again to writing novels; but only one of these, the Utopian *Seven Days In New Crete*, was quite up to his old standards.

In 1961 he was elected Professor of Poetry at Oxford, by which time he had, somewhat suddenly, become famous as a poet – both in Great Britain and in America, which had paid little heed to him earlier.

He wrote little more prose, but travelled on many occasions to America as a lecturer, and continued to pour out love poetry of enormous skill but perhaps less depth than in the years of real stress (folowed by gratitude, so memorably recorded in the wartime love poems, to his second wife for providing him with a safe haven in life at last). At the age of 80 he ceased all literary activity.

Graves will go down in literary history as one of the great English eccentrics. As a man he was courageous, honourable, over-credulous (most famously, he was duped into believing that the original of his translation of the *Rubaiyat* was a unique document) and warm-hearted.

He could be ferocious and obstinate in controversy, sometimes very funny but at times too contemptuous of others; he did not like close competition in his own field, but gave those poets who could stand up to him priceless insights into poetry – and he always recognized the "the real right thing" as T. S. Eliot once called true poetry.

He had too many friends, of both sexes, into whose true nature he did not at first wish to peer too closely; consequently he had many fierce and unseemly public quarrels. He sometimes seemed compelled to live out his private life in public, which made it hard for his friends of long standing.

But those who cared for more than his fame or money came, over a long period, to know a different Graves: a man ruefully aware of his not unflamboyant faults, one very self-critical and repentant – and one who was loyal and unfailingly generous.

His record as an old-fashioned humane liberal in the best sense was meticulous; often taken in by individuals, he never was by lies or political rhetoric. He will be remembered for his achievements as a prose stylist, historical novelist, and memoirist, but above all as the paradigm of the dedicated poet, "the greatest love poet in English since Donne", as his biographer described him.

He published many successive *Collected Poems*, the most recent in 1975.

هكذا من الأصل

THE TIMES

FINANCE AND INDUSTRY

Executive Editor Kenneth Fleet

Time for Chancellor to trim interest rates

Finance ministers, whose lives are normally one long negative, are feeling positively pleased with themselves. Having told us for years that currencies were impossible to manage, they have for 10 weeks achieved precisely such management. In New York, in late September, they nervously announced they were going to bring the dollar down; since then it has fallen overall (according to Morgan Guaranty's calculations) by nearly 8 per cent.

Now the fun begins. All participants in the New York Plaza agreement, Mr Nigel Lawson included, tell anyone who will listen that it was not based on the idea of "target zones" for the various participating currencies. This is true but uninteresting. Of more interest is the clear understanding that some currencies should rise more than others.

Again, the participants are readier to admit to this intention now that they have had some apparent success in this more complex task of four-way adjustment. Since September 20, the end of the trading week before the Plaza agreement, the dollar has fallen 15.3 per cent against the yen, 11.1 per cent against the mark and 7.4 per cent against the pound.

But if we go back, not to just before the Plaza agreement but to the dollar's peak last February, the dollar has fallen much the same distance against all three – about 25 per cent on average. Indeed, the order is reversed. The dollar has fallen most against the pound, slightly less against the mark and least, in fact, against the yen.

So all that has happened since late September is a modest correction in the perverse behaviour of the three main competing currencies during an established period of dollar decline. So far as Britain is concerned, this begs more questions than it answers. Does the Government consider this sufficient? What does it want to happen next?

President Reagan's trade-watcher has now said the dollar should drop another 10 per cent. That is the kind of precision suggestive of "target zones", that sends shudders down central bank spines. But it is no good starting down the road of multilateral currency management without having some idea where it is intended to lead.

Perhaps the early, crisis months of this year are not a sensible base of comparison. But even if we look further back, to the average for last year's calmer days, we find that the pound has risen almost as much against the dollar as the mark has. Yet German industry is, clearly, more competitive than Britain's. German inflation has virtually disappeared, the German balance of payments is much stronger than Britain's. A rather querulous search for explanations is taking place.

The first, and most comforting to the British, is that West Germany is not doing its bit. The Bundesbank admits there was a problem, stemming from methods of intervention in the European Monetary System. Back in the EMS's earliest days, members used to boost weaker currencies by buying them in exchange for their dollar reserves. In those days, the dollar was fragile, and the Americans complained. So EMS members built up reserves of Marks instead, to sell in exhange for their currencies in times of trouble. The very day after the Plaza agreement, the Italians were undermining it by frantically selling marks, until requested to switch to dollar sales by an embarrassed Bundesbank.

The second complaint against West Germany is that it is not cutting taxes fast enough to boost the economy and reduce the capital outflow to the United States that helps to keep the dollar up and the mark down. This is largely talk. The German growth rate is accelerating modestly, but quite fast enough for the Germans. The real question must address British behaviour.

The pound is plainly buoyed up by the level of British interest rates. A neat little analysis published today by stockbrokers, Simon & Coates, demonstrates that the gap between British and German rates is not justified by the difference between British and German inflation, a view shared by the president of the Bundesbank. Last week, six-month Euro-currency interest rates were 11.3 per cent for sterling, 4.8 per cent for the mark.

Adjusted by the likely rate of inflation in both countries over the next six months, Simon & Coates arrives at a "real" interest rate for Britain of 7.3 per cent. That is more than twice the rate calculated for West Germany. Moreover, since Simon & Coates is unduly pessimistic about British inflation, the difference in "real" interest rates may be larger still.

Why does the Chancellor not make a cut? Plainly, the Plaza agreement was based on a understanding that the Europeans as a group would not bring interest rates down too fast, just as (to the unease of Mr Paul Volcker) it was based on an understanding that the Americans would not put rates up but within the European group, there should be some adjustment.

Interest rate cuts have been delayed by the cloud of uncertainty over government policy since this year's sterling M3 target was abandond and the Autumn Statement boosted asset sales to allow for higher public spending. Reading the boom-boom reports of the Autumn Statement next day, the Chancellor even feared he might have to put interest rates up. This is a dangerous but inevitable consequence of confusion over government strategy, in which it is not clear whether the Government wishes to stick close to the mark, or whether the interest rate itself has become the proof of moneytary virility.

The Chancellor's latest use of the interest rate weapon is in the pay battle. You cut first, he is saying to employers, then I will follow. Companies that concede fat pay increases have no right to complain about the cost of interest rates.

Fair enough. Britain's labour costs stick out like a sore thumb. According to Morgan Guaranty's calculations, unit labour costs in manufacturing rose three times as fast in Britain as in West Germany in 1973-83, since when they have actually fallen in West Germany but risen 9 per cent in Britain. The trouble with the Chancellor's attempt to bargain with the Confederation of British industry over pay and interest rates is that the CBI cannot deliver, any more than the unions could.

The Chancellor is entitled to use any weapon he can to deal with Britain's notorious pay problem; but interest rates are not a good one. They are better used in pursuit of a clear exchange-rate strategy within today's semi-managed system. This is no panacea, it remains a critical question as to how much slippage against the mark is desirable as the dollar declines, before the exchange-rate is held as a brace on manufacturing productivity and prices. But wherever the Government places its policy pin, any policy that is sufficiently clear and firm should now permit an interest rate cut. Even the French, tied to the mark within the EMS, have been trimming rates. The British shou follow suit.

The Chancellor should then try to use his scope for tax cuts as a lever on wage bargains, there are some quite interesting ideas in today's *Economic Bulletin* from Lloyd's bank. The notion of tax-based incentives to lower wage inflation is the one item of alliance clothing the government has still not effectively pinched. Perhaps it requires the attentions of that skilful political thief, Lord Young.

Sarah Hogg
Economics Editor

GEC poised to make 160p formal bid for Plessey

By Derek Harris and David Smith

Final preparations were being made last night for General Electric Company's hostile bid for Plessey, its smaller electronics competitor, as a price of 160p, against the Friday night closing price of 182p. GEC hopes to have the paperwork finished in time for the near £1.2 billion bid to be made today.

GEC is still arguing that 160p is a realistic figure as originally suggested in its first approach, which was last week rebuffed by Plessey.

Plessey is expected to reject the bid as insufficient. City expertations had been that a formal bid was more likely to be pitched at 180p or more.

But Plessey last night was still studying the latest letter from GEC in which its chairman, Mr James Prior, the former Cabinet minister, rejected Plessey's counter proposal earlier that Plessey should buy out GEC's interest in the System X telephone exchange system for which Plessey is main contractor to British Telecom.

The possibility of GEC linking with France's state-owned Compagnie Generale d'Electricité (CGE) to create a European solution in the battle with the biggest international telecommunications companies was being played down by GEC last night.

There have been talks between GEC and CGE but they were described as "very preliminary.

There is speculation that GEC and CGE, or its quoted offshoot Alcatel Thomson which makes telecommunications equipment, may each take a share stake in the other.

A deal on marketing of telecommunications equipment had been set up between CGE and American Telephone & Telegraph (AT & T) with N V Philips of the Netherlands. It would give AT & T a 16 per cent share of the French telephone system.

The companies had set last Saturday as the deadline for obtaining government clearance for the deal, but the French Government appears unlikely to make a decision before Christmas.

BHS 'battle' talk

The possibility of a bid battle for British Home Stores, which is embarking on a £1.5 billion merger with Sir Terence Conran's Habitat-Mothercare, remains.

Mr Stanley Kalms, chairman of Dixons, the electronic photographic retailers, is known to have looked at BHS in the past. Yesterday he was "involved in meetings" and unavailable for comment.

Before the announcement of a merger with Habitat-Mothercare, there was considerable speculation about a consortium bid for BHS. There is now a suggestion that Dixons, which took over Currys last year, is leading such a consortium.

However, City sources close to Dixons and BHS played down the suggestion yesterday.

Telegraph switch

New financial and management arrangements at the Daily Telegraph are excited to be announced tomorrow. Confirmation is also expected that Mr Conrad Black, the controversial Canadian businessman, is to take a controlling stake

● BET has received 15.1 per cent acceptances for its 272p a share bid for SGB, the scaffold manufacturer, and now own or has acceptances for 24.2 per cent of the ordinary share capital.

US NOTEBOOK

Loan rates lower despite high deficit

The United States financial markets seem unaffected by what many have described as the greatest threat to American prosperity – the budget deficit of the federal government.

In 1981, the last year to be affected by the decisions of President Carter, the budget deficit was $79 billion (£54 billion). It then rose sharply to $128 billion in 1982, $208 billion in 1983, £185 billion in 1984, an estimate of $211 billion this year and a further estimate of $178 billion next year.

Interest rates in the might have been expected to rise sharply, but the opposite has happened.

The interest rate in 1981 on a three-year US treasury security w 14.4 per cent. In the following years the budget deficit soared, yet interest rates declined appreciably.

In 1982 the yield on the three-year US treasury security was 12.92 per cent, in 1983 it was 10.45 per cent in 1984 it was 11.89 per cent and last September it was 9.17 per cent. So between 1981 when the budget deficit was under $80 billion and 1985 when the budget deficit is estimated to have exceeded $200 billion, there has been a decline of more than 500 basis points in the yield on the US government security.

There was another round in this strange series of events in the last couple of weeks. Due to the apparently insoluble wrangle in Congress over a budget resolution and a solution to the budget crisis, there was a period during which the US Treasury was not legally allowed to issue any new paper. When it finally came to the market after the debt ceiling was raised an amount of about $60 million was presented.

Many experts in Wall Street advised that this would lead to a rise in interest rates and a fall in bond prices because the market could not absorb such an amount of money.

Yet since the beginning of November the March Treasury bond contract has risen extraordinarily from 77 to over 81 and the cash bonds have also done well. At prusent the yield on a 30-year bond in New York is 9.8 per cent.

In recent years there as been a surge in the amount of personal interest income earned by Americans. Between 1973 and 1981 the amount of personal interest income earned rose from $94 billion to $332 billion. Over this period the rate of interest on a 10-year Treasury security rose from 6.8 to 13.91 per cent.

Maxwell Newton

EEC faces £100m tin losses

By Michael Prest
Financial Correspondent

European Community members of the International Tin Council stand to lose a total of more than £100 million if the tin price falls to around £5,000 a tonne. But it is believed that France and Germany particularly are still resisting the British Government's campaign to persuade all ITC members to accept their debts.

With nine of the ITC's 22 members, the EEC is the most powerful single voice on the council. If it agreed to an orderly resumption of tin trading on the basis of member governments assuming whatever losses might accrue, the chances of a resolution to the crisis would be much improved.

On the basis that tin prices fell to £5,000 a tonne from their suspension price on October 24 of over £8,000, the ITS's losses would be around £400 million. Of that, the nine EEC consuming signatories to the International Tin Agreement would be liable for £104 million.

Britain could have to pay £16 million, while other major liabilities would be: France £20 million, Germany £37 million, Italy £11 million. The Netherlands £13 million. The biggest consumer is Japan, whose debt could be £79 million.

The tin producers would face debts of just under £200 million, Australia £18 million, Indonesia £50 million, Malaysia £82 million, Nigeria £3 million, Thailand £43 million, and Zaire £3 million. But there is a feeling in Whitehall and the Bank of England that the producers would follow an EEC lead.

Officials say that they have done almost everything they can do to produce a solution to crisis, now in its seventh week. The French Government is understood to have argued that the responsibility for a settlement lies with the London authorities. Germany maintains that it has constitutional problems about committing itself to a settlement without knowing the sums involved.

The Bank of England is working on the assumption that a resumption of trading without agreement would cause the tin price to fall to £4,000 a tonne. An orderly resumption of trading, however, might restrict the fall to £6,000.

One problem about assessing the financial impact is that the tin buffer stock's unpriced forward sales contracts, which total 57,000 tonnes, are contracted to be sold at the price prevailing at the time of sale.

Purge on preferred syndicates at Lloyd's

By Alison Eadie

The Council of Lloyd's insurance market is today expected to approve a code of practice which is intended to eliminate preferred underwriting.

Preferred underwriting occurs when an underwriter writes for more than one syndicate, or when a managing agent manages several syndicates, and the names on one syndicate are favoured over those on the other syndicates.

Baby syndicates, which sometimes have no more than one or two names who cream off the most lucrative business, are the most notorious example of preferred underwriting.

The code of practice will not be mandatory, because of the difficulty of defining precisely what is a preferred syndicate. An underwriter can write different classes of business for different syndicates without favouring one syndicate over another.

The code states that managing agents must deal with conflicts of interest so that all names are treated fairly. If a name feels he has been treated unfairly he has ultimate redress through the law of agency.

Next month the Council is expected to approve a by-law against related party reinsurance – the placing of business with an insurance company or through a non-Lloyd's broker, either of which is related to the syndicate's managing agent.

Once these two reforms have been enforced, most of the reforms called for by the Fisher working party, set up in 1977, will have been implemented, the chief executive of Lloyd's, Mr Ian Hay Davison, said.

Ian Hay Davison: Fisher reforms being implemented

The next few weeks will be crucial for Lloyd's as a test of its self-regulation in action.

As the solicitors for the disgruntled names put the finishing touches to the writs they have been preparing since the summer, forces are gathering within Lloyd's for some form of market rescue for the names.

The PCW names face estimated future losses of £130 million, but there are fears at Lloyd's that they could rise to more than £200 million.

Several influential working members of Lloyd's want a market rescue, with the names paying a proportion of their losses, major broker involved in the scandal paying a proportion and the market picking up the balance either out of the policy holder's protection fund

UK urged to curb oil output

From David Young
Geneva

The Organization of Petroleum Exporting Countries is to make a new attempt to persuade Britain and Norway to limit their North Sea oil output.

It will do so in an effort to avert the price collapse that the oil producers' cartel predicts will take place in the spring.

Meanwhile, Sheikh Ahmed Zaki Yamani, the Saudi oil minister, gave a warning here that Opec oil prices would fall drastically unless member states agreed on policy changes.

The 13 oil ministers of the Opec member states are meeting in Geneva in an attempt to find a way of maintaining the current price structure and output levels at a time when all the industry projections point to a sharp fall in demand in the spring.

Demand and prices are strong because of the winter, but most industrial countries have now completed their winter stocking.

Opec has attempted in the past to secure an agreement from non-member producers like Britain and Norway to co-operate in controlling output. But it has been rebuffed

The Opec ministers, who for once are united in their pessimism that a price collapse is inevitable unless world output is restricted, have given a warning, that while most members could survive a price war, many oilfields planned for development in the North Sea would become uneconomic.

Fresh attempt to rescue Pan-Electric

Singapore (Reuter) – A fresh rescue package is being prepared to save Pan-Electric Industries from huge debts which triggered a stock market crisis here and in Malaysia last week.

Price Waterhouse, the receiver of the shipping to electrical manufacturing company, said late last night that Mr Tan Koon Swan, a Malaysian politician, was playing a key role in the rescue attempt.

A move last week by banks and other creditors of Pan-Electric, which had debts of S$390 million (£125 million), failed.

Price Waterhouse said that Tan Swan, who has a big stake in Pan-Electric, had injected S$20 million into the company to help it to continue operating

Highland Distilleries

Increased Sales of "The Famous Grouse"

Turnover for the year ended 31st August 1985 exceeded £100 million for the first time whilst profits before tax rose 15% to £9.5 million.

The recommended final dividend for the year is 1.42p per share making 1.98p for the year – an increase of 12.5%.

In his annual statement to shareholders the Chairman, Mr. J. A. R. Macphail, draws attention to the excessive duty and tax burdens imposed by the Government on the Scotch Whisky Industry including a higher effective rate of Corporation Tax on profits due to the abolition of Stock Relief.

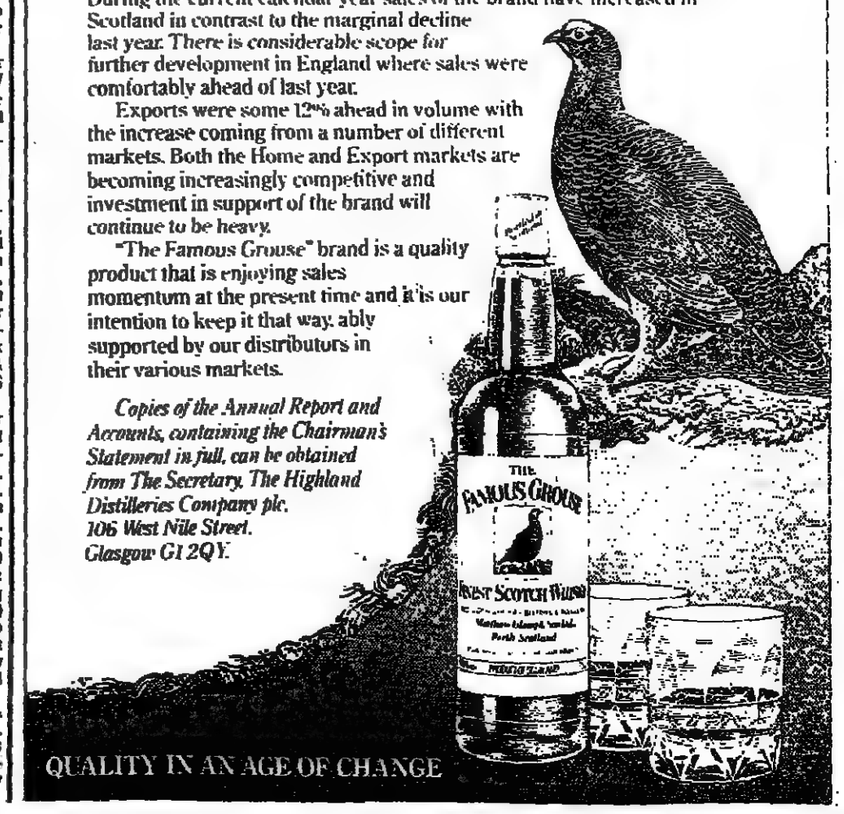
The results were achieved despite yet another increase in duty and reflect not only the continued success of "The Famous Grouse" but also increased contributions from bottled malts and new fillings, the latter showing a very encouraging improvement. Mature whisky sales were at about the same level as last year.

"The Famous Grouse" continues to increase its share of the Home Mark. During the current calendar year sales of the brand have increased in Scotland in contrast to the marginal decline last year. There is considerable scope for further development in England where sales were comfortably ahead of last year.

Exports were some 12% ahead in volume with the increase coming from a number of different markets. Both the Home and Export markets are becoming increasingly competitive and investment in support of the brand will continue to be heavy.

"The Famous Grouse" brand is a quality product that is enjoying sales momentum at the present time and it is our intention to keep it that way, ably supported by our distributors in their various markets.

Copies of the Annual Report and Accounts, containing the Chairman's Statement in full, can be obtained from The Secretary, The Highland Distilleries Company plc, 106 West Nile Street, Glasgow G1 2QY.



QUALITY IN AN AGE OF CHANGE

IN BRIEF

Gatt 'in danger of collapse

The General Agreement on Tariffs and Trade (Gatt) could collapse if a new global round of talks fails, according to Mr Clayton Yeutter, the US chief trade negotiator.

Gatt's new round of talks to liberalize world trade, due to start next year, must also address the organization's inadequacies, he said.

Latin American countries have agreed to take a united stance at the talks to strengthen their bargaining power,

Inquiry ends

A team investigating Malaysia's biggest financial scandal, involving $1 billion in loans, has completed its report on the state-owned Bank Bumiputra. Auditor-General Tan Sri Ahmad Noordin, who headed the team, said the report should be made public in line with a government promise that there would be no cover-up.

Import threat

Gulf Arab states are considering higher tariffs for imported products which are also produced locally, the Saudi Arabian Industry and Electricity Minister, Abdulaziz Abdullah al-Zamel, said. Zamel, in Doha for a two-day conference of industrialists from seven Gulf Arab states, said the step was among measures under consideration to protect local industries.

Fraud costs companies £3bn a year, says survey

Company fraud is costing British business nearly £3 billion a year, according to a survey published yesterday, writes Mark Porter.

Nearly half of Britain's companies have been victims of fraud, and should make urgent attempts to stop the increasing trend, said the survey, commissioned by Ernst & Whinney, one of the country's biggest accountancy firms.

A detailed questionnaire was put to 401 of the 450,000 companies trading in the UK and results showed that, on average, each firm was losing £6,1000 a year. They included financial institutions and industrial concerns with turnovers ranging from less than £5 million to the largest publicly-quoted multi-nationals.

The report concluded that companies need to urgently tighten recruitment policy, and applicants' references should be checked thoroughly.

A rigorous policy on access to computers, data and the introduction on safeguards against loss of data should be implemented. The sharp warning about computer security and its link with fraud came from Ernst & Shinney's senior partner-elect, Mr Elwyn Eilledge.

"Most firms today have, or are about to have, computer systmes installed, and we suggest that many in authority in companies may not fully understand computers themselves, and therefore tend to disregard the problems," he said.

The survey shows that 43 per cent had suffered from fraud, 37 per cent believed they were vulnerable and 16 per cent said they were being defrauded.

MARKET SUMMARY

STOCK MARKETS

FT Ind Ord	1117.6 (−25.3)
FT All Share	679.09 (−14.44)
FT Govt Securities	83.35 (−0.46)
FT-SE 100	1401.9 (−37.2)
Datastream USM	107.43 (−1.87)
New York	
Dow Jones	1477.8
Tokyo	
Nikkei Dow	12,793.53 (+30.26)
Hong Kong:	
Hang Seng	1721.89 (+4.94)
Amsterdam:	239.2 (−0.2)
Sydney: AO	984.3 (−6.3)
Frankfurt:	
Commerzbank	1726.0 (+0.4)
Brussels:	
General	944.41 (−20.68)
Paris: CAC	247.8 (+0.3)
Zurich:	
SKA General	470.50 (−4.5)

CURRENCIES

London:
£: $1.4780 (−0.01)
£: DM 3.7310 (−0.0096)
£: SwFr 3.1128 (+0.0148)
£: FFr 11.3899 (−0.0134)
£: Yen 300.32 (−0.26)
£ Index: 81.1 (−0.2)

New York:
£: $1.4805
$: DM 2.5272
$ Index: 127.3 (+1.0)
ECU £0.591257
SDR £0.735028

GOLD

London fixing:
am $322.50pm–$322.30
close $322.50–$323.00
New York:
Comex $322.55

INTEREST RATES

London:
Bank Base: 11½%
3-month Interbank 11 11/16–11 9/16%
3-month eligible bills:
buying rate 11 9/16–11 5/16
US:
Prime Rate 9.50%
Federal Funds 7 7/8%
3-month Treasury Bills 7.21-7.19%

BOARD MEETINGS

TODAY – Interims: Blyvoorvitzicht Gold Mining Company, Caffyns, Combined Technologies Corporation (3rd quarter), F & C Alliance Investment, Hazlewood Foods, G F Lovell, Lysander Petroleum, Property Holding & Investment Trust, Alfred Preedy, Stock Conversion, Vinten Group, Whitecroft. Finals: Dobson Park Industries, Durban Roodepoort Deep, East Rand Proprietary Mines, Hunslet (Holdings), Johnson & Firth Brown, Reliant Motor, West's Group International, Windsor Securities, Wolverhampton & Dudley Breweries.

TOMORROW – Interims: Berkeley Group, Chapman Industries, Chloride Group, Deelkraal Gold Mining, Doornfontein Gold Mining, Driefontein Consolidated, Fairbriar, Fleming Overseas Investment Trust, Imperial Continental Gas Association, International Leisure Group, Kloof Gold Mining, James Latham, Libanon Gold Mining, Meyer International, Minet (3rd quarter) Norcros, Optometrics (USA), RFD Group, Syfone, Valdontein Gold Mining, Venterspost Gold Mining, Warehouse Group. Finals: Baggeridge Brick, Thomas Borthwick & Sons, Burns Anderson, Clay-Site Estates, Greenall Whitley, McCorquodale, Morgan Holdings, McLeod Russel, Nottingham Brick, Plaxtons (GB), Vaux Group.

WEDNESDAY – Interims: Anderson Strathclyde, Brainwaite Group, British Building & Engineering Appliances, H P Bulmer, Charter Consolidated, Dentend Stamping, Havelock Europa, Irish Distillers Group, Marling Industries, M & G Second Dual Trust, Wagon Industrial Holdings, Yellowhammer (amended). Finals: Albion, Associated Paper Industries, Frederick Cooper, Flexello Castors & Wheels, Granada Group, NSS Newsagents, Stakis, Tate & Lyle.

THURSDAY – Interims: Baker Perkins, BET, Brasway, Bristol Evening Post, British Telecommunications, Fuller Smith & Turner, Greycoat Group, Harold Ingram, Philip Harris (Holdings), Northern Foods, Old Court Currency Fund, Philips Lamps (NV), Pilkington Brothers, Reed Executive, UKO International, Viewplan. Finals: Adam Leisure Group, Carr's Milling Industries, Clydesdale (Transvaal) Collieries, Crystalate, Eldridge Pope and Company, English China Clays, Inn Leisure Group, Sidlaw Group, Spencer Clark Metal Industries, Whessoe.

FRIDAY – Interims: A Monk & Company, DBE Technology Group, Greene, King & Sons, Jonas Woodhead & Sons. Finals: Channing, Hardys & Hansons, Piccadilly Radio.

هكذا من الأصل

This advertisement is published by Morgan Grenfell & Co. Limited on behalf of Scottish & Newcastle Breweries plc. The directors of Scottish & Newcastle Breweries plc (including those who have delegated detailed supervision of this advertisement) have taken all reasonable care to ensure the facts stated and opinions expressed herein are fair and accurate and each of the directors accepts responsibility accordingly.

HE GENTLEM PLEASE!

MATTHEW BROWN

SCOTTISH NEWCASTLE

The Final Offer† by Scottish & Newcastle for Matthew Brown closes on Wedsnesday 11th December.

It is currently worth **576p***. If the Matthew Brown share price had followed the FT-Actuaries Brewers and Distillers Price Index since bid speculation started, it would now be standing at around **304p**.

You can see what our offer has done to increase the Matthew Brown share price. Now ask yourself what will rejection do to it?

There has been time enough to discuss the benefits of this generous offer. Now, the time has almost run out. Only sufficient acceptances now will realise these benefits:

S&N offers you

159%*	*increase in capital value*
87%*	*increase in income*
63%*	*premium over net asset value, even including the recent revaluation*
26*	*times exit price earnings multiple over the latest published earnings per share*

Can you afford to let this go?

Scottish & Newcastle Breweries plc.

Accept the Scottish & Newcastle offer now!

*Based on S&N's offer of 16 ordinary shares for every 5 Matthew Brown ordinary shares. S&N's ordinary shares closed at 180p on 5th December 1985. (The latest practicable date prior to the appearance of this advertisement.) The increase in income is based on Matthew Brown's final dividend for the most recent financial year and on a forecast interim dividend.

†This offer is final. It will not be increased and will close if it has not become or been declared unconditional as to acceptances on or before 11th December 1985. S&N reserves the right, however, to increase the offer or extend the closing date in the unlikely event that a competitive situation arises.

هكذا من الأصل

TEMPUS

Gilts: traders perplexed by funny money sums

Like space, where the cluster of old satellites is dense enough to impede the flight of probes, the British financial scene is littered with relics of previous regimes.

Each Friday, for example, the discount houses still solemnly tender for £100 million of Treasury bills in ritual which seems to have little commercial significance, given that daily shortages run into billions.

In the days when the Bank of England determined interest rates quite publicly, Minimum Lending Rate was the coping stone of the London interest rate structure. Now that interest rates are market determined – or was that the last policy but two? – MLR lives behind a curtain deep in the Bank, guarding its secrets from a jealous world.

Very occasionally, a spark of life can be breathed into these superannuated hulks of structure, when the occasion warrants it.

On January 14 this year, the curtain was suddenly thrust aside, and MLR came back for a day at 12 per cent, in an effort to halt the tide of unease over the conduct of British monetary policy. The move worked for a time, until the external pressures grew still fiercer, and base rates were forced up to 14 per cent on January 28.

Tomorrow, the gilt market has an opportunity to witness yet another ritual exercise, now devoid, in theory, of substance: publication of the money supply figures.

It will be fascinating, to see whether publication of poor figures (which is what most of the gilt market appears to expect) is capable of generating a response from the market, in the face of official insouciance. Gilts ended the week on a comparatively jumpy note, after the long end shed nearly one point, pushing yields up towards the top end of the trading range.

A £M3 figure, indicating growth of over 1 per cent and including a very high bank lending figure among the credit counterparts, ought not to matter in the brave new world of the Chancellor's revised policies.

But bad figures seem bound to aggravate the market's chronic sense of unease. Traders were prepared to give the Chancellor the benefit of some doubt, as he switched from monetary to exchange rate targeting. The market now senses that the switch has yet again boxed the Chancellor in, while dramatically raising the stakes in his bid to break out of the censure implicit in record real yields.

Traders fail to seen how the Chancellor can break out of his interest rate nexus. The initial optimistic assumption appeared to be for continuing falls in United States rates, which in turn would allow British rates to decline in sympathy. Yet the Federal Reserve resolutely refuses to cut the discount rate, and indeed the agglomeration of recent data suggests that in covert fashion the US economy is actually expanding quite quickly. The jobless rate is down; stocks are low; consumer spending is buoyant; and monetary growth is strong. Inflation forecasts are starting to be revised upwards in the US. This points, perhaps, to a rising trend in future for US rates.

The point at issue is not whether this scenario is ultimately correct. The blunt truth is that the Chancellor dare not gamble on a more favourable scenario, and cut rates, in case he gets the trend wrong, and is then forced to push them back upwards.

The relative decline in industry's prospects is aggravated by the threat to Britain from falling oil prices. On one hand, oil revenues have *already* peaked. By the late years of the decade, the Chancellor must face a shortfall on current oil revenue flows of about £2 billion. But on the other hand if oil prices fall to around $20 a barrel, then the Chancellor will perhaps be forced to tighten his fiscal stance to offset the losses in revenue. Allied to the Chancellor's tight monetary stance, that tightens the screw on industry still further.

These adverse factors, in due course, ought to feed through to the stock market, the Chancellor's new found way of raising funds. Will deteriorating fundamentals enforce a downward correction in London equities, as seemed quite possible at one stage last week? To the pressure on British corporate earnings from high rates, an overvalued exchange rate, and the consequences of a possible fall in oil prices must be added the pressure on equity values from the privatization programme. Effectively, this is crowding out on a grand scale. The British Gas issue must lie like a dog on the equity market throughout 1986.

A glance at trends in the relationship between conventional and index-linked gilts over the last 12 months suggests that overall the market has taken these possibilities on board, and in general is not impressed by the Chancellor's latest arithmetical exercise.

At the end of January this year, real yields were 3.36 per cent. With longs yielding just over 11 per cent, and inflation clocking in at just under 5 per cent, the risk premium in the market was a touch over 3 per cent.

By the end of June, inflation had risen to an actual year-on-year level of 7 per cent. Yet nominal yields had fallen to 10.73 per cent. After adjusting for a slight rise in real yields, this meant that the risk premium for gilt holders had fallen to a tiny 0.18 per cent. In other words, the gilt market was absolutely convinced that inflation in the current cycle would peak at 7 per cent. Traders were prepared to buy the market, witness the fall in nominal yields, because they were convinced that the Chancellor would act decisively to reduce inflation. And they were right.

Measured against that quite encouraging state of affairs, the current interplay of these variables is disturbing. Nominal yields are just under 10.5 per cent, but even allowing for the fall in inflation to 5.4 per cent, the risk premium is back up again to 1.36 per cent. Meanwhile, real yields have risen to a peak for the year of 3.70 per cent.

Potentially, the rise in real yields is dynamite. It means that the market is conscious of an imbalance in the supply/demand relationship of stocks, and implies, in turn, that gilt traders are not decieved by the fancy numbers in the asset sales programme. Broadly, the market envisages a far higher programme of stock sales than the authorities are suggesting in the Autumn Statement, an apprehension which has so far been quite justified by the Government Broker's aggressive moves to sell stock.

Under such circumstances, the market is perhaps a touch naive in expecting that a risk premium of only 1.36 per cent provides adequate protection against the Chancellor's strategy. In other words, there must be a real possibility that nominal yields will continue to rise, perhaps to the 11 per cent mark again, to bring all the variables in the equation back into line.

ORDINARY SHARES

Bid fever could claim more giants

Spotting the next takeover candidate is a favourite City occupation which has recently assumed new purpose. For years, companies like Imperial Group, British Home Stores and Plessey have all been subject to takeover speculation – but now the bids are actually materializing.

Corporate match-making is no longer an idle entertainment for stock market gamblers, it is becoming an art. And when the £1 billion level has long been passed, no British company can be excluded from the list of bid targets.

While Lord Hanson's intervention in the Imperial saga has underlined the excitement in the food and drinks industry, it is the retail sector which is still the marriage-brokers' favourite hunting ground – and the current tip for a takeover is Boots.

It has the high street property attractions that drew Burton to Debenhams, the scope for repositioning in the market that drew Sir Terence Conran to British Home Stores and a rating which by today's retail standards is not expensive. A price tag of more than £2 billion, which Boots would command, is now nothing out of the ordinary for the ambitious corporate expansionist.

Boots would be a tempting target for a consortium bid such as that once mooted by Elders IXL for Allied-Lyons. It is hard to think of a single company which might digest both the retail and drug-manufacturing side, of Boots, but a break-up would be relatively painless for a bidding partnership.

In the half-year to September, Boots lifted pretax profits by 6 per cent to £84.9 million, but the underlying improvement was more pronounced: excluding property profits and the previous year's exceptional payment from the Department of Health and Social Security, the increase was 17.6 per cent.

Estimates for the full year are about £200 million, net of property profits.

On trading grounds alone, Mr Tim Kirkwood, of L. Messel, the stockbroker, rates the shares a buy at the level. The prospective price/earnings ratio of 14, on an actual tax basis, puts the stock on a discount of about 25 per cent to the stores sector average.

But there are those who doubt whether Boots has the best retailing formula for its more than 1,000 shops. This Christmas promises to be a crucial time for the group which has long outgrown the chemist label it once boasted, but now runs the risk of trying to be all things to all customers.

In the last half year it succeeded in boosting retail sales by 7 per cent but trading profits jumped by twice that level, helped by a margin enhancing concentration on stock control.

Boots, under the relatively new chairmanship of Mr Richard Gunn, is trying gradually to carve itself a new high street image but it is a possibility of speeding up that process which enhances its takeover attraction.

Mr John Richards, a leading retail analyst with Wood Mackenzie, the broker, believes that Sir Terence Conran finds Boots a tantalising prospect.

Whether the Monopolies and Mergers Commission would condone such a link is only a matter for speculation, but Sir Terence does not tire easily of reshaping the high street.

Even if he feels preoccupied, there are others who would find Boots very attractive. Mr Gerald Ronson was not attracted to British Home Stores, with its paucity of freehold, but Boots has bricks and mortar to lure this property-oriented stock market operator.

Another retailer which has undoubtedly caught the acute eye of Mr Ronson is Sears, in terms of outlet Britain's biggest shopkeeper.

Under the gentlemanly chairmanship of Mr Geoffrey Maitland Smith, Sears has looked at many a possible acquisition but cowed away from the fight.

In today's market, Sears is simply not fast or aggressive enough and those who do not pounce are likely to be pounced upon.

For any American retailer contemplating the big leap into the United Kingdom, Sears would be an easy starting point

Patience Wheatcroft

INVESTMENT TRUSTS

Capitalization £	Company	Price last Friday	Ch'ge on week	Gross Div div pence	Gross Div yld %	P/E
49.3m	Alva	87	-1	2.6	2.8	..
229.1m	Alliance	853	-6	28.1h	4.8	..
108.1m	Amer Trust	139	..	4.5	3.2	..
169.8m	Ang Amer Sec	290	-2	8.1	2.9	..
48.2m	Ashdown	146	-1	4.2b	2.9	..
136.9m	Atlantic Assets	111	-1	0.8	0.7	..
75.1m	Bankers	97	-2	1.5	1.6	..
51.9m	Berry	164	-1	4.1	2.5	..
176.7m	Border & Sthrn	180	-1	10.9	6.1	..
205.4m	Br Assets	214	-1	6.7	3.2	..
39.0m	Br Empire Sec	32½	-½	30.9h	6.7	..
226.4m	British Inv	365	-1	3.1b	4.0	..
50.6m	Brunner	79	-1	3.2b	3.9	..
87.2m	Charter Agency	83	..	30.0b	4.6	..
111.5m	Continental	658	+5	1.1	0.8	..
47.6m	Crescent Japan	141	-5	10.9	8.8	..
13.1m	Derby Inc	111	-3	..	..	..
15.0m	Do Cap	117	-5	14.9	4.8	..
108.1m	Drayton Cons	380	-5	1.6	1.2	..
22.1m	Drayton Far East	181	-1	8.6a	6.9	..
111.8m	Drayton Japan	418	-9	20.7b	4.1	..
167.8m	Drayton Premier	509	-7	7.7	4.9	..
32.8m	Dundee Lon	182	-5	8.8	0.9	..
78.0m	Edin Amer Asset	101	-1	4.6b	3.8	..
337.7m	Edinburgh	118	-1	5.1	1.5	..
92.5m	Electric Gen	390	-3	5.0	1.3	..
28.5m	English Int	135	-5	1.9	2.4	..
61.4m	English Scot	77	-1	2.0	3.3	..
66.6m	English NY	108	..	3.4	3.7	..
40.6m	F & C Alliance	91	..	1.5b	1.8	..
73.2m	F&C Pacific	108	..	11.3b	4.7	..
18.6m	Family	249	..	12.9b	4.4	..
82.2m	First Scot Amer	201	..	8.7	0.7	..
	First Un Gen	65	+15	7.5	1.6	..
78.5m	Fleming American	455	+5	10.8	4.3	..
28.8m	Fleming Clever	285	..	12.1	4.1	..
29.3m	Fleming Enterprise	235	-5	1.5	1.8	..
134.7m	Fleming Far East	89½	-1½	3.3	3.9	..
14.1m	Fleming Fledgling	118	+1	0.7	1.8	..
68.1m	Fleming Japan	465	..	4.8	3.4	..
182.1m	Fleming Mercantile	199	-5	3.9	3.6	..
143.5m	Fleming Overseas	169	-3	3.3	2.4	..
54.5m	Fleming Tech	137	-3	7.1b	3.9	..
68.6m	Fleming Universal	399	..	2.0b	3.0	..
992.0m	For Col	87	-½	..	..	..
	GGC Capital	91	-6	2.0	1.7	..
31.8m	GT Japan	121	+1	2.7	2.0	..
42.5m	General Funds	136	+2	11.3b	3.0	..
33.2m	General Cons	295	-1	2.9b	2.8	..
28.2m	(Glasgow) Stock	115	-1	14.5	4.8	..
498.8m	Globe	395	-5	..	..	..
20.7m	Greenfriar	258	-5	2.3	0.9	..
19.5m	Gresham House	255	-1	4.9	2.5	..
68.8m	Hambros	188	-5	6.1	3.7	..
265.0m	Hill (P)	272	+3	13.8	5.1	..
32.6m	Inverm in Success	333	-5	7.8	1.5	..
147.2m	Inv Cap	298	-4	6.5b	2.2	..
25.9m	Japan Assets	42½	-1	0.1	0.2	..
125.7m	Lake View	141	-3	3.3b	2.4	..
42.6m	Law Debenture	186	-5	8.8b	4.8	..
128.5m	Law Mercantile Sec	78	-1	3.1	4.0	..
62.5m	Lon Trust	68	-1	6.1e	8.9	..
196.4m	Merchants	104	-1	2.4b	2.2	..
121.0m	Monks	159	-1	3.4b	2.2	..
119.8m	Murray Income	135	-1	7.7b	5.7	..
148.8m	Murray Growth	113	-1	2.0	1.8	..
182.9m	Murray Int	139	-1	6.4e	4.6	..
57.7m	Murray Small	203	-4	3.7b	1.8	..
34.5m	Murray Ventures	332	-2	7.9	2.4	..
16.8m	New Court	263	..	20.4	5.1	..
6,801,000	New Darien Oil	68	+1	0.5	0.7	..
61.8m	1928	189	+1	6.7	3.6	..
28.5m	Nordmp Inc 89	52½	-1	4.2b	8.0	..
37.8m	New Tokyo	176	-2	1.4e	0.8	..
58.1m	Nth Atlantic Sec	271	+8	4.8	1.8	..
9,490,000	Nth Sea Assets	75	-1	0.7	0.9	..
83.9m	Nthn Amer	265	-4	7.7	2.9	..
74.2m	Outwich	147	-1	4.4	3.0	..
7,560,000	Pacific Assets	68	-2	..	..	..
	Do Warrts	52	..	..	..	..
8,574,000	Personal Assets	85	-1½	0.3	0.3	..
95.5m	Raeburn	507	-7	14.1b	2.8	..
70.1m	River & Merc	148	-1	7.9b	5.4	..
35.8m	River Plate	285	-10	10.7	4.0	..
	Robeco	188	..	..	..	..
	Rolinco	170	-2	..	..	..
73.1m	Romney	277	-5	6.8b	2.5	..
3,337.5m	Rorento	211½	..	..	..	..
30.9m	St Andrews	118	..	4.0b	3.4	..
288.2m	Scottish	238	-1	8.5	3.6	..
156.0m	Scot American	375	+3	8.4	3.0	..
188.0m	Scot Eastern	83	-3	8.9b	3.2	..
284.2m	Scot Mtge	204	-4	10.7b	2.7	..
168.0m	Scot Nat	247	-1	6.0	2.8	..
13.0m	Scot Merc 'A'	408	+4	26.0	6.2	..
108.9m	Second Alliance	564	-6	23.2	4.1	..
108.1m	Sec Of Scotland	135	-4	8.8b	6.1	..
28.7m	Smaller Cos	68	-1	1.7b	2.5	..
6,005,000	Stewart Enterp	39	..	0.6	1.5	..
101.0m	Stockholders	157	..	4.0	3.1	..
24.2m	Tr Australia	88	-2	3.1	3.6	..
93.6m	Tr City Of Lon Dfd	100	-3	5.5b	5.5	..
331.1m	Tr Ind & Gen	153	-1½	5.4b	3.5	..
39.7m	Tr Natural Res	201	-4	10.7	5.3	..
53.6m	Tr North America	94	-1	2.6b	3.1	..
80.5m	Tr Pacific Basin	117	-2	1.4b	1.2	..
420.2m	Tr Property	146	-4	5.3	3.6	..
195.0m	Tr Trust	91	-1	2.5	2.7	..
128.2m	Tr Trustees	145	-3	5.4b	3.7	..
78.4m	Temple Bar	137	-2	7.1b	5.2	..
138.6m	Throgmorton	246	-2	10.7b	4.3	..
11.1m	Throg Secured Cap	318	-5	..	..	..
57.6m	Trans Oceanic	180	-1	9.5	5.4	..
58.2m	Tribune	173½	-½	3.3	2.0	..
18.7m	Triplevest Inc	78	-1	14.7	18.8	..
151.8m	US Debenture	230	..	9.2b	4.2	..
54.2m	Viking Resource	60½	-1½	1.7	2.8	..
78.0m	Westpool	80	-1	2.2	2.7	..
20.9m	Winterbottom Energy	87	-1	1.0b	1.1	..
276.4m	Witan	182	-5	4.2	2.6	..
35.7m	Yeoman	290	+1	13.6b	4.7	..

FINANCIAL TRUSTS

Capitalization £	Company	Price last Friday	Ch'ge on week	Gross Div div pence	Gross Div yld %	P/E
7,365.8m	Akroyd & Smithers	535	+30	25.0	4.8	20.4
7,070,000	American Express	£24⅞	+1	..	..	16.8
18.8m	Ampfo	33	-1½	..	..	..
920.2m	Boustead	50	-12	6.0b	4.1	25.3
78.5m	Britannia Arrow	148	+1	60.0	4.1	15.8
71.1m	Do 'A'	£14¼	..	59.0	4.2	15.3
501.4m	Electra	£14½	-1½	8.4	4.8	34.4
19.4m	Eng Trust	130	-2	..	..	..
518.8m	Ekco	89	-2	4.8	5.8	17.7
8,436,000	Exploration	222	+6	3.0	4.3	12.4
15.4m	Framlington	70	..	7.1	1.9	17.3
10.8m	Frost Gp	305	-5	5.7	6.8	11.6
22.6m	Goode (D & M)	84	-2	1.6	1.8	18.4
100.3m	Henderson Admin	570	..	25.7b	3.7	14.0
	ICH	175	-5	..	..	..
182.2m	MAI	375	-5	22.0	6.1	6.8
157.7m	M & G	740	-55	19.3	2.6	29.4
211.5m	Mercantile House	299	-8	18.6	6.2	7.2
38.3m	Pacific Inv Tst	76½	-2½	0.5	0.7	70.3
	Do Warrants	19	-2½	..	..	..
32.9m	Smith Brothers	186	-7	9.5	5.0	21.8

APPOINTMENTS

New MD at Habitat Mothercare

Habitat Mothercare: **Mr Kevyn Jones** has been made managing director.

British Screen Finance Consortium: **Lord Barnett** has been made chairman and **Mr David Berriman** a non-executive director.

KMG Thomson McLintock: **Mr Peter Hogarth** has become national director of business services.

Acorn Computer Group: **Mr Sam Wanchope** has been made director of finance and **Mr Dennis O'Connor** becomes director of sales and marketing.

The Charterhouse Group: **Mr George Heron** has become a director of Chaterhouse Investment Management.

Inchcape: **Sir Peter Baxendell** will become a non-executive director.

Kevyn Jones of Habitat Mothercare

Yorkshire Chemicals: **Mr John Walker** becomes an executive director.

Lowe Howard-Spink: **Mr Richard Ridley** will become chief financial officer of Lowe Marschalk Worldwide, from January 1.

A.P. Bank: **Sir James Cleminson** has joined the board.

Turriff Corporation: **Mr H. Astley Whittall** becomes deputy chairman. He will succeed Mr Charles Turriff as chairman during the coming year.

Nationwide Building Society: **Mr Brian Phillips** has become a director.

Stevens Envopak Servicing: **Mr Eric Scriven**, chairman; **Mr Tony Wilkinson**, managing director; **Mr Mark Day**, **Mr A. J. Ching** and **Mr T G. Clark** have joined the board.

Kleeneze: **Mr Keith Pletts** becomes marketing director and **Mr Tom Davies**, becomes sales director.

Bogod-Pelepah: **Mr Leon Sterling** and **Mr Philip Medel** have joined the board.

DPCE Holdings: **Mr Alan Penny** has been made managing director of DPCE Computer Services.

American Express Bank: **Mr Robert Savage** has been elected chief operating officer.

SRI International: **Dr Ian Napier** has been made director of management consulting. **Mr John Kenney** becomes director of the industrial management and logistics department.

British Alcan Wire: **Mr G. K. Corbett** becomes managing director, **Mr Stuart Lockett** becomes European sales director and **Mr Barry Hastings** becomes international sales director.

St James's Corporate Communications: **Mr John Hall** becomes vice-chairman. **Mr Malcolm Wallis** and **Mr Don Kennedy** have been made directors and **Mr Charles Bachrach** and **Mr Jim Jeffery** become associate directors.

Leopold Joseph Holdings: **Mr Peter Rees MP**, joins the board as joint deputy chairman.

COMPANY NEWS IN BRIEF

● CASTINGS: for the half-year to Sept 30, with figures in £000, turnover was 6,148 (4,621), while the pretax profit was 505 (419). Earnings per share were 2.95p (3.41p on smaller capital). An interim dividend of 0.8p (0.66p, adjusted) is being paid.

● HOLDEN HYDROMAN: FOR THE HALF-YEAR TO sept 30, with figures in £000, turnover was 2,511 (1,973), while the pretax profit was 221 (157). Earnings per share were 3.44p (2.71p). An interim dividend of 0.97p (0.97p) is being paid.

● LYONS IRISH HOLDINGS: For the 28 weeks to Sept 14, with figures in Irish £000, turnover was 20,455 (17,971), while the pretax profit was 1,555 (1,360). Earnings per share were 8.8p (7.5p). An interim dividend of 2.5p (1.3p) is being paid to reduce the disparity between payments.

● EQUITY CONSORT INVESTMENT TRUST: For the half-year to Oct 31, with figures in £000, pretax revenue was 539 (491). An interim dividend of 3.5) (3.5p) is being paid on Jan 17.

● BOOSEY & HAWKES: For the half-year to June 30, with figures in £000, turnover was 18,950 (18,900), while the pretax loss was 1,391 (loss, 136).

● EUSTON CENTRE PROPERTIES: For the half-year to Sept 30, with figures in £000, the pretax profit was 3,991 (3,109).

More company news, page 23

SHARE CARE
THE SPASTICS SOCIETY NEEDS YOUR HELP
This is your chance to help NOW
For every transaction undertaken by HARVARD SECURITIES PLC Until 7th March 1986 £1 will be donated to The Spastics Society. Usual commission on agency trade.
NO SURCHARGES. Minimum transaction £300.
PHONE 01 928 4003/928 8691
HARVARD SECURITIES PLC
Licensed Dealer in Securities
Member of the British Institute of Dealers in Securities (BIDS)

Application has been made to the Council of The Stock Exchange for the whole of the Ordinary share capital of Chetwynd Streets plc, issued and to be issued, to be admitted to the Official List. This Notice does not constitute an invitation to purchase shares.

Chetwynd Streets plc

(Registered in England No. 912624 under the Companies Act 1948)

Offer for Sale

by

Morgan Grenfell & Co. Limited

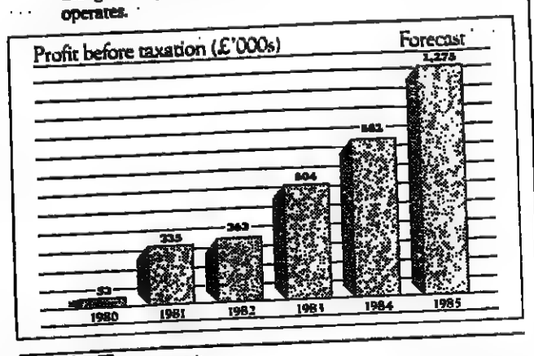
of 2,394,375 Ordinary shares of 5p each at 120p per share payable in full on application.

The Company

Chetwynd Streets plc is the holding company of a group of agencies and consultancies operating principally in consumer advertising (Chetwynd Haddons), financial advertising and public relations and investor relations (Streets Financial and Hales Turner), business-to-business advertising (Streets Advertising) and management services (Chetwynd Streets Management Selection).

There are four principal foundations to the Group's current success and future growth:

– the range of services offered;
– the breadth of the client list;
– the depth of its professional skills and experience; and
– the growth potential of the markets in which the Group operates.



Profit Forecast

The Directors forecast that, in the absence of unforeseen circumstances, the profit before taxation of the Group for the year ending 31st December, 1985 will be not less than £1.275 million (1984: £0.882 million).

Offer for Sale Statistics

Offer for Sale price	120p
Ordinary shares in issue following the Offer for Sale	10,594,282
Market capitalisation at the Offer For Sale price	£12.7 million
Prospective earnings per share – after estimated 47 per cent. tax charge	7.3p
Prospective price earnings ratio	16.4 times
Net cash proceeds for the Company of the Offer for Sale	£1.0 million
Prospective gross dividend yield	2.5 per cent.
Prospective dividend cover	3.5 times

Business Sectors and Services

Chetwynd Streets

Consumer

Consumer advertising	Chetwynd Haddons
Direct Mail	Chetwynd Haddons
Design, finished art and promotional material	Creative Link

Financial

Financial and corporate advertising	Streets Financial
Financial and corporate design	Streets Financial
Financial and corporate public relations	Streets Financial
Investor relations	Hales Turner

Business-to-Business

Business-to-business advertising	Streets Advertising
Job recruitment advertising	Streets Advertising
Press information	Timms Press
Business gift marketing	Stanley & Chance

Management Services

Management selection	Chetwynd Streets
Management consultancy	Management Selection

The breadth of its client list and the range of services offered distinguish Chetwynd Streets from competing companies which have recently offered their shares to the public. Chetwynd Streets works for more than 600 clients and, together, its businesses offer virtually all the services collectively provided by its various competitors.

Prospects

The Directors believe that the Group is strongly positioned to benefit from the overall growth which is projected in the market sectors in which it has been long established. The breadth of the Group's client base and the range of its services make it less vulnerable to any temporary setbacks which may occur in any particular sector.

In addition the establishment of new services such as management selection, management consultancy and investor relations has given the Group an interest in sectors with potential for further growth.

There are exciting opportunities to expand the Group's business into further related fields through acquisition or by start-up, both in the UK and overseas, although no such acquisition is currently under negotiation.

Chetwynd Streets' position within growth markets, combined with its unusually broad based characteristics, leads the Directors to believe that the Group is well placed to maintain significant growth in the foreseeable future.

The Application List for the Ordinary shares now offered for sale will open at 10.00 a.m. on Thursday, 12th December, 1985 and may be closed at anytime thereafter. Copies of the Listing Particulars (on the basis of which alone applications will be made) will be available from:

Morgan Grenfell & Co. Limited, New Issue Department, 21 Austin Friars, London EC2N 2HB

de Zoete & Bevan, 25 Finsbury Circus, London EC2M 7EE.

Lloyds Bank Plc, Registrar's Department, Issue Section, PO Box No. 1000, 61 Moorgate, London EC2R 6BL.

Chetwynd Streets plc, 11 Gough Square, London EC4A 3DE

THE FULL LISTING PARTICULARS, INCLUDING AN APPLICATION FORM, ARE ADVERTISED IN THE FINANCIAL TIMES AND DAILY TELEGRAPH TODAY.

هكذا من الأصل

STOCK EXCHANGE PRICES

Capitalization and week's change

ACCOUNT DAYS: Dealings Begin, Today. Dealings End, Dec 20. § Contango Day, Dec 23. Settlement Day, Jan 6.

§ Forward bargains are permitted on two previous days.

(Current market price multiplied by the number of shares in issue for the stock quoted)

THE TIMES Portfolio

From your Portfolio card check your eight share price movements. Add them up to give you your overall total. Check this against the daily dividend figure published on this page.

If it matches you have won outright or a share of the total daily prize money stated. If you are a winner follow the claim procedure on the back of your card.

You must always have your card available when claiming.

No.	Company	Your gain or loss
	INDUSTRIALS S-Z	
1	Spear (JW)	
2	Wedgwood	
3	Wheatcroft	
4	Star Comp	
5	Stocklake	
6	Wood (SW)	
7	Spencer Clark	
8	Sutcliff Speakman	
9	Syltone	
10	Valor	
	PROPERTY	
11	Gr Portland	
12	Markheath	
13	Frogmore	
14	Bairstow Eves	
15	Town Centre	
16	Daon Dev	
17	Estates Gen	
18	Lon Shop Prop	
19	Five Oaks	
20	Bradford	
	ELECTRICALS	
21	Bowthorpe	
22	CASE	
23	Domino	
24	Tunstall Telecom	
25	Amstrad	
26	Jones Stroud	
27	Ferranti	
28	IBL	
29	Telephone Rentals	
30	Logica	
	FOODS	
31	Br Vending (BVI)	
32	Somportex	
33	Alpine Drinks	
34	Iceland Frozen	
35	Meat Trade Supp	
36	Home Farm	
37	Baileys	
38	Rowntree Mac	
39	Normans	
40	Argyll	

© Times Newspapers Limited Your Daily Total

Weekly Dividend

Please make a note of your daily totals for the weekly dividend of £40,000 in Saturday's newspaper.

MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	Weekly Total

THE TIMES Portfolio

© Times Newspapers Limited

DAILY DIVIDEND

£2,000

Claims required for +48 points

Claimants should ring 0254-53272

BRITISH FUNDS

Stock outstanding £	Stock	Price last Friday	Ch'ge on week	Int only yld %	Gross Red. yld %
SHORTS (Under Five Years)					
1150m	Exch 11¼ 1985	99.91	+0.27	11.761	11.841
990m	Treas C 13% 1985	99¾	..	13.104	11.445
1100m	Treas 3% 1985	97¾	..	10.835	11.314
1050m	Exch C 16½% 1986	102¾	..	11.264	11.135
1100m	Treas 15% 1986	100¾	..	8.917	11.123
500m	Treas 14% 1986-88	102	..	13.694	11.248
1050m	Exch 14% 1986	102¾	..	8.937	9.354
950m	Exch 9% 1986	94¾	..	13.016	11.258
1250m	Exch 15½% 1987	101¾	..	10.898	11.348
900m	Treas C 10½% 1987	99¾	..	2.898	8.793
900m	Exch 9¾% 1987	97¾	..	10.886	11.178
1500m	Exch 10½% 1987	99¾	..	8.853	10.882
800m	Fund 9% 1986-87	98¾	..	10.160	11.178
1400m	Treas 11% 1987	100¾	..	3.294	6.941
950m	Exch 5% 1987	91¾	..	11.830	11.127
1950m	Treas 12% 1987	101¾	..	8.238	10.850
500m	Treas 7¼% 1985-88	96¾	..	10.809	10.968
1450m	Exch 10½% 1988	99¾	..	10.021	11.030
1150m	Treas C 9% 1986	97¾	..	9.438	8.640
1300m	Treas 3% 1986-88	87¾	..	9.675	11.058
2050m	Treas 9½% 1989	97¾	..	11.368	10.901
2250m	Treas 11½% 1989	101¾	..	9.980	11.031
1100m	Treas C 9% 1989	96¾	..	9.571	8.469
600m	Treas 15% 1989	109¾	..	10.648	10.971
1400m	Exch 10% 1989	99¾	..	11.218	10.957
2400m	Exch 10% 1989	99¾	..	10.381	10.357
1750m	Exch 11% 1989	102¾	..	5.818	9.428
601m	Treas 9½% 1989-92	97¾	..	10.411	10.726
1100m	Exch C 10½% 1990	100¾	..	12.198	10.903
950m	Treas 13% 1990	109¾	..	10.678	10.909
1800m	Exch 11% 1990	102¾	..	11.883	10.876
1250m	Exch 9½% 1990	97¾	..	3.704	9.320
950m	Treas 9% 1990	91	..	9.880	10.889
800m	Treas 8¾% 1987-90	95¾	..	10.348	10.891
1350m	Treas C 10½% 1990	99¾	..		
FIVE TO FIFTEEN YEARS					
2150m	Treas 11¾% 1991	108	..	11.404	10.986
400m	Fund 13% 1987-91	107	..	8.988	9.135
1400m	Exch 11% 1991	101¾	..	10.571	10.931
850m	Treas 12½% 1992	112¾	..	11.521	10.996
650m	Treas 10% 1992	99¾	..	10.391	11.033
950m	Treas C 10½% 1992	99¾	..	10.882	10.991
1550m	Exch 12½% 1992	108¾	..	11.590	11.018
1757m	Exch 13½% 1992	114¾	..	12.055	11.016
1100m	Treas 12½% 1993	113	..	11.591	10.931
600m	Fund 13% 1993	114	..	7.353	9.395
1250m	Treas 13¾% 1994	114¾	..	12.033	11.009
600m	Treas 14¼% 1994	123	..	12.178	10.929
1100m	Exch 13¾% 1994	114¾	..	11.930	11.049
1550m	Exch 12¾% 1994	111¾	..	11.359	11.214
1100m	Treas 9% 1994	91	..	9.949	10.881
2300m	Treas 12% 1995	110¾	..	11.368	11.005
214m	Gilt 10% 1995-99	70¾	..	4.297	7.548
2050m	Exch 10¾% 1995	100¾	..	10.892	10.898
1000m	Treas 13¾% 1995	111¾	..	11.505	10.940
900m	Treas 14% 1996	122¾	..	11.395	11.023
750m	Treas 9% 1992-96	95¾	..	9.933	10.936
1350m	Treas 15¼% 1996	127¾	..	12.115	11.015
800m	Exch 13¾% 1996	115¾	..	11.534	10.938
1500m	Treas 13¾% 1997	120¾	..	11.492	10.837
2400m	Exch 10½% 1997	101¾	..	10.691	10.767
1900m	Treas 9¾% 1997	99¾	..	9.971	10.694
1100m	Exch 15% 1997	127¾	..	11.854	11.035
2500m	Exch 9¼% 1998	97¾	..	10.394	10.664
1000m	Treas 8¾% 1995-98	78¾	..	8.505	10.244
1100m	Treas 16¾% 1998	133¾	..	11.888	10.987
2300m	Exch 12% 1998	109¾	..	11.078	10.763
1050m	Treas 9¾% 1999	99¾	..	10.210	10.479
2500m	Exch 12½% 1999	113¾	..	11.078	10.739
1251m	Treas 10½% 1999	99¾	..	10.357	10.629
1256m	Conv 10½% 1999	97¾	..	10.524	10.610
1767m	Treas 13% 2000	121¾	..	11.161	10.738
OVER FIFTEEN YEARS					
800m	Treas 10% 2001	97¾	..	10.347	10.448
1250m	Treas 14% 1998-01	121¾	..	11.571	10.864
500m	Conv 9¾% 2001	98¾	..	10.275	10.414
1500m	Exch 12% 1999-02	115¾	..	11.059	10.711
715m	Conv 10% 2002	98¾	..	10.322	10.399
900m	Treas 9¾% 2002	97¾	..	10.261	10.385
1800m	Treas 13¾% 2003-03	129¾	..	11.337	10.784
1900m	Treas 9¾% 2001-04	103¾	..	10.709	10.519
500m	Treas 10% 2004	97¾	..	10.291	10.350
44m	Fund 3½% 1999-04	55¾	..	6.869	10.034
750m	Conv 9¾% 2004	97¾	..	10.193	10.322
400m	Conv 9¾% 2005	98¾	..	10.166	10.306
1050m	Exch 10¾% 2005	104	..	10.325	10.294
2200m	Treas 12% 2003-05	119¾	..	10.767	10.515
600m	Treas 8% 2002-05	85¾	..	9.747	10.571
3100m	Treas 11¾% 2003-07	114¾	..	10.695	10.477
1250m	Treas 13¾% 2004-08	129¾	..	10.692	10.576
1000m	Treas 9½% 2006-12	91¾	..	9.128	9.575
500m	Treas 9% 2012-15	87¾	..	9.704	9.658
1000m	Exch 12% 2013-17	117¾	..	10.228	10.135
UNDATED					
1909m	War Ln 3½%	38¾	..	9.315	..
360m	Consols 4%	41¾	..	10.075	..
152m	Conv 4%	46¾	..	11.011	..
56m	Treas 3%	29¾	..	9.678	..
276m	Consols 2½%	25¾	..	9.969	..
475m	Treas 2½%	25¾	..		(a) (b)
INDEX-LINKED					
1000m	Treas IL 2% 1986	117	..	4.431	3.263
500m	Treas IL 2% 1990	101¾	..	4.104	3.435
1000m	Treas IL 2% 1996	113¾	..	4.069	3.814
750m	Treas IL 2½% 2001	95¾	..	3.935	3.728
600m	Treas IL 2½% 2003	98¾	..	3.844	3.663
1000m	Treas IL 2½% 2006	102¾	..	3.718	3.594
750m	Treas IL 2½% 2009	97¾	..	3.650	3.506
1000m	Treas IL 2½% 2011	102¾	..	3.617	3.469
600m	Treas IL 2½% 2013	95¾	..	3.571	3.443
1100m	Treas IL 2½% 2016	98¾	..	3.539	3.409
1000m	Treas IL 2½% 2020	90¾	..	3.476	3.364

Prospective real redemption yield on projected inflation rate (RPI) of (a) 5% and (b) 10%

BREWERIES

Capitalization £	Company	Price last Friday	Ch'ge on week	Gross Div pence	Div yld %	P/E
1,367.8m	Allied-Lyons	273	-28	11.8	4.3	18.1
2,355.5m	Bass	875	+6	21.0	3.1	11.7
10.5m	Belhaven	40	-3	1.1	2.7	22.1
24.2m	Boddingtons	93	-3	4.3	4.6	13.5
123.5m	Brown (Matthew)	548	-25	16.4	3.0	24.8
77.5m	Bulmer (H P)	145	-13	7.0	4.7	12.1
22.7m	Burtonwood Brew	425	+20	14.3	3.3	18.2
34.6m	Clark (Halstead)	400	+6	10.0	2.5	16.2
25.1m	Greenall (J A)	675	-45	18.6	2.8	18.8
1,757.7m	Guinness	455	+15	22.5	4.9	13.7
197.7m	Grossall Whitley	178	-6	6.8	3.7	12.3
63.7m	Greene King	268	-12	7.0	3.3	14.8
943.7m	Guinness	284	-8	10.5	3.5	12.8
16.5m	Hardy & Hansons	417	+2	22.0	5.3	13.6
92.4m	Highland Dist	70	-2	2.8	3.8	15.2
34.9m	Invergordon Dist	171	..	6.1	3.4	12.8
35.6m	Irish Dist	155	-3	8.0p	3.9	..
74.8m	Marston Thompson	66	-2	2.8	3.3	14.9
18.4m	Morland	233	+4	9.1	4.0	12.7
401.2m	SA Breweries	189	+13	10.0b	5.6	12.3
521.5m	Scot & New	230¾	+1	41.1	1.3	..
2,907.8m	Seagrams	376	-12	14.8	4.0	15.2
142.5m	Vaux	235	-12	10.2	4.9	13.0
964.2m	Whitbread 'A'	255	-12	10.2	4.0	13.0
42.2m	Do 'B'	212	-6	8.5	4.7	21.5
139.7m	Whitbread Inv	978	-14	11.3	3.0	18.3
121.4m	Wolverhmptn & D	225	-5	8.4	4.2	18.6
6,590.0m	Young 'A'	225	..			

BANKS DISCOUNT HP

268.6m	Allied Irish	178	+2	9.0	5.1	..
99.3m	Ansbacher (Henry)	84	..	1.0	1.2	35.8
737.7m	Arb New 2	220	..	15.0	6.8	..
1,454.1m	Barkclaycorp	33¾	-1	17.0	4.7	..
148.3m	Bank of Ireland	335	-2			
633.2m	Bank Leumi Israel	101¾	..	16.0	5.6	14.9
12.7m	Bank Leumi UK	250	-10	18.0b	4.5	9.8
500.3m	Bank Of Scotland	404	-19			

BUILDING AND ROADS

Capitalization £	Company	Price last Friday	Ch'ge on week	Gross div pence	Div yld %	P/E
28.4m	Aberdeen Constr	232	-6	10.5	4.5	14.5
192.0m	Amec	236	+11	16.7	6.7	9.3
2,600.0m	Armitage	55	-1	0.7p	0.9	8.8
42.1m	Atlas Wds	121	..	6.7	4.7	11.1
692.1m	BPB Industries	283	+10	11.2	3.2	14.5
13.0m	Beggeridge Brick	328	-7	8.5	2.6	14.0
202.6m	Bellall Devs	114	..	10.9	9.6	..
1,254.0m	Bailey(Ben) Const	94	..	6.4	1.5	4.8
23.0m	Bailey	134	-4	10.0	7.5	12.2
13.7m	Benford Concrete	69	-1	5.4	8.0	9.5
11.8m	Bett Bros	97	..	4.4	4.5	11.5
16.3m	Blackboys	270	-10	32.9	3.7	12.6
724.9m	Blue Circle	265	-13	26.6	5.1	7.8
14.5m	Brasden&Cloud Hill	286	..	14.0	4.9	12.5
11.5m	Brickhouse Dudley	74	..	4.9	6.6	13.8
10.7m	Br Dredging	75	..	..	..	10.5
3,000.0m	Brown&Jackson	18	..	1.1	7.3	8.7
8,586.0m	Brownlee	60	-10	4.7	8.4	11.1
70.4m	Bryant	88	-3	12.5	..	..
	Burmah & Hallam		..	4.4	5.0	35.8
1,125.0m	Calebread Robey	180	-4	8.0	3.7	..
192.5m	Cement-Roadstone	69½	+1½	3.1	3.1	26.1
6,023.0m	Condor Grp	98	..	22.1	4.8	10.3
325.2m	Costain	488	-14	12.6	2.6	4.5
28.2m	Countryside	215	..	7.9	7.1	24.5
14.0m	Crouch (Derek)	112	-2	8.1	7.7	8.3
8,490.0m	Cruse (George)	108	-1	2.6	3.9	13.7
11.7m	Douglas (HM)	77	..	2.5	3.2	10.7
12.7m	Erith	88	-3	4.2	4.7	13.0
1,524.0m	Fab	80	..	4.2	5.9	5.8
3,084.0m	Do 'A'	83	..	..	..	..
6,399.0m	Fixlan Gp	98	-6	9.0	9.8	13.5
125.4m	French Kier	297	..	8.3	2.8	13.0
22.2m	Galliford	80	+1	5.3	6.1	37.3
1,814.0m	Gibbs & Dandy Ord	116	..	7.7	6.6	9.2
26.4m	Gleeson (M J)	264	-2	8.4	3.3	10.6
78.2m	HAT	102	..	..	..	12.8
1,800.0m	Hallcrat Bar	98	+6	2.5	2.5	8.7
37.9m	Hawden-Stuart	43	-2	3.0	6.9	8.4
33.7m	Heywood Williams	187	-3	18.3	4.5	11.8
43.3m	Higgs & Hill	140	-14	8.1	4.6	11.7
94.5m	Holbeck Johnson	80	-1	4.0	5.0	9.2
2,763.0m	Jarvis (J) & Sons	278	-12	20.0	6.2	8.4
90.8m	Laing (J)	328	-12	8.9	2.7	10.3
85.0m	Do 'A'	329	-12	8.8	2.7	10.3
16.8m	Lawrence (Walter)	96	-3	4.5	5.7	8.7
61.7m	Lilley (F J C)	77	-3	3.8	4.9	13.8
59.5m	Lovell (Y J)	312	-8	6.7	4.8	14.3
280.0m	Magnet & South	198	-3	10.9	6.0	11.4
28.5m	Manders	161	-3	7.1b	4.5	8.4
62.7m	Marshalls (Halifax)	180	-3	8.4	4.7	10.0
9,480.0m	May & Hassell	101	-1	16.1	5.9	10.3
111.7m	McAlpine (Alfred)	328	-8	7.5	4.2	9.6
165.5m	Mowlem	173	-2	6.7	3.9	..
1,800.0m	Miller (Stanley)	22	-1	4.3	7.8	16.8
13.9m	Monk (A)	192	..	10.8	5.6	22.0
83.3m	Movlem (John)	305	-3	18.7	6.1	10.5
62.3m	Newarthill	830	-10	7.8	4.8	18.2
77.8m	Nottingham Brick	160	..	11.1	6.9	13.1
26.4m	Pearce (CH) Sons	700	-8	8.8	6.3	9.8
15.2m	Persimmon	121	..	4.8	4.0	8.8
3,025.0m	Phoenix Timber	161	..	14.4	8.9	9.0
2,808.0m	Pochin	270	-8	18.9	4.0	10.7
452.5m	RMC	470	-20	16.6	4.3	10.7
743.0m	Redland	348	-11	8.5	2.4	10.5
7,584.0m	Roberts Adland	188	+3	11.1	5.9	8.8
27.1m	Ruberoid	140	-1	8.8b	6.3	10.5
189.8m	Rugby Cement	258	-10	14.3b	5.6	9.7
103.6m	SGB	29	..	1.9	6.5	5.3
18.8m	Sharpe & Fisher	95	..	7.0	7.4	13.5
7,380.0m	Smart (J)	76	..	11.7	3.1	18.7
1,153.2m	Tarmac	326	-12	21.4	4.3	13.8
167.3m	Taylor Woodrow	500	-22	7.7	3.0	12.5
18.8m	Tilbury Group	139	..	11.3b	3.8	12.1
89.7m	Travis & Arnold	268	..	1.8	1.7	10.8
5,189.0m	Tran	90	..	10.0	5.7	27.6
6,806.0m	Turriff	150	..	1.4	1.5	20.1
11.2m	Vibroplant	168	..	12.0	8.0	8.2
39.6m	Ward	259	..	5.7p	2.5	6.8
1,804.0m	Warrington (T)	80	-2	6.0	7.5	14.7
36.2m	Watts Blake	182	..	12.9	7.0	10.2
1,075.0m	Western Bros	84	-4	1.4p	1.7	12.8
4,419.0m	Wiggins	44	..	..	..	..
187.0m	Wilson (Connolly)	314	-6	4.5	1.4	18.4
348.8m	Wimpey (George)	134	-2	4.8	3.7	11.8

CHEMICALS, PLASTICS

Capitalization £	Company	Price last Friday	Ch'ge on week	Gross div pence	Div yld %	P/E
1,286.8m	AKZO N/V Beatrix	52½	-½	400	12.5	..
177.2m	Allied Colloids	141	+10	3.8	2.7	14.7
144.3m	Amersham	298	-3	8.8	3.1	14.0
7,880.0m	Anchor Chemical	160	-6	8.1	5.2	7.0
6,873.1m	Bayer (DM60)	137¾	..	700	10.4	..
33.4m	Bogdan	114	-1	10.3	9.0	8.8
47.7m	Brent Chemi	114	-1	6.1	4.8	18.1
11.7m	Br Benzol	92	+14	..	..	97.8
36.2m	Br Tar Products	108	..	1.7p	2.3	12.8
13.8m	Canning (W)	51	..	4.4	8.6	11.5
223.5m	Croda	272	+1	8.8	3.3	14.8
24.5m	Cookson Bros	148	-1	6.6	4.4	8.8
20.5m	Do 'A'	122	..	6.7	4.4	8.4
2,944.0m	Dowty (Hanson)	16	..	10.0	7.9	13.1
145.7m	Gandis	128	-1	..	..	10.8
10.5m	Do Dfd	89	..	..	..	8.2
17.2m	Ellis & Everard	184	-3	8.4	4.6	10.8
173.8m	Fisons (Hanson)	215	+5	8.7	4.0	8.1
117.5m	Hickson (James)	117	+4	6.8	5.8	8.1
83.4m	Hickson	228	..	..	..	..
3,455.5m	Hoechst DM50	224	..	44.3	8.8	7.0
4,554.7m	Bayer Chem Ind	164	..	10.8	2.9	16.9
491.2m	Hoyne	380	-5	4.7	4.8	17.7
17.4m	Leigh	112	-3	3.1	1.7	10.8
43.1m	Plysu	175	-5	3.9	3.3	14.9
5,700.0m	Rentokil Hldgs.	78	-3	2.0	2.6	19.2
170.8m	Rentokil	141	-10	2.0	2.3	19.2
308.2m	SNIA BPD	203	-5	..	..	..
13.5m	Wolstenholme Rink	218	..	11.1	5.1	16.1
9,000.0m	Yorkshire Chem	78	-1	2.0p	3.8	12.0

CINEMAS AND TV

Capitalization £	Company	Price last Friday	Ch'ge on week	Gross div pence	Div yld %	P/E
24.0m	Anglia TV 'A'	178	..	11.4	6.4	12.8
2,880.0m	Granada	30	..	2.4	7.9	9.8
36.0m	HTV N/V	176	..	11.0	6.3	8.0
44.2m	LWT Hldgs	280	..	12.7	4.5	9.7
18.1m	Scot TV 'A'	191	..	8.6	4.7	8.8
35.7m	TVS N/V	151	..	8.4	7.8	8.5
6,867.0m	TSW	31	..			

DRAPERY AND STORES

Capitalization £	Company	Price last Friday	Ch'ge on week	Gross div pence	Div yld %	P/E
13.1m	Appleacorn 'A'	78	-1	3.3	4.2	29.4
40.1m	Beattie (James) 'A'	88	-5	3.0	3.4	14.5
53.6m	Bentalls	165	-5	5.1	3.0	31.1
8,308.0m	Blacks Lds	11½	-1½	..	..	..
5,334.0m	Brammer	59	..	1.4	2.4	44.0
848.3m	Br Home Stores	414	-18	10.0	2.4	22.5
58.4m	Brown (N)	525	-5	13.9	2.5	23.1
1,538.9m	Burton	253	-20	12.8	2.3	18.9
2,100.0m	Cafrd (A) &Sons	42	..	3.8	9.0	25.7
3,808.0m	Canton's 'A'	108	..	3.1	7.3	8.3
4,567.0m	Casket (S)	43	-15	20.7	6.5	10.8
32.4m	Church	330	-5	7.7	4.4	24.8
55.1m	Combined English	178	-3	6.7	3.8	10.9
24.9m	Courts (Furn) 'A'	122	-2	1.4	1.6	20.1
51.5m	Dewhirst (J)	85	..	12.0	5.6	6.9
604.5m	Dixons Grp	357	-20	8.8	2.5	28.2
154.9m	Dunhill	365	-15	6.1	1.7	11.2
21.7m	Ellis & Goldstein	75	..	12.9	2.0	32.1
7,680.0m	Dye (Wimbledon)	640	..	11.9	6.7	9.9
59.3m	Empire Stores	158	-6	3.8	2.3	20.7
114.6m	Etam	220	-5	4.8	2.2	13.7
852.0m	Executive Clothes	40	-1	4.7	5.8	22.1
83.5m	Fine Art Dev	124	-5	0.1	0.1	..
10.0m	Ford (Martin)	64	..	5.6	4.8	9.2
8,253.0m	Formfitter	169	..	8.8	5.2	21.8
269.4m	Freemans	372	-8	8.3	2.2	21.8
6,683.0m	Galter (A J)	97	-1	7.4	7.7	9.5
23.8m	Gaston (SR)	95	-3	2.9	4.3	38.8
16.4m	Goldberg (A)	96	-4	2.1	2.2	11.7
15.9m	Goldsmiths Gp	186	-2	10.0	5.4	9.4
188.6m	Grattan	372	..	7.7	2.1	17.8
54.4m	GUS	210	-2	11.3p	3.8	12.1
2,174.9m	Do 'A'	187	-1	1.8	1.7	10.8
353.7m	Habitat Mothercare	581	-27	10.0	2.7	27.6
397.6m	Harris Queensway	348	-18	6.9	2.4	22.9
9,432.0m	Helene Of London	27	-1½	2.3p	8.5	6.7
312.2m	Hepworth (J)	284	-9	5.4	2.4	25.8
37.8m	Holdas	26	..	2.9	10.2	11.7
135.3m	Home Charm	311	-13	4.2	1.4	29.7
5,581.0m	House Of Lerose	98	-2	11.4	11.7	8.2
8,000.0m	Jones (Ernest)	80	-2	5.6	7.0	17.2
3,059.0m	Ladies Pride	36	+3	2.1	5.9	28.7
33.1m	Lee Cooper	130	-3	5.3	4.0	6.1
37.3m	Liberty	635	..	10.0	1.2	26.0
8,195.0m	Lincroft Kilgour	178	..	8.5	4.8	13.8
4,776.0m	Marks & Spencer	181	-3	5.1	2.8	20.0
170.5m	Meadows (John)	318	-15	15.6	4.9	12.5
9,980.0m	Millets Leisure	180	-5	7.4	1.3	41.7
16.8m	Moss Bros	250	-8	4.9	4.6	12.7
94.3m	NSS Newsagents	108	-8	11.7	4.4	25.1
5,798.0m	Oliver (G)	345	..	7.1	1.2	37.8
39.2m	Our Price	600	-5	10.0	5.8	12.2
47.3m	Owen Owen	453	-10	1.4	0.3	21.0
2,109.8m	Peters Stores	88	-4	5.5	5.1	19.3
9,613.0m	Prendy (Alfred)	188	-3	3.6	2.8	39.6
42.1m	Repares (Jewellers)	34	-2½	1.1	3.1	..
12.4m	Repinock	38	-2.5p	0.9	2.4	8.8
35.4m	Reskitout	235	-5	7.1	3.0	28.9
5,803.0m	Reed (Austin)	205	..	7.1	4.5	18.2
37.6m	Do 'A'	159	-3	..	..	28.9
3,080.0m	S & U Stores	35	+4	4.8	13.5	48.2
12.8m	Samuel (H)	180	-5	6.0	7.2	21.5
68.2m	Do 'A'	83	-2	4.4	4.0	14.4
1,923.0m	Sears	100¾	-7	4.4	4.4	14.8
17.8m	Simpson (S) 'A'	330	+35	8.2	2.5	12.8
445.0m	Smith (WH) 'A'	304	-12	7.1	2.3	20.5
84.8m	Do 'B'	81	-1	1.9	2.3	18.5
17.8m	Stanley (AG)	70	-3	3.5	5.1	15.2
29.0m	Stanley	105	+1			
900.0m	Sumrie Clothes	36	-2	..	..	..
171.0m	Superdrug Stores	488	-12	6.4	1.3	29.9
1,076.0m	Tom Cordulate	46	..	1.1	2.5	4.1	12.7
30.2m	Time Products	61	-1	2.9	4.8	10.2
484.0m	Vantona Viyella	448	-12	16.4	3.7	11.1
4,520.0m	WW Group	189	-8	11.3	6.0	8.8
288.8m	Ward White	272	+18	8.5	3.1	16.8
5,988.0m	Wigfalls	116	..	3.6	3.1	..
286.3m	Woolworth	363	-2	12.9	2.5	20.7

ELECTRICALS

Capitalization £	Company	Price last Friday	Ch'ge on week	Gross div pence	Div yld %	P/E
40.8m	AB Elect	198	-10	11.4	5.8	14.8
216.9m	Amstrad	196	+4	1.3	0.7	15.0
28.4m	Apricot Computers	81	+6	2.1	4.8	4.8
3,718.0m	Arlen	60	-5	..

هكذا من الأصل

USM REVIEW

Millionaire debut for Monks chief

Mr Albert Spacie, aged 55, becomes the USM's latest millionaire today when dealings start in the shares of Monks & Crane, which distributes engineers' tools, safety equipment and protective clothing to a range of industries.

This former sales representative, who has been with Monks for nearly 30 years, has progressed spectacularly since he led a management buyout 30 months ago.

He was then managing director of Monks. With 45 other executives he put up £417,000 to buy the company, established in 1850, from Thorn EMI. The electronics and showbusiness group had decided that selling engineers' tools no longer fitted in with its grand design.

As is usual in such cases, the managers borrowed most of the cash. Mr Spacie's contribution was just over £100,000, much of it secured against his home.

With Sharp Unquoted Midland Investment Trust (Sumit), a fund run by Albert E Sharp, the broker, putting up £514,000 and Barclays Bank providing a £600,000 loan, the Monks managers were ready to go. Further capital was raised by a sale and lease back deal on Monks' vehicle fleet.

At the time of the buyout a £283,000 loss had just been incurred. But Mr Spacie and his merry men knew they were on a winner. In their first year of independence they achieved a £405,000 profit. Last year, the figure had risen to £706,000. In the present year, to end March, they forecast they will hit £1.4 million.

Such a performance, believes Albert E Sharp, which placed the shares, justifies a price of 77p putting them on 10.6 times prospective earnings.

For Mr Spacie and his men the whole exercise has, like other management buyouts, turned out to be a road to quick riches.

Under the terms of the placing, the managers have each had to sell some of their holding. Mr Spacie and his family have sold shares worth £336,000 and he and his family retain shares worth more than £1.3 million.

Sumit is selling £645,000 worth of shares and retaining a 16.4 per cent shareholding, worth approaching £1.7 million.

All told, 29 per cent of the company has been placed by with the management and Sumit. They have unloaded a total of 2,641, 512 shares and further shares have been sold to raise £806,000 for the company.

Aspen Communications, which came on the market at 125p in March, could be in for an exciting week. Indications are that it has received clearance from the British Approvals Board for Telecommunications for its mobile cellular radio telephone.

Production has now started and, although the radio telephone is unlikely to have any impact on this year's profit, it should contribute next year.

Profits this year have been forecast at £805,000 but L. Messel & Co., the broker which floated the company with Hambros Bank, has forecast more than £1 million and £1.3 million next year. The shares are now 171p.

With only 14 shopping days to Christmas, the USM new issue spree has tended to ease. Among those which will make their debuts before the festivities are **Chancery Securities**, a banking group, and **Jacques Vert** the fashion house.

Simon & Coates, the broker, is placing Jacques Vert today at 125p a share which, with profits forecast at £1,650,000, means the shares are offered at 10.2 times earnings. There is a fat 6.5 per cent dividend yield.

Last week's newcomers fared well. **Technical Component Industries**, placed at 130p, touched 193p, **Cranswick Mill Group** traded 101p against a 95p placing level and **JS Pathology** soared to 203p against a 160p placing price.

Dialene, makers of plastic flower pots, managed a 3p premium at 133p and **Chart Foulks Lynch**, the college and postal tuition business, achieved a modest 1p advance on its 86p placing price. Only **Crusts**, the restaurant chain, failed to score – trading at around its 74p placing price

Derek Pain

UNLISTED SECURITIES

Capitalization £	Company	Price last Friday	Ch'ge on week	Gross Div pence	Div yld %	P/E
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

COMPANY NEWS IN BRIEF

● **WHEWAY:** The company is to purchase Holden and Hayes for £350,000, which is to be satisfied by the issue of 2,390,190 new ordinary shares of Wheway. These have been placed principally with institutions.

● **R. KELVIN WATSON:** For the half-year to Sept 30, with figures in £000, turnover was 5,206 (4,612), while the pretax profit was 75 (182). Earnings per share were 1.12p (2.82p). An interim dividend of 0.5p (1.3p) is being paid on Feb 7.

● **JOHN MICHAEL DESIGN:** For the half-year to Sept 30, with figures in £000, turnover was 547 (413), while the pretax profit was 190 (147). Earnings per share were 1.75p (1.27p). An interim dividend of 0.4p (as forecast) is being paid on Jan 31.

● **HICKING PENTECOST:** For the half-year to September 30, with figures in £000, turnover was 6,297 (6,607), while the pretax loss was 99 (profit, 7). Losses per share were 2.39p (profit, 0.27p).

● **ROWLINSON SECURITIES:** For the half-year to September 30, with figures in £000, turnover was 4,414 (4,788), while the pretax profit was 337 (335). Earnings per share were 1.61p (1.48p). An interim dividend of 0.18p (0.18p) is being paid.

● **INVESTMENT COMPANY:** For the half-year to September 30, with figures in £000, total income was 464 (472), while the pretax profit was 379 (390). Earnings per share were 1.90p (2.02p). An interim dividend of 0.43p (0.43p) is being paid on December 20.

The Border & Southern Stockholders Trust plc.

"The Trust is well positioned to give a further good account of itself in the current year"

Alan McLintock, *Chairman*

Highlights of the year
ended 30th September 1985

* Total resources of £226 million at record level
* Net asset value per share increased by 9.1% to 213.1p
* Resources in the U.K. increased from 45% to 60%
* Resources in Europe increased from 1% to 12%
* Dividend increase of 9% continues to outperform R.P.I.

Change of name

At an Extraordinary General Meeting to be held on 13th December 1985 the Board will recommend to shareholders that the name of the Trust be changed to GOVETT STRATEGIC INVESTMENT TRUST PLC. The Board believes that there are positive advantages to be derived from a name which both reflects its investment policy and associates the Trust with its Management Group.

Investment Policy

The Company aims at a flexible approach to the leading world markets to achieve growth of capital and income and will switch resources as prospects change.

To: John Govett & Co. Limited, Winchester House, 77 London Wall, London EC2N 1DH. Please send me a copy of The Border & Southern Stockholders Trust Annual Report.

Name

Address

John Govett & Co. Limited
Management Group

ADVERTISEMENT

Base Lending Rates

ABN Bank	11½%
Adam & Company	11½%
BCCI	11½%
Citibank Savings †	12¾%
Consolidated Crds	11½%
Continental Trust	11½%
Co-operative Bank	11½%
C. Hoare & Co	11½%
Lloyds Bank	11½%
Nat Westminster	11½%
Royal Bank Scotland	11½%
TSB	11½%
Citibank NA	11½%

† Mortgage Base Rate.

TENNIS

Swedes stand supreme as Edberg brings Lendl to his knees

From Richard Evans
Melbourne

Stefan Edberg, the 19-year-old Swede, survived the most searching test of his character and technique to beat the world No 1, Ivan Lendl, 6-7, 7-5, 6-1, 4-6, 9-7 in the rain-delayed semi-final of the Australian open here. Edberg's triumph, which came after as good a fifth set of grass court tennis as one could wish for. Ensured that, for the first time, two Swedes will contest the final of a grand slam event. He will meet Mats Wilander, who defeated Slobodan Zivojinovic on Saturday. "I think Mats and I will have a good time out there tomorrow", he said. This could yet become a gentlemen's game.

Lendl did not have a good time at all. When he was not falling over, he was banging his racket on the ground in disgust or calling for the trainer to attend to various ailments. The most serious, a twisted knee brought demands for a three minute time out which is allowed under the rules. When the umpire queried the validity of Lendl's injury, which was somewhat presumptious, the Czech threatened to quit. Some of the more cynical members of the press felt he had been trying to do that throughout the third set, even Edberg felt that his opponent had given up at that stage of the match. Lendl said he was merely trying to determine how bad the knee was and whether he should continue.

His critics were silenced, however, when he returned to court after the thunderstorm which had halted the match for the second time in two days at four-all in the fourth set and produced three stunning passes to break Edberg's service, win the set and break again in the first game of the fifth.

Not for the first time in the match we were given a glimpe of Edberg's newly developed steely resolve. I suspect that this tough but endlessly optimistic British coach, Tony Pickard, has been largely responsible for the improvement in Edberg's mental attitude. A year ago would not have survived the disappointment of losing the first set after missing six break points, let alone climb out of 0-40 in the sixth game of the second to come back and win it 7-5.

Now, with the fourth set snatched away he refused to let the world's best player get away from him in the fifth brilliantly countering each plundering service return and volleying with a style and precision that had the purists dreaming of Hoad and Laver.

At 4-6 Lendl was in deep trouble. After another fall, he had failed to handle a brilliant dipping return and faced two match points. Twice he served to the Swede's backhand and twice Edberg failed to clear the net with the return. Then, two points later, it was match point again. Lendl scrambled for a return which landed inside the service line, Edberg stepped up for the kill and, as Lendl covered cross court, rolled his backhand down the line, but he rolled it a foot too long.

Stefan Edberg on his way to victory yesterday

It was a terrible miss, the sort of mistake that can bring a player to his knees and keep him awake at night. But once again Edberg, who felt he had never played a better set of tennis, kept his nerves under control. He refused to let it affect the superb brand of tennis that was, slowly chipping away at Lendl's spirit and confidence.

Finally, a brilliant backhand pass at 7-8 and 30 – all on the Czech's service sent Lendl sprawling in its wake, his racket cartwheeling away on the scarred turf. He only needed to pick it up once more. On the fourth match point, his volley was not good enough and Edberg, calm as you please, stroked a forehand down the line to announce his arrival as a player of stature and style.

Martina Navratilova extended her narrow lead over her great rival by beating Chris Lloyd 6-2, 4-6, 6-2 to win the Australian women's title for the third time. It was the sixty seventh meeting between two women whose matches now have a significance all of their own. Miss Navratilova has won 35 – including four of the six played this year – and Mrs Lloyd 32.

It was no tone of their classic encounter and it could have been embarrassingly one-sided had not Mrs Lloyd had the fortitude to cast aside the memory of a disastrous first set to bring the match back on to an even keel in the second.

MEN'S SINGLES: Semi-finals round: M Wilander (Swe) bt S Zivojinovic (Yug) 7-5, 6-1, 6-3; S Edberg (Swe) bt I Lendl (Cz) 6-7, 7-5, 6-1, 4-6, 9-7.

MEN'S DOUBLES: Semi-finals: M Edmondson and K Warwick (Aus) bt M Wilander and J Nystrom (Swe) 7-5, 4-6, 7-5, 4-6, 6-3; P Annacone US) and C Van Rensburg (SA) bt C Miller and L Warder (Aus) 7-5, 7-5, 6-4. Final: P Annacone (US) and C Van Rensburg (SA) bt M Edmondson and K Warwick (Aus) 3-6, 7-6, 6-4, 6-4.

WOMEN'S DOUBLES: Semi-finals round: M Navratilova and P Shriver (US) bt J Durie and A Hobbs (GB) 7-6, 6-2. Final: M Navratilova and P Shriver (US) bt C Kohde-Kilsch (WG) and H Sukova (Cz) 6-3, 6-4.

REAL TENNIS

LORD'S: Jesters bt MCC 3-2 (MCC names first): J A Wilinson lost to C H Ohlson, 0-6, 3-6; M J Saturick lost to A Barsterday, 6-4, 1-6, 0-6; P Allen beat N Colth, 6-6, 3-6, 6-5; R A Lawrence beat R Weir, 6-0, 6-2.

ROWING

Novel tactic helps trial eight to record

By Jim Railton

The Oxford University Trial eights on Saturday produced a near classic and a record despite some perverse coxing. The winning eight stroked by their Blue, Mat Thomas, rowed from the race finish to the university stone in 17min 55sec, taking six seconds of the 1965 Oxford crew's record.

Until the finishing straight, it had been a close contest between two eights with their adrenalin in full flow. Thomas's crew led from the start almost to the finish although their rivals, stroked by the Isis oarsman, McDonald, attacked relentlessly and almost went ahead approaching Harrod's.

Yet, for most of the Tideway, McDonald's boys were bullied into a position where they could not take advantage of a beckoning tide by the winning cox, Lobbenburg. This was achieved simply by ignoring instructions from Oxford's chief coach, Topolski.

WINNING EIGHT: H M Pelham (St Edward's and Christ Church), bow; H D B Ridgeway (Radley and Queen's); R M Owen (Malbank, Chrst's Cambridge and Oriel). R Leach (Melbourne University and Queen's); G Livingston (University of California, Berkeley, and Oriel); A D Ward (King's Chester and Oriel); G Screaton (Magdalen College School Oriel); G M S Thomas (Winchester and and Merton); *A M S Thomas (Winchester and Pembroke), stroke: A Lobbenburg (Shrewsbury and Balliol), cox.

LOSING EIGHT: D L M Clark (George Heriot's, Edinburgh and Keble), bow; J M Richards (St Frances Xavier, Liverpool and Keble); G N Austin (English Martyrs Hartlepool and Oriel); G B Stewart (Bournemouth and Wadham); *B M Philp (Bryanston, Downing Cambridge and Worcester); C H Clark (University of California, Berkeley, and University); M R Dunsten (St Olave's GS and Worcester); D H M McDonald (Morrison's Academy and Mansfield), stroke; A S Green (Haberdashers' Aske's and Christ Church), cox.

*denotes a Blue

CRICKET

Indians choose wrong day to cross Victoria

Melbourne (Reuter) – India's front-line batting received a sever setback on the third day of the rain-hit match against Victoria here yesterday when the State's fast bowlers claimed three wickets in four balls.

VICTORIA: First Innings

D F Whatmore c Azharuddin b Binny	19
M B Quinn c More b Ghai	31
D M Jones c and b Shivaramakrishnan	83
P W Young c Azharuddin b Yadav	29
J D Siddons run out	12
G Parker st More b Shivaramakrishnan	2
*R J Bright c Ghai b Yadav	10
†M G Dimattina l-b-w b Yadav	18
M E Hughes run out	23
D Hickey c Gavaskar b Shivaramakrishnan	0
S P Davis not out	0
Extras (b 1, l-b 1, w 1, n-b 2)	5
Total	233

FALL OF WICKETS: 1-24, 2-73, 3-142, 4-161, 5-175, 6-180, 7-192, 8-233, 9-233, 10-233.

BOWLING: Binny 12-7-24-1; Kulkarni 11-1-27-0; Shivaramakrishnan 28.1-4-75-3, Yadav 24-4-85-3.

INDIANS: First Innings

S M Gavaskar c Jones b Hickey	8
K Srikkanth c Siddons b Hughes	5
*M B Amarnath not out	38
D B Vengsarkar c Dimattina b Hughes	0
M Azharuddin c Parker b Bright	30
R M H Binny not out	7
Extras (n-b 2)	2
Total (4wkts)	88

K S More, N S Yadav, R Kulkarni, R S Ghaia and L Sivaramakrishnan to bat. FALL OF WICKETS: 1-13, 2-13, 3-13, 4-78.

BOWLING (to date): Hughes 15-7-25-2 Hickey 12-3-34-1; Davis 10-5-8-0; Bright 15-6-17-1; Siddons 1-0-4-0.

● Heavy rain washed out the final day of the three-day match between Border and the Australian "rebels" at East London yesterday

WEEKEND LEAGUE AND CUP RESULTS AND TABLES

First division

Birmingham City	1	Watford	2
Coventry City	1	Chelsea	1
Leicester City	1	Manchester City	1
Liverpool	3	Aston Villa	1
Luton Town	2	Newcastle United	0
Manchester United	1	Ipswich Town	0
QPR	0	West Ham United	1
Sheffield Wed	2	Nottingham Forest	1
Southampton	3	Arsenal	0
Tottenham	5	Oxford United	1
West Bromwich	0	Everton	3

	P	W	D	L	F	A	Pts
Manchester United	20	14	4	2	37	11	46
Liverpool	20	13	3	4	48	18	44
West Ham United	20	12	5	3	36	19	41
Chelsea	20	11	5	4	32	21	38
Sheffield Wed	20	11	5	4	31	26	38
Everton	20	11	4	5	44	25	37
Luton Town	20	9	6	5	36	23	33
Arsenal	20	9	5	6	22	25	32
Newcastle United	20	8	6	7	27	30	29
Tottenham	19	8	4	7	30	25	28
Nottingham Forest	20	8	3	9	31	32	27
QPR	20	8	3	9	20	25	27
Watford	20	7	6	6	35	35	26
Coventry City	20	6	6	8	25	28	24
Southampton	20	6	6	8	26	28	24
Aston Villa	20	4	7	9	24	30	19
Manchester City	20	4	7	9	19	28	19
Leicester City	21	4	7	10	28	39	19
Oxford United	21	4	7	10	30	44	19
Birmingham City	19	5	2	12	12	27	17
Ipswich Town	20	3	3	14	15	35	12
West Bromwich	20	1	4	15	14	50	7

Second division

Brighton	0	Barnsley	1
Carlisle United	1	Millwall	0
Charlton	2	Sheffield United	0
Fulham	4	Bradford City	1
Huddersfield Town	3	Grimsby Town	2
Hull City	1	Crystal Palace	0
Norwich City	3	Blackburn Rovers	0
Shrewsbury Town	2	Oldham Athletic	2
Stoke City	3	Middlesbrough	0
Sunderland	1	Portsmouth	3
Wimbledon	0	Leeds United	3

	P	W	D	L	F	A	Pts
Portsmouth	19	12	2	5	33	15	38
Charlton	19	11	4	4	36	20	37
Norwich City	20	10	6	4	35	20	36
Sheffield United	20	9	7	4	37	24	34
Crystal Palace	20	10	4	6	28	22	34
Wimbledon	20	9	6	5	23	21	33
Barnsley	20	9	6	5	23	16	32
Brighton	20	8	4	8	33	30	28
Oldham Athletic	20	8	4	8	32	31	28
Blackburn Rovers	20	7	7	6	22	26	28
Stoke City	20	6	8	6	25	25	26
Leeds United	20	7	5	8	25	33	26
Grimsby Town	20	6	7	7	34	29	25
Hull City	20	6	7	7	32	28	25
Sunderland	20	7	4	9	20	29	25
Fulham	17	7	2	8	21	23	23
Millwall	19	6	3	10	25	31	21
Bradford City	18	6	3	9	20	29	21
Shrewsbury Town	20	5	6	10	25	32	20
Huddersfield Town	20	4	8	8	28	37	20
Middlesbrough	19	4	6	9	15	25	18
Carlisle United	19	3	3	13	19	46	12

Third division

Yesterday

DARLINGTON (0) 0
4,000

DONCASTER 2
Wood 2

	P	W	D	L	F	A	Pts
Reading	20	16	2	2	34	17	50
York City	20	11	3	6	40	25	36
Gillingham	20	10	6	4	38	24	36
Notts County	20	10	6	4	33	25	36
Plymouth Argyle	20	10	5	5	30	21	35
Blackpool	20	10	4	6	42	22	34
Derby County	19	9	7	3	36	18	34
Wigan Athletic	20	9	5	6	32	22	32
Doncaster Rovers	21	8	8	5	24	25	32
Brentford	20	9	5	6	24	26	32
Walsall	20	9	4	7	36	27	31
Bristol City	20	7	7	6	28	30	28
Bury	20	7	5	8	36	32	26
Chesterfield	19	6	7	6	20	20	25
Bristol Rovers	19	7	4	8	29	35	25
Bournemouth	19	7	2	10	30	30	23
Rotherham United	20	5	6	9	21	25	21
Bolton Wanderers	20	5	4	11	18	29	19
Newport County	19	3	9	7	16	22	18
Darlington	19	5	3	11	31	42	18
Lincoln City	20	4	6	10	28	42	18
Wolverhampton	20	4	4	12	28	47	16
Swansea City	20	4	3	13	17	41	15
Cardiff City	20	3	3	14	18	41	12

Fourth division

Aldershot	1	Chester	1
Swindon Town	4	Preston North End	1

	P	W	D	L	F	A	Pts
Chester	20	11	7	2	42	19	40
Swindon Town	20	12	1	7	27	22	37
Southend United	20	10	6	4	36	21	36
Mansfield Town	20	10	5	5	36	21	35
Orient	20	10	5	5	35	25	35
Hartlepool United	19	11	2	6	32	27	35
Port Vale	19	9	6	4	30	12	33
Stockport County	20	9	5	6	31	32	32
Northampton	19	9	4	6	26	29	31
Rochdale	19	9	2	8	34	29	29
Colchester United	19	8	4	7	29	25	28
Hereford United	20	8	4	8	26	27	28
Burnley	19	7	6	6	27	33	27
Wrexham	20	7	4	9	41	31	25
Tranmere Rovers	21	7	4	10	28	32	25
Aldershot	20	6	7	7	25	31	25
Peterborough	19	5	6	8	20	26	21
Exeter City	19	5	5	9	23	31	20
Crewe Alexandra	20	4	6	10	18	28	18
Scunthorpe United	20	4	6	10	23	35	18
Halifax Town	20	5	3	12	27	44	18
Preston North End	21	5	3	13	28	46	18
Cambridge United	19	3	3	13	18	46	12
Torquay United							

FA Cup second round:

Blackpool	1	Altrincham	0
Bournemouth	1	Dagenham	0
Bristol City	1	Exeter City	1
Derby County	0	Telford	0
Gillingham	6	Bognor Regis	0
Hartlepool United	0	Frickley	0
Newport County	0	Torquay United	1
Notts County	2	Wrexham	2
Orient	1	Slough	0
Peterborough	2	Bath	0
Plymouth Argyle	3	Maidstone	0
Reading	2	Hereford United	2
Rotherham United	4	Barnsley	1
Runcorn	0	Wigan Athletic	0
Scunthorpe United	2	Rochdale	2
Swansea City	1	Bristol Rovers	0
Tranmere Rovers	2	Bury	0
Wycombe	2	Chelmsford	0
York City	3	Whitby	1

Yesterday

PORT VALE (0) 0 WALSALL (0) 0
11,736

(Replay: Tomorrow)

Scottish premier division

Dundee	1	Hearts	1
Rangers	1	Motherwell	0

	P	W	D	L	F	A	Pts
Aberdeen	19	8	8	3	32	15	21
Hearts	18	9	5	5	27	21	21
Rangers	17	8	3	6	24	18	19
Celtic	15	8	3	4	23	17	19
Dundee United	15	7	4	4	23	14	18
Hibernian	16	6	4	6	25	26	16
St Mirren	16	7	2	7	23	26	16
Dundee	17	7	2	8	20	28	16
Clydebank	17	3	4	10	15	29	10
Motherwell	17	2	4	11	13	31	8

FOOTBALL COMBINATION: Arsenal 5, C Palace 0; West Ham 5, Portsmouth 2.

N'W COUNTIES LEAGUE: Eastwood 6, Curzon Ashton 1; Formor 4, Leyland 2; Glossop 1, Prescot 1; St Helens 5, Winsford 0; Stalybridge 0, Congleton 2.

SPARTAN LEAGUE: Northwood 1, Amersham 2; Swanley 2, Beaconsfield Utd 6; Thatcham 1, Redhill 1; Waltham Abbey 2, Pennant 0.

IRISH LEAGUE: Ards 1, Crusaders 3; Ballymena 3, Newry 1; Cliftonville 4, Bangor 3; Distillery 1, Coleraine 1; Glenavon 0, Linfield 3; Glentoran 1, Portadown 0; Larne 5, Carrick 0.

SOUTHERN LEAGUE: Premier Division: Alvechurch 0, Aylesbury 0; Dudley 0, Welling 3, Fisher 1, Bedworth 0; Gravesend 0, Crawley 5; Witney 0, Folkestone 2. Midland Division: Bilston T 1, Leicester U 0; Bromsgrove R 2, Leamington 0; Forest Green R 1, Moor Green 3; Grantham 0, Oldbury U 1; Merthyr Tydfil 0, Stourbridge 0; Mile Oak R 4, Wellingborough T 2; Sutton 2, Redditch U 1, Bridgnorth T 2; Sutton Coldfield 1, Gloucester City 1; VS Rugby 3, Rushden 12. Southern division: Ashford T 1, Canterbury C 1; Dover Athletic 6, Poole 1; Ruislip 3, Trowbridge T 1; Thanet U 3, Chatham T 1; Tonbridge APC 3, Burnham 4, Hillingdon 0. Postponed: Aylesbury v RS Southampton; Fareham v Corby; Gosport v Alvechurch; Willenhall v Shepshed; Worcester v Basingstoke.

Scottish first division

Ayr United	5	Morton	3
Brechin City	0	Alloa Athletic	0
Clyde	3	Airdrieonians	2
East Fife	1	Dumbarton	0
Falkirk	0	Kilmarnock	1
Forfar Athletic	1	Partick Thistle	1
Hamilton	0	Montrose	2

	P	W	D	L	F	A	Pts
Kilmarnock	19	10	5	3	30	16	25
Hamilton	19	9	6	3	35	18	24
Forfar Athletic	18	8	6	4	25	22	22
Brechin City	17	9	3	5	30	22	21
Dumbarton	17	8	5	4	25	18	21
Falkirk	18	8	4	6	25	15	20
Clyde	18	6	7	5	21	23	19
Partick Thistle	17	5	6	6	22	23	16
Alloa Athletic	18	4	8	6	21	25	16
East Fife	18	5	6	8	24	23	16
Airdrieonians	18	3	6	9	17	29	12
Montrose	18	3	4	11	23	40	10
Morton	17	3	4	10	16	33	10

WELSH CUP: Third round replays: Sully 1, AFC Cardiff 1 (after extra time, Sully won 11-10 penalties).

WELSH LEAGUE: Barry 2, Ownbran 1; Briton Ferry 2, Port Talbot 0; Caerau 0, Ebbw Vale 2.

GOLA LEAGUE: Boston 3, Northwich 0; Kettering 1, Barnet 1; Kidderminster 1, Enfield 2; Stafford 0, Scarborough 3; Weymouth 2, Dartford 1. Postponed: Cheltenham v Barrow.

VAUXHALL-OPEL LEAGUE: Bishops St 0, Hayes 2; Dulwich 1, Sutton Utd 2; Epsom & E 1, Croydon 2; Farnboro 2, Windsor & E 1; Hendon 1, Tooting & M 1; Hitchin 3, Harrow 2; Walthamstow 2, Billericay 0; Worthing 3, Carshalton 1; Yeovil 3, Barking 1.

First division: Aveley 3, Staines 3; Basildon 2, Oxford City 2; Finchley 3, Tilbury 0; Hampton 0, Uxbridge 1; Hornchurch 1, Grays Athletic 4; Leyton Wingate 3, Harlow Town 0; St Albans City 2, Chesham United 1; Walton and Hersham 2, Bromley 0; Wembley 2, Borehamwood 0. Postponed: Leatherhead v Leytonstone-Ilford, Maidenhead United v Lewes. Second division, North: Berkhamsted Town 3, Vauxhall Motors 1; Cheshunt 0, Heybridge Swifts 1; Haringey Borough 1, Barton Rovers 2; Hertford Town 1, Wolverton Town 0; Kingsbury Town 1, Chalfont St Peter 1; Letchworth 3, Hemel Hempstead 1; Rainham Town 2, Tring Town 1; Royston Town 2, Clapton 0; Saffron Walden 5, Harefield United 1; Ware 0, Stevenage 1. Second division, South: Bracknell Town 1, Met Police 1; Hungerford Town 2, Banstead Athletic 2; Marlow 2, Feltham 1; Molesey 3, Woking 2; Newbury Town 1, Horsham 0; Ruislip Manor 0 Southall 5; Southwick 2, Whyteleafe 2. Postponed: Dorking v Camberley Town.

NENE GROUP UNITED COUNTIES LEAGUE: Premier division: Ampthill 1, Stamford 0; Bourne 1, Desborough 2; Eynesbury 0, Potton 5; Newport Pagnell 0, Wootton 2; Raunds 3, Arlesey 3; St Neots 4, Stotfold 1; Romwell 1, Baldock 0. Postponed: Spencer v Irthlingborough.

BUILDING SCENE EASTERN LEAGUE: Bury 1, Braintree 3; Chatteris 1, March Town 1; Clacton 0, Sudbury 5; Harwich and Parkston 1, Lowestoft 2; Haverhill Rovers 1, Soham Town Rangers 3; Histon 4, Ely City 1; Newmarket 1, Colchester United 7; Stowmarket 0, Felixstowe 0; Wisbech 2, Tiptree United 1.

NORFOLK SENIOR CUP: Second round: Gorleston 3, Diss 0; Great Yarmouth 1, Wroxham 2; Thetford 2, Cottishall 4.

GREAT MILLS WESTERN LEAGUE: Premier division: Barnstaple 1, Exmouth 2; Melksham 1, Bristol Manor Farm 4; Minehead 1, Chippenham 5; Saltash United 1, Weston-Super-Mare 1; Shepton Mallet 0, Paulton Rovrs 4; Taunton 2, Mangotsfield United 2; Torrington 1, Liskeard Athletic 1. Postponed: Clandown v Dawlish, Frome v Clevedon.

SUSSEX SENIOR CUP: Third round: Hailsham Town 2, Steyning Town 4; Hastings Town, 1, Burgheas Hill Town 0; Eastbourne United 3, Arundel 3. Postponed: Three Bridges v Bexhill Town, 3. Postponed: Three Bridges v Bexhourne.

ESSEX SENIOR LEAGUE: Bowers United 3, East Thurrock 2; Burnham Ramblers 2, Witham 0; Canvey Island 0, Stanstead 0; Ford United 2, Brightlingsea 1; Halstead 6, Brentwood 2; Maldon 1, Coggeshall 0; Sawbridgeworth 4, Wivenhoe 2.

FA VASE: Second round replay: Camberly Town 3, Tunbridge Wells 1.

Scottish second division

Stranraer	1	Arbroath	6

	P	W	D	L	F	A	Pts
Dunfermline	18	11	4	1	42	20	26
Queen of South	16	10	5	1	35	11	25
Alloa	17	9	3	5	25	21	21
Arbroath	16	7	5	4	30	20	19
Meadowbank	17	7	5	5	30	25	19
Cowdenbeath	16	8	2	6	27	21	18
St Johnstone	16	5	4	6	18	19	16
Queen's Park	16	6	2	8	31	30	14
Raith Rovers	16	6	2	8	31	39	14
Stenhousemuir	16	5	3	8	16	24	13
East Stirling	17	5	3	9	21	32	13
Stranraer	17	4	4	9	20	23	12
Stirling Albion	16	3	5	8	20	30	11
Berwick	16	2	3	11	16	47	7

Scottish Cup first Round

Albion Rovers	0	Galashiels	1
Berwick	0	Cowdenbeath	0

(Replay: Wednesday, 7.30)

Dunfermline	2	Raith Rovers	0
Meadowbank	3	East Stirling	2
Queen's Park	3	Buckie	0
St Johnstone	1	Queen of South	0

HALLE BREWERY HELLENIC LEAGUE: Premier Division: Abingdon Town 0, Hounslow 3; Bicester 0, Yate 0; Morris Motors 1, Wantage 2; Pegasus Juniors 3, Maidenhead Town 1, Rovners Lane 4, Abingdon United 1; Wallingford 0, Thame United 5.

COMBINED COUNTIES LEAGUE: Chertsey 2, Cove 1; Farleigh Rovers 2, Cobham 0; Farnham 1, Chobham 0; Frimley Green 1, Godalming 0; Malden Town 5, Virginia Water 1; Merst

RUGBY LEAGUE: BRADFORD'S BIG SIGNING INJURED ON DEBUT

Northern gloom descends as Holmes is brought down to earth

By Keith Macklin

The injury to Terry Holmes, the former Wales rugby union captain making his Rugby League debut yesterday, demoralized Bradford Northern both on and off the field. Worried directors, who are paying handsomely for Holmes's services, rushed him to hospital with a suspected broken collarbone and concussion after just 14 minutes of the match at Swinton. Meanwhile Northern, giving a spiritless performance, were beaten 8-0.

Terry Holmes: helped off after 14 minutes

Apart from Ford and Carroll, Northern showed little appetite for the fight in a dull game. Ken Jones, Swinton's Welsh winger, scored all the points with a second half try and two penalty goals. Swinton club officials were happy enough with the outcome, since the 5,200 attendance was three times their normal average.

Leigh, the second division leaders, produced the surprise of the John Player Special Trophy quarter-finals by travelling to Widnes, the first division leaders, and winning 35-31. In a free-scoring game, Leigh touched down six times to the five tries from Widnes, and came back to win despite being 12 points down in five minutes.

The man who did most to turn the tide was the Great Britain international winger Des Drummond, who scored two fine second half tries after the teams had been level 18-18 at half time.

York put up a great fight at Craven Park before going down 24-16 to the holders of the Trophy, Hull Kingston Rovers. York matched Rovers in try scoring, each side getting three, but the vital difference was provided by Dorahy, who kicked six goals for the Robins. Late in the second half York had pulled back to 18-16, but the Australian forward, Miller, grabbed a try and Dorahy landed his sixth goal.

Oldham went to the top of the first division with a comfortable 32-10 win over Salford. Leeds staged a late rally to draw 12-12 at St Helens after trailing 12-4.

The Australians, Veivers and Conlan, got the points for St. Helens, Veivers a try and Conlan four goals. Smith and Clark scored tries for Leeds and Creasser's two goals included a 40-yard equalising kick near the end.

In the second division, Rochdale Hornets continued their long winning run but were extended by Blackpool Borough before winning 26-20. Fulham beat Sheffield Eagles 28-21 in an entertaining game at Chiswick.

JOHN PLAYER SPECIAL TROPHY: QUARTER FINALS: Hull Kingston Rovers 24, York 16; Widnes 31, Leigh 35. Saturday: Warrington 22 Wigan 28. FIRST DIVISION: Oldham 32, Salford 10; Swinton 8, Bradford Northern 0; St Helens 12,Leeds 12. Cancelled: Castleford v Dewsbury. SECOND DIVISION: Barrow 34, Huddersfield 10; Batley 20, Workington 6; Bramley 24, Carlisle 10; Doncaster 18 Runcorn H 10 (abandoned 62 mins); Fulham 28, Sheffield Eagles 21; Rochdale 26, Blackpool 20; Whitehaven 28, Mansfield Marksman 0. Cancelled: Keighley v Wakefield.

FOR THE RECORD

ICE HOCKEY

NORTH AMERICA: National League (NHL): Friday: New Jersey Devils 4, Vancouver Canucks 1; Quebec Nordiques 7, New York Islanders 3; Pittsburgh Penguins 3, Buffalo Sabres 1; Calgary Flames 5, Chicago Black Hawks 2. Saturday: Philadelphia Flyers 4, New York Rangers 0; Quebec Nordiques 4, New York Islanders 1; New Jersey Devils 5, Pittsburgh Penguins 1; Hartford Whalers 7, Boston Bruins 2; Washington Capitals 2, Vancouver Canucks 1; Montreal Canadiens 6, Toronto Maple Leafs 3; Los Angeles Kings 3, Winnipeg Jets 2; Edmonton Oilers 8, Minnesota North Stars 4; St Louis Blues 5, Detroit Red Wings 4.

RUGBY UNION

CARPIGNAN, SW France: Second international match: France 0, New Zealand 22.

GYMNASTICS

BRIDIFF: International match: Men: Team: Wales 208.35pts, Belgium 224.85. Individual qualifiers: 1, L Wugis (Bel), 49.60pts; 2, D Griffiths (Wales), 47.3; 3, L Bowen (Bel), 45.1. Women: team: Wales 187.85, Belgium 181.8. Individual positions: 1, C Mayo (Wales), 36.4; 2, K Benevou (Wales), 34.3; 3, M Samuel (Wales), 34.2.

ROAD RUNNING

BARBADOS: International 10km race: 1, J Tracey (GB), 29min 11sec; 2, A Stelnl (WG); 3, J Beardsley (US); 4, G Smith (GB) and H Jones (GB).

ATHLETICS

CUMBERNAULD: Scottish women's meeting: 1, East 34 pts; 2, West 63; 3, Northern Ireland 80.

HOCKEY

PIZZA EXPRESS LONDON LEAGUE: Premier Division: Hounslow 1, Slough 0; Teddington 1, Spencer 1. League: Beckenham 2, Cheam 2; Cambridge University 1, Blackheath 2; Guildford 2, Richmond 1; London University 2, Bromley 5; Maidenhead 0, Hawks 0; Mid-Surrey 1, Old Kingstonians 1; Oxford University 0, Southgate 1; Reading 1, St Albans 0, Surbiton 1, Purley 0; Tulse Hill 3, Hampstead 0; Wimbledon 0, Dulwich 1.
NORWICH UNION EAST LEAGUE: Premier Division: Bedford 0, Cambridge City 1; Crosbys 0, Norfolk Wands 1; Ford 2, Broxbourne 7; Harleston Magpies 3, Bishops Stortford 3; Ipswich 3, Brentwood 1; Old Loughtonians 2, Blueharts 0; St Neots 1, Peterborough Town 1; Westcliff 0, Cambridge Hornets 2.
SHEWAN'S LAGER SOUTH LEAGUE: Premier Division: Bognor 1, Amersham 0; Camberley 3, Chichester 3; Eastcote 0, East Grinstead 1; ETESSA 0, Anchorians 2; Lyons 1, Indian Gymkhana 1; Old Tauntonians 1, Fareham 1; Tunbridge Wells 1, Gore Court 1. Regionals: Hampshire/Surrey: Barnes 2, Winchester 2; Havant 1, Walton 1; Hamble OB 1, Bournemouth & WH 2; Metropolitan Police 2, Woking 0; Old Mid-Whitgiftians 1, Old Edwardians 0; Southampton university 4, Oxted 3; US Portsmouth 3, Merton 0. Kent/Sussex: Eastbourne 1, Lewes 1, Folkestone Opt 2, Lloyds Bank 4; Gravesend 1, Canterbury 2; Old Bexleyhamians 2, Herne Bay 1, Old Williamsonians 4, Maidstone 1; Thames Polytechnic 2, Worthing 3. Regionals: Middlesex/Berks, Bucks & Oxon: Aylesbury 4, Hayes 1; Bracknell 2, Reading University 0; City of Oxford 1, Harrow Town Swans 0; Gerrards Cross 0, Tilehurst 2; Hendon 2, Richings Park 1; Old Merchant Taylors 1, Marlow 3; Polytechnic 1, Newbury 0; Sunbury 4, Staines 1.
SUN LIFE WEST LEAGUE: premier division: Cheltenham 0, Plymouth 1; Bath Buccaneers 0, Brean 2; Hereford 1, Exeter University 1; Marlborough 1, Exeter Crickets 0; Taunton Vale 2, Ibsa 2. Postponed: Gloucester City v Swindon; West Gloucestershire v Firebrands.
NATWEST BANK SURREY LEAGUE: First division: Horley 1, Cheam 4; Wallington 4, Met Police 0.
RAF NEWTON: Services Indoor Championship: Army 6, Royal Navy 7; Royal Navy 4, Royal Air Force 5; Royal Air Force 4, Army 6. (Royal Navy won championship on goal difference).

LACROSSE

BRINE SOUTH OF ENGLAND LEAGUE: First division: Buckhurst Hill 12, Beckenham 3; Enfield 16, Purley 4, Hillcroft 5, Hampstead 8.
BRINE NORTHERN LEAGUE: First division: Old Hulmeians 9, Old Waconians 12; Sale 5, Stockport 13; Urmston 8, Cheadle 10.

SKI JUMPING

THUNDER BAY, Ontario: World Cup 70m event: 1, P Ulaga (Yug), 237.7pts; 2, V Opass (Nor), 233.2; 3, M Nykanen (Fin), 232.5; 4, H Bulau (Can), 230.1; 5, F Neubauer (Austria), 228.8; 6, J Puikkonen (Fin), 228.4.

NORDIC SKIING

LABRADOR CITY, Newfoundland: World Cup: Men's 15km (classic style): 1, G Even (Swe), 47min 11.1sec; 2, P-O Mikkelsplass (Nor), 47:24.4; 3, V Smirnov (USSR), 47:33.5; 4, P Harvey (Can), 47:40.7; 5, G Guidon (Switz), 47:46.5; 6, C Majback (Swe), 48:18.3. Women's 5km (free skating): 1, M Matikainen (Fin), 16:29.8; 2, A Romanova (USSR), 16:51.3; 3, J Savolainen (Fin), 16:55.2; 4, G Delaszaa (It), 16:58.0; 5, N Korlieva (USSR), 17:04.2; 6, P Maatta (Fin), 17:06.3.

SNOOKER

NORTHAMPTON: Helmwister world doubles championships: Fourth round: R Reardon and T Jones bt David Taylor and M Hallett, 5-0.

REAL TENNIS

PETWORTH HOUSE: Oughtibridge tournament: semi-finals: T Warburg and McMurragh bt W Fairbairns and A Page, 6-2, 2-6, 6-2; N Pendrigh and M Dryadale bt D Brazier and N Darby, 4-6, 6-1, 6-3. Final: Warburg and McMurragh bt Pendry and Dryadale, 6-2, 6-2.

JUDO

FUKUOKA, Japan: International women's championships: Bantamweight (48 kg): 1, K Briggs (GB); 2, M Colignon (Fr); 3, B Friedrich (WG) and F Bottin (Fr). Featherweight (52 kg): 1, K Yamaguchi (Japan); 2, E Hroveth (Austria); 3, Oak Kyoung Sook (S Korea) and J Maliden (Pol). Lightweight (56 kg): 1, A Hughes (GB); 2, C Weissauer (Austria); 3, S Williams (Aus) and S Watabe (Japan). Open: 1, I de Kok (Neth); 2, B Maksymow (Pol); 3, K Kuts (WG) and M Castro (US). Light-middleweight (61 kg): 1, G Ritschel (WG); 2, C Gerlaud (Fr); 3, L Roethke (US) and D Bell (GB). Middleweight (66 kg): 1, C Fiorentini (It); 2, P Wahnsiedler (WG); 3, M Inagaki (Japan) and S Kandori (Japan). Light-heavyweight (72 kg): 1, Y Tanuba (Japan); 2, de Kok; 3, K Kurokawa (Japan) and B Classen (WG). Heavyweight (over 72 kg): 1, R Sigmund (WG); 2, G Maksymow (Pol); 3, N Matsumoto (Japan) and Gao Feng Lian (China.

CROSS COUNTRY

DUNFERMLINE: Women's race: 1, Y Murray (Edinburgh AC), 17min 12sec; 2, P Rother (Edinburgh AC), 17:44; 3, E Chelan (St Andrew's), 18:17.
MARSEILLE: 5km race: 1, N Muir (GB), 29min 27sec; 2, P Debacker (Fr), 29:30; 3, T Watrice (Fr), 29:49. Other British placings: 8, J Goater, 30:32.
PENKRIDGE: English Schools Cup final: Junior girls: 1, Penair (Truro): Individual: N Smith (Walsham Toll Bar, Grimsby), 12min 55sec. Junior boys: 1, R G B (Newcastle). Individual: J Worthington (RGS Newcastle), 17.14. Intermediate boys: 1, St Ambrose (Altrincham); Individual: N Harvey (Gatley Grange), 20:29.

Karen Briggs, the world judo champion from Hull, confirmed her dominance of the bantamweight class by winning the Fukuoka international tournament yesterday. In the final she defeated Marie Colignon of France.

GOLF

LARGO, Florida: Mixed tournament: third round (US unless stated): 201: L Rinker and L Rinker, 66,68,67. 202: M McCumber and C Johnson, 66, 69, 67. 204: S Hoch and J Blalock, 67, 72, 65; C Stadler and L Garbacz, 69, 69, 66; C Strange and N Lopez, 68, 68, 68. 205: L Mize and M Nauce, 69, 67, 69; T Purtzer and J Inkster, 69, 70, 66; A Bean and A Banz, 69, 67, 69. 206: M Smith and P Hayes, 70, 69, 67; E Fiori and B King, 70, 68, 68. British placings: 214: P Oosterhuis (GB) and L Howe, 74, 72, 68.

WINDSURFING

QUEEN MARY SC: Carlsberg Coolwa Championships: Team: 1, Colne Valley SSC; 2, Essex BSC; 3, Queen Mary SC. Individual: 1, W Banham (Queen Mary); 2, J Bylworth (Colne Valley); 3, J Williamson (Bewl Valley).

VOLLEYBALL

ROYAL BK SCOTTISH LEAGUE: Men's first division: Falkirk 0, Glasgow Gregg 3; DV-81 0, MIM 3; Bellshill Cardinals 0, Volvo 3; Scottish Farm 3, East Kilbride 1. Women's first division: Finnes Spor 2, Whitburn 3; Paisley 0, Provincial Insurance 3; Carluke 2, Inverclyde 3, Bellshill 2, Trinity 3; Larbert 0, Scottish Farm 3.

SWIMMING

AUSTIN, Texas: US International Winter Championships: Women (US unless stated): Men: 200m freestyle: R Oppel 1min 49.19sec. 400m freestyle: M Cerinski 3:51.20. 100m backstroke: D Richter (EG) 56.81. 100m breaststroke: 1, G Minervini (It) 1:02.82; 2, A Moorhouse (GB) 1:03.88. 100m butterfly: 1, T Fleming (Can) 53.85; 2, A Jameson (GB) 54.24. 200m medley: P Wallace 2:03.78. 400m medley: R Prado (Br) 4:23.78. 400m medley relay: UCLA 3:44.88. Women: 200m freestyle: H Friedrich (EG) 2:00.11. 400m freestyle: T Cohen 4:11.13. 100m backstroke: B Mitchell 1:01.79 (US record). 100m breaststroke: S Hörner (EG) 1:09.36. 100m butterfly: 1, M T Meagher 58.86; 3, C Cooper (GB) 1:01.86. 200m medley: M Griglione 2:17.37. 400m medley: M Griglione 4:48.52. 400m medley relay: East Germany 4:09.07.

FIGURE SKATING

MOSCOW: Moscow News championships (USSR unless stated): Men's free skating: 1, A Fadeyev; 2, C Bowman (US); 3, V Kotin. Final placings: 1, Fadeyev; 2, Kotin; 3, V Egorov. Ice dance: 1, N Bestemyanova and A Bukin; 2, M Klimova and S Ponomarenko; 3, N Annenko and G Gretchenko. Pairs: 1, L Selezneva and O Makarov; 2, V Pershina and M Akbarov; 3, E Bechka and V Kornyenko. Women's free skating: final placings: 1, K Kayedavy (US); 2, A Kondrashova; 3, N Lebedeva.

RALLYCROSS

BRANDS HATCH: Motorguip British Grand Prix: 1, J Welch (GB Ford Escort); 2, M Alamaki (Fin, Porsche); 3, S Nittymaki (Fin, Porsche). Other British placings: 6 D Mauropoulos (Audi Quattro); 7, D Pritchard (Austin Metro).

MOTORCYCLING

SURFERS PARADISE: Brown International series: Final round: First leg: 1, W Gardner (Aus; Honda 500); 2, M Campbell (Aus, Honda 500). Second leg: 1, Campbell; 2, R McElnea (Suzuki). Final placings: 1, Gardner 72; 2, Campbell 66; 3, McElnea.

BASKETBALL

CARLSBERG: Men's first division: OPG Sunderland 95 (Dykstra 24, Alexander 24, Brown 15), Sharp Manchester United 112 (W Brown 24, Jones 22, Gardner 21); Homespare Bolton 85 (Gardner 29, Graves 21, Martin 14) Birmingham Bullets 101 (Hays 28, Shoulders 23, Donaldson 23); Portsmouth FC 104 (Irish 25, Cunningham 24, Dasse 19), Nissan Bears Worthing (Jenkins 24, Shackleford 15, Burne 14); Brunel Ducks Uxbridge 102 (Kellybrew 32, Polis 31, Roberts 27), London Docklands Crystal Palace 101 (Jennings 39, Seaman 22); Hemel/Watford Royals 105 (Keenan 28, Lloyd 25, Sewell 23), Team Polycell Kingston 107 (Bontrager 34, Clark 31, Davis 22; Happy Eater Bracknell 90 (Lawrence 30, Sister 23, Gonder 13), Sperrings Solent Stars 88 (Whitehead 30, Robinson 18, Lewis 13); Manchester Giants 93 (Brookins 22, Kennedy 19, Scott 19), McEwan Tyneside 85 (Ellis 37 Nero 17, Hanson 12).
Second division: English Express Carnegie 114, Telecom Colchester 97; Wakefields Nottingham 74, Brixton Topcats 73; ANC Liverpool 88, Peterborough Jets 68; Plymouth Raiders 93, Cobridge Explorers 114; CAD Tower Hamlets 89, Derby 88. Women's first division: Charnos Swifts Derby 53, Dalhatsu Crystal Palace 73; London YMCA 78, Louvolite Manchester 91; Nottingham Wildcats 53, Avon Northampton 65; Sheffield Hatters 81, Polycell Kingston 47.
UNITED STATES: National Association (NBA): Friday: Denver Nuggets 123, Philadelphia 76ers 121; Portland Trail Blazers 121, Boston Celtics 103; Indiana Pacers 107, New York Knicks 83; Atlanta Hawks 94, Milwaukee Bucks 83; Phoenix Suns 111, Utah Jazz 92; Washington Bullets 115, Seattle Supersonics 109; Chicago Bulls 131, San Antonio Spurs 123; Los Angeles Lakers 120, Houston Rockets 112. Saturday: Sacramento Kings 132, Detroit Pistons 112; New Jersey Nets 118, Portland Trail Blazers 100; Cleveland Cavaliers 124, Denver Nuggets 114; Houston Rockets 116, Chicago Bulls 104; Dallas Mavericks 120, Golden State Warriors 110; Utah Jazz 131, Los Angeles Clippers 91.

CRICKET

SHEFFIELD SHIELD: Sydney (second day): New South Wales 288 (M Taylor 85, R Bower 63, M J Bennett 55 not out); Western Australia 115 for 4 (G M Wood 51). Devonport (third day): Tasmania 156 and 301 for 7 (D Buckingham 80); Queensland 407 for 9 dec (G M Ritchie 89, K C Wessels 69, R B Phillips 56; R Brown 4 for 124).

CYCLO-CROSS: Steve Douce retained his national trophy cyclo-cross title yesterday at Wolverhampton, scoring maximum points during the series. His chances of remaining unbeaten looked in doubt until his co-leader David Baker (Sheffield) entangled his bicycle in the spectator ropes a mile and a half from the finish. Douce's victory gave him an 18 point lead at the top of the overall table over Baker.

WOLVERHAMPTON: National trophy series: Third round (16mi): 1, S Douce, 1hr 11min 58sec; 2, D Baker 1:12.5; 3, S Barnes, 1:13.17. Overall: 1, Douce, 120 pts; 2, Baker, 102; 3, Barnes, 97. Team: Brook Dane (Sheffield) 203 pts.

RUGBY UNION

Hogarth is artist of Scottish victory

By Ian McLauchlan

A cold grey December day in Glasgow is not the best setting for flowing entertaining rugby, and so it proved on Saturday as Scotland B beat Italy B by 9-0.

The Scottish forwards dominated the game throughout but the threequarters were for the most part left out of the game. This was due to the pack's insistence in driving too far and being thwarted by the stuffy Italian defence or to the inability of the half-backs to provide an efficient link. Both Johnston and Cramb played well below par.

It was encouraging to see the home forwards driving in the scrum and competing to such good effect in the lineout. Both Hogarth, the outstanding forward afield, and Macklin were effective in loose play. It was these two players who set up the only try of the game.

A loose tap back by Italy from a lineout on their own 22 saw Macklin swoop on the ball, transfer it to Hogarth who drove forward and when stopped found Campbell-Lamerton on hand to complete the score. Cramb converted and kicked a penalty all within the first quarter of the match.

From there on Scottish mistakes and good Italian defence combined to prevent any further scores and thoroughly disgruntled the fairly sizeable crowd.

From the national selectors' viewpoint there were a number of meritorious performances. The pack as a unit played well and with a little more steadiness and technical awareness they could have provided other scores. Hogarth's speed over the ground, his certainty in the tackle, combined with his sure handling in support play, put him ahead of some of those who have worn Scotland colours in recent seasons.

Parker and Campbell-Lamerton both grafted hard in all phases of play but neither is a genuine middle-of-the-line jumper. It was also heartening to see Sole evident in the scrummage and in the loose.

Behind the scrum Scot Hastings at full back played with the assurance of a veteran. He was confident in defence and explosive in attack. Such was his performance that he may well have ousted his brother Gavin, the Cambridge captain, from the national ratings.

Duncan on the wing once again impressed with his speed and strength in attack and his appetite for defence. The lack of opportunity afforded the other back make Saturday's district clash between Edinburgh and the South a vital launch pad for Symon Scott and Johnston, who, perhaps, on Saturday was just trying too hard.

In the district game played at Jedburgh the South with 14 full caps in their side duly beat the North and Midland by 9 points to nil.

International fullback Dods kicked three penalties and two conversions for a personal tally of 17 points. The South also scored tries through Paxton following a break by Hunter. Tukalo who won the race to his own chip ahead and Thomson who was sent clear by his clubmate Jeffrey. The other score was a penalty try which was awarded for obstruction on Robertson as he chased a Baird grubber kick to the line.

● Oldham will submit video evidence to Thursday's meeting of the rugby league disciplinary committee in support of their Australian full back David Liddiard, who was sent off for a high tackle on Laws at Hull Kingston Rovers in the second round of the John Player Trophy.

London's one-way traffic as Davies goes to town

By David Hands
Rugby Correspondent

London 22
South-West 3

That the two supposedly stronger divisions lost on Saturday benefits the divisional championship, sponsored by Thorn-EMI. It gives London and the Midlands a solid base from which to launch their challenges and scope for considerable improvement to the South-West and the North; there is too much talent and pride in both areas for them not to do so.

The South-West selectors meet this evening to discuss team chnges which will revolve round the fitness of Barnes, Egerton and Hall. There is also Chilcott to consider; the Bath loosehead prop limped painfully out of Saturday's game at the Stoop Memorial Ground after only 15 minutes and his groin strain seems likely to prevent him from playing for at least three weeks.

His going left the South-West in disarray. They were fing a well knit London tight five whose front row has already done well in this season's club encounters against Bristol and Cardiff and when Stiff came on as replacement, his sheer height immediately created difficulties. Twice Fred Howard, the referee took the South-West's front row aside and exhorted them to keep the scrummage up and to adopt positions in which White could maintain his binding.

It was the London forwards who paved the way for Davies to play quite beautifully. On any other day Marin, the South-West full back, would have enhanced his claim to the national position. But Davies came flowing into the London back division with all the bite of a particularly vicious cobra. He scored 18 points, including two goals and two penalty goals, to go with a try from Smith, the wing, against the South-West's lone penalty, kicked just before half-time by Palmer after their most dangerous move of the game.

Davies was surprised that he had not been required to face a battery of high kicks. But the South-West were so desperate for quality possession that they played the game at fingertip level, and their fingers let them down. London were positive in all they did. They dominated the scrums and, for an hour, the lineout. If possession was poor, they mauled better. The half backs ensured their forwards kept going forward and that the South-West back row spent an unproductive afternoon picking up the pieces.

London also had the confidence to run, which has not been a capital characteristic in recent years. Davies ripped through the middle to send Smith in for the first try and had the speed to loop outside his wing and high step out of Halliday's tackle for the second. The third came from a No 8 pick-up and moved to the blind side, raising questions over the visiting defence. By now Davies was virtually walking on water, even kicking goals from the touch line on what was for him the wrong side of the field.

There was a suspicion that Spurrell's mobility may have been affected by his recent back injury, but it did not prevent him from playing a wholehearted game. It was greatly to Redman's credit that he was till going strong at the end; he endured a difficult first half when Colclough showed the kind of form which suggested he is a must for the national side. But in the final quarter little was seen of the experienced 32-year-old lock, which makes one wonder whether he can last 80 minutes of international rugby any more.

South-West difficulties were compounded by the fact that Hamlin, playing for the first time with Hill, tended to retain the ball too long, and that when Palmer broke, as he did effectively twice, he found too little support. But on the day the visiting backs were handicapped by the despondency of their forwards. If there was a strong wind blowing out of the South-West during the afternoon, it did not breathe kindly on its rugby team.

SCORERS: London Division: Tries: Davies (2), S T Smith. Conversions: Davies (2). Penalties: Davies (2). South and South West Division: Penalty: Palmer.
LONDON DIVISION (Wasps unless stated): H Davies; S T Smith, R Lozowski, J Salmon (Harlequins), M Bailey (Cambridge University); S Smith (Richmond), S Bates; P Rendall, A Simmons, J Probyn, K Moss, C Pinnegar, M Colclough (Swansea), D Cooke (Harlequins, capt), P Jackson (Harlequins).
SOUTH AND SOUTH WEST DIVISION: (Bath unless stated): C Martin; D Trick, J Palmer, S Halliday, J Carr (Bristol); M Hamlin (Gloucester), R Hill; G Chilcott (rep: P Stiff, Bristol), K White (Gloucester), R Pascal (Gloucester), A Dun (Bristol), J Orwin (Gloucester), N Redman, R Spurrell (capt), M Tatgua (Cardiff).
Referee: F Howard (Liverpool).

● Mark Bailey and Kevin Simms came through their respective games without injury and will be fit to take their places in Cambridge's back division against Oxford in tomorrow's University match at Twickenham.

Crossan out for six weeks

By George Ace

Leinster 13
Ulster 19

Keith Crossan, Ulster's international left wing, was detained in a Dublin hospital over the weekend with a jaw fracture sustained in a tackle towards the end of the inter-provincial against Leinster at Lansdowne Road, where Ulster won the title for the second season in succession.

Crossan, whose jaw has been wired, will be out of action for about six weeks, thus missing the January 4 Irish trial.

Ulster, who won by a goal, a try and three penalties to a goal, a try and a penalty, never dominated in the manner expected after changing ends 12 – 9 ahead and were subjected to a period of intense pressure midway through the second half. But, as is inevitably the case, when a side fails to turn pressure into points, the opposition strike – and strike Ulster did as the game moved into its last quarter.

LEINSTER: R Hopkins (Terenure College); J Sexton (Dublin University), B Mullin (Dublin University), J Clinch (Dublin University), P Haycock (Terenure College); P Dean (St Mary's College), A Doyle (Greystones); P Orr (Old Wesley), H Harbison (Bective Rangers), D Fitzgerald (Lansdowne), R Kearney (Wanderers), J Holland (Wanderers), A Blair (Old Wesley), D McGrath (Old Belvedere), D Fanning (St Mary's College) capt.
ULSTER: P Rainey (Ballymena); T Ringland (Ballymena), I Moles (Ards), J Hewitt (NIFC), K Crossan (Instonians) (rep S Cowan); I Brown (Malone), R Brady (Ballymena); P Kennedy (London Irish), J McDonald (Malone), J McCoy (Bangor), P Matthews (Ards), B McCall (London Irish), W Anderson (Dungannon, capt), W Duncan (Malone), D Morrow (Bangor).
Referee: J Cole (Munster).

Marauders find the North a pushover

By Gordon Allan

Midlands 28
North 15

The North were on top for fully five minutes towards the end of their Thorn EMI divisional championship match at Nottingham on Saturday. For the remaining 75, Mantell's Marauders, otherwise known as the Midlands, were the better team in every way and won by three goals, a try and two penalty goals to a goal and three penalties.

Cohesion and confidence were almost exclusive to the Midlands. The fact that Robbins, their No 8, was able to score three tries in three pushovers says nearly everything about their assertiveness in the tight. They were also twice as lively in the loose, where Cook had a fine game.

Behind a winning pack, Thomas and Cusworth would have had to be duffers to go wrong, and Goodwin and Holdstock on the wings saw a lot of the ball. Goodwin scored one try with skill and pace, missed another by a fraction, and was often to be seen looking for gainful employment on the opposite side of the field.

In comparison with all this the North played like 15 frustrated individuals in search of a team. Andrew went off after half an hour with an injury to his left thigh and is doubtful for next Saturday's divisional game against London; but he alone could not have prevented defeat.

The North forwards were under so much strain that backs never got going. Kirkup, at scrum half, may have wished himself back home in Durham and the talented runners he was supposed to serve were marked out of the game.

The North played into the sun in the first half and were at once bombarded with up and unders. Andrew gave them the lead with a penalty that he curled in from the right. The Midlands then scored two tries in ten minutes while Simpson, the North hooker, was absent having his head bandaged.

Goodwin cut inside Langford for the first from 40 metres out and Robins touched down for the second. Hodgkinson converted both. Penalties by Andrew and Hodgkinson made the score 15-6 to the Midlands at the interval, which was no more than they deserved.

In the second half there were two tries by the rampant Robbins, penalties by Hodgkinson and Langford, and a try by Jenion, Andrew's replacement, in the last minute of normal time. John Buckton made the break for it. It was a crumb of comfort for the North when what they really needed was the whole loaf.

SCORERS: Midlands: Tries: Goodwin, Robbins (2). Pens: Hodgkinson (2). North: Tries: Jenion. Conv: Langford. Pens: Andrew (2), Langford.
MIDLANDS: B Hodgkinson; S Holdstock (both Nottingham), P Dodge (Leicester), G Hartley (Nottingham), J Goodwin (Moseley); L Cusworth (Leicester), S Thomas; L Johnson, S Bruin (all Coventry), G Pearce (Northampton), N Mantell (Nottingham, capt), V Cannon (Northampton), R Cook (Nottingham), G Robbins (Coventry), G Rees (Nottingham).
NORTH: S Langford (Orrell); M Harrison (Wakefield), K Simms (Cambridge University), J Buckton (Saracens), R Underwood (Leicester), R Andrew (Nottingham) rep G Jenion (Sale), S Kirkup (Durham City), P Hartman (Headingley), A Simpson (Sale), J Curry (Gosforth), W Dooley (Preston Grasshoppers), J Howe (Hartlepool Rovers), P Wintersbottom (Headingley), P Scrutton (Orrell, capt), P Johnston (West Hartlepool).
Referee: A Trigg (London).

Melville comes through his test of fitness

By a Special Correspondent

Wasps 18
Rosslyn Park 37

Nigel Melville, who two weeks ago was talking depressingly about retirement, is now thinking about playing for England again. From the time he limped off in a county match with his suspect left knee again causing him problems, he has taken up weight lifting to such effect that all may now be well.

On Saturday, the former England captain, aged 29, put his infamous left knee on which he has had five operations, to the test once more. This time, there was no pain, no limp, and no premature exit. "I didn't feel a thing," said Melville. "I'm doing weight training three times a day to strengthen the muscles, and it seems to have done the trick."

His form against Rosslyn Park at Sudbury was sufficiently impressive to remind England selectors of his availability for the North in the divisional championship.

Wasps, who had 10 players in the London side, chose not to exercise their right to demerit this London Merit match, arguing that to have done so would have constituted a vote of no confidence in their reserves. It was an admirable sentiment, but the understudies failed to repay the compliment.

In the face of an inspired performance by Mark Jermyn, the Park stand-off half, the Wasps' defence wavered and then completely disintegrated. Their confidence was further sapped by a hesitant display at full back from Nick Stringer.

Park ran in seven tries, one of them the result of a quite spectacular break by Jermyn who took the ball under pressure behind his own line, and sprinted 80 yards before sending Osbourne over on the left wing.

Wasps led 12-4 after 30 minutes – Melville, with some dazzling sleight of hand, had created a try for Pegler – but were then submerged by a Park purple patch.

Park, who had no representatives in the London side, scored 17 points in an 11-minute spell. They possess two flyers on the wings in Osbourne and Offiah, and Jermyn wisely employed them at every opportunity. Both scored two tries apiece and that brought 18 year old Offiah's total to five after only three senior appearances.

SCORERS: Wasps: Tries: Pegler (2), Minihan; Conversions: Stringer (3).
Rosslyn Park: Tries: Offiah (2), Osborne (2), Jermyn, Ager, Ripley; Conversions: Graves (3); Drop goal: Jermyn.
WASPS: N Stringer; S Duxbury, R Cardus, (capt), P Minihan, R Pellow; P Harrison, N Melville; P Hackett, K Bernadotte, G Holmes, J Bonner, J Hames, M Rigby, M Rose, D Pegler.
ROSSLYN PARK: J Graves; M Offiah, J Ager, A McGahey, D Osbourne; M Jermyn, G Henderson; J Kingston (capt), D Barnett, M Renny, N Edwards, A Ripley, C Schouler, A Brooks, P Lillington.
Referee: J Coolson (Northumberland).

Newport forwards do not like to share the ball

By Gerald Davies

Newport 16
Bristol 4

"Go on ref, blow up, for goodness sake". This was not a comment on the standard of the refereeing or on any of the blind spots which someone in the crowd thought Mr Peard might have on certain aspects of the laws. With the inglorious happening in the match between these two sides a couple of months ago, the referee suddenly was given more than usual pre-eminence.

When Clive Norling dropped out in the morning because of influenza, Mr Peard was called up, came on, stayed on and did a fine job. There was never any liklehood that anything awry should occur the second time. The trouble was that nothing very much else happened either.

For Bristol it was something of a struggle at forward. Apart from the occasional two-handed catch from Adams they never had much luck at the line-out and Newport destroyed anything they might consider useful in the scrum. Their flank forwards were no match for George and Pocock in the loose. Added to this Watkins knows that his scrum is solid and wants to press home the point and there are few who can match Waters in the line out at the middle or the back.

The fault with Newport is that the forwards are not only keen to get the ball but to keep it for their own limited use. Or if it does go elsewhere then it should find its way back, as soon as possible, to them.

Paul Daniels's legs, having had little use, were clean and pale and would on close inspection no doubt be goose-pimpled – until well into the second half. The wingers remained observers of an increasingly dismal scene.

Kirby kicked two penalties early on before Newport, exerting their power in the scrum close to the visitors' line, went for a push-over try and, in retreat, Bristol collapsed it. Mr Peard awarded a penalty try which Kirby converted.

Horton and Sorrell did the best they could to counter-attack in the second half but opportunites were few, but good work by Baker, picking up a scrum close in, and passing wide to Yandell, created a try for Woodman. Widdescombe got Newport's second try when taking the ball from a short penalty taken by Stewart, he charged and took off in a high horizontal lunge for the line. It was the most dramatic event of the afternoon.

NEWPORT: J Calland; J Wells, M Rodman, P Daniels, A Baker; D Kirby, R Stewart; A Williams, M Watkins (captain), R Morgan, A Pocock, J Widdecombe, M Rogers, G George, D Waters.
BRISTOL: D Sorrell; H Duggan, A Morley, G Williams, D Woodman; J Horton, L Yandell; C Phillips, B Palmer, D Hickey, O Harris, P Adams, A Blackmore, W Hone, M Baker (captain).
Referee: L Peard (Gwalchmai).

Saturday's results

INTERNATIONAL

Scotland B 9 Italy B 0
(at Old Anniesland)

DIVISIONAL CHAMPIONSHIP

London 22 South-West 3
(at Stoop Ground)
Midlands 28 North 15
(at Nottingham)

MERIT TABLE A

Bath	8	L Scottish	16		
Leicester	8	Gloucester	15		
Moseley	36	Headingley	18		

	P	W	D	L	F	A	Pts
Gosforth	1	1	0	0	12	6	100
L Scottish	2	2	0	0	25	20	100
Nottingham	3	2	0	1	49	33	66.67
Wasps	3	2	0	1	56	48	66.67
Gloucs	3	2	0	1	63	37	66.67
Bath	5	3	0	2	135	57	60.00
Harlequins	2	1	0	1	52	25	50.00
Leicester	6	3	0	3	83	87	50.00
Bath	2	1	0	1	27	39	50.00
Moseley	5	2	0	3	81	104	40.00
Bristol	2	0	0	2	19	41	0
Headingley	4	0	0	4	45	96	0

MERIT TABLE B

Richmond	28	Coventry	11		
Saracens	16	Liverpool	10		

	P	W	D	L	F	A	Pts
Rosslyn Pk	2	2	0	0	35	18	100
Wasps	5	4	0	1	115	41	80.00
Saracens	4	3	0	1	56	52	75.00
L Irish	3	2	0	1	51	19	66.67
Orrell	3	2	0	1	58	41	66.67
Coventry	4	2	0	2	73	52	50.00
Blackheath	2	1	0	1	32	40	50.00
Richmond	7	3	0	4	83	137	42.86
N'thampton	3	1	0	2	47

هكذا من الأصل

FOOTBALL: WEST HAM NOTCH UP EIGHTH SUCCESSIVE WIN ON THEIR MARCH TO THE TOP

Hammers with a touch of steel

By Stuart Jones
Football Correspondent

Queen's Park Rangers 0
West Ham United.....1

The official press conference closed with a rhetorical question to John Lyall: "It looks as though your side is a bit younger these days." The West Ham United manager glanced over the crowded assembly and saw to his amusement that the speaker was Trevor Brooking, once the jewel in West Ham's crown. "No", he replied, "it's just that we all now tackle". Brooking famed for the delicacy of his touch rather than the strength of his challenge, led the laughter. Lyall's face was creased with a mischievous smile, but behind the jocular facade lay the suspicion of a cold stare; West Ham and their manager have the title they have never won in their sights.

West Ham had not won at Loftus Road since 1974, Lyall's first year at the club. In ending that sequence they maintained two record-breaking runs of their own: never before have they remained unbeaten for 16 games in the first division, and never before have they achieved eight successive victories anywhere. Such statistics will encourage everybody to take note.

Lyall is urging his players and their supporters "to enjoy the current success". Although this is the time of the season when West Ham traditionally begin to fall, expectancy is rising. There was nothing traditional about their approach to Saturday's fixture; it is as though they intend to hold onto their lofty position this season with claws of steel.

Their preparations for the home game were thorough. Ron Phillips the Queen's Park Rangers secretary could not remember any other opposition practising on the carpet for two days for a League match. Their performance was equally efficient. Their outstanding feature was not so much their artistry, more their industry. Their triumph was founded not so much upon adventure, more upon resiliance.

The surface was largely to blame for a game that was never fluent and at times tediously untidy. On a polished ballroom of a floor, skill continually lost its footing

Rangers were initially as lively as their pitch and ball control even lay beyond the grasp of Parkes, their former goalkeeper. But before Bannister had trapped a nerve in a knee and left on a stretcher, West Ham had been steadied, particularly by Martin, and significantly so with Bobby Robson, England's manager, sitting in the audience.

From a broad and increasingly firm base, West Ham were balanced by Ward, who smothered the danger of Fereday on one flank, and Devonshire, who kept McDonald occupied on the other. Ahead lay the sharpest weapons in the country, Cottee and the remarkable McAvennie, persistently prodding Rangers on the break. Early on, after being released by Ward, McAvennie could have imagined he was running into the position from which he added Scotland's second goal in the World Cup play-off at Hampden Park. His momentary hesitation on this occasion allowed Barron to block the threat.

Midway through the second half, as Stewart's cross was nodded down by Martin, he might have been closing in on McLeish's header in Melbourbe last week. Then with Speedie as close company, he lobbed the opportunity onto the bar. Here, with Cottee beside him, he swept in his nineteenth goal of the season.

Lyall confirmed his selection only in the morning. He appreciated that although McAvennie was sure to be tinged with fatigue, the form of the Scot is a bit special. He is always likely to score. His presence has become as integral a part of West Ham's title ambitions.

Smith, dispassionate in his long-distance view of the championship race, says that West Ham will be challenging because "they've now got that bit of steel". Yet he cannot see them finishing higher than fourth, which would be their best-ever achievement. "It is between Manchester United, Liverpool and Everton", he stated. Few would disagree.

QUEEN'S PARK RANGERS: P Barron; A McDonald, I Dawes, M Robinson, S Wicks, T Fenwick, M Allen, M Fillery, G Bannister (sub: L Rosenior), J Byrne, W Fereday.
WEST HAM UNITED: P Parkes; R Stewart, S Walford, A Gale, A Martin, A Devonshire, M Ward, F McAvennie, A Dickens, A Cottee, N Orr.
Referee: J Bray (Leicestershire).

Hovering about: Fillery (right) shadows McAvennie, West Ham's goalscorer

Controversial cup plan

Fate could yet throw England and either Scotland or Northern Ireland together in the first round of the World Cup finals in Mexico next summer (Stuart Jones writes). A controversial proposal which would turn next Sunday's draw into more of an open lottery than a diplomatic exercise is to be discussed by FIFA organizing committee. Up until now countries from the same region have been kept apart in the first phase whenever possible.

The plan revolves around the top seeds (Mexico, Italy, Brazil, France, West Germany and Poland) and three hats. FIFA may fill one with the three other South American qualifiers (Argentina, Uruguay, and Paraguay) and the three European nations they consider to be the strongest (England and, surprisingly, Spain and the Soviet Union).

The Scots and the Irish would be included in a second hat with Belgium, Bulgaria, Hungary and Portugal. The five outsiders would be joined in the third hat by the dangerous Denmark who are regarded as one of the favourites but are appearing in the finals for the first time.

Test of Birmingham resolution

By Paul Newman

FA CUP

With their prospects for a happy new year looking dim, Birmingham City's players should enjoy the approaching festive season while they can. Having lost nine of their last 10 first division matches Ron Saunders's team already face an uphill task to avoid relegation. Then, in Saturday's FA Cup third-round draw, they were given the kind of opponents that struggling clubs must dread.

Birmingham will play Altrincham, one of the Cup's most feared giant killers of recent years, and even though the first division side will enjoy home advantage, the tie has all the ingredients necessary for an upset.

In contrast to Birmingham, Altrincham are in excellent league form, lying second in the Gola League table with only three defeats in 22 games. Their Cup pedigree – six appearances in the third round in the last 12 seasons – speaks for itself and they even have the seemingly essential factor of the former professional seeking glory against his one-time employers: Jeff Wealands, a 34-year-old goalkeeper, made more than 100 appearences for Birmingham between 1979 and 1982.

Altrincham's manager, John King, who played in many of the Cheshire club's most famous Cup games, said yesterday: "I'm not going to make any rash predictions, but well start with the score at 0-0 and over 90 minutes anything can happen. We've changed our team quite a lot since last season and I've been very pleased with our form. We're a more professional side than we were a year ago".

Evidence of Altrincham's improvement came in Saturday's second round, when they won 2-1 away to Blackpool, who are sixth in the third division. The Gola League side knocked out the same opponents, then in the fourth division, in last season's first round.

Frickley Athletic were the other non-League club to beat League opposition on Saturday and their 1-0 win away to Hartlepool United was in its own way as meritorious a Altrincham's victory. Frickley, who were rewarded with a local derby at home to Rotherham United in the next round, operate on one of the tightest budgets in the Gola League, having had an average attendance last season of just 430.

Two more non-League sides earned replays. One, Runcorn, drew 1-1 at home to Wigan Athletic, who equalized 16 minutes from time, and Slough Town had to settle for a 2-2 draw at Orient after going two goals up in 26 minutes.

The draw for third round has given comparatively easy home ties to the big three clubs in the North – Manchester United, Liverpool and Everton – but London's five first division clubs all have to travel. After a number of poor cup performances away from home in recent years, Arsenal will hardly relish the trip to free-scoring Grimsby Town and Tottenham Hotspur, 5-1 home winners over Oxford United on Saturday, are likely to find the same opponents a much tougher proposition on their own ground.

West Ham United (Third in the first division) will also face a difficult task when they visit Charlton Athletic (second in the second division) in the round's most attractive tie. With Crystal Palace, Charlton's Selhurst Park cohabitants, also drawn at home, the FA's Cup committee will decide today, after consultations with the two clubs, when the games should be played.

FA Cup details

Third round draw
Manchester United v Scunthorpe or Rochdale
Sunderland v Newport or Torquay
Nottingham Forest v Blackburn
Everton v Exeter
Birmingham v Altrincham
Tranmere or Bury v Barnsley
Stoke v Notts County or Wrexham
Runcorn or Wigan v Bournemouth
Oxford v Tottenham
Crystal Palace v Luton
Charlton v West Ham
Gillingham v Derby or Telford
Middlesbrough v Southampton
Bristol Rovers v Leicester
York v Wycombe
Grimsby v Arsenal
Frickley v Rotherham
Huddersfield v Reading
Port Vale or Walsall v Manchester City
Liverpool v Norwich
Hull v Plymouth
Oldham v Orient or Slough
Shrewsbury v Chelsea
Newcastle v Brighton
Millwall v Wimbledon
Coventry v Watford
Portsmouth v Aston Villa
Carlisle v Queen's Park Rangers
Sheffield Wednesday v West Bromwich Albion
Sheffield United v Fulham
Ipswich v Bradford
(Ties to be played on Saturday January 4)

Second round
Derby v Telford

Second round replays
Bury v Tranmere
Rochdale v Scunthorpe
Slough v Orient
Torquay v Newport
Walsall v Port Vale
Wigan v Runcorn
Wrexham v Notts County.

The future may make the mourners forget

By Clive White

Charlton Athletic.....2
Sheffield United.....0

There used to be only two ways of escaping from the second division. One, rooted in youth, was slow and hazardous, but ultimately rewarding; the other, rooted in experience, was fast, safe, but ultimately problematical. Now there is a new hybrid method which is promising to whisk Charlton Athletic, three ans a half thousand crowd and all, straight into the first division.

Instead of buying experience, Lennie Lawrence, the Charlton manager, might be said to have gone for largely inexperienced or certainly unfamiliar, names. Six of Saturday's team have been signed since the end of last season for £270,000: Humphrey (24) for £60,000 from Wolverhampton Wanderers; Reid (24) £40,000 from Celtic; Pender (22) £40,000 from Wolves; Thompson (30) £12,000 from Lincoln City; Shipley (26) £20,000 from Lincoln; and Pearson (22) £100,000 from Sheffield Wednesday.

It was a bigger gamble to take than that of his opposite number, Ian Porterfield, of Sheffield United, who went for tried and tested types like Phil Thompson, Withe, McNaught, Lewington and Burridge. All very, very tried and tested. One has to doubt, though, whether the ambition will still be there to motivate limbs of 30 years and more should they return to the top flight. At least they have the maturity not to be over-distressed by their first reverse in eight games.

Reverse was the word. They hardly got out of their half in the opening 45 minutes and produced only one decent shot throughout by Withe. For a side who had recently scored 21 goals in six games it was an alarmingly poor return. The reason was Charlton's greater creativity in midfield, and the appetite for attack of Pearson and, particularly, Lee, a strapping 19-year-old with surprisingly nimble skills.

Due to the density of the Sheffield defence, Charlton were restricted in the first half to sniping from a distance and none too accurately. United, who clearly missed Arnott's perception in midfield and Bolton's natural left-footed ability in defence, ventured forth encouragingly in the second half and that was their undoing.

In the 75th minute, Lee's probing skills worked a cross which Flanagan only volleyed home via a post and the back of Burridge's head. Phil Thompson's humiliating own goal, off a cross by Pearson a minute from time, was only justice for Charlton.

Whether Charlton, appropriately sponsored by the Woolwich, have built for a first division future as well as the present, must remain questionable. The finances are there to give them a little push should they need it in March and the move to Selhurst Park, an excellent catchment area, can only be for the good.

CHARLTON ATHLETIC: N Johns; J Humphrey, M Reid, A Curbishley, S Thompson, J Pender, G Shipley, R Lee, J Pearson, M Aizlewood, M Flanagan.
SHEFFIELD UNITED: J Burridge; J Eckhardt, B Smith (sub: P Smith), P Thompson, P Stancliffe, K McNaught, C Morris, K Edwards, P Withe, R Lewington, S Foley.
Referee: R L Hamer (Bristol).

There is more than meets the eye at Luton

By Simon O'Hagan

Luton Town.....2
Newcastle United.....0

Why is it so difficult to take Luton Town seriously? After all, they are seventh in the first division and, if Saturday's victory was anything to go by, playing well enough to worry the six clubs above them, let alone those beneath.

Perhaps it has something to do with their manager, David Pleat. Asked after the match how ambitious the club was, he replied: "Oh, we're very ambitious. I mean we built these dressing rooms in the summer." Whether this was a genuinely naive remark or one calculated to disarm, it was hard to tell. But the fact is that not being taken seriously could yet turn out to be Luton's most dangerous weapon.

Opposing teams should beware, for there is a great deal more to Pleat than an agreeable combination of pride and self-effacement, a great deal more to his team than mere pluck, and a great deal more to the club than new dressing roooms.

For a start there is the small matter of their artificial pitch, which Pleat managed ot overlook in his assessment of the club's ambitions. On it Luton have honed their traditional skills and developed a resilient backbone running from Foster in defence through Hill in midfield and up to Harford in attack.

Equally impressive on Saturday was Thomas, the left back, who helped create both goals. In the seventh minute his cross found Harford, who, after heading the ball down to Stein seized on it to score.

With a quarter of an hour left Thomas played a lovely ball out of defence to North, who slipped it inside to Hill. North never stopped running and when Thomas, the Newcastle goalkeeper, failed to hold Hill's fierce shot, he was on hand to side-foot the ball home.

As for Newcastle, their performance was as grey as the shirts the referee required them to change before the start of the match. He felt they were not sufficiently distinguishable from Luton's black and white strip nor from the linesmen's outfits. Newcastle re-emerged rather sheepishly attired in Luton's change strip of orange.

LUTON TOWN: L Sealey; T Breacker, M Thomas, P Nicholas, S Foster, M Donaghy, R Hill, B Stein, M Harford, A King, (sub: M North), D Preece.
NEWCASTLE UNITED: M Thomas; A Davies, J Bailey, D McCreery, J Clarke, G Roeder, J Anderson, K Whaton, W Whitehurst, P Beardsley, I Stewart.
Referee: B Vickers (Ilford).

Chasm that keeps widening

By David Powell

The chasm between strong and weak in the first division is growing as vast as that which separates the League negotiators from the television companies. Midweek talks between the two parties hoping to bring regular football back to the screens lasted just four minutes; on Saturday it took even less time for Liverpool and Everton to drive a wedge between themselves and lowly opposition and lead a victory parade of five of the top six clubs.

The seven clubs at the tail end of the procession meanwhile failed to muster a win between them. Nobby Stiles's claim that his West Bromwich Albion team, though 12 points adrift of the safety zone, still believe in their ability to stay up seemed to have little foundation against Everton. Sheedy put the champions ahead in three minutes, Van den Hauwe and Lineker made it 3-0 and Everton have now conceded only two points in their last five matches.

Similarly Liverpool. They matched their fellow Merseysiders' record over the last five matches as Aston Villa became the tenth team out of 11 to leave Anfield pointless this season. Molby set them on their way after two minutes and Walsh, giving Elliott, his former pal at Charlton Athletic no easy Villa debut, added the second. Johnston completed a 3-0 scoreline.

Manchester United, beset by injuries, Robson, Moses and Barnes among them, introduced Dempsey for his debut but lost Hughes half an hour from the end against Ipswich Town. United's balancing act on the League's highest wire continues to look precarious, though they gained maximum points for the first time in five attempts. Ipswich wasted chances to equalize Stapleton's goal, his first in 16 matches.

Sheffield Wednesday lived dangerously too but Hodge, their goalkeeper, proved too agile for Nottingham Forest. Chamberlain's first goal for Wednesday sealed a 2-1 win. Another goalkeeper with reason to feel pleased with himself was Coton. Returning to St Andrews, where he made almost 100 appearances for Birmingham City, he helped Watford to their first League away win of the season.

Hearts draw closer

By Hugh Taylor

Although Heart of Midlothian extended their unbeaten run to 10 games by drawing 1-1 with Dundee at Dens Park on Saturday, they failed to go top of the Scottish League, a feat they last achieved in 1973.

Yet it was only by a whisker that they failed to head the table. In a splendid contest and urged on by a massive support, they were unlucky not to take the two points which would have seen them overtake the leaders, Aberdeen.

The match was fast and fiery with inconsistent Dundee enjoying one of their better afternoons and opening the scoring through Brown after seven minutes. Nothing appeared to go right for Herts. Their lively forwards were foiled several times by the inspired goalkeeping of Geddes; Sandy Jardine had to limp off injured; and Black missed a penalty. It was not until 10 minutes from the end that Ian Jardine scored the hard-earned equalizer.

The draw put Herts level with Aberdeen on 21 points, but the Dons have a superior goal difference and two games in hand.

By beating Motherwell 1-0 at Ibrox, Rangers moved back into third place, level with Celtic on 19 points, although Celtic have played two games fewer. The victory did little to earn applause from the meagre crowd of 12,872, for Rangers struggled against a team whose lack-lustre play revealed why they are firmly anchored at the foot of the premier division.

A goal by McCoist after 50 minutes ensured that Rangers took the points.

In contrast to the apathy of Ibrox, enthusiasts are flocking back to Easter Park to see Dunfermline Athletic re-establish themselves as a force in Scottish football. On Saturday they carried their impressive league form of 13 unbeaten matches into the Cup, where they beat Raith Rovers 2-0 in the first round.

SCOTTISH CUP: Second round draw: Queens Park v Albion Rovers; Port William v Stirling Albion; Stranraer v Berwick or Cowdenbeath; Peterhead v Arbroath; Stenhousemuir v Wishaw Welfare; Threave Rovers v Dunfermline; Nairn County v Meadowbank; Hawick Royal Albert v St Johnstone. Ties to be played on Saturday, January 4.

Platini on the spot again

From Gerry Harrison, Tokyo

Juventus 2
Argentinos Juniors.....2
Juventus win 4-2 on penalties

Juventus, of Italy, are the new world club champions after their victory here yesterday over Argentinos Juniors. They are expected to fly in to Turin at noon today to be welcomed by at least 10,000 supporters who will once again salute Michel Platini, goal-scorer, goal-maker and match-winner.

But the success of Juventus in Japan in this inter-continental challenge is much more than a tale of the Frenchman's frolics. This clash of champions, European and South American, produced a superb game of many chances. The Argentines took the lead twice in the second half through Ereros and Castro. But a penalty by Platini and a superb pass from the Frenchman to Michael Laudrup, the Danish player, produced two equalizers.

In the penalty shoot-out the hero was Stefano Tacconi, the Juventus gamekeeper. He had studied video tapes of how the Argentines had taken penalties in their Libertadoris Cup play-off. His homework produced results when he saved kicks from Balista and Pavoni, allowing Platini to succeed with the decisive penalty.

The facts say Juventus won 4-2 on penalties after a 2-2 draw, with Platini named as man of the match. In fact, Argentinos Juniors were unlucky; an exciting, attacking side.

JUVENTUS: S Tacconi; L Favero, A Cabrini, S Brio, G Scirea, captain (S Pioff), M Bonini, L Manfredonia, M Platini, M Mauro (M Briaschi), A Serena, M Laudrup.
ARGENTINOS JUNIORS: E Vidalle; J Pavoni, A Ocmenech, C Villalba; M Olguin, S Batista, M Videla, E Commisso (R Cors), J Castro, C Borghi, C Ereros (J Lopez)

SKIING

Heavyweight Mair makes light of hard compression

From Richard Williams, Val d'Isère

Joy was not confined merely to his own excitable team when Michael Mair, the popular Italian heavyweight, won his first World Cup downhill race here on Saturday. The real significance of the thirtieth edition of the Criterium de la Première Neige, though, was almost certainly supplied by the man who stood one rung below him on the podium.

By finishing a third of a second behind Mair, in conditions that had brought the race close to cancellation, Marc Girardelli has given the downhill specialists of the World Cup circuit notice that the reigning overall champion is now making a serious bid for the crown of their discipline.

A seventh place at Panorama and a ninth at Aspen last season were the only previous top 10 downhill finishes for Girardelli, the 22-year-old all-rounder who was born in Austria but skis for Luxembourg. Even the absence through a training injury of Pirmin Zurbriggen, the downhill world champion and World Cup title holder, could not detract from Girardelli's fine performance.

"I knew that I could get into the top five in the downhill this year," Girardelli said afterwards. "So a second place in the first race in Europe makes me very happy."

Girardelli praised the performance of the race organizers, who had brought snow by truck to the piste from all corners of this extensive resort. Despite their efforts, however, the super-giant slalom race, scheduled to be run over part of the same course yesterday, was cancelled. It will now take place in Morzine on February 9.

Mair, who hurls his burly frame down the hills with considerable brio, proved best equipped to face the challenge of thin snow hardened by low overnight temperatures. Born in the southern Tyrol 23 years ago, he finally fulfilled the promise shown in a career encompassing a victory in a super-giant slalom three years ago and fourteen finishes in the top 10 in downhill races. "Very easy and very fast," he replied to a question about how his run had felt.

He alone seemed unperturbed by the exit from the compression towards the end of the course, where practically all the racers brushed the safety net, and several hurtled into it.

Girardelli said that time lost there had probably cost him the race, while a lurid moment on the same right-hand bend was one of the few blemishes in an encouraging display by Martin Bell, whose thirteenth position from a start number of 58 gave heart to the British team and added extra pleasure to his delayed birthday celebration – he turned 21 the day before.

"That's not a bad start to the season," Bell said, reflecting also on his 36th and 37th places in the two downhills with which the season began in Argentina more than three months ago. "Next week we go to Val Gardena, which is my favourite place. It is also home country for Mair, who can be expected to shine again.

Among the disappointed was Karl Alpiegar, who won both races in Argentina to take a lead in the overall BASF World Cup standings that he retains despite his twelth place on Saturday. Douglas Lewis, the engaging young racer from the United States, finished nineteenth after having put up the fastest time in the final practice session. "I was bouncing around too much," he said. "The snow was harder than I expected and I needed to be more relaxed."

He nevertheless outshone his team colleague, Bill Johnson, the Olympic champion, who is again starting the season out of condition and looked thoroughly uncomfortable on the way to a dismal 49th place.

LEADING PLACINGS: (course 3,298 metres, vertical drop 855 metres, 42 gates, 95 competitors) 1, M Mair (It) 2min 01.32sec; 2, M Girardelli (Lux) 2:01.66; 3, P Wirnsberger (Austria) 2:01.99; 4, Peter Mueller (Switz) 2:02.15; 5, S Niederseer (Austria) 2:02.32; 6, C Cathomen (Switz) 2:02.55; 7, P Varnerat (Fr) and A Steiner (Austria) 2:02.84; 9, L Stock (Austria) 2:02.97; 10, H Hoefleihner (Austria) 2:02.73. British: equal 30, M Bell 2:04.06; 88, N Smith 2.10.97. Overall: 1, K Alpiger (Switz) 54 points; 2, Mueller 44; 3, Wirnsberger 36; 4, Girardelli 33; 5, Hoefleinnar (Austria) 30.

Steiner starts season on more successful lines

Sestriere (AFP) – Roswitha Steiner, of Austria, won the first special slalom of the new season's women's World Cup here yesterday. The 22-year-old skier, without a World Cup victory last season, outpaced all her rivals by more than a third of a second on the first section, formed mostly of hard-packed artificial snow.

Steiner was not quite so quick on the second, clocking only the tenth best time, but her total time was 18 hundredths of a second better than that of Enika Hess, Switzerland's combined event world champion and slalom World Cup holder.

Third place here was taken by another of Switzerland's powerful team, Brigitte Oertli, the combined event World Cup holder.

Marina Kiehl's habit of early season excellence held good as the world cup got underway here on Saturday with the super giant slalom. The 20-year-old West German, joint holder of the giant and super-giant slalom World Cup with Switzerland's Michaela Figini, finished in 1min, 28.44sec, leading home team-mate Michela Gerg by 22 hundredths of a second.

Figini, also the overall World Cupn holder, never found her rhythm, finishing in 22nd place in her first outing since undergoing knee ligament surgery during the summer break.

● The Polish Tlalka twins, now married to two French brothers and living in France, were banned by their national federation from taking part in yesterday's slalom. They both raced for France in Saturday's super-giant slalom, but the Polish authorities are unwilling to let them compete for their adopted country until they are officially eligible in July.

SLALOM: 1, R Steiner (Austria), 1:30.02 (44.40/45.62); 2, E Hess (Switz), 1:30.22 (45.23/44.99); 3, B Oertli (Switz), 1:30.32 (44.74/45.58); 4, E Twardokens (US), 1:30.74 (46.01/45.73); 5, C Nilsson (Swe), 1:30.78 (45.00/44.78); 6, P M Storza (It), 1:30.91 (45.26/45.65); 7, V Schneider (Switz), 1:31.23 (46.17/45.06); 8, P Pelen (Fr), 1:31.46 (45.86/45.60); 9, M Hess (Switz), 1:31.63 (46.17/45.46).

SUPER-GIANT SLALOM (Saturday): 1, M Kiehl (WG), 1min 28.44sec; 2, M Gerg (WG) 1:28.66; 3, M Svet (Yug), 1:29.14; 4, D Armstrong (US), 1:29.44; 5, E Twardokens (US), 1:29.75; 6, M Marzola (It), 1:30.19; 7, A-F Rey (Fr), 1:30.23; 8, K Delage (It), 1:30.25; 9, C Quittet (Fr), 1:30.27; 10, R Moessenlechner (WG), 1:30.52. Other result: 86, I Grant (GB), 1:36.49. Disqualified: C Booth (GB)

OVERALL WORLD CUP STANDINGS: 1, equal, R Steiner (Austria), M Kiehl (WG) 25pts; 3 equal, E Hess (Switz), E Twardokens (US) 23; 5, M Gerg (WG) 20; 6 equal, M Svet (Yug), B Oertli (Switz) 15; 8, V Schneider (Switz) 14; 9, D Armstrong (US) 12; 10, C Nilsson (Swe) 11.

HOCKEY

Third time unlucky for flying Pappin

By Sydney Friskin

Leicestershire 1
Royal Air Force.....0

Leicestershire, who failed with two penalty strokes, converted the third one to defeat the Royal Air Force in their annual match at Loughborouh yesterday.

The RAF survived their earlier ordeal because of two brilliant saves by Pappin. He dived to his right in the 20th minute to save off David Brooks with his stick, the stroke having been awarded for stick tackling inside the circle by McDowell.

Pappin himself conceded the second stroke in the tenth minute after the interval when he slapped the ball away after it had risen off Sheardown's stick in front of goal. This time he moved successfully to his left to save from Thompson.

Ten minutes before the end, however, Leicestershire's third penalty stroke was awarded for obstruction by Hedley and Pearse, a shot on the follow-up after Papin had saved at short corner. This time Thompson cleverly steered the ball beyond Pappin's reach to put Leicestershire in the lead.

The RAF then tried desperately to save a match on which they had taken an early grip when they forced four short corners in quick succession. Dykes, who was striking the corners, was denied a free shot at goal.

LEICESTERSHIRE: P Rogers, (Grantham); D Brooks, (Leicester Westleigh), A Pearse, (Leicester) I McIntosh, (Leicester), G Matthews, (Grantham), G Brooks, (Leicester Westleigh), M Griffiths, (Leicester Westleigh), P Hall, (Loughborough Town), N Kirby, (Leicester), P Sheardown, (Grantham) P Thompson, (Leicester Westleigh).
ROYAL AIR FORCE: Fl/Lt V Pappin, SAC P McDowell, C/Tech R A Young, Cpl M Dykes, F/O N Williams, Sgt. I Clinton, Fl/Lt. T Hedley, Cpl A Lee, Fl.Lt. G Mason, Cpl M Scorth, Cpl T Slater.
Umpires: J Boom, (Midlands) and Col G Gadd (Combined Services).

Middlesex triumph

By Joyce Whitehead

Middlesex are the new national county champions. They beat Leicestershire yesterday in Cheltenham on a penalty-stoke play-off.

Middlesex scored two minutes into each half, both times with a scooped shot at a penalty corner, first by Mandy Franks and then by Helen Stother. They held a 2-0 lead for some time before Leicestershire's Mary Cheetham scored from a cracking shot at a penalty corner and Karen Lobb equalized. Middlesex won the penalty-stroke contest, 5-3.

It had been a splendid final, fast and skilful with more accuracy than for some time. Middlesex were particularly noteworthy for their running receptions of the ball and, though both teams threw all they had into attack, they were still sufficiently organized to be well covered in defence.

Andrea Pemberton had rescued Middlesex in their first match scoring four goals to overturn Cheshire's 2-0 lead.

Lancashire (last season's winners) drew 0-0 with Essex but won the penalty-stroke play-off to take third place. Cheshire lived dangerously in their match with Avon but scrambled home to a 1-0 win to avoid the wooden spoon.

FINAL POSITIONS: 1, Middlesex; 2, Leicestershire; 3, Lancashire; 4, Essex; 5, Cheshire; 6, Avon.
RESULTS: Saturday: Middlesex 4, Cheshire 2; Essex 3, Cheshire 2; Middlesex 2, Essex 1; Leicestershire 3, Avon 1; Lancashire 2, Avon 1; Leicestershire 2, Lancashire 1. Sunday: Cheshire 1, Avon 2; Lancashire 0, Essex 0 (Lancashire won on penalty strokes); Middlesex 2, Leicestershire 2 (Middlesex won on penalty strokes).

GOLF

Langer's card wins him a Christmas bonanza

Sun City, South Africa (Agencies) – Berhard Langer beat off challenges from Lanny Wadkins and Mark O'Meara and a late surge by Severiano Ballesteros to win golf's biggest cheque, the $300,000 (about £200,000) first prize in the Sun City Million Dollar Challenge here yesterday. "This will buy some Christmas presents," he said.

Langer, who has won five tournaments this year including the United States Masters, had a final round of one-under-par 71 over the Gary Player Country Club course for a four-round 10-under-par total of 278. That gave him victory, by two shots from Wadkins, the United States PGA player of the year, who had a 73 for an aggregate 280. Ballesteros finished fourth, two strokes further back, after a five-under-par 67.

The turning point for Langer came on the 16th, when he sank a 15-foot putt for a birdie that gave him a three-stroke cushion. He sliced a shot into the crowd on the 18th, but it cost him only one shot.

Ballesteros, eight strokes behind Langer and Wadkins overnight, unleashed a barrage of birdies on the front nine which gave him a share of the lead.

FINAL SCORES: 278: B Langer (WG), 68, 70, 68, 71; 280: L Wadkins (US) 70, 69, 68, 73; 281: M O'Meara (US), 70, 71, 71, 69; 282: S Ballesteros (Sp), 73, 72, 70, 67; 283: L Trevino (US), 69, 69, 71, 74; 284: Tze-Chung Chen (Taiwan), 75, 67, 69, 73; 285: D Graham (Aus), 72, 74, 70, 69; 288: D Watson (SA), 75, 70, 68, 75; 289: H Green (US), 76, 74, 70, 69; 291: S Lyle (GB), 71, 70, 77, 73.

Pavin home and wet

Christchurch (AFP) – Corey Pavin of the United States, retained the New Zealand Open title by four strokes here yesterday despite pouring rain.

Play in the final round was stopped for nearly an hour after a thunderstorm flooded part of the Russley course, and rain was still falling when play restarted.

Tournament organizers ignored protests from Pavin and several other players who were upset about the conditions. Play was delayed again several times while officials mopped up water from the course.

FINAL LEADING SCORES: 277: C Pavin (US), 67, 67, 70, 73. 281: J Senior (Aus), 70, 68, 72, 71. 282: R Davis (Aus), 75, 71, 71, 65. 288: M Clayton (US), 71, 73, 68, 73; M Colandro (US), 72, 71, 71, 72; B Charles (NZ), 71, 68, 70, 77; N Ratcliffe (Aus), 73, 70, 69, 76; M Ferguson (Aus), 74, 71, 67, 75. 289: T Gale (Aus), 74, 68, 73, 73; V Somers (Aus), 72, 69, 74, 73; I Stanley (Aus), 73, 72, 70, 73; L Canning (Aus), 70, 70, 73, 75; P Jones (Aus), 73, 71, 68, 76.

BOXING

Curry prepares for McCallum

Las Vegas (Agencies) – Donald Curry, of Fort Worth, who became the undisputed world welterweight champion by knocking out Lilton McCrory, of Detroit, in two rounds here on Saturday, moves up to light-middleweight, a division in which he hs already won two bouts to prepare for a tilt at the World Boxing Association title held by Jamaica's Mike McCallum. Curry said he has already been lined up for a bout with undisputed middleweight champion, Marvin Hagler, some time next year.

Curry, now with a record of 24-0 and 19 knockouts, floored McCrory with a left hook to the head early in the second round. McCrory was up at the count of six but obviously hurt and a right to the head launched McCrory flat on his back.

● South Korea's Yuh Myung-woo won the World Boxing Association light-flyweight title over the champion, Joey Olivo, of the United States on a split decision at Seoul.

TODAY'S FIXTURES

FOOTBALL

Kick-off 7.30 unless stated

FA Cup second round
Derby v Telford

SOUTHERN LEAGUE: Bill Dalow Cup: First round: Corby v US Rugby.
AC DELCO CUP: Third round: Croydon v Hayes.
CENTRAL LEAGUE: First division: Blackburn Rovers v Hull City (7.0).
FA YOUTH CUP: Second round: Charlton v Queen's Park Rangers (7.15); Oxford United v Wimbledon.
REPRESENTATIVE MATCHES: Sussex County FA v Sussex League (at Lancing FC). South West Counties Championship: Hampshire FA v Army FA (Newport FC, Isle of Wight).
SOUTHERN LEAGUE: Midlands division: Hednesford v Leamington. Southern division: Waterlooville v Dorchester.
TESTIMONIAL MATCH: Colchester United v Arsenal.

OTHER SPORT

SNOOKER: Hofmeister World Doubles Championship (Derngate Centre Northampton).
SQUASH RACKETS: Middlesex Open finals (The Club, Hendon).

● Argentine's Ubaldon Sacco has postponed for a third time his first title defence of the World Boxing Association light-welterweight title against Patrizio Oliva, of Italy. The bout is now scheduled for March 8.

JUDO

Great day for Brown

By Philip Nicksan

Kerrith Brown, the 23-year-old Olympic lightweight bronze medal winner from Wolverhampton, brought a satisfying competitive year to a close with perfomance in the British trials at Crystal Palace on Saturday, winning all nine fights, eight with Ippon (full point).

He had set out not to take every opportunity for his favourite groundwork, but to extend his capacity for throws and this he did throughout the day, notably throwing Howard Melville from London, by darting into a low squat, heaving his opponent high into the air with a fireman's lift action before launching him onto the mat.

Brown's clubmate, Densign White, a middleweight, also set himself a specific task: to demonstrate that his improved groundwork has made him more than a match for Ray Stevens, the 21-year-old Londoner who took over first place in the British team earlier this year. However, with Stevens's absent through injury the two have still to face each other.

Neil Eckersley, the Olympic bantamweight bronze medal winner, was unbeaten throughout the day as expected, but his impetuosity in the opening moments of contests needs to be curbed

Stephen Gawthorpe, the world featherweight bronze medal winner was beaten into second place after a courageous performance by Mark Adshead, aged 22, from Kendal, brought a decision in the last contest of the day. But it is probably just a temporary setback for Gawthorpe.

RESULTS: (winners): men: Bantam (under 60 kilos) N Eckersley (North West). Feather (under 65 kg) M Adshead (NW). Light (under 71 kg) K Brown (Midlands). Light Middle (under 78 kg) M McSorley (Scotland). Middle (under 86 kg) D White (Mid). Light-heavy (under 95 kg) D Stewart (Mid). Heavy (over 95 kg) S Gordon (Mid). Women: Bantam (under 48 kg) J Murphy (Northern Home Counties). Feather (under 52 kg) S Rendle. Light (56 kg) J Turner (South). Light Middle (under 61 kg) M Tapp (County FA v H). Middle (under 66 kg) A Lucin (Y & H). Light-heavy (under 72 kg) A Malley (N Ireland). Heavy (over 72 kg) S Bradshaw (Lonon).

● Fukuoka, Japan (AP) – Britain's women judo team won two titles and Japan and the Netherlands won one each yesterday on the final day of the two-day third Fukuoka international women's judo championship.

Karen Briggs, of Britain beat Marie Colignon, of France, by a stomach throw and won the under 48-kilogram title for the third consecutive year. Colignon finished second. Ann Hughes, of Britain, took the under 56-kilogram title by downing Gerda Winkbauer, of Austria, on a decision. Winkbauer was second.

هكذا من الأصل

RACING

Ninattash looks a cut above rivals

By Mandarin

Martin Pipe, who collected Saturday's big hurdle prize at Cheltenham with the 20-1 chance, Corporal Clinger, can maintain the momentum at Bangor today when NINATTASH is napped to land the White Mere Novice's Hurdle.

The successful Wellington trainer held Ninattash in sufficiently high regard to run her in the Mecca Bookmakers Hurdle at Sandown Park on November 30, and this daughter of Hittite Glory stayed on well for sixth place behind John Francome's talented That's Your Lot.

Previously my selection opened her account with a narrow victory over Bedspring at Wincanton and then romped home by 10 lengths to land the odds laid on her at Ludlow. Now back in today's lower grade, Ninattash should register her third victory at the expense of Reel Guilt, who has not raced since chasing home Tremar Lad at Market Rasen in September.

Roger Fisher, the Ulverston trainer, can capture the Peter Marsh Novices' Chase with AORTIC and the EBF Stakes Flat race with the treble-seeking VALE OF SECRECY.

Aortic failed to score over hurdles last term, but has always looked the sort to fare better over the bigger obstacles. The six-year-old had a pleasing first outing of the season when staying on for sixth place behind Honeygrove Banker in a Maiden Timber Hurdle qualifier at Haydock Park last month and should reap the benefit of his trainer's patient handling.

Vale of Secrecy has already collected two bumper races this season, including a hard-fought victory in a large field at Sandown last month. This four-year-old looks to have a bright future at the winter game, and is unlikely to be troubled by today's inexperienced rivals.

Arthur Stephenson, the Bishop Auckland trainer, has been gathering plenty of prize money this campaign, and has done particularly well with his young chasers – Villiers town won his fifth chase in a row at Wetherby on Saturday.

Now I expect another of his up and coming stars, THE THINKER, to lift Catterick's feature event, the W. L. and Hector Christie Memorial Trophy. The seven-year-old ran on steadily for a clear-cut success at Ayr last month, beating in the process such established stayers as Hardy Lad and Preben Fur.

Combs Ditch (left) takes the second last fence level with Final Argument (centre) and Beau Ranger

Combs Ditch seeks Boxing Day revenge

By Michael Seely

The line-up for the King George VI Chase started to take more definite shape on Saturday after Combs Ditch's ridiculously easy victory over Final Argument and Western Sunset in the Still Fork Trucks Gold Cup at Cheltenham.

David Elsworth's high-class nine-year-old will now try to take revenge for his short head defeat by Burrough Hill Lad in last year's running of Kempton Park's Boxing Day spectacular, for which Forgive 'n' Forget, the Cheltenham Gold Cup winner, has already been announced as a likely starter by Jimmy Fitzgerald.

Elsworth and Combs Ditch are two of the indestructibles of the winter game. "I've got to take my hat off to your Mandarin for napping him", said the man, who once described a 15-year career as a jump jockey for only 50 winners as "slightly frustrating". "None of us had a penny on him. When he was slammed five lengths by The Yomper in a gallop last Sunday, I thought that the years might be beginning to take their toll."

However, not for the first time the form book provided the answer to this always tricky handicap. And the sight of Colin Brown sitting motionless on Combs Ditch must have sent shivers running down the spines of his rival jockeys as the eventual winner, Final Argument, Beau Ranger and Half Free raced towards the last jump.

Combs Ditch was allowed his traditional whiff of oxygen after he had been pulled up. "He become something of a rite and the horse rather enjoys it," Elsworth said. "I give it to him nowadays for the same reason I go to church. I don't know why I do it, but it might do some good.

Joking apart, this seven-lengths win showed exactly why Combs Ditch has been one of the top chasers in the country for the past three seasons. "I know Kempton isn't really his course," the trainer continued, "but its not Burrough Hill Lad's either. And we've certainly got to have another go. There might be a larger field than last year and it could be easier to cover the horse up. I'm also considering running Buckbe as well, if she doesn't go to Ascot next Saturday."

Gordon Richards was pleased with the performance of Final Argument, the runner-up. "He certainly wasn't disgraced and appeals to me as a possible Aintree type," the Cumbrian trainer said.

In contrast to the lack of confidence behind Combs Ditch, the 20-1 victory of Corporal Clinger over Kesslin and Gaye Brief in the Still Trucks Bula Hurdle was not entirely unforeseen by Martin Pipe and his connections.

Paul Leach deserves full marks for having used the winner's speed by sailing sail for home racing down the hill. Gaye Brief looked dangerous as he took a slight advantage at the last flight, but then found the concession of 8lbs beyond his powers and it was left to Kesslin to close within two lengths of the winner at the line. Behind Gaye Brief came Robin Wonder, Out of The Gloom and Aonoch.

The funereal early pace made this valueless as a guide to the future. Mercy Rimell said that Gaye Brief had put up a satisfactory performance under the conditions.

Kesslin ran a fine race under the circumstances. "I don't want to run at either Kempton or Windsor," Nicky Vigors, the trainer said. We might go to Leopardstown for the Irish Sweeps Hurdle if the horse is reasonably handicapped.

The redoubtable John Jenkins continued his triumphant march forward when a double at Cheltenham and Nottingham gave the Epsom trainer his 56th winner of the season. Copse and Brobbers, the determined winner of the *Daily Express* Triumph Hurdle Trial, was repeating the stables' success in this event in 1984 with Wing and a Prayer, who was found dead from a heart attack in his box last Sunday.

The biggest cheers of the day were rightly reserved for Fulke Walwyn when the 75-year-old "lion of Lambourn" saddled his 200th winner at Cheltenham when Kevin Mooney and Arctic Stream romped home by 20 lengths in the Fred Withington Chase.

At Lingfield Park, John Francome also showed us a leading candidate for the Triumph when That's Your Lot gave a repeat performance of last Saturday's Sandown victory when winning the Coral Summit Junior Hurdle by five lengths.

After an eventful contest for the Coral Bookmakers Handicap Chase on the Surrey course, Observe, making his first racecourse appearance since winning at Devon and Exter in November, 1984 looked sure to gain the day until Winter's nine-year-old veered to the left close home and was caught by Maori Venture and Steve Knight.

IRISH RACING

Dawn Run pleases in course test

The former Champion Hurdle winner Dawn Run, out of action for more than a year with leg trouble, had a post racing school at Fairyhouse on Saturday (our Irish racing correspondent writes). She jumped nine fences on her own and never put a foot astray.

Afterwards Paddy Mullins, her trainer, said that he could not confirm her a definite runner at Princetown this coming Saturday, but that he was hopeful she would be in the line up.

Earlier in the day Galmoy had made a winning debut over fences in the Drumore Chase beating the favourue, Passage Creeper, by a length. Galmoy will be the fitter for this outing, but in my opinion both first and second had a bit of luck on their side as Drive On Jimmy, who was attempting to give way 8lbs, was going best of the trio when falling at the second last fence.

Galmoy will run next at the Leopardstown Christmas meeting and barring any setback will be among the Irish runners for Cheltenham in March.

Despite his stewards penalty of 6lbs, Excursion was well backed for the Dan More Memorial Chase, but could finish only sixth behind the bottom weight, Fairies Fair. Greasepaint ran third here and would probably have been second to the easy winner but for a bad blunder three fences from home.

BLOODSTOCK SALES

Drop in takings at Newmarket

Although the Newmarket December Sales which finished on Saturday showed a drop on the takings for 1984, it was best summed up by tattersalls chairman, Michael Watt, who said: "It was a solid sale in the current context of over-production – which is unfortunately going to be with us for a year or two."

He went on: "The fillies in training section of the sale provided a particularly strong trade with many being sought to continue racing in America. Sadly there was a sub-standard catalogue for mares as too many people were trying to sell mares with disappointing breeding records in foal to expensive coverings."

During the 10 day sale 1,436 horses were sold for 28,527,010 guineas, an average of 19,865 guineas. At the corresponding auction in 1984, 1,385 lots made 33,866,286 guineas, an average of 24,452 guineas.

CATTERICK BRIDGE

Going: soft

12.45 HUDDERSFIELD HANDICAP CHASE (£956: 2m) (5 runners)

1 12232p- MOUNT HARVARD (D) (W Bethell) R Bethell 9-11-10 ... J D Davies 7
4 1/032-1 DRUM RULLAGH (D) (BF) (D Marley) M Lambert 10-11-4 ... R Marley 7
5 41114-0 TUMBLE JIM (D) (S I S Ramzan Ltd) J Redfern 6-10-4 ... Mr S Cunningham 7
7 00/034- STARLIGHT LAD (R Bethell) R Bethell 11-10-1 ... C Grant
8 0-04023 EVEN MELODY (CD) (B Green) N Crump 16-10-0 ... C Hawkins

1984: Somerlad 5-10-1 C Hawkins (10-1) R McDonald 9 ran.

FORM: MOUNT HARVARD (steel gulled up, earlier (11-6) 3rd beaten 26l to Macolliver (11-6) 17 ran. Huntingdon 3m nov ch soft Mar 27. DRUM RULLAGH latest fell 9th when beaten earlier (11-3) 2nd beaten 2½l to Velled City (12-7) 4 ran. Sedgefield 2m h'cap ch good Feb 8. TUMBLE JIM (9-7) 6th beaten over 50l to The Divider (12-1) 7 ran. Newcastle 2m 4f h'cap ch soft Dec 2. STARLIGHT LAD (10-5) 4th beaten 26l to Velled City (11-12) 8 ran. Sedgefield 2m h'cap ch soft Dec 28. EVEN MELODY (10-1) 3rd beaten 5l to Villierstown (11-6) 8 ran. Sedgefield 2m h'cap ch good Nov 16.
Selection: MOUNT HARVARD.

Catterick selections

By Mandarin

12.45 Tumble Jim. 1.15 This One's For You. 1.45 The Thinker. 2.15 Joint Sovereignty. 2.45 Tullamarine. 3.15 Paris Trader.

By Michael Seely

1.15 Hellcatmudwrestler. 1.45 THE THINKER (nap). 2.45 Tullamarine.

1.15 BRADFORD SELLING HANDICAP HURDLE (£716: 2m) (18)

1 331111 KINDRED (CD) (D Chatterton) Ron Thompson 9-12-2 ... Jayne Thompson 7
2 24-0001 STARSHOT (CD) (D Swindlehurst) D Swindlehurst 10-11-12 (5 ex) Mr D Swindlehurst 7
3 3p030-0 JONDALE (D) (J Marley) M Lambert 8-11-8 ... R Marley 7
4 0pfp0-0 BROCKLEY BELLE (D) (P Jerome-Smyth) J Mooney 8-11-6 ... J Mooney
7 /00u/41 THIS ONES FOR YOU (D) (M Thompson) V Thompson 6-11-1 (5 ex) Mr M Thompson 4
10 000000 ATLANTIC TRAVELLER (B) (Westwood Garages Ltd) M Naughton 8-10-10 A McGilligan 7
11 00/1-00 GLENDYKE (D) (W Storey) W Storey 6-10-8 ... Miss F Storey
12 00-4003 NORWHISTLE (B) (A M Davidson Ltd) T Craig 5-10-8 ... S Charlton
14 0100/0 MARJORAM (CD) (J Hopper) H Fleming 6-10-8 ... J Hansen
15 0p-4000 HELLCATMUDWRESTLER (W McGhie) W McGhie 4-10-6 ... M Dwyer
17 00000 ROYASER (BF) (C Buckley) Mrs G Reveley 9-10-4 ... Mr P Niven 7
18 p100/00 JUST GRAYLE (B) (D) (Mrs S Raines) Mrs G Reveley 8-10-3 ... N Doughty
20 00p/00- BE RESOLUTE (R Speechley) J Blundell 6-10-1 ... D Dutton
21 000000/ SMOKEY'S SON (Miss G Rees) Miss G Rees 8-10-1 ... Mr P Dennis 7
22 3 PEACOCK CHARM (B) (M Martin) Miss I Bell 9-10-0 ... J J O'Neill
23 10064 VEE BEE (B fragmatic) J Harris 6-10-0 ... J A Harris
24 000000 CAERNARVON LAD (B) (D Pearson) G Harman 6-10-0 ... S Keightley
25 pp3p-00 NEGRESCO (Mrs E Hall) G Morgan 4-10-0 ... -

1984: Kindred 8-11-4 Jayne Thompson (6-1) Ron Thompson 14 ran.

4 Royaser, 5 Kindred, 6 Starshot, Be Resolute, 7 This Ones For You, 8 Peacock Charm, Glendyke, 10 Jondale, 16 Norwhistle, 20 others.

FORM: KINDRED latest fell 4th, earlier (11-10) won 2l from Dowegian (11-8) 8 ran. Sedgefield 2m soft hdle firm Oct 1. STARSHOT (11-7) won 1l from Spoilt For Choice (10-1) with PEACOCK CHARM (10-0) 3rd beaten 3½l and GLENDYKE (10-1) 10th beaten over 15l, 14 ran. Catterick 2m soft h'cap hdle good to firm Nov 23. JONDALE (9-7) 16th to Half Asleep (10-8) 19 ran. Haydock 2m 4f h'cap hdle good Nov 21. THIS ONES FOR YOU (10-9) won 3l from Turbasec (10-12) 12 ran. Wetherby 2m soft hdle good Nov 28. NORWHISTLE (11-5) 3rd beaten 16l to Roseman (11-3) 13 ran. Catterick 2m soft hdle firm Nov 8. VEE BEE (10-10) 4th beaten 42l to Kadesh (10-10) 7 ran. Leicester 2m nov hdle firm Nov 18.
Selection: PEACOCK CHARM.

1.45 W L & HECTOR CHRISTIE MEMORIAL TROPHY HANDICAP CHASE (£2,548: 3m 300yd) (12)

3 1133-p0 GOLDEN TY (V Hall) G Hall 7-11-7 ... Mr A Orkney 7
5 010-0fp KUDOS (J Blundell) J Blundell 10-11-2 ... D Dutton
6 10212-1 THE THINKER (T P M McDonagh Ltd) W A Stephenson 7-11-2 (6 ex) ... K Jones
8 03113-9 WORTHY HEIRESS (CD) (E Robson) E Robson 10-10-11 ... T G Dun
9 12-3112 PRIMROSE WOOD (BF) (Mrs I Dewhurst) G W Richards 7-10-8 ... N Doughty
11 32122-f SINGALONG SAM (CD) (F Watson) F Watson 8-10-0 ... B Storey
12 0421-41 KEEP A PROMISE (G A Farndon Eng Co Ltd) Capt J Wilson 7-10-0 (4 ex) Mrs G Rees
14 4p433 HAZY GLEN (J Graham) T Barnes 7-10-0 ... M Barnes
15 r13/3f4 SLASHER (Mrs G Fairbairn) G Fairbairn 11-10-0 ... D Cordell 7
16 201201 KUMON SUNSHINE (B) (CD) (J Cowan) D Yeoman 8-10-0 ... C Hawkins
17 00u4/pp ROSWELL REVER (P Monteith) P Monteith 12-10-0 ... D Nolan
19 0-00uf04 JIMMY CHIPS (C) (W Raw) W Raw 8-10-0 ... C Grant

1984: Blue Reef 9-10-8 Mr P Dun (9-2) W A Stephenson 8 ran.

15-8 The Thinker, 3 Primrose Wood, 9-2 Kumon Sunshine, 6 Keep A Promise, 8 Worthy Heiress, 12 Hazy Glen, 16 others.

FORM: GOLDEN TY (12-0) 5th beaten over 28l to Succeeded (11-2) 11 ran. Hexham 3m h'cap ch soft Dec 4. KUDOS (latest fell 1st and ran out, (earlier 10-12) 5th beaten over 37l to Kumbi (11-3) 7 ran. Haydock 3m 4f h'cap ch good Dec 13. THE THINKER (10-6) won 8l from Polly's Pal with WORTHY HEIRESS (10-11) 5th beaten 21l 9 ran. Ayr 3m h'cap ch good to soft Nov 23. PRIMROSE WOOD (10-11) 2nd beaten 1½l to Back In Action (10-0) 9 ran. Wetherby 2m 4f h'cap ch good Nov 28. SINGALONG SAM earlier (11-12) 2nd beaten 4l to Singe (11-9) 15 ran. Kelso 2m 6f nov ch good to soft Feb 26. KEEP A PROMISE (11-0) won 20l from Ballydonagh (11-7) when left clear at last, 8 ran. Ludlow 3m h'cap ch good to firm Nov 27. HAZY GLEN (10-1) 3rd beaten 11l to Peaty Sandy (12-0) 23 ran. Newcastle 3m h'cap ch good Nov 18. KUMON SUNSHINE (10-4) won 1l from Durham Edition (11-7) 7 ran. Catterick 3m 1f h'cap ch firm Nov 8. JIMMY CHIPS (10-0) 4th beaten 18l to Villierstown (11-6) 5 ran. Wetherby 2m h'cap ch good Nov 28.
Selection: HAZY GLEN.

2.15 WHITE HORSE NOVICE HURDLE (£917: 2m) (21)

1 300-034 JOINT SOVEREIGNTY (D) (J FitzGerald) J FitzGerald 5-11-9 ... M Dwyer
3 4100u0 MOONLIGHTING (K Hall) J Parkes 6-11-2 ... R Belfour 7
6 00 BLACK RIVER (Mrs J Brewster) M H Easterby 4-11-0 ... J J O'Neill
9 000-343 FIFTY QUID SHORT (R White) J Wilson 4-11-0 ... D Nolan
10 GREED (H Alexander) H Alexander 4-11-0 ... C Grant
11 0-000 GREY CARD (Mrs A Hartas) M W Elserby 4-11-0 ... A Brown
12 1 GREY WARDEN (Mrs R Jackson) J Johnson 4-11-0 ... B Storey
15 p0- JOHNNY FRENCHMAN (R Bainbridge) A Watson 4-11-0 ... M Pepper
17 00p- LOCHAR BRIG (J Hellens) J Hellens 6-11-0 ... Mr T Reed 4
19 00p- MILLS ALLEGIANCE (S Hollis) J Blundell 5-11-0 ... D Dutton
24 p00-0 PRINCE LINK (H Atkinson) Miss J Atkinson 6-11-0 ... Mr H Brown 7
25 ROMAN DELIGHT (W Lockney) J Charlton 4-11-0 ... R Earnshaw
27 000-0 SARPAL (C Armstrong) W A Stephenson 4-11-0 ... Mr M Thompson 4
28 03 STRATHCONON (T Craig) T Craig 4-11-0 ... B Hay 7
30 BOLDERA (E Stockdale) D Chapman 4-10-9 ... S Keightley
32 00 CORSTON VELVET (A Lyburn) G W Richards 4-10-9 ... N Doughty
33 0-2 DONNA FARINA (J Thompson Farms Ltd) G Richards 4-10-9 ... J Hansen
35 fp0- MISS WOODY (Mrs A Douglas) J Haldane 5-10-9 ... T G Dun
36 0 MOSSBERRY FAIR (R Dineen) W Haigh 4-10-9 ... D Doran 4
37 00p NORTHUMBRIA LADS (Northumbria Leisure Ltd) G W Richards 4-10-9 D Coakley
39 0 SAMONIA (J Barker) B Wilkinson 5-10-9 ... Mr S Cunningham

1984: Our Louise 5-11-1 Mr T Reed (8-13 fav) A Scott 18 ran.

2 Joint Sovereignty, 5-2 Donna Farina, 7-2 Strathconon, 7 Fifty Quid Short, 10 Boldera, Samonia, 12 Black River, 16 others.

FORM: JOINT SOVEREIGNTY (11-6) won ¾l from Emmet Street (12-9) 10 ran, Wexford 2m mdn hdle, good, Oct 31, was later disqualified. FIFTY QUID SHORT (10-10) 3rd beaten 8½l to Doronicum (11-7) 10 ran, Ayr 2m nov hdle, good to soft, Nov 23. STRATHCONON (10-7) 3rd beaten 4½l to Cero's Gift (11-0) 18 ran, Catterick 2m nov hdle, good to firm, Nov 23. CORSTON VELVET (10-5) 16th beaten over 20l to Small Nobel (11-3) 22 ran, Ayr 2m 4f nov hdle, good to soft, Nov 22. DONNA FARINA (10-7) 3rd beaten 8½l to Honeygrove Banker (11-8) 18 ran, Haydock 2m nov hdle, good, Nov 21. SAMONIA (10-7) 5th beaten 13½l to Dan The Miller (11-5) with MOSSBERRY FAIR (10-3) 10th beaten over 18l, 25 ran, Wetherby 2m nov hdl, good Nov 28.
Selection: SAMONIA

2.45 VAUX BREWERIES NOVICE CHASE (Qualifier: £982: 3m 300yd) (9)

1 2fp0-11 ROYAL JET (G Fairbairn) G Fairbairn 6-11-8 ... G Dun
3 4p2-040 BEAU LYON (Miss A Smith) D Lamb 7-11-0 ... Mr T Reed 4
5 CAIRO CONCERT (Mrs N Lofthouse) B Wilkinson 8-11-0 ... B Storey
7 upfp/up DANTES TREE (W Tree) R Robinson 8-11-0 ... D Wilkinson
8 /4pfpup- KERAGE (N Chamberlain) N Chamberlain 7-11-0 ... -
10 30f-2 TULLAMAR'NE (BF) (W Stevenson-Taylor) G Richards 8-11-0 ... N Doughty
11 02230-4 VICTORY MORN (Mrs E Dowd) J Dixon 8-11-0 ... K Doolan 4
12 00f2f CAMROC (W A Stephenson) W A Stephenson 5-10-13 ... K Jones
14 21-0043 JOE'S FANCY (P Liddle) P Liddle 7-10-9 ... G W Grey

1984: Singalong Sam 7-11-5 P Tuck (3-1 fav) F Watson 10 ran.

5-4 Royal Jet, 12-5 Tullamarine, 8 Camroc, 10 Victory Morn, 12 Joes Fancy, 16 others.

FORM: ROYAL JET (12-2) won 15l from Shining Barn (11-4) 13 ran, Newcastle 3m nov ch good Nov 15. BEAU LYON (10-13) 7th beaten 34l to Cottage Lass (11-0) 16 ran, Sedgefield 2m 4f nov ch good Nov 19. VICTORY MOURN (10-13) 4th beaten 23l to Lady Lawyer (10-12) 6 ran, Carlisle 2m nov ch heavy Nov 11. JOE'S FANCY (10-5) 4th beaten 17l to Rigton Sally (9-12) 9 ran, Nottingham 3m 4f h'cap hdle good Nov 22. TULLAMARINE (11-8) 2nd beaten 10l to Miss Rubbish (11-3) 13 ran, Newcastle soft 3m nov ch soft Dec 2. CAMROC latest fell, earlier (11-3) 2nd beaten ½l to Tartan Triumph (11-11) 6 ran, Ayr 3m ch good to soft Nov 22.
Selection: ROYAL JET

3.15 LEEDS JUVENILE NOVICE HURDLE (3-y-o: £836: 2m) (21)

1 410402 INPECUNIOSITY (D) (D Lanca) J Wilson 11-7 ... Mr P Niven 7
2 14 NORTHERN RULER (D) (C Attwood) Denys Smith 11-7 ... C Grant
5 0040 BALLI SPRINGS (I Armitage) M H Easterby 11-6 ... A Brown
7 0 BENNY'S EYES (J South) J L Harris 11-0 ... J A Harris
8 DESCARTES (M W Easterby) M W Easterby 11-0 ... -
9 0 EUROPRINTER (Europrint Promotions Ltd) R Whitaker 11-0 ... R Beggan
11 042 HALF BROTHER (M W Easterby) M W Easterby 11-0 ... NON-RUNNER
12 34 HOPEFUL HEIGHTS (BF) (V J Emsley Ltd) T Fairhurst 11-0 ... C Fairhurst
14 000 JOHN GILPIN (B) (A Barker) W Haigh 11-0 ... D Doran 4
17 00 MILL TERN (S Stacey) A Potts 11-0 ... NON-RUNNER
18 400 NORVAL (N Mason) G W Richards 11-0 ... N Doughty
19 0 PALMION (BF) (D Faulkner) R Hollinshead 11-0 ... J J O'Neill
20 421 PARIS TRADER (J Chesters) M W Easterby 11-7 (7 ex) ... -
25 3 STAR'S DELIGHT (C Fenwson) W Storey 11-0 ... D Teller 7
27 00 SWINNOE CROFT (J Coxon) M Lambert 11-0 ... -
29 THE FRACAS MAN (J Trotter) Mrs C Postlethwaite 11-0 ... A Stringer
30 2 YELLOW BEAR (H Bousfield) J Parkes 11-0 ... R Belfour 7
32 CADENETTE (B Skinton) M Camacho 10-9 ... R Forsyth
33 0 CALL ME CLAIRE (J FitzGerald) J FitzGerald 10-9 ... M Dwyer
35 HUMBLET (Mrs M Lilley) M H Easterby 10-9 ... D Dutton
36 KEREDEM (T Murray) Capt J Wilson 10-9 ... Mrs G Rees

1984: Dianus's Trove 11-0 R Earnshaw (9-1) H Collingridge 29 ran.

5-2 Northern Ruler, 7-2 Paris Trader, 9-2 Hopeful Heights, 6 Palmion, 10 Yellow Bear, Call Me Claire, 14 others.

FORM: INPECUNIOSITY (11-0) 2nd beaten 1 ½l to Abstonent (11-0) 9 ran. Ayr 2m hdle good to soft Nov 23. HALF BROTHER (10-7) 2nd beaten 2l to Commander Robert (10-7) with NORTHERN RULER (11-7) 4th beaten 3l, with CALL ME CLAIRE (10-2) 7th and BALLI SPRINGS (10-7) 10th JOHN GILPIN (10-3) 12th and MILL TERN (10-7) 19th of 22, Wetherby 2m hdle good Nov 28. HOPEFUL HEIGHTS (11-0) 4th beaten 10l to Romosini (11-0) 14 ran. Catterick 2m nov hdle good to firm Nov 23. PALMION (11-0) 8th beaten over 13l to Northern Rulers (11-0) and NORVAL (11-0) 9th of 20. Haydock 2m nov hdle good Nov 20. YELLOW BEAR (10-0) 2nd beaten 4l to Tingle Bell (10-12) 11 ran. Sedgefield 2m nov hdle good to firm Nov 5. STARS DELIGHT (9-12) 3rd beaten 11½l to Santopadre (10-5) 17 ran. Newcastle 2m sell hdle soft Dec 2. PARIS TRADER (11-0) won 4l from Bold Monk (11-0) 24 ran. Nottingham 2m nov hdle soft Dec 7.
Selection: STARS DELIGHT

BANGOR-ON-DEE

Going: soft

12.0 CROSE MERE SELLING HURDLE (£800: 2m 80yd) (16 runners)

1 300132 PASS ASHORE (B) (Mrs M Jackson) M Oliver 6-11-9 ... J D Doyle 4
2 0-00341 SOLITARIO (P Coates) B Preece 4-11-13 ... P Miller 7
3 0-30010 FLORI WONDER (C Wesdon) J D Davies 5-11-8 ... G Hearne 7
4 p0 ALGADOR (R Evans) M Castell 5-11-7 ... K Traylor 7
7 0030-u0 CHARMING CHARLES (H Insley) W Clay 6-11-7 ... S J O'Neill
8 0p4/000 DO OR DIE (Mrs L O'Neill) O O'Neill-11-7 ... J Suthern
11 /32321- JACINTO TIMES (T Forbes) P Bevan 6-11-7 ... R Hatfield 7
12 0/ KILFORD (E Noden) P Ransom 5-11-7 ... R Dunwoody
13 0/0-0p KIMACERO (P Hamer) P Hamer 7-11-7 ... Mr C Bridgett
14 00/000 LE PEARL (B) (J Carden) R Hollinshead 8-11-7 ... Mr J Carden
15 2p200/0 MOBILE (R Perkins) R Perkins 8-11-7 ... Del Williams
17 /p2000- POLEWISTIS (Mrs M James) M James 8-11-7 ... Sharron James 7
21 0000-00 ROCHE GUEL (S Tom) S Tom 7-11-2 ... K Burke 4
22 SAFRICA (J Hole) D Burchell 7-11-2 ... N Coleman
24 32u430 SOMERVILLE STAR (H Lee) W Charles 6-11-2 ... M Bosley 7
26 00 TREGERRIOG (R McAlpine) R Francis 5-11-2 ... C Cowley 7

1984: Kwa Zulu 4-10-7 C Smith (11-4 fav) M Tate 18 ran.

5-2 Jacinto Times, 3 Solitario, 4 Florl Wonder, 11-2 Pass Ashore, 10 Somerville Star, 12 Le Pearl, 14 Charming Charles, 16 others.

Bangor selections

By Mandarin

12.0 Pass Ashore. 12.30 Small Money. 1.0 Asmid. 1.30 Aortic. 2.0 NINATTASH (nap). 2.30 Deep Ridge. 3.0 Vale of Secrecy.

12.30 ELLESMERE HANDICAP CHASE (£1,483: 3m 200yd) (6)

5 1/2pt-p MOUNT FEDDANE (Lady Conran) P Jones 9-11-7 ... M Kinane
6 /4424/- RIVER WARRIOR (J Bradley) J Bradley 7-11-7 ... G Davies
9 12p-133 SMALL MONEY (CD) (D Davies) Mrs W Sykes 6-11-4 ... P Warner
10 0-334p2 BRONWYN (T Hayward) Mrs S Davenport 8-11-0 ... P Scudamore
14 pp/9220 MASTER CROFT (Hitchene for Kitchens Ltd) D McCain 8-11-0 ... H Davies
16 4-0220p FLITTERMERE (Miss N Taylor) R Peacock 14-10-0 ... C Coxt 7

1984: Royscript 7-10-1 P Dever (4-1) J Chugg 11 ran.

2 Bronwyn, 11-4 Small Money, 7-2 Master Croft, 6 Mount Feddane, 10 River Warrior, 14 Flittermere.

1.0 COLE MERE NOVICE HURDLE (£668: 2m 4f) (15)

1 /44-142 ASMID (B) (BF) (Mrs J Chadwick) F Winter 6-11-7 ... J Duggan
2 0/000-1 GOLDEN REDEEMER (Mrs E Miles) Mrs W Sykes 7-11-7 ... P Warner
4 0-04133 HODAKA (S Cambridge) B-11-7 ... Mr J Cambidge 4
5 040313 TARGOGAN'S BEST (D) (J Ennis) R Peacock 5-11-7 ... R Dunwoody
6 0f ALICE'S BOY (Mrs S Roberts) R Francis 4-11-0 ... C Cowley 7
7 000-f ANOTHER NORFOLK (H Smith) B McMahon 4-11-0 ... T Wall
9 4333-00 CHRISMAL (B Llewellyn) D Burchell 4-11-0 ... S Davies 7
11 p- DEEP WOOD (T Bailey) T Bailey 5-11-0 ... P Scudamore
15 3 BYNAH KEY (Mrs D Clark) R Perkins 4-11-0 ... Del Williams
19 0 RINUS (A Procter) D McCain 4-11-0 ... H Davies
20 0-0 RUSSELL FLINT (S Nixon) M Oliver 6-11-0 ... J D Doyle 4
27 0 WONDERNOT (L Ingram) D Moffatt 5-11-0 ... K Teelan
28 00-0 APRIL GEM (P Phillips) D Burchell 5-10-9 ... N Coleman
30 03-40 CAR GEE (Mrs S Court) R Juckes 7-10-9 ... T Pinfield 7
34 00-0 ROSE RED CITY (Miss L Davis) K Bishop 4-10-9 ... J Frost

1984: Connaught Queen 4-10-8 N Doughty (15-8) G Richards 15 ran.

Evens Asmid, 7-2 Targogan's Best, 5 Bynah Key, 8 Golden Redeemer, 10 Hodaka, 12 Rinus, 14 others.

1.30 PETER MARSH NOVICE CHASE (£1,826: 2m 4f 70yd) (15)

2 0p/ ADMIRAL HORNBLOWER (P Chipchase) G W Richards 7-11-9 ... P Tuck
3 00024-0 AORTIC (A Kennedy) R Fisher 6-11-0 ... M Meagher
4 0000-p4 ASIA MINOR (C Hitchings) C Hitchings 5-11-0 ... R Hyett
8 3000p0 BANNOCK PRINCE (Mrs E Cooper) K Bishop 7-11-0 ... J Frost
9 00/0-4 CHANG CHICKEN (Chinese Chicken Co Ltd) D McCain 6-11-0 ... H Davies
8 040200- COME ON SONNY (R Forster) K White 9-11-0 ... G Evans 7
11 000-000 HIGHWOOD (J Clarke) B McMahon 5-11-0 ... T Wall
12 030-040 KEMALOCK (N Darbourne) Miss A King 5-11-0 ... A Webb
15 0040/24 POMPARDY (Mrs J Chadwick) Mrs V McKie 6-11-0 ... B De Haan
16 0u00-00 ROCKMAN (Mrs P Rigby) Mrs P Rigby 7-11-0 ... Mrs P Rigby
17 00400-p ROSS MORGAN (S Marcer) R Peacock 5-11-0 ... R Dunwoody
21 000 TYWELL (Mrs A Hewitt) Mrs A Hewitt 5-11-0 ... M Williams
22 000 CAUCHEMAR (K Dalzmeis) Mrs J Barrow 6-10-9 ... Peter Hobbs
23 004000 ELUSIVE SPIRIT (M Bavin) W Clay 5-10-9 ... S J O'Neill
26 00210-0 SCOTCH PRINCESS (Mrs J Chugg) R Chugg 7-10-9 ... S McNeill

1984: Crowcopper 5-11-7 R Stronge (11-8 fav) B Preece 11 ran.

7-4 Aortic, 3 Asia Minor, 5 Come On Sonny, 8 Cauchemar, 12 Admiral Hornblower, 14 others.

2.0 WHITE MERE NOVICE HURDLE (3-y-o: £630: 2m 80yd) (18)

2 11 AIRLANKA (R Joachim) J Jenkins 11-3 ... P Caus
3 0110 NINATTASH (B Wheatley) M Pipe 11-3 ... J Lower 7
7 CHANGANOOR (A White) R Hollinshead 10-12 ... -
8 CRIME BUSTER (D Smith) D Murray-Smith 10-12 ... Mr T Thomson Jones
9 00 EAST STREET (B Grimes) W G Turner 10-12 ... A Jones 4
10 0 FEATHERFOOT (B) (Lt Col J Deacon) G Price 10-12 ... R Dunwoody
12 FRISKY HOPE (D Jones) Mrs J Evans 10-12 ... R Crank
14 KEEPERS BANK (E Morgan) K White 10-12 ... G Evans 7
17 0 LORD SUN (G Ferrigno Ltd) D Moffatt 10-12 ... K Teelan
18 0 RAD JANNY (J Warner) F Jordan 10-12 ... R Hyett
21 22 REEL GUILT (BF) (B Eckstrew) R Woodhouse 10-12 ... P Tuck
22 SIDRIKI REI (Mrs S Davis) J Thomas 10-12 ... C Seward
26 30 TIMBER TOOL (Mrs H Marsh) Mrs W Sykes 10-12 ... R Davies
28 WAPPY SPRINGS (Mrs C Lloyd-Jones) Mrs C Lloyd-Jones 10-12 ... J Suthern
32 f DUCHESS OF CONNAUT (D Burchell) D Burchell 10-7 ... S Davies 7
35 0 SWEETWATER LASS (B Lewis) M Eckley 10-7 ... A O'Hagan
36 p THE HUYTON FLYER (B) (C Lomb) M James 10-7 ... Sharron James 7
37 0 WHISTHEWINDOWS (Mrs P Dickinson) M Dickinson 10-7 ... P Croucher

1984: Merry Jane 9-12 K Burke (50-1) E Owen jun 18 ran.

9-4 Reel Guilt, 3 Ninattash, 9-2 Airlanka, 6 Timber Tool, 8 Changanoor, 10 Featherfoot, 12 others.

2.30 NEWTON MERE HANDICAP CHASE (£1,380: 2m 170yd) (4)

4 321fb2 DEEP RIDGE (Sheikh Ali Abu Khamsin) Mrs M Rimell 7-11-7 ... B De Haan
5 /13-314 PEA-COCK-ADE (C) (BF) (Mrs H Knott) M Eckley 9-10-13 ... A O'Hagan
6 044-ofu LE MONDE (N Jaffar) R Fisher 8-10-10 ... M Meagher
7 202001- BATTEN (S Pelling Ltd) B Pelling 8-10-10 ... A Griffiths

1984: Born To Shine 9-10-2 M Bowlby (11-2) M Chattell 8 ran.

11-18 Pea-Cock-Ade, 5-2 Deep Ridge, 4 Batten, 5 Le Monde.

3.0 E B F FLAT RACE (£959: 2m 80yd) (20)

1 11 VALE OF SECRECY (Mrs D Miller) R Fisher 4-12-2 ... K Ryan 7
2 1 CELTIC CYGNET (D Timpley Ltd) Mrs M Rimell 4-11-4 ... Mr M Price 7
3 ASTRAL MASTER (Maj G Smith) W G Turner 5-11-2 ... A Jones 4
5 CHELSEA MAN (B Robinson) M Oliver 4-11-2 ... Mr D Trow 7
6 HARLEY STREET MAN (J Powell) C Jackson 4-11-2 ... Mr M Lowe 4
8 HILL BEAGLE (N Brown) J Smith 5-11-2 ... N Fearn 7
12 KINGDEEN (J Morris) J Morris 5-11-2 ... Miss C J Morris 7
14 KYLEMAKILL (J Heaton) J Thomas 4-11-2 ... C Warren 7
16 LEESTHORPE LAD (M Dickinson) M Dickinson 4-11-2 ... J D Davies 7
21 ONLY A TOKEN (Miss M Carrington-Smith) D Nicholson 5-11-2 ... S Lovelay 7
22 OVER THE BLANEY (H Mo) Mrs J Pitman 4-11-2 ... M O'Callaghan 7
24 PROFESSIONAL VIEW (P S B Racing Ltd) P Charlton 4-11-2 ... M Hill 7
26 SALLY'S BRIAN (J Owens) J Bradley 5-11-2 ... Sharron James 7
27 SANDFIELD (Mrs H Knott) M Eckley 5-11-2 ... Mr M Wilkinson
30 TANTAH TUNLIGHT (Edinburgh Woollen Ltd) G W Richards 4-11-2 Mr J Quinn 7
31 TONS LITTLE TAL

LA CRÈME DE LA CRÈME

Elizabeth Hunt

There is still time before Christmas to come in and see us to discuss your next career move for the New Year. If you are keen to find a new position this month, we have plenty of clients who would like to recruit immediately. In order to give you an idea of just some of our current vacancies, we have very briefly outlined a small selection below. If you cannot see one that looks just right, please do not hesitate to contact us anyway and tell us what you are looking for. We will do our best to help.

HEAVEN SCENT to £8,000
Secretary to the marketing director of a top fragrance house. 80/50 skills needed.

PERFECT FOR THE PRESIDENT c£10,000
Senior secretary to the vice president of a large international bank. Superb benefits. 100/70 skills needed.

OFF TO THE GYM £7,000+
Young secretary/receptionist to join an exclusive luxury club. Big bonus. 50 wpm typing ability needed.

A COMMERCIAL BREAK £9,500
Top TV company needs well educated secretary to their dynamic managing director. 100/60 skills needed.

PR, DESIGN AND MARKETING to £10,000
Join this young informal company as secretary to the company secretary. 50% administration. 60 wpm audio ability needed.

City 01-240 3551 West End 01-240 3531/3511
Elizabeth Hunt Recruitment Consultants

SH/SECRETARY
c.£8,000
Exciting world of television! Handle all correspondence for marketing director; modern offices; excellent prospects 100/60 (Age 20/25).
Contact Sally Hawke on 439 4686
BLIGH

CHRISTINE WATSON LTD
124 Wigmore Street London W1
RECEPTIONIST
Salary £8,000 + bonus
If you are 25+, smart, well groomed with good voice, experienced on the Switch S/B then this prestigious PR Co needs you to greet clients, deal with switchboard and assist all handle a very busy S/B.
Tel: 01-935 8235
(rec cons)

THE DAVIS COMPANY LIMITED

Advertising/PR £8,500+
If you are seeking a demanding position with excellent prospects, join this newly created and expanding division within this leading advertising agency. Must have excellent skills, SH 100, typing 50+ and good sense of humour. Age 22+. Ref: S474

Prestigious Car Manufacturer £8,000 + Lease Car
Extremely interesting position for PA with excellent organisational abilities to work for General Sales Manager of one of the top car manufacturers based in Chiswick. Must be confident to co-ordinate with the large sales team, organise promotions and new car launches. Age: mid 20's. Ref: S481

Bookkeeper £9,000 +
Exclusive private dining club in Belgravia requires bookkeeper with micro computer experience. Excellent free lunch! Ref: S482

Market Research c£9,000
Rapidly expanding city based market research co. requires PA for one of the Directors. The successful candidate will be preferably, Xerox 860 trained, have a good telephone manner and smart appearance. Ref: S477

Interested candidates should contact Sarah Shattock on: 01-734 6652. 13/14 Dear Street, London W1V 5AH

SECRETARY/PA

Looking for an interesting, demanding job that definitely isn't 9 to 5?

Are you willing to work as part of a dynamic young team, committed to high standards, and set for rapid growth?

Do you have good basic secretarial skills, numeracy, audio typing and, ideally, word processor experience but want to be more than just a Secretary?

... Then we would like to meet you soon.

Yours will be a key role supporting an important member of our Operating Board in probably the most exciting period of our 180 year history.

Apply today in writing with CV to: Ian Buxton, Marketing Manager, Chestertons, 40 Connaught Street, London W2 2AB

CHESTERTONS —RESIDENTIAL—

Urgently required.

Temporaries with word processing experience to fill immediate vacancies: AES, Digital Decmate, Oliv ET 351, Wang, IBM Display/PC, etc.
Please contact Victoria Martin on 01 499 9175.

MacBlain NASH Temporary Secretaries
Recruitment Consultants
16 Hanover Square London W1R 0AU.

Secretary/P.A.

Executive Selection Consultancy
West end, c. £10,000

The West End office of Hoggett Bowers plc, a leading management selection consultancy, requires a P.A. to provide secretarial, administrative and marketing support to two senior consultants. As well as top class secretarial skills and word processing experience, we need an intelligent individual with style and charm who is capable of developing a close rapport with senior and board-level clients. An interest in organising client functions and assisting in general business development will enhance job satisfaction within an exciting professional environment.

Male or female candidates should submit in confidence a comprehensive c.v. to J.R. Salmon, Hoggett Bowers plc, 6th Floor, Sutherland House, 5-6 Argyll Street, LONDON W1V 1AD. 01-734 6852.

PA/Secretary

Required for small expanding property development company located in Bedford Gdns, W8. Must be a mature person (35+) with the long term in mind. Good typing essential and an aptitude for figures an asset for this rewarding job in a hard working yet friendly and stimulating atmosphere. Salary by negotiation.

Phone 727 5283

SECRETARY/PA

Needed for the Administrator of a professional society near Temple Station. Good education, general office experience and shorthand or audio essential. Age not under 25 £8,500 p.a. Luncheons provided 9-5pm, 4 weeks annual holiday.

Telephone 353 2259

THE RITZ in the city

GRADUATE PA
c£13,000
Exciting developments within this leading merchant bank have created an excellent career move for a stylish PA. These two dynamic executives are in the front line dealing with top clients at an international level. Generous benefits include mortgage subs offer one year-run skills 100/60.
Call Rebecca Headley on 283 1555

THE RITZ in the city

ADVERTISING & PROMOTIONS–£8,000
A superb opportunity to develop your career within the marketing department of a leading international company. Following through the promotional activities, liaising with advertising agencies and monitoring the budget, become totally involved with the administration of the department and use your initiative to develop the role. Sound typing skills please.
Call Carmel McLaughlin on 283 1555

M.D. in Merchant Banking EC3 £12,500+ Excellent pkge

We need to find a mature and self possessed Secretary who is accuracy driven and can work from the office and whom you will work is often away from the office and needs a capable person to manage in his absence and to protect him from interruption when he is fully occupied. Your S/H will be used only occasionally and you can delegate lengthy typing, so this is a post which calls on your experience of Board level business and not merely your key board skills. Aged 25+

Acquisitions–W1 £11,500

A really intelligence and good secretarial skills (inc. shorthand) are essential for this busy man who is in the process of establishing this department within an expanding company. A knowledge of the financial world would serve you well in this job and you will need to be well presented with an excellent telephone manner. This post will call for a degree of flexibility since the job is new and will shape over the coming months. A marvellous opportunity for someone looking for a challenge. Aged 20+

FinSec
FOR FULL DETAILS
RING TRICIA YOUNG
OR JENNIFER SELMES
FINSBURY SECRETARIAT LTD
01-631 0481

TOP–LEVEL P/A FOR HARD–WORKING OIL TYCOON

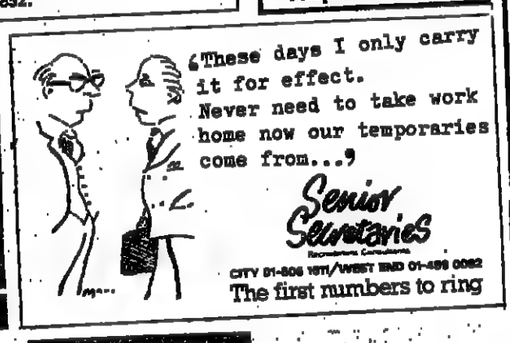
Salary £13,000-£17,000

Dynamic Chairman of international petroleum trading company, based in SW1, requires a highly capable, intelligent, energetic, dedicated administrative assistant with impeccable secretarial skills. The ideal applicant would possess a university degree, have worked at senior director level, be meticulous, in composing and processing correspondence, be able to follow instructions diligently and follow through projects with responsibility and initiative. Immaculate appearance. Languages useful. Non-smoker.

Should be willing to work long hours, including some weekends, and be available to travel, if required. Loyalty, commitment, good sense of humour and supportive attitude are sought and will be rewarded. It is not envisaged that anyone currently earning less than £13,000 will be considered for this unique and attractive position. Excellent working atmosphere.

Please send CV with covering letter, clearly stating salary history, to: Box No 1205 N The Times.

PRACTICE SECRETARY
c£17,000
Major firm of solicitors seeks highly proficient practice secretary with proven administrative and supervisory skills. Previous experience at this level in the legal world is essential. Age 35-45.
GRADUATE APPOINTMENTS
7 PRINCES STREET, W.1. 01-629 7262



PORTUGUESE

Top level Senior PA required by MD of prestigious City Bank. This position will demand personal dedication and the ability to organise combined with excellent grooming and a sophisticated outlook. Duties are administrative, but shorthand typing also involved. Fluency in Portuguese a great asset. Age: 28-38. Salary £12,000++.

GERMAN

Wir suchen eine Sekretärin (25-35) für die Personalabteilung eines Petroleumunternehmens. EDV-Kenntnisse (min 6 Monate Erfahrung). Englische Kurzschrift (110)+ perfektes Deutsch sind unbedingt erforderlich. Es erwartet Sie auch eine Reihe von Verwaltungsaufgaben. £12,000 package.
We welcome calls from German/French/English speaking temps.

BOYCE BILINGUAL
01-236 5601
7 Ludgate Sq. EC4 (Mon–Fri 9.30–4.30) (EMP AGY)

EXECUTIVE SECRETARY/PA
Bilingual German/English

Experience at a Senior level to assist Managing Director of internat. co. located in W. Berks. In addition to routine secretarial duties, genuine support for a travelling executive is expected. Salary and other benefits will be in line with the requirements. Age 28+.

Please contact ASCOT 25931

SUPER SECRETARIES

LINK Personnel

PUBLISHING c£7,500
Career opportunity awaits ambitious, young SH Secretary, with the desire to gain responsibilities and achieve greater job satisfaction.

CLIENT LIAISON £7,000
Vivacious personality, methodical approach and Audio Secretarial skills, will provide the opportunity to join this prestigious W1 Company of Chartered Surveyors.

282 Regent St, London, W1 01-434 2402

JAPANESE NEWS AGENCY

London Bureau seeks a British assistant, full time, position available from 1st Jan. 1986: salary in range £7,000 pa, acc to quals, exp. Must have good telephone manner, typing and writing creative letters, good command of English, slight knowledge of Japanese. Send curriculum vitae to:
The JIJI Press Ltd., International Press Centre, 76 Shoe Lane, London EC4A 3JB. Tel: 01-353 5417.

Film/Video
£10,000
This is an opportunity to really 'make your mark'. As PA to the newly-appointed Vice-President of this international film company you will become involved in all important issues. Totally non-bureaucratic, he believes in results rather than paperwork. Thus you will spend your time organising board meetings, appointments, international travel etc. helping to co-ordinate and control a dynamic business environment. Presence, poise and sound shorthand/ typing requested. Benefits include free cinema tickets/video library, private screenings etc. Age 23+. Please telephone 01-493 5787.
Gordon Yates Ltd.
35 Old Bond Street, London W1
(Recruitment Consultants)

'That's when we look on our wonderful temp. receptionist.'

Bernadette of Bond St.
Recruitment Consultants
No.55, (next door to Fenwicks)
01-629 1204
FOR EXEMPLARY TEMPORARIES

YULE BE PROSPEROUS ...

... when you join the temporary team at Senior Secretaries. Do you have skills of 100/60, a sound knowledge of Wang Word Processor, excellent presentation and a flexible attitude? If so you are the person we need to fill interesting and varied assignments which will offer you the sort of job satisfaction that normally only goes with permanent posts.

01-493 5907
499 0092
Senior Secretaries

Top Design
£10,500
Our client is a free spirit — a freelance consultant of international renown, spearheading the movement towards 'marketed' design in business strategy. As his personal Assistant you will enjoy involvement in a rich variety of marketing and design projects, whilst providing total administrative and secretarial support. Client liaison is an important aspect, and some (local) travel is also involved. You should be self-motivating, of mature approach, with good shorthand and typing. Knightsbridge-based. Age probably 26+. Please telephone 01-493 5797.
Gordon Yates Ltd.
35 Old Bond Street, London W1
(Recruitment Consultants)

Instant Starter PA–£10,000 + excellent benefits

The generous MD of this small property company near Green Park is looking for a professional true PA to help him run his organization. You will be handling all aspects of his business and dealing with his varied commercial interests in his absence, so an entrepreneurial sense is vital as well as first class PA qualities. Skills 90/60. Preferred age 30-45.

JOAN TREE
RECRUITMENT CONSULTANTS
39 FLORAL STREET WC2
01-379 3515

Receptionist & Girl Friday

We have just opened our new premises in the City of London and are looking for a bright, energetic receptionist who will be prepared to assist our chairmans PA with the general running of the office. The successful candidate will be accomplished in S/H & typing and willing to train on our Wang PC equipment. Salary £7,500 - £9,500 neg + benefits package. For interview call Jeanette Falconer on 588 4217 Consolidated Concord Ltd., City Tower, 40 Basinghall St., London EC2.

PREPARATORY AND PUBLIC SCHOOLS

☎01-837 1326 and 01-837 3774

BOOK–KEEPING SEC/PA

For Harley St. Doctor. 4 day week. £7,000. Friendly team, start in New Year.
935 6763 (1pm onwards)

The American College in London is seeking a WP/COMPUTER OPERATOR

For hectic finance/administration department in W1. Must be available soon. Good salary.
Call 01-486 1772

ADVERTISING c£7,500. Secretary/assistant for young client handling stress, must be outgoing & enjoy client & media contact. SH 70, good typing start 95/85 prefer adverts/PR experience. 493 9676 or after 7pm 699-4377. Duke St Personnel Rec Cons.

MATURE SENIOR S/H Sec £9,000+ for Senior Man at congenial well run Institute near Charing Cross. A lot of involvement in all the Institute's affairs for a 30-40 Sec who enjoys responsibility but does not want too much pressure. Covent Garden Bureau 110 Fleet St EC4 353 7696.

AUDIO SECRETARY 22+ £8,300. Sales or Marketing background a must for lots of involvement but close contact with busy consultant. Own correspondence and lots of shorthand. Sloth Fisher (Rec Cons) 01-836 6644.

PRE UNIVERSITY ? If you have typing of 35 wpm + and would like a job to take you through to August or thereabouts, join small Company in Central London. The admin content of the work will be 75% including a great deal of telephone liaison. You should be extremely bright, articulate and capable of working on own initiative. £6,000 pa. Contact Audrey Dicker 404 4933 Fleet Personnel Consultants.

COLLEGE LEAVER – £7,500. Organise fund raising events like a motor classic rally, a day's racing at Ascot and an annual ball. This well known charity is seeking a well-educated college leaver to become involved in a worthwhile and satisfying function. Skills 80/50 wpm preferred, the recruitment consultancy. 01-637 9633-9.

THEATRICAL LAW c£7,500. Small W1 firm of Solicitors dealing exclusively in theatre and theatrical shows, seek a bright intelligent s/h sec for super young boss. Legal training given. A rare & exciting position with lots of variety & good prospects. Age 19-24. Call Kate on 630 7060. Kingsland Pers Cons.

OPPORTUNITY to train in accountancy as audit assistant/secretary within international Co. 90-80 skills. A levels, numeracy, initiative, enthusiasm, and good experience. Languages useful for future travel. £9,500 – £11,000 sae + perks. Please ring ACP (Rec Cons) on 628 0969.

CITY SURVEYORS up to £8,750 PA. This friendly co is looking for a secretary to a partner to start immediately. Must be prepared to muck in and enjoy organising. Good skills essential 100/60 + wpl. Please phone Sally Owens on 01-235 8427. Knightsbridge secretaries, 4 Post St, London SW1X 9 EL.

KILBURN PARK to £7500. A very successful design company seeks a secretary/receptionist to join them. You should be well spoken, well groomed with 50 wpm typing ability, 80/50 skills needed. Please telephone 01-240 3551 (City) or 01-240 3531/3511 (West End). Elizabeth Hunt Recruitment Consultants.

TELEVISION to £9,000+. This influential organisation is seeking a PA to become involved in an interesting function relating to the promotion of television as an advertising medium. In addition to strong admin ability, you will need skills of 80/60 wpm and WP exp. Synergy, the recruitment consultancy. 01-437 9933-9.

SECRETARY/ASSISTANT to work with artistic (ballet) editors. Research involved. Will use initiative. Skill friendly office W.1. Ideal for public/priv sch person with good education and typing SH useful. Age approx. £8,000+ Bing Mrs Brzandine, Norma Skemp, Personnel 222 5091.

GERMAN DIRECTOR of International Co seeks bilingual shorthand sec to provide an efficient & reliable service. Would suit a flexible sec with experience, who is looking for a job with a high language content. To £9,500 R. J. Recruitment 493 5446.

£9,500 review in 3 months Investment Bankers seek high flying SH sec with WP exp to join fast expanding co. Contact telephone Simon and admin working as part of young team. 24-32. Call Suzanne Jamieson on 602 7272 Eastplan rec cons.

SECRETARY INTERVIEWER to £5,000. Busy recruitment consultants based near Piccadilly Circus require a secretary to liaise between clients and applicants. Good typing skills and shorthand. Please phone 01-439 3347.

The American College in London is seeking a **WP/COMPUTER OPERATOR** for hectic finance/administration department in W1. Must be available soon. Good salary. Call 01-486 1772

COMMERCIAL Property Consultant in Mayfair requires competent secretary with shorthand. 1 Lady - 4pm daily. Salary by negotiation. In first instance please contact Sue Prew 01-602 6111.

PA/SEC £9,500 information project director PA (graduate pref) assist in research, exc benefits. Cheap cruises. Ring Chris Miller 626 6263 Stafflan rec con.

MATURE SECRETARY wanted for Headmaster of famous London School. £7000+ school holidays. Tel 01-629 5061. Stella Boyd-Carpenter Ltd (Recruitment Consultants).

SEC. No s/h. £8,400 + perks. The management consultancy division of this international City based company seeks a Secretary with O level education and of course competent typing skills, but most important, applicants should be confident organisers and to able to liaise efficiently and pleasantly with people at all levels. Excellent working conditions and perks incl free lunches. Call Lorraine Hindmarsh 405 5148 Kingsland Pers Cons.

LIVELY 18/early 20's Admin assistant required to join small friendly team at offices of expanding professional institute in SW7. Good opportunity for second jobber with capability and knowledge of office procedures, excellent typing skills (electronic) and ability to efficiently undertake wide ranging office admin tasks. W.P. training will be given. Salary to commence at £6,500. Please write, with c.v. to the Institute of Management Consultants.

CHARITY c£7,500. This well known National Charity needs a secretary to assist the Patients Grants Administrator. You will compose your own correspondence, get to know most of the case work and liaise with various authorities. Someone who enjoys helping others, being totally involved in a project who has a calm, methodical personality would be ideal. Age 22+. (80/55+). Please contact Caroline King Appointments on 499 8070.

CONFERENCE ORGANISATION W1 £8,700+ This internationally known training organisation are looking for College Leavers or young second jobbers to become part of their hectic team. You will be asked to arrange menus and accommodation, meet delegates and speakers and provide a secretarial support to your boss (60/45). Excellent prospects and benefits. Please contact Caroline King Appointments on 499 8070.

EXECUTIVE RECRUITMENT, W1 £8,500. This small team in W1 need your word processing expertise (we are willing to train to Wang). There's lots of contact with people, the chance to use your initiative and eventually a junior member of staff. Shorthand is required but good accurate typing a must (50 wpm). Age 21+. Please contact Caroline King Appointments on 499 8070.

ADVERTISING, Publishing, PR, Marketing & Personnel. £7,000 - £9,500. Lots of vacancies in the above areas exist for college leavers and pa level secs to the w/c city and secs with good speeds. Lots of personality and initiative and are well presented, please call Sophie Williams on 01-630 7066. Kingsland Media Consultants.

POTS OF MONEY. Luxurious Mayfair finance house seek young Sec for Director. Dynamic, professional environment working as part of a small elite team. High admin content requiring an intelligent, enquiring-minded in addition to good typing/shorthand skills. Age 20+. Salary £8,000. Please telephone 01-493 5787. Gordon Yates Consultancy.

COUNTRY HOUSES £8,500. Excellent non-smoking secretarial position, working with two young highly civilised negotiators in one of London's top estate agencies. Lots of liaison and telephone work. Happy team environment. You should have good audio typing. Aged 21+. Please telephone 01-493 5787. Gordon Yates Consultancy.

PUBLIC RELATIONS £9,000+. Small lively and successful PR Consultancy seeks Sec to MD and 2 execs. You will help set up press receptions, compile newsletters etc., in addition to your secretarial role. A bubbly outgoing personality with good accurate shorthand/typing, WP based. Aged 20+. Please telephone 01-493 5787.

WINDSOR. Lively young Secretary for marketing manager of computer company. £8,000. Tel: 01-629 5061. Stella Boyd - Carpenter Ltd (Recruitment Consultants).

SECRETARY to £9,000. A commercial legal background or some City experience would be ideal for this charming company secretary of this successful W1 company. 2 years experience and speeds of 90/60 will enhance your chances for this interesting and varied position. Stella Fisher (rec cons) 01 836 6644.

LEGAL ANNOUNCEMENT. We now have one of the biggest & brightest selection of pre-Xmas vacancies for Legal Secretaries than ever before. If you seriously want to secure a good job post, give us a call on 828 8792. Kingsland Legal.

GERMAN/FRENCH £12,000. Sec/PA with good language skills for respected City firm. Excellent opportunity for unusually bright and presentable. Call Jennifer Merrow. Emp Agy (the language specialists) on 636 1487.

FRENCH/SPANISH bilingual secretary for Int City Co. Excl presentation + good English s/h are essential for this busy and varied post. Salary to £12,000. Call Merrow Emp Agy (the language specialist) on 636-1487.

SCHOOL SECRETARY required in SW7, probably part-time. Good typing and book-keeping experience essential. Flexible attitude and interest in children would be helpful. Please call Angela Mortimer Limited (rec cons). Tel: 629 9666.

PUBLIC RELATIONS to c £8,000. Prestigious front line int/rec 26-32 monarch switchboard exp a must. Superb working conditions + good rcp benefits. Call Amanda on 602 3012 Stafflan rec cons.

JUNIOR SECRETARY. Sec to the MD of one of London's top hotels requires an assistant. Must be willing & flexible with good telephone voice. Excellent opportunity. Hilary Freeman, 01-839 1650.

ITALIAN SPEAKING typist required by international bank, suit bright young person with competent typing, good speeds. £7,000. Ring (01) 839 5345. CLC Language Services (Rec Cons).

HOUNSLOW – £10,000 pa with good admin ability, usual shorthand & wp skills, clean driving licence for MD of major company. Call 01-439-7001. Secretaries Plus – the Secretarial Consultants.

GERMAN BI-LINGUAL secretary/PA to help set up & administer new dept. An established Co in London. Marrow Emp Agy (The language specialists) 636 1487.

SPAIN If you are fluent in English, German, Spanish and French and have secretarial skills contact us. Secretaries International (Rec Cons) 01-491 7100.

PROJECT SECRETARY no SH or audio for city architects, varied & interesting work. Train on WP. £8,000. Woodhouse Rec. Cons. 404 4646.

COLLEGE LEAVER £6,500 with A levels and little typing O level maths & English essential, full training given, start now. Tel: 01-248 5656. Centre Girl (Emp agy).

AUDIO SECRETARY £9,000 for young company to start now age 21-30. Tel: 01-248 5656. Centre Girl (Emp Agy).

AUDIO SECRETARY speeds 65+, 40% admin, £8,350 + excellent perks. Ref R.73 Pamela Dickens Rec Cons. 439 1499.

SECRETARIES FOR ARCHITECTS and Designers. Permanent/temporary positions. AMSA Specialists Agency 01-734 0532.

GERMAN/FRENCH/ENGLISH Senior PA, English s/h. £12,000. Language Staff Agy. 458 8922.

GERMAN/ENGLISH sec exp. PA. 100/60 wp. Salary £11,000. Language Staff Agy. 458 8922.

PUBLISHING SECS. Are you on our books? Covent Garden Bureau. 110 Fleet St EC4. 353 7696.

GERMAN/ENGLISH sec economics graduate, typing, city exp. £10,000. Language staff agy. 458 8922.

ITALIAN/ENGLISH sec typing/theatre work. £7,000. SPK. Language Staff Agy. 458 8922.

COLLEGE LEAVER
West End Travel Co.
Great opportunity for someone with or without shorthand to learn the travel business and earn promotion. You will start by working on reservations, documentation and itineraries, and a little correspondence. It's an exciting, non-stop business, so if you are lively, like hard work and are looking for a career that will develop, telephone now. You'll start at £6,500 + travel discounts.

Bernadette of Bond St.
Recruitment Consultants
No. 55, (next door to Fenwicks)
01-629 1204

ITALIAN
Sec/PA £10,000
The Managing Director of a prime multi-national company with extensive UK interests, and a formidable HQ in London, seeks a discreet, bi-lingual Sec/PA (with shorthand), aged 30+.
This vacancy is exclusive to CLC Language Services & Co, please ring 01-839 3365 or write with CV to us at 6 Buckingham Street, London WC2 N6BU.

PA SECRETARY
Required for a rapidly expanding financial institution. Computer experience essential with initiative and above average IQ. Shorthand, audio and WP experience necessary. Ultra modern offices, Holborn. c. £9,000 p.a. Christmas bonus, assisted mortgage scheme plus other perks.
Please send a CV in first instance to Miss Beckett, 18 Jockeys Fields, London WC1R 4BW.
Interviews to take place between Monday 16th December '85 and Friday 20th December '85 inclusive.

REGISTRAR
For a small, friendly college. Typing, initiative and admin skills essential; book-keeping skills desirable. February 1986 training period, March start. Salary between £6,500 and £8,000.
Capital College
47 Red Lion Street, London WC1R 4PF
01-404 5883

SECRETARY PA
£9,500
For investment manager start January. Knowledge of Broking and Stock Exchange essential. Soho restaurant. STL Group PPA, 5 wks hols. W.1.
Bell Emp. Agy.
404 4855

NAVARRA N. SPAIN
Multilingual Sec/Trans
Exceptional linguist sought with German, Spanish, French and English m/t, to assist MD in all aspects of sales / export work. Some travel involved. S/H essential. Excellent salary and conditions. Urgent position to start Jan. Interviews in London this week.
Paragon Language Consultants
Telephone: 01-586 7656
THE LANGUAGE SPECIALISTS

PA SECRETARY
Neg to £10,000
22-25 years
Assisting the controller in an international oil company SW1 (moving to Surrey in 18 months) will train on IBM PC/WP. Good shorthand/typing. Teamwork involved in a pleasant environment with excellent working conditions and prospects. Please contact PAMELA GREENWOOD
037 6525
CENTACOM Personnel Consultants

THE RITZ
SHIP AHOY £13,000+bens
A keen interest in sailing a distinct plus when you assist this charming man. Diverse international interests requiring confidential, high quality work. Immaculate grooming for extensive client liaison, together with a pleasing personality and skills 110/60.
Contact Jacqueline Morrissa
on 629 4343

SPECIALIST DENTAL PRACTICE
require a
SECRETARY/RECEPTIONIST
Located in Devonshire Place, W1. Previous medical experience preferable, audio typing is essential. Age 25+ non-smoker. Salary £8,500 +.
Telephone 935 8737

"RIGHT HAND ASSISTANT"
If you are fun, self motivated, enthusiastic, well spoken with a creative ability for writing a challenging career awaits you within an international executive travelling company. Salary neg.
Call Diana Webster on 01-352 7817

To £11,000
Secretary 27-35 with good educational background, a lead for business, senior level experience with 100 S/H 50/60 typing for MD. Prominent Int. Co. SW1.

£10,000 neg. + exc. benefits
Bilingual Italian
PA/Sec mid 20's (100/50) Italian mother tongue for Senior Executive Merchant Bank WC2. Confident outgoing first starter with senior level exp.

£9,300
Personnel Sec. admin assistant 23-25 (WP Wang). Min S/H with Personnel exp. (a liaison with home office & dept. of employment.

To £8,500
Sec/PA early 20's (100/50) for Manager in well-known UK co. W.1. Superb offices, sub. restaurant.

Phone 734 3768 or 437 8476 Rec Cons
133 Oxford St.

Interior Design
£7,500
SW1 based international company is looking for 1st class sec. assistant to help with all aspects of a project team. Lots of responsibility and variety both in the office and on site. Excellent skills and driving essential.
01-730 5148 (Rec. Cons.) JAYGAR

S P A I N
Marketing Director of Co. in Northern Spain trading with Germany, France and the U.K. seeks experienced s/hand secretary with German, French and Spanish. German or French must be fluent, a good knowledge of Spanish acceptable. Will also offer occasional travel to France. TAX FREE salary up to £9,000. Work permit supplied. Age mid-20's+.
Please ring
01-839 3365
CLC Language Services & Co.
(Rec Cons.)

TOP JOB IN PUBLISHING TO c£9,000
M.D. of famous business / educational publishers needs all-rounder. Private Secretary to help him bring together all the diverse activities, look after Office Services and arrange meetings, lunches and plan ahead. 25-43.
353 7696
Covent Garden BUREAU
110 Fleet Street EC4

INTERESTED IN PROPERTY?
PERSONAL ASSISTANT required for Senior Partner in expanding firm. Versatile, organised & sense of humour. Salary c£12,000.
WORD ASSOCIATES
01-377 8433
Recruitment & Training Consultants

PA TO CHAIRMAN with fluent French & German
Are you ready to work at Chairman level? If so a large well established and expanding company near Liverpool Street seeks a chairman's PA. Your languages will be used, in planned liaison and translation and you will need a strong but calm personality to deal with the challenge of this position. English shorthand 100, knowledge of WP and excellent presentation are essential. Excellent package. Salary c.£13,000.
01-606 1611
Senior Secretaries

CAROLINE KING
BLUE CHIP PA £9,000
This large West End Advertising Agency is looking for a top class young secretary to assist the Personnel Manager. Your brief will include hostessing social functions, the organisation of top management courses and seminars plus discrete handling of confidential information. Age 22+, 90/55 +WP experience.
Telephone 499 8070
CAROLINE KING SECRETARIAL APPOINTMENTS

QUALITY PLUS £11,000
Successful and dynamic MD is searching for the perfect PA. He needs someone with excellent admin. ability, WP exp, but more importantly the charm and capability to deal with people at every level.
01-730 5148 (Rec. Cons.) JAYGAR

PA/SEC £9,000 neg. MAYFAIR
For young director of Property Co. WP skills required and computer skills desirable. Good SH and phone manner essential.
ALAN LEE
01-493 2191
No Agencies

Haileybury HERTFORD
Music and Art Entrance Scholarships and Exhibitions 1986
(Open to boys who will be under 14 on 1st May 1986)

Three Music Awards (which can be up to half-fees) and one Art Scholarship (of at least one-sixth fees) are offered for entrance in September 1986. Candidates will be asked to come to Haileybury for tests and interviews during the week beginning 10th February 1986.
Prospectuses, Entry Forms and further details can be obtained from
The Registrar (Ref TI), Haileybury, Hertford SG13 7NU; Tel: Hoddesdon (0992) 463353

WORTH SCHOOL
SIXTH FORM SCHOLARSHIPS

Scholarships, each worth up to £2,250 p.a., are available for Sixth Form entry in September 1986. The Awards are dependent on a school report and an interview. Candidates of high ability wishing to apply should write to the Head Master, Worth School, Paddockhurst Road, Turners Hill, nr Crawley, Sussex RH10 4SD.
Closing date for entries: 28th February 1986

WESTMINSTER ABBEY CHOIR
Voice Trial

Boys with musical ability who are aged between 7½ and 9½ will be eligible to enter the next Voice Trial on Thursday, 13th February, 1986. As boarders in the Abbey Choir School (IAPS) successful candidates will be given a full preparatory school education. Present fees, £320 per term inclusive.

Write, (stating boy's date of birth) for prospectus and application form to:
The Headmaster,
Room C1 Westminster Abbey Choir School,
Dean's Yard, London SW1P 3NY

BEMBRIDGE SCHOOL
Isle of Wight
HEAD

Applications are invited for the Headship of Bembridge School which becomes vacant on the 1st September 1986 on the retirement of the present headmaster, Mr R. L. Whitby.

Founded in 1919, Bembridge is a well established Non denominational Independent School for 198 boys and 43 girls, age range 7 - 19, which includes some day pupils.

The Governing Body of the School is in membership with the G.B.A. and the present Headmaster is a full member of SHMIS.

A good academic standard is maintained and pupils are prepared for the Oxbridge Colleges Entrance Examinations, GCE Advanced and Ordinary levels, while preparations are well under way to meet the requirements of the new GCSE. Traditional games are played and there is a wide choice of extra curricular activities available. Art, Music and Drama play an important part in the life of the school, which is well equipped with laboratories and computer centre.

Starting salary will be not less than £15,792 and the Head will reside in a School house free of rent, rates, etc. as well as receiving various other allowances. The Head must be a graduate of a British University.

Applications together with a Curriculum Vitae and the names and addresses of three referees should be addressed to the Clerk of the Governing Body, Bembridge School, Isle of Wight, PO35 5PH.

Closing date for applications is Monday 20th January 1986

هكذا من الأصل

HORIZONS

A guide to career choice

Au fait with working life

Jack Tozer looks at the Index scheme which gives students more of a start in the commercial world

While the seventh term Oxbridge examination endured a gap of nine months between leaving school and starting at university, many young people are making deliberate decisions to take a year off, often referred to as the gap year. This year is frequently split between some form of voluntary service or travel and a period in industry.

Index: Industrial Experience

The Index scheme which started in 1978 enables students to spend six months in industry or commerce. Its main aim is to persuade more people of high quality to go into industry and commerce when they leave university or polytechnic.

There is still a great tendency for the most intelligent and competent young people to find their way into the service industries such as stockbroking, the media and the professions.

For the most part young people take a decision about their careers without any knowledge of industry or commerce: nor do they appreciate fully that these are the areas in which wealth is created and that without wealth creation neither the nation's quality of life nor indeed the public services could be maintained.

The scheme enables the students to obtain an informed and experienced view of life in industry and commerce and to pass this on to their contemporaries; this helps to combat the misunderstandings of industry that are so prevalent today.

In addition, it enables them to gain an appreciation of the opportunities available after graduation, and the requirements to meet those opportunities.

Some students feel that school presents an artificial working environment, that there is a lack of competitive pressure, no collective responsibility, no product. It does little to prepare an individual for work and provides no appropriate environment for choosing a career.

The scheme caters for boys and girls drawn from a wide range of schools, both state and independent, all over the country. It is widely sought after and the sole criterion is that students must be of high calibre.

Supporting companies are located in all parts of the country and it is often possible to arrange attachments to meet students' preferences. Many companies realise the scheme gives them the opportunity to attract high calibre young people whom they can get to know before deciding either to offer sponsorship or to welcome back for experience during summer vacations.

Applications

Applications for an Index attachment are made early in the year for the attachments which usually last six months and begin in either October or January.

The young people are interviewed initially by Index for assessment of suitability and their preferences. Index does its best to match the students' preferences with the requirements of companies.

Applicants are advised when their details have been sent to companies who decide whether to invite for interview. The companies make arrangements directly with the applicants and make offers to those acceptable to them.

While a place in a company cannot be guaranteed, Index makes every effort to arrange attachments for those initially accepted as being of the necessary calibre.

Companies

Companies usually wish to interview a number of candidates for each placement and there is, therefore, an element of competition at the interviewing stage.

Companies are asked to devise programmes for their students to give them as wide an insight as possible into all aspects of the business. Ideally, students should be given projects to enable them to feel that they are contributing to "their" company. They are expected to work not merely observe.

It is important that a relatively senior person in the company should be responsible for, and take a close interest in, the students and to advise the director of any problems or difficulties.

Attachments

During the attachment each student is expected to keep a log to facilitate the writing of a report at the end of it.

A representative from Index visits each student at least once during the attachment with the aim of ensuring that both the student and the company are well satisfied with the arrangements.

Finance

Index is registered as a charity for taxation purposes. It is funded by contributions from the Department of Trade and Industry, companies, private donors and the students themselves. Successful applicants are paid by the companies to which they are attached and at present they each contribute £75 towards the cost of administration which is payable after 10 weeks of their attachment.

Feedback from those with 'experience'

From companies

"We give places to young people under the Index scheme because in addition to supporting its aims we believe that by giving opportunities to pre-university students we can improve the image of manufacturing industry in general and our company in particular within the universities: We expect that directly or indirectly it will lead to better graduate recruits for our organisation in the longer term."

"When selecting Indexers, we look for a high level of intelligence, a rounded personality, drive and energy, also maturity. We have been delighted with our Indexers and are keen to continue with the scheme."

From students

"After leaving the scheme I realised that I now had first-hand experience of industry. I had assimilated an overall view of the company and observed its structure and the principles by which it operated. I can now discuss industry as a career with a much greater understanding, perhaps dispelling the preconceived idea that industry does not offer attractive conditions of employment."

"I found that teamwork is as valuable, if not more valuable, than individualism. The most important part of the Index experience is its relevance to real life."

"The greatest personal reward was the development of my skills of self-assertion and communication. One cannot learn such skills as one learns mathematics or French."

From a graduate

"It was made clear that I had been offered a job ahead of seven other candidates, after a gruelling two-day selection procedure, because I had had experience in industry. The Index scheme had provided this."

Contact: Index, Robert Hyde House, 48 Bryanston Square, London W1H 7LN.

EDUCATION

AGRICULTURAL AND FOOD RESEARCH COUNCIL (AFRC)

DIRECTOR UNIT OF NITROGEN FIXATION

£20,964 - £25,533

Applications are invited for post of Director of the Unit which is located on the Campus of the University of Sussex, Brighton. Under recently announced arrangements the person appointed will be responsible to the Director of Plant Science Research for the coordination and management of strategic research on chemical and biological processes leading to the fixation of atmospheric nitrogen. The staff numbers 57 including 18 research scientists many of whom are leaders in this research area.

Candidates should be research scientists oriented to the biological sciences, with a distinguished publications record in fundamental research. An outstanding scientist with an international reputation in this area is sought.

Non contributory pension scheme. The successful candidate may qualify for assistance with removal expenses. The AFRC is an Equal Opportunities Employer.

Further particulars and application forms can be obtained from Richard Lilley, AFRC, 160 Great Portland Street, London W1N 6DT (01-580 6655 X253) to whom completed applications should be returned by 7 February 1986.

AFRC

The Latymer Foundation at Edmonton

THE LATYMER SCHOOL, Voluntary Aided Grammar School, 1230 Boys and Girls: 315 in the Sixth Form.

FOUNDED 1624

SECOND DEPUTY HEAD (Group 12 - Deputy Head Scale) required from September 1986. The Second Deputy has a wide-ranging and influential role which includes staff development, an oversight of the pastoral system and responsibility for girls welfare and discipline.

London Allowance payable £878 per annum. Consideration given to assistance with removal and relocation costs, temporary housing and a two homes allowance.

Further particulars of the post are available on request and will be sent to all applicants.

Letters of applications (no forms) should be sent to the Headmaster at the School (The Latymer School, Hazelbury Road, London N9 9TN) no later than 13th January 1986, giving the names of two referees and stating qualifications, experience and special interests relevant to any aspect of this post.

St Joseph's Hall

A & O LEVELS

St Joseph's Hall, Oxford

- High success rate
- Small Group tuition
- Private tutorials
- Laboratory and computers
- 3-term and 1-term courses
- Hall of Residence

Prospectus: Ref: 102 St Joseph's Hall, Junction Road, Oxford OX4 2UJ. Tel 0865 711829

Recognised by BAC

TRINITY COLLEGE LONDON EXTERNAL EXAMINATIONS DEPARTMENT

DIPLOMA AND PUBLICATIONS MANAGER

A senior administrative post for a graduate with some printing and publishing experience. Publications currently include over 100 original titles plus many other printed items. Work includes use of microcomputer system.

Starting salary £10,277 (inc London Weighting Allowance under review).

Details and application form from Administrator, Trinity College of Music, 11-12 Shandoris Place, London W1M 5AQ (01-935 5773).

Closing date 3rd January 1986.

WANTED ENGLISH TEACHER for Southern Spain, start January 1, 1986. Write with photo to G Rylands, Ten Centre, De Ingles, Jerez, De la Cruz, Spain.

ASSISTANT to the Housemistress required in January apply Mrs Eaves, St Helen's School, Northwood, Middlesex.

SCHOLARSHIPS

Lansdowne is offering 10 scholarships worth up to £2,000 each for its "O" level courses commencing January, 1986. Candidates who wish to be considered should apply to:

THE PRINCIPAL, LANSDOWNE TUTORS, 9 Palace Gate, London, W8 5LS. Tel: 01-581 3507. Members of CIFE

SOUTH BANK STUDENT UNION

SOUTH BANK POLYTECHNIC

APPOINTMENT UNION MANAGER

We have 8-11,000 students, annual grant of approximately £230,000, five trading outlets with an annual turnover of £300,000. The Union Manager will be responsible for day to day management of the Union and Trading Outlets and be accountable to the elected student executive. A knowledge of student unions and their aims is desirable but not essential.

Salary up to £15,500.

We attempt to be an equal opportunities employer, we do not discriminate on grounds of race, sex, sexuality, age or disability.

Apply in writing for more details and an application form to President, William Perry, South Bank Polytechnic, Student Union, LONDON SE1.

ALL APPLICATIONS PLEASE BY DECEMBER 17th

WORKING FOR STUDENTS

DOMESTIC AND CATERING SITUATIONS

INTERESTING Nanny post, with family who spend ½ yr in London, rest in Oman with travel to France. Mature, qualified & experienced nanny, 30+ to care for girl 6 months. Young cultured family. Facilities in Oman include theatre & cinemas nearby. Nationality. Sal £160 neg. Excellent conds. Other help. Immed start. Write or phone: The Nanny Service (Adv), Oadbury Place, W1. 01-935 3646 or 060 845 784.

COOK/HOUSEKEEPER required for Buckinghamshire £100 weekly plus lovely cottage. Fry Stone Consultants Aldershot. Tel 0252 313369.

COOK WANTED. Experience in all Chinese cooking necessary. Accommodation available, wages negotiable. Reply to: The Manager, 19 Shelton Court, Thornfree Estate, Middlesbrough, Cleveland, TS3 9PD.

NUMERACY/COMMUNICATIONS Skills Tutor for M.T.S. scheme.) Background in teaching preferred, but must have good practical instructing expertise. Please apply to Miss J Major, Cooper House, New Road, Hythe, Southampton, Hants.

EXPERIENCED Chef and assistants in Thai Cuisine required 636 6344.

DOMESTIC AND CATERING SITUATIONS

CHAUFFEUR required for elderly couple in SW7 area, part weekends, excellent references essential. Please write enclosing full details & references to Lodge House, Beaufort Street, SW3 6AJ.

PARIS £100 weekly. Nanny required for January for friendly caring English speaking family with 1 child. Fry Staff Consultants, Aldershot. Tel: 0252 313369.

HEAD COOK required. Busy City wine bar, weekdays only. £7,000 pa. Must be qualified with min three years experience. Tel: 481 0848.

WORLD'S LARGEST Au Pair Bureau offers M/helps, Dorns, all live-in staff. UK & Overseas. Au Pair Agency Ltd., 87 Regent St., London. 01-439 6534.

AU PAIR Excellent opportunity for foreign travel. Loving home with 3 children, own room + non-smoker. Please call eves 01-953 4091.

LEGAL APPOINTMENTS

BREAK INTO PUBLIC RELATIONS!

Go-ahead 2nd jobber Secs with lots of enthusiasm and outgoing personality to enjoy the fast-moving, creative world of Public Relations. Good sec skills needed, £7,500 – £8,000. Interviews now, begin New Year.

353 7696

Covent Garden BUREAU

110 Fleet Street EC4

UNIVERSITY APPOINTMENTS

THE CITY UNIVERSITY

Head of the Graduate Centre for Journalism

The post arises consequent on the untimely death of Professor John Dodge. The Centre is a major point of growth, and has strong support from the industry and the media. It offers postgraduate courses in newspaper, periodical, radio and international journalism, with a high quality entry of over one hundred students, and an active research group. Vocational links are particularly strong.

The University is seeking a person of high ability to lead the development of the Centre, building on its academic strengths and external connections. The background may be academic or professional. The initial appointment will be for a period of five years, with salary on the professorial range, minimum £18,070 (under review) plus £1297 London allowance.

Application form and further particulars may be obtained from the Academic Registrar's Office, The City University, Northampton Square, London EC1V 0HB. Telephone 01 253 4399 extension 3035.

Closing date: 31 January 1986.

UNIVERSITY OF LEICESTER

VICE-CHANCELLOR

The University is seeking a successor to Mr Maurice Shock who is resigning from the post of Vice-Chancellor of the University of Leicester in August 1987. Recommendations and applications for the appointment would now be welcomed and the University will be pleased to provide further information to those who are interested in the appointment.

Communications should be addressed to:-
Dr K. W. Bowder,
c/o The Registrar,
University of Leicester,
University Road, Leicester. LE1 7RH.

PRIFYSGOL CYMRU
UNIVERSITY OF WALES

UNIVERSITY FELLOWSHIPS

Applications are invited for a limited number of Fellowships to session 1986-87, available at the following Constituent Institutions:–

THE UNIVERSITY COLLEGE OF WALES, ABERYSTWYTH
THE UNIVERSITY COLLEGE OF NORTH WALES (Bangor)
UNIVERSITY COLLEGE, CARDIFF
THE UNIVERSITY COLLEGE OF SWANSEA
UWIST (Cardiff)

The Fellowships are tenable for two years from 1 October, 1986, and are open to graduates of any University. Candidates should possess a research degree.

The stipend will normally be £7,820 (first year) rising to £7,980 (second year). This is at present under review.

Applicants may obtain further details and application forms from the Registrar of the Institution they wish to enter, from the Registrar of the University. The completed form should be lodged with the Registrar, University of Wales, University Registry, Colleges Park, Cardiff CF1 3NS, by 1 February 1986.

University of Bath

Research Officer in Electrical Engineering

A Research Officer is needed for a Programme jointly funded by the Science Research Council and GEC Turbine Generators Limited.

The work required the collection of data from a large electro magnetic test rig, simulating aspects of turbine generators and the comparison of these experimental results with analysis based on finite element techniques.

The Research Officer will spend approximately 9 months each year at the Stafford works of GEC, working in either the Generator Division of GEC Turbine Generators, or the Electro Magnetics Group of the Stafford Laboratory.

The remaining 3 months will be spent at the University where there is a substantial group interest in this and related projects.

Starting salary up to £9,277 (under review) according to qualifications and experience.

The appointment is for 3 years. Good performance could result in an offer of employment by GEC.

Further particulars and application forms may be obtained from the Personnel Officer, University of Bath, BA2 7AY, quoting reference number 85/190. Closing date: 24/12/85.

The University of Leeds

DEPARTMENT OF PHYSICS

POSTDOCTORAL RESEARCH FELLOW (ASTROPHYSICS)

Applications are invited for the above post to work with Dr A. M. Hillas on numerical modelling of processes leading to the evolution of the recently discovered ultra-high-energy radiations (10000 TeV) from Cygnus X-3 and other X-ray binaries. The aim is to seek new evidence on the origin of cosmic rays.

The post, funded by the SERC, is available immediately for a fixed period of up to two years.

Applicants should have a PhD and relevant research experience in astrophysics or possibly gas dynamics.

Informal enquiries may be made to Dr A. M. Hillas tel (0532) 431751 ext 6498. Salary within the range £7,820-£9,766 (under review) on the 1A Range for Research and Analogous Staff, according to age, qualifications and experience.

Application forms and further particulars may be obtained from the Registrar, the University, Leeds LS2 9JT, quoting reference number 82/54. Closing date for applications 6th January, 1986.

PUBLIC NOTICES

Monopolies and Mergers Commission

INVESTIGATION INTO THE BRITISH STEEL CORPORATION

On 29 November 1985 the Secretary of State for Trade and Industry referred to the Monopolies and Mergers Commission for investigation and report a question relating to the efficiency and costs of the British Steel Corporation in discharging its functions, with particular reference to its operating costs, working capital employed, capital investment projects and major current expenditure projects, use of manpower and performance in marketing its products and services.

A copy of the full terms of reference is obtainable from, and anyone wishing to submit evidence may write to:

The Secretary, Monopolies and Mergers Commission, New Court, 48 Carey Street, London WC2A 2JT

UNIVERSITY OF DURHAM

School of Education

LECTURESHIP IN EARLY CHILDHOOD EDUCATION

Applications are invited for the post of Lecturer in Early Childhood Education (4-8 years) in the School of Education from 1st April 1986. The person appointed will join a primary team and will be concerned with the professional training of students in initial teacher training on both the B.Ed. degree and the PGCE (Primary Course). Applicants should be graduates with recent teaching experience in Primary Schools and a higher degree in Education. Research and/or publications on Primary Education would be an advantage. Applicants should be able to offer expertise in more than one area of the professional training of Primary teachers.

The initial salary will be £7,820 - £15,820 according to age and qualifications.

Applications (three copies), including the names of three referees, should be sent to the Registrar and Secretary, University of Durham, Old Shire Hall, Old Elvet, Durham, DH1 3HP, not later than Thursday 2nd January 1986.

UNIVERSITY OF YORK

REGISTRAR

Applications are invited for the post of Registrar which will become vacant on 1 October 1986 on the retirement of Anne Riddell.

The holder of this, the senior academic administrative post in the University, is directly answerable to the Vice-Chancellor.

The salary will be not less than £21,000 within Administrative Grade IV.

Five copies of applications, together with the names of three referees, should be sent by 31 January 1986 to the Vice-Chancellor's Secretary, University of York, Heslington, York YO1 5DD. (Telephone 0904 59861, ext 200) from whom further particulars are available.

Please quote advertisement reference number 1/5039.

UNIVERSITY OF GLASGOW DEPARTMENT OF COMPUTING SCIENCE

GRADUATE PROGRAMER

Applications are invited for an additional post of Graduate Programmer in the Department of Computing Science tenable from 1st August, 1986, or such other date as may be arranged.

The Programmer will work with one of the Department's research groups, supporting that group, and also on general software provision for the Department.

Applicants should preferably have or expect to obtain a good honours degree in Computing Science or comparable qualifications and experience. Salary will be on Grade 1B (£6,600-£8,920, under review) or Grade 1A (£7,820-£12,150) under review of the scales for Other Related Staff, with placement according to qualifications and experience.

Further particulars may be obtained from the Academic Secretary Office, University of Glasgow, Glasgow G12 8QQ, where applications in copies, giving the names and addresses of not more than three referees, should be lodged on or before 17th January, 1986.

Please state ref. No. D/CS/87.

UNIVERSITY OF WALES INSTITUTE OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

DEPARTMENT OF APPLIED PSYCHOLOGY

AND

UNIVERSITY OF BRISTOL

DEPARTMENT OF PSYCHOLOGY

RESEARCH ASSOCIATES (TWO POSTS)

(Fixed term – three years)

RESEARCH ASSISTANT (ONE POST)

(Fixed term – three years)

To work on a project titled 'Human Factors in the Design of Speech Systems Interfaces' which is funded under the Alvey programme. Candidates for the Research Associate posts should have obtained or expect to obtain a higher degree with human experimental psychology, human factors/ergonomics or cognitive psychology as its main topic. One of the posts will be based at the University of Bristol and the other at UWIST. Candidates for the Research Assistant post (based at UWIST) should have a first degree with psychology or human factors/ergonomics as the main subject.

Salary: Within range 1A/1B Research and Analogous Staff

Research Associate – Range 1A £7,820-£12,150 per annum (under review)

Research Assistant – Range 1B £6,600-£8,920 per annum (under review)

Enquiries (quoting Ref. D16) for details and application form to Staffing Office, UWIST, PO Box 68, Cardiff CF1 3XA.

Closing date: 22 January, 1986.

UNIVERSITY OF YORK

Director of the Computing Service

Applications are invited for the post of Director of the Computing Service. The person appointed will be responsible, in consultation with an Advisory Committee, for the overall policy of the Computing Service and its future development, not only through the operation of the mainframe computer (shortly to be replaced) but also by advising on co-ordination of all aspects of computing on the campus. The holder of the post will also be expected to oversee the development of networking both locally and externally.

Salary within range IV, current minimum £18,362 p.a.

Six copies of applications, with full curriculum vitae and naming three referees, should be sent by 17 January 1986 to Registrar's Department (Appointments), University of York, Heslington, York YO1 5DD. Further particulars are available. Please quote reference number 1/1018.

Southampton THE UNIVERSITY

LUCAS CHAIR OF AEROSPACE SYSTEMS ENGINEERING

Applications are invited for the Lucas Chair of Aerospace Systems Engineering newly established in the department of Aeronautics and Astronautics through the generous support of Lucas Aerospace Limited. Applicants should have research interest within the broad field of aerospace systems engineering.

Further details may be obtained from, The Secretary and Registrar, The University, Southampton, S09 5NH, to whom applications (11 copies from persons in the U.K.) should be sent by 27th January 1986. Please quote reference AJS/85/731.

UNIVERSITY OF OXFORD

Department of Engineering Science

UNIVERSITY LECTURESHIP IN MECHANICAL ENGINEERING

Applications are invited from candidates with appropriate experience in any field within Mechanical engineering. The degree course at Oxford is a general one allowing some specialization in the final year. Preference will be given to applicants with experience in production engineering and computer aided design/manufacture.

The post, which is to be filled in October 1986, may be held in conjunction with a tutorial fellowship at Jesus College. Further particulars on both the lectureship and the tutorial fellowship may be obtained from Professor C. P. Wroth, Department of Engineering Science, Parks Road, Oxford, OX1 3PJ, to whom applications should be sent together with the names and addresses of three referees, to arrive no later than 17 January 1986.

University of London

CHAIR OF COMPUTER SCIENCE AT BIRBECK COLLEGE

The Senate invite applications for the above Chair.

A candidate of established seniority in the fields of data processing and information systems, software engineering, or applied artificial intelligence would integrate well with the existing specialisms of the department, but candidates with an interest in other fields will be considered. It is expected that the person appointed will assume the headship of the department for an initial period of five years.

Applications (10 copies) should be submitted to the Academic Registrar (I), University of London, Malet Street, London WC1E 7HU, from whom further particulars should be obtained.

The closing date for receipt of applications is 24 January 1986.

THE CITY UNIVERSITY

Dean of The Business School

The City University Business School is one of the leading UK Business Schools, with over 700 students at undergraduate and postgraduate levels. It includes the Centre for Banking and International Finance, the Centre for Business Systems Analysis and five Research Centres. The School is housed within the Barbican Centre and has a special role in serving the needs of the City of London.

The University is seeking to appoint as Dean a person of high ability who will lead the School's development towards increased autonomy within the University structure, building on its academic strengths and external links. The person appointed may have an academic, industrial, commercial or public service background. The initial appointment will be for a period of five years, renewable, and will normally be held in conjunction with a tenured professorship.

The salary will not be less than the professorial average £21,235 (under review) plus £1297 London allowance.

Application forms and further particulars may be obtained from the Academic Registrar's Office, The City University, Northampton Square, London EC1V 0HB. Telephone 01 253 4399 extension 3035.

Closing date: 31 January 1986.

WORCESTER COLLEGE, OXFORD

Lectureship in Philosophy

The College intends to appoint a Lecturer in Philosophy for two years from 1 October 1986. The Lecturer's duties will be to teach Philosophy for the College for up to twelve hours a week, mainly for the Honour School of P.P.E. An ability to teach Descartes and the Empiricists (including Mill) is essential. Application forms and further particulars may be obtained from

The College Secretary, Worcester College, Oxford OX1 2HB.

Completed forms should reach her by 24 January 1986

THE CITY UNIVERSITY

DEPARTMENT OF CIVIL ENGINEERING

Chair in Hydraulics

The Department of Civil Engineering, with over 300 students, is one of the major UK departments. There are close links with industry and the profession, notably through the sandwich course scheme. The Department is active in research and the appointment of a Professor in Hydraulics is intended to complement existing research strengths. There are excellent experimental facilities for both teaching and research in the subject. Applicants, who may have an academic or professional background, should be capable of leading research and developing industrial links. The person appointed will have the opportunity of being considered for Headship of the Department. The post is tenured and appointment will be made from 1 October 1986.

Salary on the professorial range, minimum £18,070 (under review) plus £1297 London allowance.

Application forms and further particulars may be obtained from the Academic Registrar's Office, The City University, Northampton Square, London EC1V 0HB. Telephone 01 253 4399 extension 3035.

Closing date: 31 January 1986.

UNIVERSITY OF LIVERPOOL

JAMES AND CONSTANCE ALSOP CHAIR OF MUSIC

Applications are invited for the James and Constance Alsop Chair of Music, which became vacant on the retirement of Professor F B R Smallman in September, 1985.

Applicants should be scholars with an established reputation in one or more branches of historical or analytical musicology. Such a scholar should be willing to promote practical music-making within the University and the Region.

pp salary will be within the range approved for non-clinical professorial salaries, currently not less than £18,933 per annum (under review).

Prospective applicants are invited to contact the Dean of the Faculty of Arts, Professor K G McWatters, Tel: 051-709 6022, ext 2992.

Applications (3 copies), together with the names of three referees, should be received not later than 17th January, 1986, by the Registrar, The University, P O Box 147, Liverpool L69 3BX, from whom further particulars may be obtained. (Candidates overseas who wish to do so may send one copy by airmail.)

Quote Ref: RV/236/T.

University of Bristol

CHAIR IN RHEUMATOLOGY

The University proposes to make an appointment to a new Arthritis and Rheumatism Council Chair in Rheumatology.

Suitably qualified candidates are invited to submit applications by 31st January, 1986.

Further particulars of the position and may be obtained from the Registrar and Secretary, University Senate House, Bristol BS8 1TH.

THE UNIVERSITY OF SHEFFIELD

CHAIR IN COMPUTER SCIENCE

Applications are invited from both main and numerical analysis for the Department of Computer Science, tenable as soon as possible from a date to be arranged. Applicants should have strength in an area central to Computer Science. They should also ideally be able to offer expertise in a field which links strongly to another major theme in software engineering or information technology. Salary on the scale for professorial appointments. Further particulars from the Personnel Department (Academic Staff), The University, Sheffield S10 2TN, to whom applications (six copies) should be submitted by 1 January 1986. (Applicants responding to this advertisement need not apply.) Quote ref: R342/A.

The University of Manchester and U.M.I.S.T.

LECTURER AND COURSE TUTOR IN CIVIL ENGINEERING

The Department of Engineering in the University and the Department of Civil and Structural Engineering at U.M.I.S.T. are collaborating to mount a four-year undergraduate course in Civil Engineering in accordance with the recommendations of the Engineering Council. During its first two years, the course will be common with the existing three year courses. The first students to take the new course will enter its third year in October 1986. The primary responsibility of the Lecturer will initially be to act as Course Tutor for this enhanced course and as such he or she will be responsible for the organisation of the course, including timetabling, logistics, interaction with existing courses and the fostering of industrial participation. He or she will also be required to contribute to the teaching of the course and to pursue research in an area of personal interest. Every applicant should have a good degree, some industrial experience and be prepared to spend a high percentage of his or her time on organisation and administration until the course is firmly established. A full-time secretary will be appointed to work with the Course Tutor. Salary within range £7,820 - £14,926 p.a. (under review). Superannuation.

Further particulars and application forms (returnable by January 20th, 1986) to the Registrar, The University, Manchester M13 9PL. Quote ref. 289/85/T.

University of Oxford

LADY MARGARET HALL

TUTORIAL FELLOWSHIP IN JURISPRUDENCE

Applications are invited for a Tutorial Fellowship in Jurisprudence, to be held in conjunction with a University Lectureship (C.U.F.) from 1st October 1986. Further particulars may be obtained from the Principal's Secretary, Lady Margaret Hall, Oxford OX2 6QA, who should receive completed applications (ten copies) by 16th January 1986.

The University of Leeds

DEPARTMENT OF ANIMAL PHYSIOLOGY AND NUTRITION

LECTURER

Applications are invited for the above post tenable from 1 October 1986.

Candidates should hold an honours degree in Agriculture and have a PhD in the field of animal science.

Salary in the Academic Scale for Lecturers (£7,820 - £15,820 under review), according to age, qualifications and experience.

Informal enquiries may be made to Professor A D Care (Tel 0532 431751 ext 6066).

Application forms and further particulars may be obtained from the Registrar, The University, Leeds LS2 9JT, quoting reference number 82/55. Closing date for applications 6th January, 1986.

هكذا من الأصل

EDUCATIONAL COURSES

01-837 1326 or 01-837 3774

THE BUSINESS SCHOOL OF THE FUTURE

The European Business School London is moving to join a new federation of international universities, colleges and institutions of regent's College in the centre of one of London's finest parks. A founder member of the federation, EBS is planning to develop its undergraduate and postgraduate teaching and research activities, to build staff and student numbers and to consolidate formidable reputation into the 21st century. New developments for 1986-87 include a business language centre, a postgraduate diploma in international trade, and short courses for managers.

Recruitment is now taking place for the established 4 year DBA programme which combines business studies, functional skills for management, French and German or Spanish with work and study in the UK, France and Germany or Spain. Students who expect to gain 'A' levels (or equivalents such as I.B., T.E.B.) and summer should apply now for entry in October 1986.

FIND OUT ABOUT EBS AND THE DBA PROGRAMME

Contact Ian Hughes, European Business School, Greystoke Building, 101, Montague Square, London EC1V 0HB. Tel: 01-837 2254/5.

THE EUROPEAN BUSINESS SCHOOL

LONDON PARIS FRANKFURT MADRID

UNIVERSITY TUTORIAL COLLEGE

(Founded in 1889)

SPECIALISTS IN GCE 'O' & 'A' LEVEL TUITION

Small Friendly College in Central London
- Most subjects
- Experienced, Qualified Tutors
- Fully Equipped Laboratories
- Large Study Area
- Social Club

6 and 12 month courses start in January

U.T.C. 183 Great Portland Street, London W1N 5LA. Tel: 01-580 4676

Winkfield Place Cordon Bleu Cookery Certificate and Diploma Courses

Learn to become a professional Cordon Bleu cook in beautiful surroundings with the best training available—all courses are planned and supervised by our sister school the London Cordon Bleu. Our qualifications are recognised worldwide. Courses available:

12-week Certificate Course, entry Jan, May and Sept.
3-term Diploma course, entry Jan and Sept.
3-term Secretarial Course combined with Cordon Bleu Cookery, entry Sept only.
1-week and 1-day Cordon Bleu Cookery and Constance Spry Flower Arranging courses are also held throughout the year for people of all ages.

Winkfield Place is a beautiful Georgian House, nr. Windsor, 25 miles from London. There is a heated outdoor swimming pool and tennis court. Students may be residential or daily. Classes are kept small to ensure individual attention. Students leave Winkfield with the foundation for a career anywhere in the world. For further details please contact:

The Principal, Winkfield Place, Winkfield, Windsor, Berkshire SL4 4RN. Tel: Winkfield Row (0344) 882904.

THE BRITISH INSTITUTE OF FLORENCE

Offers a unique educational and cultural experience. Expert tuition in the Italian language (all levels), the Florentine Renaissance, Mannerism & Baroque, Drawing & Water Colouring. Special 9 month 'A' Level courses in Italian and Art History. Splendid premises & library in historic centre. Accommodation arranged. Prospectus from: David Rosella, The Director, The British Institute, Lungarno Guicciardini 9, Florence, Italy. Tel. 010 39 55 284031.

INSTITUT FRANÇAIS

Official French Government Establishment

Native French teachers – high quality courses

Winter intensive courses in oral French

1 or 2 weeks (9 - 20 December, 1985) and 10 weeks (13 January - 21 March, 1986)

Details: 14 Cromwell Place, London, SW7 2JR Tel: 01-589 6211, Ext 42 01-581 2701, Ext 21

IFL

LANSDOWNE COLLEGE

EXECUTIVE SECRETARIAL COURSES COMMENCING JANUARY

1, 2 and 3 Term Courses

"At Lansdowne you learn to manage information and not just type it."

LANSDOWNE COLLEGE 43 Hertington Gardens, London, SW7 4JU Tel: 01-373 7282/3/4

GCE IN 1986?

ENROL NOW for open assessment on course and careers after 'O' and 'A' level. Free brochure.

CAREER ANALYSTS 90 Gloucester Place, W1 01-935 5452 (24 hrs)

CHIROPODY AS A PROFESSION

The demand for the trained man or woman chiropodist in the private sector is increasing. Most of the training necessary to qualify for a Diploma in Chiropody may be taken at home by very specialised correspondence lessons. *Full practical facilities are also provided.* You are invited to write for the free booklet from: The Secretary of the School of Chiropody, The Snow Institute (established 1919), The New Hall, Maidenhead, Berkshire, SL6 4LA. Tel: Maidenhead (0628) 32440 (or 21100 24 hrs) (7631)H

THE LONDON COLLEGE of Long Studies Courses for the University of London Bachelor of Laws LLB (London) Degree. (Foundation Course for Mature Students.) Telephone 637 2636 or write 213-218 Tottenham Court Road W1P 9AF.

WANTED ENGINEERING TUITION. Ext. Undergrad. requires tuition for electrical, mechanical or structural engineering. Preferably lecturers, tutors or research students. Please call Kim 01-794 7874 Weekends only.

LANGHAM SECRETARIAL COLLEGE one-term certificate course, starting 7 January. Prospectus - 18 Dunraven Street, Park Lane, London W1Y 3FE. Tel. 01-629 2904.

PHYSICS A-LEVEL. Your problems solved quickly and thoroughly by private tuition. For full information send s.a.e. to Physics Tutor, 3 Cheltenham Way, Southport.

LEARN TO COOK on our Certificate Course. Seven weeks during January 1986. Brodrick Ewart Place School of Cookery, 1 Ewart Place, Oxford OX2 7JD. Tel: 514719.

ST JAMES'S Secretarial College. Various courses Start Jan., April and Sept. Prospectus: Mrs Hall, 4 Wetherby Gdns, SW5. 01-373 3852.

SHORT INTENSIVE TYPEWRITING Full-time Day, 4 weeks, Beginners 6 January, 3 February 1986. Refresher: Any Monday. Telephone: Mrs M Phipps, Langham Secretarial College, 18 Dunraven Street, Park Lane, London W1Y 3FE. Tel: 01-629 2904.

TELEVISION TRAINING CENTRE, 18 Grosvenor Street, London, W1. Diploma in Television Studies, Direction and Production Diploma in Television Journalism, News and Current Affairs. Diploma in Photographic Studies. 01-629 8069/6839.

PHD. Experienced teacher gives private tuition. English, GCE examinations. French. Spanish. 01-221 3366.

WHICH SCHOOL? Free advice from Truman & Knightley, 78 Old Nutting Hill Gate, W11. 01-727 1242. Telex 268141 (ref 710).

BRITISH AIRWAYS TRAVEL courses. 01-836 1316. Belair, 16 Denmark St, London, WC2.

FILM WORKSHOPS every week/end. 3 days shooting and editing. Telephone 01-476 8807.

SCHOLARSHIPS

☎ 01-837 1326 and 01-837 3774

PARIS

Sixth Form Scholarships The British School of Paris

The British School of Paris is offering up to TEN Scholarships for pupils entering the Sixth Form in September 1986. At least TWO of the awards will be Music Scholarships.

The School has approximately 600 pupils, boys and girls, aged 4 to 18. The Senior School is on an attractive riverside site at Croissy-sur-Seine. The Scholarships are open to both boys and girls, day pupils and boarders, wishing to study a normal A Level programme in Paris. The value of the awards will be at least 50% of the fees.

The School offers a full range of A Level courses, supplemented by its own special course on French civilisation.

For full details apply to the Headmaster, The British School of Paris, 38 Quai de l'Ecluse, 78290 Croissy-sur-Seine.

NON-SECRETARIAL APPOINTMENTS

LONDON RECORDING STUDIO

Requires from January 2nd 1986:

1. Receptionist for 3 months.
2. Part-time cook.
3. Bar person, 2 evenings per week.

Apply in writing enclosing CV to:

KATIE RICHARDS
MAISON ROUGE STUDIO
2 Wansdown Place
London SW6 1QN

PUBLICITY Admin person for Press Office of international institute based in SW1, meet typists + liaise for organisation essential. £7,000 pa neg. Immed start. Tel: 01-370 1582 Monroe Rec Cons.

RECEPTIONIST £6,000 PA company charming person able to deal with constant flow of visitors and monitor superb reception. Rang John Trent 836 8883 Smallpiece rec cons.

SALE ASSISTANT, female 20-35. West End antique gallery. Telephone 836 1979.

ASSISTANT to Design Room. Ideally this is suitable for a young secretary who wants to switch over to 'new admin, and train in the Design Room of well known Stockbrokers. You should have A levels, good organisational powers, plus the ability to work under pressure. £6,750 to start. Contact Audrey Dicker 404 4833 Fleet Personnel Consultants.

SHOWROOM MANAGER/ESS Interior Design in W14 to run small but busy showroom, with 2 assistants. Previous retail and/or administrative experience essential. Typing useful. Likely age range 30-55. Salary c.£9,500. For further details please call Harriet Middleditch on 01-631 3777. June Crosthwaite Recruitment Consultants Ltd, 21 Beauchamp Place, London SW3.

APPOINTMENTS

MIDDLE EAST family living in Switzerland require experienced teacher (aged 40). To supervise and give English lessons to young lady of five (approx 20). Applicant will be required to travel around the world, and live as a member of the family. Salary negotiable. A trial period will be offered to successful applicant. Knowledge of French will be an advantage. Please reply to Box No 2340w, The Times.

SKI REP required for full seasons work Italy. Must all speak Italian and have previous experience in this field. Excellent salary. Tel: 01-828 1301. Pegasus Holidays.

ROSSINI Elegance for men. Urgently require an experienced sales person 30+, no mens fashion experience necessary. Must be willing to work hard. £20,000 p.a. Tel: 629 1260.

NON-SECRETARIAL APPOINTMENTS

ESTATE AGENTS require attractive, experienced Receptionist mid 20s. Busy Monarch switchboard and Reception area in prestigious offices EC2. Hours 8.30-5.30. Salary to £9,500. Please telephone Mary Bateman Recruitment 01-734 8773 Rec Const.

JUNIOR REC./Typist / Girl Friday. Pottings Co. SW1, hrs 9.30 - 5pm. £6,000 pa. Please call Belgravia Bureau. 584 4343 (Exp agy).

RECEPTIONIST £6,000 + bonus. This advertising & PR Consultancy in lovely offices near Victoria have a vacancy for an attractive well-spoken and socially confident receptionist. No typing necessary, but you must have experience of an automatic switchboard, age 20+. Please telephone Andrea, 01-629 7808 Barnett Media. Rec Const.

NORTH LONDON ENTERPRISE DEVELOPMENT AGENCY

North London Enterprise Development Agency is an independent organisation that is being set up as a new venture in the Finsbury Park area under the sponsorship of local and central government and local and national business to provide advice, consultancy and training aimed particularly at Afro-Caribbean would-be business people who wish to start and develop a business, but open to all. The following is required.

Director

You will assist in setting up the agency, and be responsible for the running of all aspects of its services. You will be required to work closely with local and national agencies to develop sources of finance for the agency's clientele, to liaise with other organisations working in the field of business development and to work closely with the local ethnic minority communities on an outreach basis to publicise the agency and develop the demand for its services. You will report to the agency's board.

You will be a dynamic self-starter, familiar with the techniques of business management and finance and, preferably, with experience of running a business or of business counselling. You should have the ability to gain the confidence of the ethnic minority communities to establish the credibility of the new agency.

Salary: negotiable and in the range £17,799 to £18,888 inclusive.

For application forms and further information please telephone 01-253 3716 (9a.m. to 5 p.m) quoting reference JH/BA and stating the post(s) you wish to apply for.

Written applications should be sent to: Mr John Hyatt, Business in the Community (North London BDA), 227A City Road, London EC1V 1JU.

Closing date: 20th December, 1985.

PARLIAMENTARY NOTICES

IN PARLIAMENT SESSION 1985–86

BRITISH RAILWAYS (STANSTED)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that application is being made to Parliament in the Session 1985-86 by the British Railways Board for leave to introduce a Bill under the above name or short title for purposes of which the following is a concise summary.

1. Construction of the following works in the district of Uttlesford in Essex –

Work No. 1 - A railway (6,035 metres in length and partly in tunnel) in the parishes of Stansted Mountfitchet, Elsenham and Takeley;

Work No. 2 - A railway (769 metres in length) in the parishes of Stansted Mountfitchet and Elsenham;

Works Nos. 3 and 4 - Two new cuts (688 metres and 250 metres in length respectively) both in the parish of Stansted Mountfitchet and one also in Elsenham, being diversions of Stansted Brook;

Works Nos. 5 and 6 - Two new cuts (308 metres and 144 metres in length respectively) in the parishes of Stansted Mountfitchet and Elsenham, being diversions of Tye Green Brook;

Work No. 7 - A new road in the parish of Stansted Mountfitchet.

2. Special provisions in connection with the construction and maintenance of the proposed works, including provision of a railway station in the parish of Takeley; power to stop up permanently or temporarily roads, bridleways and footpaths with or without providing substitutes and appropriation of sites of certain roads, bridleways and footpaths so stopped up.

3. Stopping up part of road known as "The Highway" and part of footpath between Parsonage Road and Grove Street, Takeley; substitution of new bridleway for part of bridleway between Burylodge Lane, Stansted, and Elsenham; substitution of new footpaths for parts of two footpaths between Stansted and Elsenham, two footpaths between Church Road, Stansted, and Elsenham and Tye Green and two footpaths between Bury Lodge Lane and Tye Green; and stopping up of the parts substituted.

4. Purchase of land or rights in, under or over land and temporary possession or use of land in the locality of the proposed works; special provisions as to entry and compensation and incorporation of certain provisions including extinction or suspension of private rights of way over lands to be purchased or used.

5. Provisions of a general nature applicable to or in consequence of the intended Act.

AND NOTICE IS FURTHER GIVEN that plans and sections of the proposed works, and plans of the land which may be purchased or used compulsorily under the powers of the intended Act, with a book of reference to such plans, have been deposited for public inspection with the Chief Executive and Clerk, Essex County Council, at County Hall, Chelmsford; with the Chief Executive, Uttlesford District Council, at Council Offices, Debden Road, Saffron Walden; with Mrs. J. Buttery, Clerk, Stansted Mountfitchet Parish Council, at Council Offices Grafton Green House, 72 Chapel Hill, Stansted; with Mrs. R. F. Foulds, Clerk, Elsenham Parish Council, at 10 Elm Close, Elsenham; and with Mrs. P. J. Denmark, Clerk, Takeley Parish Council, at 22 Garnetts, Takeley.

On and after 4th December 1985 a copy of the Bill may be inspected and copies obtained at the price of 50p each at the Property and Planning Office (Room 16) of the British Airports Authority at Stansted Airport; in the ticket hall at Stansted railway station; and at each of the undermentioned offices.

Objection to the Bill may be made by depositing a Petition against it. If the Bill originates in the House of Commons the latest date for depositing such a Petition in the Private Bill Office of that House will be 30th January 1986; if it originates in the House of Lords, the latest date for depositing such a Petition in the office of the Clerk of the Parliaments in that House will be 6th February 1986. Further information may be obtained from the office of the Clerk of the Parliaments, House of Lords, the Private Bill Office of the House of Commons or the undermentioned Chief Solicitor and Legal Adviser or Parliamentary Agents.

DATED this 28th day of November, 1985

M. G. BAKER, British Railways Board, Melbury House, Melbury Terrace, London NW1 6JU. Chief Solicitor and Legal Adviser.

SHERWOOD & CO., Queen Anne's Chambers, 3 Dean Farrar Street Westminster, London SW1H 9LG Parliamentary Agents.

IN PARLIAMENT SESSION 1985-86

CITY OF LONDON (VARIOUS POWERS)

Notice is hereby given that application is being made to Parliament in the present Session by the Mayor, Aldermen and Citizens of the City of London in Common Council assembled, on behalf of the Mayor and Commonalty and Citizens of the City of London (hereinafter called "the Corporation" and "the City") for leave to introduce a Bill under the above name or short title for purposes of which the following is a concise summary.

1. To make provision for the adjustment of, and addition to, the site of Billingsgate Market and to apply certain provisions of the Road Traffic Act 1972 and the Road Traffic Regulation Act 1984 to traffic offences on market roads.

2. To make new provision for the control of street trading and related activity, in that part of Middlesex Street in the City which lies between the junctions of that street with Widegate Street and Sandys Row, and to provide for the control of street photography in certain places which may be designated.

3. To confer further powers on the Corporation with respect to the making of drainage byelaws and charges in respect of drainage works and sanitary accommodation; and to provide for the increase of fines for offences under certain existing drainage and sanitation byelaws.

4. To make further provision with respect to the Animal Quarantine Station of the Corporation at Heathrow; to provide for the increase of fines for certain offences under byelaws made by the Corporation with respect to their markets and certain of their parks; and to amend provision relating to city walkways, the register of commoners of Epping Forest, Bank Underground Station and the City of London Ballot Act 1887.

On and after 4th December 1985 a copy of the Bill for the intended Act may be inspected and copies obtained at the price of 60p each at the under-mentioned offices. Objection to the Bill may be made by depositing a Petition against it. If the Bill originates in the House of Commons, the latest date for depositing a Petition against it. If the Bill originates in the House of Commons, the latest date for depositing such a Petition in the Private Bill Office of that House will be 30th January 1986. If it originates in the House of Lords, the latest date for depositing such a Petition in the Office of the Clerk of the Parliaments in that House will be 6th February 1986. Further information may be obtained from the Office of the Clerk of the Parliaments in the House of Lords, the Private Bill Office of the House of Commons or the under-mentioned Parliamentary Agents.

Dated this day December 1985.

THE REMEMBRANCER Guildhall, London, EC2P 2EJ.

SHERWOOD & CO. Queen Anne's Chambers, 3 Dean Farrar Street, Westminster, London, SW1H 9LG. Parliamentary Agents.

IN PARLIAMENT SESSION 1985-86

RIVER HUMBER (BURCOM OUTFALL)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that application is being made to Parliament in the present Session by Tioxide UK Limited ("the Company") for leave to introduce a Bill under the above name or short title for purposes of which the following is a concise summary.

1. Construction by the Company of the following work in the County of Humberside –

Partly in the borough of Great Grimsby and partly on or beneath the foreshore and bed of the river Humber ("the river") adjacent thereto –

Work No 1. An outfall commencing in the southern bank of the river at the Company's factory at Pyewipe and extending into the river for a maximum of 2,560 metres in a north-easterly direction and there terminating.

2. To authorise the Company to purchase compulsorily land or rights in land for the purpose of Work No. 1 and to confer further powers with respect to the extinguishment of private rights of way and the payment of compensation.

3. To enable the Company to carry out subsidiary works, and to dredge in the river, for the purpose of Work No. 1 and to make adequate provision for the safety of navigation during the construction of Work No. 1 and thereafter.

4. To confer further powers on the Company incidental to or consequential upon the foregoing purposes, including provision for deemed planning permission to be granted.

And Notice is further given that a plan and section of the intended work, including a plan of the lands proposed to be acquired or used compulsorily, together with a book of reference to such plan, have been deposited for public inspection with the Director of Administration of the Humberside County Council at County Hall, Beverley HU17 9BA, with the Town Clerk and Chief Executive of the Great Grimsby Borough Council at Municipal Offices, Town Hall Square, Grimsby, South Humberside DN31 1HU and at the offices of Messrs Dickinson, Davy & Markham at 23 Osborne Street, Grimsby, South Humberside DN31 1EY.

On and after 4th December 1985 a copy of the Bill for the intended Act may be inspected and copies obtained at the price of 50p each at the offices of Tioxide UK Limited at 10 Stratton Street, London W1A 4XP, at the said offices of Messrs Dickinson, Davy & Markham and at the offices of the under-mentioned Parliamentary Agents.

Objection to the Bill may be made by depositing a Petition against it. If the Bill originates in the House of Commons, the latest date for depositing such a Petition in the Private Bill Office of that House will be 30th January 1986. If it originates in the House of Lords, the latest date for depositing such a Petition in the Office of the Clerk of the Parliaments in that House will be 6th February 1986. Further information may be obtained from the Office of the Clerk of the Parliaments in the House of Lords, the Private Bill Office of the House of Commons or the under-mentioned Parliamentary Agents.

DATED this 2nd day of December 1985.

R. W. T. TURNER, Tioxide UK Limited Billingham, Cleveland TS23 1PS. Company Secretary and Legal Adviser.

SHERWOOD & CO., Queen Anne's Chambers, 3 Dean Farrar Street, Westminster, London SW1H 9LG. Parliamentary Agents.

IN PARLIAMENT SESSION 1985-86

Alcoholics Anonymous (Dispositions)

Notice is hereby given that application has been made to Parliament in the present Session by The General Service Board of Alcoholics Anonymous (Great Britain) Limited (hereinafter referred to as "the Company") for leave to introduce a Bill (hereinafter referred to as "the Bill") under the above name or short title for purposes of which the following is a concise summary–

1. To provide that the Company may disclaim all or any part of the property comprised in any bequest, gift, trust or other benefit in favour of or connected with the Company (whether described in any will, deed or other document by its correct name or as "Alcoholics Anonymous" or by any substantially similar description).

2. To provide that if the Company disclaims any such property so comprised then, unless a contrary intention is expressed in the will, deed or other document such property shall take effect as a gift to the Alcohol Education and Research Council Established under the Licensing (Alcohol Education and Research) Act 1981 for the charitable purposes of the Fund established under that Act and if the said Council shall have been dissolved or shall have ceased to act as Trustees of the Fund as a gift to some other charity having purposes similar to those of the said Fund.

On and after the 4th December 1985 a copy of the Bill may be inspected and copies thereof obtained at the price of 50p. per copy at the offices of Messrs. John G. Gray, 24 York Place, Edinburgh, EH1 3WL, Messrs Cleaver, Fulton & Rankin, 50, Bedford Street, Belfast, BT2 7FW and at the offices of the undersigned Parliamentary Agents.

Objection to the Bill may be made by depositing a Petition against it in the Office of the Clerk of the Parliaments, House of Lords or the Private Bill Office, House of Commons. The latest date for the deposit of such a Petition in the first House will be 6th February 1986 if the Bill originates in the House of Lords or 30th January 1986 if it originates in the House of Commons.

Further information regarding the deposit of such Petitions may be obtained from the office of the Clerk of the Parliaments, House of Lords, the Private Bill Office of the House of Commons or the undermentioned Parliamentary Agents.

Dated this 2nd day of December, 1985.

MACDONALD STACEY, 7 & 8 Kings Bench Walk, Temple, London, EC4Y 7DT. Solicitors.

SHARPE, PRITCHARD & CO Queen Anne's Chambers, 3 Dean Farrar Street, Westminster, London, SW1H 9JX Parliamentary Agents

SCOTTISH OFFICE, November 1985

PRIVATE LEGISLATION PROCEDURE (SCOTLAND) ACT 1936

BRITISH RAILWAYS

NOTICE IS HEREBY GIVEN that application by Petition under the Private Legislation Procedure (Scotland) Act 1936 has been made to the Secretary of State in November 1985 by the British Railways Board for an Order for purposes of which the following is a concise summary:-

1. Construction, in the districts of Ross and Cromarty and Sutherland in the Highland Region, communities of Tain, Dornoch and Golspie, of Works Nos. 1 to 7; comprising a railway (20,525 metres in length) between Tain and Golspie, via Dornoch, with bridges and causeways over Dornoch Firth and Loch Fleet.

2. Special provisions in connection with the contruction and maintenance of the proposed works, including provision of a new railway station at Dornoch and powers to dredge and undertake other subsidiary works in Dornoch Firth and Loch Fleet and elsewhere in connection with the bridges and causeways thereover; the construction and operation of level crossings over Evelix Road, Poles Road and the Dornoch-Embo road, Dornoch, in connection with the proposed railway and power to stop up permanently or temporarily roads and footpaths, with or without providing substitutes, and the appropriation of sites of certain footpaths to stopped up.

3. Substitution of new tracks for parts of the following:-
(a) track between Sutherland Road and Tarlogie Scalps, Dornoch Firth;
(b) track between Sutherland Road and Dornoch Firth across Cuthill and Ferry Town farms;
(c) forest track between Evelix Road and Sydera and Camore Woods, Dornoch;
(d) track between Dornoch-Embo road and Dornoch Firth;
(e) track between Seaview Farm and Embo Links;
(f) track between Embo and Coul; and
(g) track across Coul Links;
and stopping up of the parts substituted.

4. Raising of part of track between Dornoch-The Mound road and banks of Loch Fleet; and lowering of further part of track between Sutherland Road and Tarlogie Scalps and parts of further forest tracks in Sydera and Camore Woods.

5. Purchase of land or rights in, under or over land and temporary possession or use of land in the locality of the proposed works. The said land includes portions (having areas respectively of 290,450 square metres, 35,370 square metres, 22,961 square metres and 121,460 square metres) of Cuthill, Dornoch, Embo and Coul Links. Special provisions as to entry and compensation and extinction or suspension of private rights of way over lands to be purchased or used.

6. Power to the Board and the Secretary of State to enter into agreements concerning a level crossing to be constructed at Garve, Highland Region, and special provisions for the construction, operation and maintenance of that crossing.

7. Provision that on the opening for passenger and goods services of the new railway, sections 54 and 56 of the Transport Act 1962 (advance notice of discontinuance of services to be published and establishment and functions of transport consultative committees) shall not apply in respect of the discontinuance of railway passenger or goods services from Rogart station and between Lairg station and the termination of the proposed railway at Golspie.

8. Provisions of a general nature applicable to or in consequence of the intended Provisional Order.

AND NOTICE IS FURTHER GIVEN that plans and sections of the proposed works and plans of the land which may be purchased or used compulsorily under the powers of the intended Order, with a book of reference to such plans, have been deposited for public inspection in the offices of the Sheriff Clerks of the Sheriff Court Districts of Ross and Cromarty, at Tain, and of Sutherland, at Dornoch; with the Chief Executive, Ross and Cromarty District Council at County Buildings, Dingwall; and with the Chief Executive, Sutherland District Council, at District Offices, Golspie.

On and after 4th December 1985 a copy of the draft Order may be inspected at the offices of the said Sheriff Clerks and Chief Executives and a copy inspected and copies obtained at the price of 50p each at the offices of Messrs. McKenzie & Cormack, Solicitors, Tower Street, Tain; the offices of the Sutherland District Council, at District Offices, Golspie, and at The Meadows, Dornoch, and at each of the undermentioned offices.

Petitions against the Provisional Order praying to be heard must be deposited at the Scottish Office, London, not later than six weeks after 11th December 1985 in the manner and subject to conditions prescribed in General Orders 75 to 77, copies of which may be inspected at the offices referred to in the preceding paragraph.

The procedure subsequent to the deposit of the Petition and draft Order will be by way of Provisional Order unless it be otherwise decided in terms of the Private Legislation Procedure (Scotland) Act 1936, in which case the procedure may be by way of Private Bill and, in that case, this Notice will, subject to the Standing Orders of Parliament, apply to such Bill.

DATED this 28th day of November 1985.

M. G. BAKER Melbury House, Melbury Terrace, London NW1 6JU, Chief Solicitor and Legal Adviser.

WILLIAM RODDIE, ScotRail House, 58 Port Dundas Road, Glasgow G4 0AH, Solicitor (Scotland).

SHERWOOD & CO., Queen Anne's Chambers, 3 Dean Farrar Street, Westminster, London SW1H 9LG, Parliamentary Agents.

IN PARLIAMENT – SESSION 1985-86

LONDON DOCKLANDS RAILWAY (CITY EXTENSION)

Notice is hereby given that application is being made to Parliament in the present Session by London Regional Transport ("the Corporation") for leave to introduce a Bill under the above name or short title for purposes of which the following is a concise summary.

1. Construction of the following works in Greater London to provide an extension of the Docklands Light Railway into the city of London:-

Work No. 1. An Underground railway (550 metres in length) in the City of London;

Work No. 2: A railway (1460 metres in length and partly underground) in the city of London and the London borough of Tower Hamlets, being a continuation of Work No. 1;

Work No. 3: A railway (200 metres in length and partly on viaduct) in the London borough of Tower Hamlets.

2. Special provisions in connection with the construction, use and maintenance of the proposed works and as to the use of electrical power on the proposed railways including the mode of construction of the underground railways.

3. Acquisition of lands, or subsoil or new rights only, and power to use lands, in the areas aforesaid, including provision for acquisition of subsoil or new rights only in certain cases. The said lands include portions of Trinity Square Gardens (having an area of 4,970 square metres or thereabouts), Wakefield Gardens (having an area of 870 square metres or thereabouts), Tower Hill Terrace (having an area of 245 square metres or thereabouts) and Tower Gardens (having an area of 4,940 square metres or thereabouts) all in the London borough of Tower Hamlets. Extinction of rights of way over the lands to be acquired or used and special provisions as to entry and compensation.

4. Power for the Corporation to stop up parts of specified streets in the city of London and the London borough of Tower Hamlets, to open up the surface of parts of specified streets in the said city and London borough and to stop up temporarily parts of specified streets in that city and London borough.

5. Power for the Corporation to make provision for the payment of additional fares on the proposed railways.

And Notice is further given that plans and sections of the intended works, including plans of the lands proposed to be acquired or used compulsorily, together with a book of reference to such plans, have been deposited for public inspection with the Director-General and Clerk to the Greater London Council at the County Hall, Westminster Bridge, London SE1 7EB, with the Town Clerk of the Corporation of the City of London at Guildhall, London EC2P 2EJ and with the Chief Executive of the London Borough of Tower Hamlets at his office at the Town Hall, Patriot Square, London E2 9LN.

On and after 4th December 1985 a copy of the Bill for the intended Act may be inspected and copies obtained at the price of 70p each at the under-mentioned offices.

Objection to the Bill may be made by depositing a Petition against it. If the Bill originates in the House of Commons, the latest date for depositing such a Petition in the Private Bill Office of that House will be 30th January 1986. If it originates in the House of Lords, the latest date for depositing such a Petition in the Office of the Clerk of the Parliaments in that House will be 6th February 1986. Further information may be obtained from the Office of the Clerk of the Parliaments in the House of Lords, the Private Bill Office of the House of Commons or the under-mentioned Parliamentary Agents.

DATED this 2nd day of December 1985.

I. E. KING, London Regional Transport 55 Broadway Westminster London SW1H 0BD Solicitor

SHERWOOD & CO., Queen Anne's Chambers 3 Dean Farrar Street Westminster London SW1H 9LG Parliamentary Agents

IN PARLIAMENT SESSION 1985-86

LONDON UNDERGROUND (GOODGE STREET)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that application is being made to Parliament in the present Session by London Underground Limited ("the Company") for leave to introduce a Bill under the above name or short title to authorise the Company to acquire land at Tottenham Court Road in the London Borough of Camden for the purpose of providing an enlarged ticket hall at Goodge Street Station.

And Notice is further given that a plan of the land proposed to be acquired and a book of reference to such plan have been deposited for public inspection with the Director-General and Clerk to the Greater London Council at the County Hall, Westminster Bridge, London SE1 7PB; and with the Chief Executive of the London Borough of Camden at his office at Camden Town Hall, Euston Road, London NW1 2RU.

On and after 4th December 1985 a copy of the Bill for the intended Act may be inspected and copies obtained at the price of 50p each at the under-mentioned offices.

Objection to the Bill may be made by depositing a Petition against it. If the Bill originates in the House of Commons, the latest date for depositing such a Petition in the Private Bill Office of that House will be 30th January 1986. If it originates in the House of Lords, the latest date for depositing such a Petition in the Office of the Clerk of the Parliaments in that House will be 6th February 1986. Further information may be obtained from the Office of the Clerk of the Parliaments in the House of Lords, the Private Bill Office of the House of Commons or the under-mentioned Parliamentary Agents.

DATED this 2nd day of December 1985.

I. E. KING London Underground Limited 55 Broadway Westminster London SW1H 0BD Solicitor to the Company

SHERWOOD & CO., Queen Anne's Chambers 3 Dean Farrar Street Westminster London SW1H 9LG Parliamentary Agents.

CITY OF LIMA (The Honourable Provincial Council of Lima) 5% FIRST MORTGAGE BONDS 1911

NOTICE IS HEREBY GIVEN that for the Sinking Fund of the above Loan for January 1986, Bonds for an original nominal amount of 28800 have been drawn for redemption. The following are the numbers of the bonds drawn for redemption on 1st January 1986 after which date all interest thereon will cease. Payment will be made at the new par value of £171 per £100 Bond in accordance with the Republic of Peru Offer dated 13th January 1985.

80	178	362	1081	1084	1135				
1291	1309	1370	1371	1487	1549				
1547	1570	1796	1798	2060	2137				
2243	2245	2290	2297	2315	2382				
2436	2481	2513	2625	2687	2866				
2719	2784	2903	3009	3181	3323				
3403	3492	3539	3718	3819	3884				
3900	4014	4080	4110	4142	4311				
4336	4425	4536	4544	4590	4692				
4640	4721	4728	4771	4801	4849				
4985	5150	5376	5415	5778					

The above bonds should be presented for repayment to Lloyds Bank Plc, Branches Stock Office, 111 Old Broad Street, London EC2N 1AU, listed on the appropriate forms and must bear all coupons subsequent to 1st January 1986 otherwise the amount of the missing coupons will be deducted from the redemption proceeds.

MISCELLANEOUS FINANCIAL

BRAZIL STERLING LOANS: DECREE LAW No. 6019 STATE OF BAHIA 5% FUNDING LOAN 1915

Notice is hereby given that under the Sinking Fund arrangements of the above loan all bonds in issue are called for repayment at par on 1st January 1986 after which date all interest thereon will cease.

Bonds should be presented for repayment to Lloyds Bank Plc, Branches Stock Office, 111 Old Broad Street, London EC2N 1AU and must bear all coupons subsequent to 1st January 1986.

COMMERCIAL AND INDUSTRIAL PROPERTY

SLOANE STREET. Shared office space available. Telex etc. For details please telephone 01-245 9181.

Legal Appointments

are featured every

TUESDAY

01-278 9161/5

DRAWING BONDS

BRAZILIAN STERLING LOANS: DECREE LAW NO: 6019 STATE OF PERNAMBUCO 5% LOAN 1905

Notice is hereby given that for the Sinking Fund of the above Loan for January 1986 bonds for a nominal amount of £4,320 have been drawn for redemption.

The following are the numbers of the bonds drawn for redemption at par on 1st January 1986, after which date all interest thereon will cease.

216 BONDS OF £20 NOMINAL VALUE EACH = £4,320

362	715	828	1397	1415	2459	3399	3318	3678	4309
4684	4858	5018	5049	5853	6081	6141	6257	6758	6761
7144	7164	7307	7967	7751	7836	8068	8179	8367	8481
8478	8527	8833	8896	8931	9598	9964	10045	10282	10248
10514	10741	10918	11326	11327	11849	11799	11962	12913	12277
12933	12924	13445	13960	14361	14505	14816	14721	14834	14943
15896	16002	16272	16286	16502	17211	17223	17586	18002	18068
18233	18454	18616	18873	18809	19111	19642	19645	20348	20422
20580	20740	21248	21487	21752	22242	22293	22769	22752	23153
23239	23438	23510	23611	23782	24185	24463	24802	25281	25258
25498	25445	25508	26198	26807	26868	27012	27305	27589	27684
28080	28258	28817	28913	29176	29319	29410	29863	29909	29939
30784	30844	30908	31045	31258	31501	32009	32213	32368	32934
33048	33078	33098	33822	33833	33840	33851	33889	34219	34558
34787	34949	35206	35389	35831	36046	36134	36152	36589	36981
37085	37090	37373	37489	37885	38129	38380	38803	38881	38910
39005	39027	39444	39854	39811	40273	40378	40597	40668	41044
41408	41444	41963	41[illegible]	41948	41963	42308	42517	42223	43670
43798	43944	44833	44943	45463	45645	45688	45986	46457	46489
46676	46831	46856	47186	47244	47245	47347	47805	47899	47839
48158	48182	48187	48173	48322	48515	48580	48588	48984	49000
49437	49531	49629	49913	49958	49975				

The above bonds should be presented for repayment to Lloyds Bank Plc, Branches Stock Office, 111 Old Broad Street, London EC2N 1AU listed on the appropriate forms and must bear all coupons subsequent to 1st January 1986 otherwise the amount of the missing coupons will be deducted from the principal moneys.

PHOTOSALES

Prints of The Times and Sunday Times photographs

of which Times Newspapers own the copyright, can be purchased from the Photosales Library, Times Newspapers Ltd, 200 Gray's Inn Road, London WC1X 8EZ. Prices: 8in x 6in unmounted £2.50, mounted £3; 10in x 8in unm

هكذا من الأصل

BIRTHS, MARRIAGES, DEATHS and IN MEMORIAM £4.50 a line + 15% VAT.
(minimum 3 lines)
Announcements authenticated by the name and permanent address of the sender, may be sent to:
THE TIMES
200 Gray's Inn Road
London WC1X 8EZ
or telephones (by telephone subscribers only) to: 01-837 3311 or 01-837 3333. Funeral Directors' Direct Lines: 01-278 9166 or 01-278 9167.
Announcements can be received by telephone between 9.00am and 5.30pm, Monday to Friday, on Saturday between 9.00am and 12.00noon. (837 3311 only). For publication the following day, phone by 1.30pm.
FORTHCOMING MARRIAGES, WEDDINGS, etc, on Court and Social Page, £5 a line + 15% VAT. Court and Social Page announcements can not be accepted by telephone. Enquiries to: 01-837 1234 Ex 7714.
Most other classified advertisements can be accepted by telephone. The deadline is 5.00pm 2 days prior to publication (i.e. 5.00 pm Monday for Wednesday). Should you wish to send an advertisement in writing please include your daytime phone number. Every endeavour will be made to insert advertisements on dates requested but cannot be guaranteed. Readers are advised to satisfy themselves as to the information contained in advertisements, or to seek professional advice, before entering into any commitment.

"REJOICE the soul of thy servant: for unto thee, O Lord, do I lift up my soul." – Psalm 86:4.

BIRTHS

BEGG – on December 6th, at Queen's Charlotte's Hospital, London, to Patricia and Alastair, a son, Andrew Henry Wigham a brother for Camilla.
BRIANT-EVANS – On 5th December to Amanda and Martin, a daughter (Natasha Louise), a sister for Toby and Mark.
CLARKSON – On November 28th to Jane and Toby, a daughter, Rosie Edwina.
DALZELL – On 7th December, to Sally (née Peters) and Richard, a daughter.
JACOBS. – On December 4th at Kingston Hospital to Susan (née Cox) and Francis, a son, Samuel Lewis.
LAWSON – on 29th November to Jackie Stipper wife of Colin, a daughter Joanna Elizabeth a sister for Jonathan.
SMITH on 6th December, 1985 to Valerie (née Guy), and Anthony, a daughter (Suzanne Kersey), a sister for Stuart.
TAYLOR – On November 25th to Margaret & Edwin, a son Andrew, a brother for John.
WARD on October 26 in Cardiff, to Anne and Philip a daughter Kate Bonner.

ADOPTION

CARROLL, by Stella (née Reitty) and Michael, a son (Matthew Thomas Peter) now aged 7 months, a brother for Erin and Lisa.

BIRTHDAYS

DEAR MARGARET for your birthday, I love you, my thoughts are with you. 10.50.
JO – Happy Birthday. It's becoming a habit, love Do.
P.E.T. Happy birthday love. "Truly Keeps his first, last, everlasting day".
SCRIVENER, Fanny. Congratulations on your 21st birthday from your loving family and your friends in England, Czechoslovakia, Panama and Thailand.

DEATHS

BISHOP. – On 2nd December, in her 88th year, Alice ("Lalie"), widow of Arthur F Bishop, loving mother of Anthony Bishop and Madaline Nunneley and grandmother of Jenny, John and Michael. Donations instead of flowers to The Tradescant Trust, 7 The Little Bottoms, SW10 9LJ. Memorial Service Saturday 4th January at 11.30am at St John's Wood Parish Church, NW8.
BURLING – On December 5th, as a result of a tragic accident, Dennis Charles, a devoted husband and father and a man of great integrity.
CHAPMAN On December 3rd, Eric Chapman CBE. Peacefully at home, Dover, White Lane, Guildford. Dearly loved by his wife, Heather, his children Pamela and Paul, his grandchildren, great grandchildren and friends. Cremation has taken place. No letters or flowers please, but if desired donations may be sent for The Guide Dogs for the Blind or The Royal Surrey County Hospital School of Nursing Appeal, c/o Pimms Funeral Services, Mary Road, Guildford. Tel: 67294.
CHASTELL – On December 6th 1985, peacefully at Walhscott Nursing Home, Broadstairs, Beatrice, in her 98th year. Wife of the late Frank Arthur Saint Chastell of London, India and Africa. Much loved mother of David and Sheila, grandma to Margaret, Davina and Paula. Enquiries to Blackburns Funeral Service. (0843) 62897.
COOPER. – On December 6th, peacefully, Hylda Cooper (née Herridge) widow of Dr G. K. Cooper of Golders Green, mother of Sheila and Judy and grandmother. Funeral, Randalls Park Crematorium, Leatherhead 11.30, Friday, Dec 13th. No flowers.
COTTON – On December 6th, peacefully, at Brecon War Memorial Hospital, Margaret Jane, aged 47, eldest daughter of the late W. M. Jones-Powell, and Mrs Powell of Fennfach, Brecon. Dearly loved wife of Tony, and mother of Alex and Richard. Funeral Service 12 noon, Wednesday, December 11th, at Brecon Cathedral. Family flowers only please, donations if so desired for Cancer Research Campaign and Friends of Brecon Cathedral, c/o A. V. Griffiths and Son, Funeral Directors, Brecon. Tel: 4322.
DAVIES – On 5th December 1985, peacefully in hospital, Muriel, of Shoals, Buckland. Oxon. Sister of Bryn and Peggie. Service St Mary's Church, Buckland on Thursday, 12th Dec at 10.45 am followed by cremation (family only). No flowers but donations if desired to St Mary's Church, Buckland.
EDWARDS. – On Friday, December 6th, 1985, Ann, dear wife of Richard, of Dingle Leys, Surwarton, Bridgnorth, and widow of Lt.-Col. A. W. Murcott, O.V.D. Corps of Guides, and dearly loved and loving mother of Sarah Kenyon. Funeral at Cleobury North Church on Thursday, December 12th at 12 noon. Family flowers only. Donations to Cleobury North and Aston Botterill Churches.
FORBES Kathrin (née Schoette) on 6th December 1985 peacefully at Cromwell Hospital, beloved wife of Wolfgang, mother of Peter, mother-in-law of Alexandra and grandmother of Rebecca. Cremation on Wednesday 11th December at east chapel, Golders Green Crematorium, at 11.45 am. Family flowers only and donations to Cancer Research if desired.
GILES on December 3rd 1985 peacefully in hospital, after a long illness, Eileen (Jimmy) in her 81st year, of Sunnymede, Wolverhampton Rd, Codsall. Dearly loved wife of Eric and mother of John and Michael. Funeral has taken place at Holy Trinity Church, West End, followed by cremation.
GILL – on December 5, peacefully at home, the white cottage, Nether Wallop. Madeline Dora beloved wife of Claude and dear mother of Daphne. Funeral service at Salisbury. Cremation at 2.15pm Thursday December 12. Family flowers only, if desired donations to Cancer Research.
GRAHAM. – On 5th December, 1985, at Shaldon, Devon, Valentine Peel, The Strand, Eileen Mary, much loved by her friends and relatives. Requiem mass on Thursday, 12th December, 1985, at 10.30am, at St Ignatius Church, Shaldon, followed by private cremation. Enquiries, Brook Buffes, 5 Dawlish Street, Teignmouth. Tel: 4632.
HASTINGS – on December 7th 1985, peacefully at Walhscott Nursing Row, Cristel, widow of Captain E. Hastings R.N., and mother Felicity (née Chastell) of London, India and Africa. Much loved mother of David and Sheila, grandma to Margaret, Davina and Paula. Enquiries to Blackburns Funeral Service. (0843) 62897.
COOPER. – On December 6th, peacefully, Hylda Cooper (nee Herridge) widow of Dr G. K. Cooper of Golders Green, mother of Sheila and Judy and grandmother. Funeral, Randalls Park Crematorium, Leatherhead 11.30, Friday, Dec 13th. No flowers.
HOLT – On December 5th, peacefully, at home, Margaret Jane, aged 47, eldest daughter of the late W. M. Jones-Powell, and Mrs Powell of Fennfach, Brecon. Dearly loved wife of Tony, and mother of Alex and Richard. Funeral Service 12 noon, Wednesday, December 11th, at Brecon Cathedral. Family flowers only please, donations if so desired for Cancer Research Campaign and Friends of Brecon Cathedral, c/o A. V. Griffiths and Son, Funeral Directors, Brecon. Tel: 4322.
DAVIES – On 5th December 1985, peacefully in hospital, Muriel, of Shoals, Buckland, Oxon. Sister of Bryn and Peggie. Service St Mary's Church, Buckland on Thursday, 12th Dec at 10.45 am followed by cremation (family only). No flowers but donations if desired to St Mary's Church, Buckland.
EDWARDS. – On Friday, December 6th, 1985, Ann, dear wife of Richard, of Dingle Leys, Surwarton, Bridgnorth, and widow of Lt.-Col. A. W. Murcott, O.V.D. Corps of Guides, and dearly loved and loving mother of Sarah Kenyon. Funeral at Cleobury North Church on Thursday, December 12th at 12 noon. Family flowers only. Donations to Cleobury North and Aston Botterill Churches.
FORBES Kathrin (née Schoette) on 6th December 1985 peacefully at Cromwell Hospital, beloved wife of Wolfgang, mother of Peter, mother-in-law of Alexandra and grandmother of Rebecca. Cremation on Wednesday 11th December at east chapel, Golders Green Crematorium, at 11.45 am. Family flowers only and donations to Cancer Research if desired.
GILES on December 3rd 1985 peacefully in hospital, after a long illness, Eileen (Jimmy) in her 81st year, of Sunnymede, Wolverhampton Rd, Codsall. Dearly loved wife of Eric and mother of John and Michael. Funeral has taken place at Holy Trinity Church, West End, followed by cremation.
GILL – on December 5, peacefully at home, the white cottage, Nether Wallop. Madeline Dora beloved wife of Claude and dear mother of Daphne. Funeral service at Salisbury. Cremation at 2.15pm Thursday December 12. Family flowers only, if desired donations to Cancer Research.
GRAHAM. – On 5th December, 1985, at Shaldon, Devon, Valentine Peel, The Strand, Eileen Mary, much loved by her friends and relatives. Requiem mass on Thursday, 12th December, 1985, at 10.30am, at St Ignatius Church, Shaldon, followed by private cremation. Enquiries, Brook Buffes, 5 Dawlish Street, Teignmouth. Tel: 4632.
HASTINGS – on December 7th 1985, peacefully at Walhscott Nursing Row, Cristel, widow of Captain E. Hastings R.N., and mother Felicity (née Chastell) of London, India and Africa. Much loved mother of David and Sheila, grandma to Margaret, Davina and Paula. Enquiries to Blackburns Funeral Service. (0843) 62897.
COOPER. – On December 6th, peacefully, Hylda Cooper (nee Herridge) widow of Dr G. K. Cooper of Golders Green, mother of Sheila and Judy and grandmother. Funeral, Randalls Park Crematorium, Leatherhead 11.30, Friday, Dec 13th. No flowers.
COTTON – On December 6th, peacefully, at Brecon War Memorial Hospital

هكذا من الأصل

Today's television and radio programmes

Edited by Peter Dear and Peter Davalle

BBC 1

6.00 Ceefax AM.

6.50 Breakfast Time with Frank Bough and Selina Scott. Weather at 6.55, 7.25, 7.55, 8.25 and 8.55; regional news, weather and travel at 6.57, 7.27, 7.57, and 8.27; national and international news at 7.00, 7.30, 8.00, 8.30 and 9.00; sport at 7.20 and 8.20; a review of the morning newspapers at 8.37. The guests are Sister Sledge.

9.20 Ceefax. 10.30 Play School (r). 10.50 Ceefax.

12.30 News After Noon with Richard Whitmore and Frances Coverdale includes news headlines with subtitles. 12.55 Regional news and weather.

1.00 Pebble Mill at One presented by Marian Foster, Josephine Buchan and Magnus Magnusson. Today's edition includes another report from the Himalayas on the progress made by film-makers Julie Tullis and Kurt Diemberger in their attempt on Everest; Hilary James with Christmas gift ideas; and a song from Bonnie Langford (r).

2.00 See Hear! Magazine programme for the hard-of-hearing (shown yesterday). 2.25 Songs of Praise from Limavady (shown yesterday) (Ceefax). 3.00 Ceefax. 3.52 Regional news.

3.55 Caterpillar Trail with Stuart Bradley examining rock pools in South Wales and choosing Christmas trees in Scotland. 4.10 Classic Fairy Tales. George Cole tells the story of The Four Musicians (r). 4.20 Spider-Man. Cartoon series. 4.40 Jonny Briggs. Part nine of the 13-episode serial about a young boy living in the north of England.

4.55 John Craven's Newsround. 5.05 Blue Peter. Simon Groom, Janet Ellis and Peter Duncan are on hand when Roland Rat meets Jack, a tabby cat (Ceefax).

5.35 Masterteam. Angela Rippon with another round of the general knowledge quiz.

6.00 News with Sue Lawley and Nicholas Witchell. Weather.

6.35 London Plus, presented by Jeremy Paxman.

7.00 Wogan. Tonight's guests include John Cleese who talks about his new film, Silverado; two cookery experts, Michael Quinn and Della Smith; and singer Whitney Houston.

7.40 Starsky and Hutch. The two detectives are investigating what looks like an open an shut society murder case. But the elusive last piece of evidence is antantisingly missing. Starring Paul Michael Glaser and David Soul (r).

8.30 Don't Wait Up. Comedy series about father and son medical men with marital problems. Toby's reconciliation cruise with Tom's mother does not materialise and he doesn't want anyone to know. To do this he tries to keep a low profile for a fortnight. Starring Tony Britton, Nigel Havers and Dinah Sheridan (Ceefax).

9.00 News with Julian Somerville and John Humphrys. Weather.

9.25 Panorama: Whatever Happened to Solidarity? Reporter Robert Harris examines the way the Polish people have adapted to a military regime; on the fate of Solidarity, now an underground movement; and the role of the Roman Catholic Church as the focus for opposition. Lech Walesa is interviewed, as are Polish government ministers.

10.05 Film: The Jericho Mile (1979) starring Peter Strauss and Brian Dennehy. Drama about a prisoner, serving a life-sentence in Folsom Prison, California, who is something of a loner, eschewing the rival gangs, to concentrate on running. His progress attracts the attention of a warder who offers him the chance of competing outside the confines of the prison. An Emmy-award winning film, directed by Michael Mann.

11.40 Weather.

TV-am

6.15 Good Morning Britain presented by Anne Diamond and Nick Owen. News with Gordon Honeycombe at 6.17, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30 and 9.00; exercise at 6.20; sport at 6.35 and 7.34; Derek Jameson at 7.15; cartoon at 7.24; pop video at 7.54; Jimmy Greaves's television highlights at 8.35; Dr Vicky Clement-Jones, founder of a new cancer information service at 9.04; and Christmas cooking, recipes at 9.12.

ITV/LONDON

9.25 Thames news headlines followed by Courageous Cat. Cartoon 9.36 The Poseidon Files. The world of the spark (r).

10.30 Film: Nearest and Dearest (1972) starring Hylda Baker and Jimmy Jewel. Comedy about a brother and sister who inherit a pickle factory on the death of their father. Directed by John Robins.

11.55 Wattoo Wattoo. Cartoon adventures of a fish-bird (r) 12.00 Tickle on the Tum. Village tales for children. 12.10 Let's Pretend to the tale of the Hiccupping Lion.

12.50 Parents and Teenagers. Dramatized accounts of friction in family life, based on actual case studies (r).

1.00 News at One, with Leonardo Parkin. 1.20 Thames news, presented by Robin Houston.

1.30 Film: Barefoot in the Park (1967) starring Robert Redford and Jane Fonda. Delightful comedy about a young couple facing up to the trials and tribulations of married life in a one-room New York apartment. Directed by Gene Saks.

3.25 Thames news headlines 3.30 The Young Doctors. Medical drama series set in a large Australian city hospital.

4.00 Tickle on the Tum. A repeat of the programme shown at noon. 4.10 Thomas the Tank Engine and Friends (r). 4.20 She-Ra, Princess of Power. Animated adventures of an invincible heroine. 4.45 Murphy's Mob. Serial about young members of a football team's supporters club.

5.15 Blockbusters. Bob Holness with another round of the general knowledge game for teenagers.

5.45 News.

6.00 Thames news with Andrew Gardner and Lindsay Charlton.

6.25 Help! Viv Taylor Gee with news of this weekend's Parents Aid Conference, for parents who have had their children taken away, to discuss the current law.

6.35 Crossroads. Diane Hunter tries to help Miranda.

7.00 Nature Watch. Julian Pettifer meets Dr Eugenie Clark who has a fascination for sharks. (Oracle).

7.30 Coronation Street. Jack Duckworth is reluctant to let anyone share in his success with Captain Caribbe's Surefire Betting System (Oracle).

8.00 Troubles and Strife. Comedy series about a trendy young vicar and the effect he has on the young wives of his parish.

8.30 World in Action: Too Late for Lisa. The story of Lisa Edmunds who died earlier this year, a victim of cystic fibrosis, aged 16 years. But need she have died so young? World in Action examines the controversy surrounding the care of patients suffering from cystic fibrosis.

9.00 The Bill. A man on the run, armed with a sawn off shotgun, holds an old woman hostage after wounding a policeman and a betting shop manager (Oracle).

10.00 News at Ten. Weather, followed by Thames news headlines.

10.30 Snooker. Fourth round action in the Hofmeister World Doubles, introduced by Dickie Davies from the Derngate Centre, Northampton.

12.15 Night Thoughts.

Ronnie Scott: Club Eleven Reunion: BBC2, 7.45pm

● CLUB ELEVEN REUNION (BBC2, 7.45pm) recalls the birth, 37 years ago, of British bebop. The catalyst was the bandleader, Geraldo, who gave young jazzmen like Ronnie Scott and Johnny Dankworth the chance to go to the United States as ship's musicians. As soon as they embarked in New York, "Geraldo's Navy" beat it to the jazz clubs and soaked in the new harmonics of Dizzy Gillespie and Charlie Parker and took them back home. Club Eleven, named after the 11 members, started in a room in Great Windmill Street, Soho – bare lights, bare boards and, incongruously, two Victorian sofas. The 10 survivors, including Scott and Dankworth, are reunited for tonight's programme. Apart from the alto sax, Johnny Rogers, who is a railway signalman in Yorkshire, most are still active musicians; and they seem remarkably untouched by the passage of years. Jazz, it becomes clear, is a camaraderie, cutting across the barriers of social class. For the generation that grew up during post-war austerity, Club Eleven Reunion will be deeply nostalgic and for the young jazz enthusiast of today, an important piece of history.

● EDGE OF DARKNESS (BBC2 9.30pm). Troy Kennedy Martin's haunting thriller for the nuclear age, tonight comes to its climax and conclusion. When the television awards for 1985 come to be handed out, it will be a potent contender for Kennedy Martin's tight and astringent script, Martin Campbell's claustrophobic direction and the remarkable acting of Bob Peck as the police inspector tormented by the murder of his daughter. And for those who found some of the plotting a wee bit tangled, or simply want to admire the thriller all over again, the whole serial is being repeated on BBC1 next week.

● WHO SHALL WE TELL? (Channel 4, 10pm) is an attempt, 12 months after it happened, to assess the human impact of the Bhopal tragedy. The technological and legal ramifications of the Union Carbide gas leak rumble on, but Horace Dye's film concentrates on the people, 250,000 of whom are still suffering. There is simple, affecting testimony from those widowed, orphaned and permanently disabled, all trying to make the best of their broken lives.

Peter Waymark

BBC 2

9.00 Ceefax.

5.25 News Summary with subtitles. Weather.

5.30 Micro Live. This edition of the series on the latest developments in information technology includes a report on computers assisting antiques dealers; an explanation on how home micros can be used to communicate with others via a telephone line; and look at the way storage devices have developed (shown last Friday)

6.30 Film: Super Sleuth (1937) starring Jack Oakie and Ann Sothern. A famous screen private detective begins to act out his role in real life and openly boasts that he can solve a poison-pen mystery that has been baffling the police. But when he becomes the recipient of one of the letters the only thing that he can find is trouble. Directed by Ben Stoloff.

7.05 100 Great Sporting Moments. Torvill and Dean's 1982 World Championship free dance programme.

7.15 Open Space: Snap Judgements. Four photography students from Trent Polytechnic, Nottingham examine the reasons why people take photographs, from the time the Victorians began building family albums. Brian Kerr explores alternative wedding photography; Yvette Gunthar visits a factory to photograph people at work; Sarah Daly captures a family involved in everyday tasks; and Alec Leggatt explains the best way to face up to self-portraiture.

7.45 Club Eleven Reunion. The 1948 jazz band play again at Ronnie Scott's Club, a stone's throw from their original premises in Great Windmill Street. Among those in the line-up are Ronnie Scott (tenor sax), John Dankworth (alto sax), Lennie Bush (bass) Hank Shaw (trumpet) and Norman Stenfalt (piano) (see Choice).

9.00 The Fall and Rise of Reginald Perrin. Reggie's speech at the British Fruit Association meeting is a disaster; then he hijacks one of his company's lorries containing 500 gallons of loganberry essence which he deposits in the trout stream owned by (r).

9.30 Edge of Darkness. The final episode and Jedburgh heads for Scotland to confront Grogan with the plutonium. Craven is sent in hot pursuit and arrives in Gleneagles where Grogan is due to address an international weapons conference (Ceefax) (see Choice).

10.25 The Street. A film made by the late Denis Rose with an 8mm film camera capturing the characters of the 1950s British jazz scene as they mixed with Windmill girls, the boxers buskers, tramps and gangsters who used to frequent Archer Street in Soho.

10.55 Newsnight 11.40 Weather.

11.45 Télé-Journal. Programme 11 of the series features the news from the German network, ARD in Hamburg. Ends at 12.15.

CHANNEL 4

2.30 Snooker: the Hofmeister World Doubles. Fourth round action in the tournament carrying £175,000 in prize money.

4.00 A Plus 4. Gill Nevill talks to Anthony Burgess who has completed a new translation and dramatization of Berlioz's oratorio, L'Enfance du Christ, to be shown on ITV over the Christmas holiday.

4.30 Countdown. The reigning champion of the anagrams and mental arithmetic competition, Julian Hough, an economics student from Manchester University, is challenged by Leslie Pollitt, a salesman from Manchester.

5.00 Alice. Mel is furious when he discovers that his mother, Carrie, is publishing a recipe book that includes his own success, chili.

5.30 The Setbacks. The first of a repeat series of 2 programmes illustrating, in a lighthearted way, welfare rights and benefits. This fourth series, first seen in the Thames Television area, finds the Setback family learning to live with their doctor and survive the National Health Service. Tonight finds the matriarch, played by Patsy Rowlands, explaining her five golden rules to help a patient to help the doctor to keep them in good health (Oracle).

6.00 Take Six Cooks. The sixth and final course – dessert – is prepared by John Huber, senior lecturer at Slough Catering College. (r).

6.30 Where Do We Go From Here? The second of two programmes presented by John Taylor for the unemployed school leaver. Today's programme investigates the effectiveness of government measures in helping the young unemployed, and includes a discussion between Peter Morrison, Shirley Williams and Barry Sheerman (r).

7.00 Channel Four news with Peter Sissons.

7.50 Comment. With her views on a matter of topical importance is Fatima Gallani, the daughter of an Afghan chief. Weather.

8.00 Brookside. Damon confesses to Sheila that he has been suspended; while Bobby worries about Karen's friendship with Pamela.

8.30 Lou Grant. An expert is hired to re-vamp the Trib and Lou can only stand and watch as his reporters are propelled into the sex and singles scene of computer dating.

9.25 The Gong Show. Frankie Howerd presents a one-off British version of the American no-talent show: The panel judging such acts as Snow White singing a duet with herself; and the Three Little Maids from St Trinians, consists of Barbara Windsor, Barry Cryer, Mike Newman and Tony Blackburn.

10.00 Who Shall We Tell? A documentary tracing the events before and after the Bhopal tragedy (see Choice).

11.00 The Eleventh Hour: Sweet Country. A documentary, filmed with difficulty, about the opposition parties that have emerged in Chile to take on the Pinochet regime. Ends 12.15.

Radio 4

On long wave, also VHF stereo.

5.55 Shipping. 6.00 News briefing. Weather. 6.10 Farming Week. Presented from Cardiff. 6.25 Prayer for the Day.

6.30 Today, incl 6.30, 7.30, 8.30 News. 6.45 Business News. 6.55, 7.55 Weather. 7.00, 8.00 News. 7.25, 8.25 Sport. 7.45 Thought for the Day.

8.35 The Week on 4. Programme preview, by Susan Rae.

8.43 Gym Worship with recordings from the BBC Sound Archives. 8.57 Weather: Travel.

9.00 News.

9.05 Start the Week with Richard Baker†

10.00 News: Money Box. Louise Botting's advice on personal finance (r).

10.30 Morning Story: The Green Sweater by Robert B. Mawhinney. Reader: Mary Winbush.

10.45 Daily Service. Advent Calendar: God's Promise in our Hope.

11.00 News; Travel; Down Your Way. Brian Johnston visits Birkenhead, Merseyside (r)†

11.48 Poetry Please! Poetry requested by listeners. Presented by Kevin Crossley-Holland. Read by Andrew Sachs and Barbara Jefford.

12.00 News; You and Yours. Consumer advice with Pattie Coldwell.

12.23 Top of the form. General knowledge contest for schools; second semi-final. Midlands versus Wales.† 12.55 Weather.

1.00 The World at One: News.

1.40 The Archers. 1.55 Shipping.

2.00 News; Woman's Hour. Sara Paxton continues her feature about the wedding of a Hindu couple. Also the tenth instalment of Breath of Life, read by Margaret Tyzack.

3.00 The Afternoon Play: Himalaya, by Jonathan Neale. With Peter Wickham and Graham Chinn. Mountaineering drama, set in the 1940s (r).

4.30 Kaleidoscope. Nigel Andrews presents last Friday's edition of the arts magazine. Includes comment on the Royal Exchange Playwriting Competition awards, and the film Back to the Future (r).

5.00 PM: News magazine. 5.50 Shipping. 5 Weather.

6.00 The Six O'Clock News; Financial Report.

6.30 The News Quiz, hosted by Barry Took. With Alan Coren, Richard Ingrams, Robert Cheesbyre and Nina Myskow (r)†

7.05 The Archers.

7.20 Conversation Piece. Writer and television agony aunt Denise Robertson talks to Sue McGregor.

7.45 Science Now. Peter Evans reviews discoveries from the world's leading laboratories.

8.15 The Money Play. Lily and Colin by Elisabeth Bond. With Janette Beverley and Paul Copley. Young girl and older man run away together.†

9.30 How Not to Write a Short Story. Morning Story producer Mitch Raper talks about some of the scripts that didn't make it.

9.45 Kaleidoscope. Arts magazine presented by Robert Newman. Includes comment on the film Came a Hot Friday.

10.15 A Book at Bedtime: The Aloe by Katherine Mansfield, abridged in five parts (1). Read by Kika Markham. 10.28 Weather.

10.30 The World Tonight.

11.15 The Financial World Tonight.

11.30 Today in Parliament. 12.00 News; Weather. 12.33 Shipping. VHF (available in England and S Wales only) as above except: 5.55-6.00 am Weather; Travel. 11.00-12.00 For Schools. 11.00 Listening to Music† 11.40 Encore une etape. 1.55-3.30 pm For Schools: 1.55 Listening Corner. 2.00 Deutsches Magazin. 2.30 Books, Plays, Poems.† 5.50-5.55PM (continued). 12.30-1.10 am Schools night-time Broadcasting. Microtechnology. 12.30 Eight Legs can be better than three. 12.50 Sensing Change.

Radio 3

6.55 Weather. 7.00 News.

7.05 Morning Concert: Stravinsky's Fireworks Op 4 (RPO); MacDowell's Sea Pieces, Op 55 (Ferro, piano); William Brade's suite (Locke Brass Consort); Haydn's Symphony No 71 (Vienna Co)† 8.00 News.

8.05 Morning Concert (contd): John Hebden's Concerto in C for Strings, Op 2 No 2 (Cantilena); Mendelssohn's Concerto in E for two pianos (Ogdon and Brenda Lucas with Academy of St Martin-in-the-Fields); Milhaud's Sonatine (Nicolet, flute and Maisenberg, piano); Schmitt's Kermesse-valse L'eventail de Jeanne (Philharmonia).† 9.00 News.

9.05 This Week's Composer: Britten. Four French Songs, 1928 (Gome, soprano and CBSO); Hymn to the Virgin, 1930 (Choir of New College, Oxford); Sailing, Holiday Diary, Op 5 (Parkin, piano); Variations on a theme of Frank Bridge (ECO under Britten's baton).†

10.00 Bach on Record: Keyboard music. French Suite No 5 in G, BWV 816; Sarabande, Gavotte and Gigue; French Suite No 5 in G (Erwin Bodly, clavichord; Myra Hess and Wilhelm Kempff, pianos), in mono.

10.20 Rachmaninov: Amsterdam Concertgebouw under Ashkenazy play the Symphony No 3.

11.05 Robin Orr and Elgar: Leonard Friedman (violin) and Alan Schiller (piano). Orr's Sonatina; Elgar's Sonata in E minor.†

11.40 Tomlinson's Serenade for oboe, corps anglais and strings: Mozart's Piano Concerto No 23; Haydn's Symphony No 94.† 1.00 News.

1.05 BBC Lunchtime Concert: Sheila Armstrong (soprano), Geoffrey Parsons (piano). Six Orphelia Songs, by Brahms, and Strauss; also Britten's The Poet's Echo, Op 76; Rossini's La regata veneziana; Anzoleta avanti la regata; Anzoleta passa la regata; Ansoleta dopo la regata.†

2.00 Music Weekly: with Michael Oliver includes a conversation with George Benjamin; Richard Osborne on the Busch legacy; and William Mann's review of a new biography of Lorenzo da Ponte, More that Mozart's librettist. (r)

2.45 New Records: Rossini's overture The Barber of Seville (National Philharmonic); Boccherini's Symphony in D minor Op 37 No 3 (Cantilena); Scarlatti's Sonata, Kk 380 (Byzantine, guitar); Lobo: Versa est in luctum cithara mea; Lalo's Symphonie espagnole (Anne-Sophie Mutter with French National Orchestra); Godfree's Folia Variations (Herrick, organ), and Anthony Milner's Symphony No 1 (BBC SO).† 4.55 News.

5.00 Mainly for Pleasure: Natalie Wheen's selection of recorded music.†

6.30 Music for the Iron Voice. The English Cathedral Tradition, including recordings made at Winchester Cathedral and Romsey Abbey. With organists including Martin Neary, Paul Morgan and Richard Coulson.†

7.30 Royal Philharmonic Orchestra (under Dorati), with Ashkenazy (piano). All-Beethoven concert. Symphony No 2; Piano Concerto No 4.†

8.45 The Oracle of Holland House: recollections from the table talk of Samuel Rogers. Read by Robin Bailey (2).

9.05 Beethoven Concert: part two. Symphony No 8.†

9.40 Cello and Piano: Stefan Popov (cello), and Allan Schiller (piano). Martin Dalby's Variations for cello and piano; Charles Camilleri's Sonata; Giles Swayne's Four Lyrical Pieces.†

10.15 Opera: Rothschild's Violin, by Fleishman, completed by Shostakovich. Sung in Russian. With the USSR Ministry of Culture Chamber Choir (men's voices), and Orchestra under Gennadi Rozhdestvensky. With Alexey Martynov, Anatoly Safiulin, Alexander Naumenko and Natalia Burnasheva.†

11.00 Cecil Aronowitz: recordings featuring the viola player. Includes Purcell's Fantasia a 4, No 11 in G (Menuhin and Master, No 11 in G (Menuhin and Master, violins, and Derek Simpson, cello); Schumann's Marchenerzahlungen, Op 132 (with Gervase de Peyer, clarinet; Lamar Crowson, piano); Brahm's Sextet No 2 in G, Op 36 (Menuhin and Masters, violins; Wallfisch, viola; Simpson and Gendron, cellos).†

11.57 News. 12.00 Closedown.

Radio 2

4.00 am Colin Berry.† 6.00 Ray Moore † incl 6.15 Pause for Thought. 8.05 Ken Bruce † incl 8.45 Pause for Thought. 10.30 Jimmy Young.† 1.05pm David Jacobs.† 2.00 Gloria Hunniford.† 3.30 Music All The Way.† 4.00 David Hamilton.† 6.00 John Dunn.† 8.00 Alan Dell † At 8.30, Big Band Era. (Glenn Miller). 9.00 Humphrey Lyttelton with jazz records. 9.55 Sports Desk. 10.00 The Conch Quiz. (Pam Ayers and Roger Lovegrove v Bill Oddie and Sheila Anderson). 10.30 Star Sound. (Nick Jackson plays soundtrack requests). 11.00 Brian Matthew presents Round Midnight. 1.00am Bill Rennells.† 3.00-4.00 A Little Night Music.†

Radio 1

News on the half hour from 6.30am until 9.30pm and at 12 midnight. 6.00am Adrian John. 7.30 Mike Read. 9.30 Simon Bates. 12.30pm Newsbeat (Frank Partridge). 12.45 Gary Davies. 3.00 Steve Wright. 5.30 Newsbeat (Frank Partridge). 5.45 Bruno Brookes. 7.30 Janice Long. 10.00-12.00 John Peel.† VHF Radios 1/2 4.00am As Radio 2 10.00pm As Radio 1 12.00-4.00am As Radio 2.

WORLD SERVICE

6.00am Newsdesk. 7.00 world News. 7.09 Twenty-Four Hours. 7.30 Sarah and Company. 8.00 News. 8.09 Reflections. 8.15 The Growing Pains of Adrian Mole. 8.30 Anything Goes. 9.00 News. 9.09 Review of British Press. 9.15 Good Books. 9.30 Financial News. 9.40 Look Ahead. 9.45 Peebles' Choice. 10.00 News. 10.01 A Word in Edgeways. 10.30 Mainstream. 11.00 News. 11.09 News About Britain. 11.15 Development '85. 12.00 Radio Newsreel. 12.15 Just A Minute. 12.45 Sports Round-up. 1.00 News. 1.09 Twenty-Four Hours. 1.30 Beethoven and the Violin 2.00 Outlook. 2.45 John Aviott's Poetry Book. 3.00 Radio Newsreel. 3.15 A Word in Edgeways. 3.45 Development '85. 4.00 News. 4.09 Commentary. 4.15 Images of Britain. 4.30 Sex and Violence and Opera. 4.45 The World Today. 5.00 News. 5.09 Book Choice. 5.15 Jazz Score. 6.00 News. 6.09 Twenty-Four Hours. 6.15 Sex and Violence and Opera. 6.30 Rock Salad. 10.00 News. 10.09 The World Today. 10.25 Book Choice. 10.30 Financial News. 10.40 Reflections. 10.45 Sports Roundup. 11.00 News. 11.09 Commentary. 11.15 Images of Britain. 11.30 Just A Minute. 12.00 News. 12.09 News About Britain. 12.15 Radio Newsreel. 12.30 Sarah And Company. 1.00 News. 1.01 Outlook. 1.30 Short Story. 1.45 Images of Britain. 2.00 News. 2.09 Review of the British Press. 2.15 Network UK. 2.30 Sports International. 3.00 News. 3.09 News About Britain. 3.15 The World Today. 3.30 John Peel. 4.00 Newsdesk. 4.30 Sounds of Strings. 5.45 The World Today.

(All times in GMT)

FREQUENCIES: Radio 1: 1053kHz/285m; 1089kHz/275m; Radio 2: 693kHz/433m; 909kHz/330m; Radio 3: 1215kHz/247m: VHF -90-92.5; Radio 4: 200kHz 1500m: VHF -92-95; LBC 1152kHz/261m; VHF 97.3; Capital: 1548kHz/194m: VHF 95.8; BBC Radio London 1458kHz/206m: VHF 94.9; World Service MF 648kHz/463m.

BBC 1 Wales: 9.20am-9.45 Mastersteam. 9.45-10.30 Ceefax. 3.35pm-6.00 Wales Today. 6.35-7.00 Boyce Goes West. 11.40-12.10am Rugby Special: London v South and South West. 12.10-12.15 News and weather. Scotland: 10.15am-10.30 Padraig Post. 6.35pm-7.00 Reporting Scotland. 11.40-11.45 News and weather. Northern Ireland: 5.35pm-5.40 Today's Sport. 5.40-6.00 Inside Ulster. 6.35-7.00 Mastersteam. 11.40-11.45 News and weather. England: 5.35pm-7.00 Regional news magazines.

TVS As London except: 9.25am Outlook. 9.28 Sesame Street. 10.30-12.00 Film: The Card." (Alec Guinness). 1.20pm News. 1.30 Home Cookery. 1.35-3.30 Film: Father, Dear Father. (Patrick Cargill). 5.15-5.45 Sons and Daughters. 6.00 Coast to Coast. 6.30-7.00 Horses for Courses. 12.15am Company, Closedown.

GRAMPIAN As London except: 9.25 First Thing. 9.30 Sesame Street. 10.25 Toytown. 10.35 Struggle Beneath the Sea. 11.05-12.00 Island Wildlife. 1.20pm News. 1.30 Film: A French Mistress." (Cecil Parker). 3.15-3.30 Showcase. 5.15-5.45 Emmerdale Farm. 6.00-7.00 North Tonight. 12.15am News, Closedown.

ULSTER As London except: 9.25am Sesame Street. 10.25 Fireball XL5. 10.50 Mumbly. 11.10 3-2-1 Contact. 11.40-12.00 Kum Kum. 1.20pm Lunchtime. 1.30 Film: Esther Waters. 3.30-4.00 Born to Run. 6.00 Good Evening Ulster. 6.30-7.00 Different Strokes. 12.15am News, Closedown.

REGIONAL TELEVISION VARIATIONS

TYNE TEES As London except: 9.25 North East News. 9.30 Sesame Street. 10.30 The World of James Michener. 11.15 Johnny Mathis Chante Noel. 11.35 British Candid Camera. 1.20 North East News and Lookaround. 1.30 Film: Just Like A Woman (Wendy Craig). 3.00 Paint Along With Nancy. 3.25-3.30 North East News. 6.00 Northern Life. 6.45-7.00 PSA Report. 10.02 Nightline. 11.30 Snooker: Hofmeister World Doubles. 12.15am An Object Lesson.

HTV WEST As London except: 9.25am Sesame Street. 10.25 Smurfs. 10.35 Land of the Dragon. 11.05 Never too Early, Never to Late. 11.35-12.00 Cop and the Kid. 1.20pm News. 1.30-3.30 Film: Amorous Prawn" (Ian Carmichael). 6.00-7.00 News. 10.30 Extra Time. 11.15 Snooker 12.15am Closedown.

HTV WALES As HTV West except: 9.25am-10.25 Sesame Street. 6.00pm-7.00 Wales at Six. 10.30-11.00 International Youth Year in Wales. 11.00-12.15 Snooker.

SCOTTISH As London except: 9.25am Sesame Street. 10.25 Indian Legends of Canada. 10.50 BFA Short. 11.05-12.00 Knight Rider. 1.20pm News. 1.30 Action Line. 1.35 Film: Esther Waters" (Dirk Bogarde). 3.30-4.00 Tim Walker at Home. 5.15-5.45 Emmerdale Farm. 6.00 News and Scotland Today. 6.30-7.00 What's Your Problem? 10.30 Crime Desk. 10.35 Snooker. 12.15am Late Call. Closedown.

S4C Starts 1.00 Countdown. 1.30 Animation in Cambridge. 2.00 Moelwyn. 2.15 Interval. 2.30 Snooker. 4.00 A Plus 4. 4.30 March of Time; On The March. 5.00 Ysgoloriaeth. 5.30 Legend of Valentino. 6.30 O na Byddai'n Haf o Hyd. 7.00 Newyddion Saith. 7.30 Arolwg. 8.00 Lou Grant. 9.00 Tom Gwynt. 9.30 Y Byd Ar Bedwar. 10.00 Who Dares Wins. . . 11.55 Closedown.

BORDER As London except: 9.25 Sesame Street. 10.25 Behind the Beat of the Big Brass Drum. 10.55 Sally and Jake. 11.10 Wild World of Animals. 11.35-12.00 Just Our Luck. 1.20pm News. 1.30 Showcase. 1.45 Film: You Must Be Joking. 3.30-4.00 Sons and Daughters. 6.00 Lookaround. 6.15 Indoor Gardening. 6.30-7.00 Take the High Road. 12.15am News, Closedown.

TSW As London except: 9.25am Sesame Street. 10.25 Island Wildlife. 11.20 Foo Foo. 11.30-12.00 Movie Makers. 1.20pm News. 1.30 Lunchtime Live. 2.00-3.30 Film: Kill Me Tomorrow. 6.00 Today South West. 6.30-7.00 Mind Your Language. 12.15am Postscript, Closedown.

ANGLIA As London except: 9.25am Sesame Street. 10.25 Cartoon. 10.40 Protectors. 11.05 That's Hollywood. 11.30-12.00 Judi Goes On Holiday. 1.20pm News. 1.30-3.30 Film: Wuthering Heights" (Laurence Olivier). 5.15-5.45 Emmerdale Farm. 6.00 About Anglia. 6.30-7.00 Movie Memories. 12.15am A Peculiar People, Closedown.

CHANNEL As London except: 9.25am Dangerfreaks. 10.15 Cartoon. 10.25 Island Wildlife. 11.20 Barnstormers. 11.30-12.00 Moviemakers. 1.20pm News. 1.30 Lunchtime Live. 2.00-3.30 Film: Kill Me Tomorrow. 6.00 Channel Report. 6.30-7.00 Mind Your Language. 12.15am Closedown.

CENTRAL As London except: 9.25 Once Upon a Time . . . Man. 9.50 Wonders of the Underwater World. 10.15 Jacksons. 10.40 Rainbow Theatre. 11.05-12.00 The Louvre. 1.20pm News. 1.30 Film: A French Mistress" (Cecil Parker). 3.15-3.30 Magic, Magic. 6.00 News. 6.45-7.00 Central Post. 12.15am Contact. 12.35 Closedown.

YORKSHIRE As London except: 9.25am Unicorn Tales. 9.55 Gullyar. 10.15 European Folk Tales. 10.30 Island Wildlife. 11.20 Foo Foo. 11.30-12.00 Moviemakers. 1.20pm Calendar. 1.25 Help Yourself. 1.30 Film: McCloud: Who Killed Miss USA? 3.20 Cartoon. 3.30-4.00 Country Practice. 6.00 Calendar. 6.30-7.00 Benson. 12.15am Closedown.

GRANADA As London except: 9.25am Laurel and Hardy. 10.40 Time to Time. 11.00-12.00 Sesame Street. 1.20pm News. 1.30 Fifty, Fifty. 2.25 Generations. 2.55 Scramble! 3.25 News. 3.30-4.00 Sons and Daughters. 6.00 Scramble! 6.30-7.00 Granada Reports. 12.15am Closedown.

WHAT THE SYMBOLS MEAN

† Stereo. ★ Black and white. (r) Repeat

ENTERTAINMENTS

CC Next credit cards accepted for telephone bookings or at the box office. When telephoning use prefix 01 only when outside London Metropolitan Area.

OPERA & BALLET

COLISEUM S 836 3161 CC 240 5258 ENGLISH NATIONAL OPERA Today 7.30 Gershwin in the Underworld Wed 7.30 last perf Katya Kabanova.

ROYAL OPERA HOUSE Covent Garden WC2. 01-240 1066/1911. Amex. Visa. Diners Club. S Standby info 01-836 6903. Mon-Sat 10am-8pm. 65 amphi seats available from 10am on the day. Today 7.30 THE ROYAL OPERA Tom's 7.30 La Bohème. Wed 7.30 La Sonnambula. NT Work.

SADLER'S WELLS 278 8916 Until Dec 21. Eves 7.30 pm. LONDON CONTEMPORARY DANCE THEATRE From tomorrow to Sat: Shadows in the Sun (Remembrance). New Ballet (Davies). New Dance (Cohan).

CONCERTS

BARBICAN HALL Barbican Centre, Ecc. EC2. 628 8891/628 3795. Tomt 7.00 National Westminster Choir London Chamber Orchestra. Ian Humphris cond. HANDEL: Messiah.

ROYAL FESTIVAL HALL 01-928 3191 CC 928 8800 Tonight 7.30pm RPO Antal Dorati Vladimir Ashkenazy. Beethoven Symphony No 2; Piano Concerto No 4; Symphony No 8.

THEATRES

CREDIT CARD bkgs 01-379 6433 Theatre, Concerts, Sport Many without booking fees Ticketmaster

ADELPHI 836 7611 cc 240 7913/4 CC 741 9999/836 7358/379 6433. Group sales 930 6123. Eves Mon-Fri 7.45 Sats 2.0 & 7.30pm. LAURENCE OLIVIER AWARD NOMINATION BEST MUSICAL OF THE YEAR ME AND MY GIRL THE LAMBETH WALK MUSICAL ROBERT LINDSAY LAURENCE OLIVIER AWARD NOMINATION BEST ACTOR IN A MUSICAL FRANK THORNTON EMMA THOMPSON DIRECTED BY MIKE OCKRENT Nightly at 7.30. Mats Wed 2.30 & Sat 4.30 & 8.00 Bill Ballard played by Paul Grunert Wed Mats only

ALBERY. 01-836 3878 CC 379 6565 CC 379 6433, 741 9999. Group Sales 930 6123. 836 3962. Eves Mon-Fri 7.15. Sats 2.0 & 7.30pm. (Theatre Closed Tues Eve & Sat Mat) ANTONY SHER Nominated for ACTOR OF THE YEAR Olivier Awards 1985 "BRILLIANTLY FUNNY" Obs. TORCH SONG TRILOGY PLAY OF THE YEAR Olivier Awards 1985

ALDWYCH THEATRE 01-836 6404/6141 01-379 6233 CC accepted FINAL WEEK GLENDA JACKSON Robert Eddison Georgine Hale Gerard Murphy Joyce Redman and Tim Woodward in PHEDRA "SUPERB PRODUCTION OF A CLASSIC TRAGEDY OF VENGEANCE INCESTUOUS LOVE AND THE RESTITUTION OF THE GOOD. IT INCLUDES IN PHILIP PROWSE'S SPLENDID DESIGN ONE OF THE MOST SHATTERING EXITS ON THEATRE TO BE SEEN IN LONDON" S Tel. Mon-Fri 7.30. Sats 3.00 & 8.00. OLIVIER AWARD NOMINATION PHILIP PROWSE Designer of the year

ALDWYCH THEATRE 01-836 6404/0641 01-379 6233 CC accepted. Reduced price previews Dec 19 at 7.30. Opens Dec 20 at 7.30. Ends Dec 28 at 7.00. Sub daily at 2.30 & 7.30. BONNIE LANGFORD in J. M. BARRIE'S PETER PAN THE MUSICAL Grp Sales 01-930 6123 & CC 24hrs inc Sun 01-741 9999.

AMBASSADORS THEATRE, West St. WC2. 01-836 6111. CC 01-836 1171/01-741 9999 Grp Sales 01-930 6123. Eves Mon-Fri at 8 pm. Thur Mat 2.45 pm. Sats 5.45 & 8.15 pm. THE THEATRE OF COMEDY COMPANY DINSDALE LANDEN LIZA GODDARD JOHN QUAYLE CAROL HAWKINS STEPHEN LEATHERLAND and GEOFFREY SUMMERS in WIFE BEGINS AT FORTY A delightful new comedy Tkt Eve perfs sold out until mid Jan.

APOLLO THEATRE ☎ 437 2663/4 434 3598/9. 24hr 7-day cc bookings First Call 240 7200. PENELOPE KEITH MARK KINGSTON in THE DRAGON'S TAIL "Funny & entertaining" City Limits "A new play by Douglas Watkinson Directed by Michael Rudman. Evgs Mon-Fri 7.30 Thurs Mat 3.00 Sats 5.0 & 8.15. Group Sales 01-930 6123

APOLLO VICTORIA SB 828 8665 CC 630 6262 Grp Sales 930 6123 STARLIGHT EXPRESS Music by ANDREW LLOYD WEBBER Lyrics by RICHARD STILGOE Directed by TREVOR NUNN "A MUSICAL THAT BUILDS ON ANYTHING AND SPEED IN EVERY DIMENSION" D Exp. Eves 7.45 Mat Tue & Sat 5.00 Seats offer good view. BOOKING TO END OF APRIL. SPECIAL CONCESSIONS AVAILABLE ON TOUR BEATS OLD AGE PENSIONERS AVAILABLE UNTIL April 86 CONCESSIONS AVAILABLE TO STUDENTS AT THE DOOR AT £7.50 FOR ANY PERF WHEN AVAILABLE. MATINEE TODAY

ASHCROFT CROYDON 01-688 9291 cc 01-680 5925. December 9-14 ADRIENNE POSTA. TOM MITCHLEY in Bernard Shaw's Brassbound and Wed End hit ROMANTIC COMEDY

ASTORIA THEATRE Box Off., cc & Groups 01-734 4287

هكذا من الأصل

Firms in deals on Star Wars

By Thomson Prentice
Science Correspondent

The first lucrative contracts to be awarded to Britain by the United States on the Strategic Defence Initiative, popularly known as Star Wars, are likely to be signed within the next few weeks.

Secret negotiations involving British companies, institutions and academics have been spurred by the agreement last Friday between Mr Michael Heseltine, the Secretary of State for Defence, and Mr Caspar Weinberger, his American opposite.

The agreement means Britain is the first of the United States' allies to encourage active participation in Star Wars.

The Ministry of Defence is shortly to open an SDI participation office in London, which will channel applications and inquiries to Washington.

One of the first Anglo-American contracts to be signed is likely to involve researchers at Heriot-Watt University in Edinburgh, led by Professor Desmond Smith.

Professor Smith is the acknowledged world leader in research into high-speed optical computers which can transmit signals by light beams instead of electical impulses.

The development of an optical computer is one of the items essential to the success of Star Wars. Light beams are less vulnerable than electronic equipment to deliberate jaming or accidental inferference.

Professor Smith and his team have been supported in 10 years of research by the Ministry of Defence, the Science and Engineering Research Council, and the European Commission. The optical computer work falls into one of 18 research areas in which the United States recognizes British expertise.

British companies which are likely to show increased interest in contracts after Friday's agreement include British Aerospace, Ferranti, Marconi and Plessey. Mr Weinberger spoke in London of "very substantial awards" in the offing for successful contract bidders.

Leading article, page 17

IRA's gun and bomb onslaught

A soldier guarding the front gate of the Ballygawley station yesterday, and the wreckage of the station seen through the gate.

The East Tyrone brigade of the Provisional IRA admitted *the attack at Ballygawley which* made 1985 the worst year for *police fatalities since* 1976, when 23 officers died.

The dead men were Constable George Gilliland, aged 34, *married with three children*, aged between four and 11 years, from *Fivemiletown*, who had been in the force since 1971, and *full-time* Reserve Constable William Clements, aged 52, married with five children aged between 13 and 23, from Ballygawley, who had seven years' service.

They were shot dead at point blank range as Mr Clements unlocked the gate of the station, which is only open for "limited hours", for his colleague.

Gunmen stepped from the shadows, and, after shooting them, raked the station with gunfire as other terrorists planted a bomb in its doorway.

Within three minutes the bomb exploded, causing extensive damage to the staion and slightly injuring three other officers who escaped through a rear exit.

The force of the blast also *damaged electricity and telephone* cables in the village.

Mr Nicholas Scott, Parliamentary Under Secretary of State at the Northern Ireland Office, described the attack as cowardly and brutal, adding that the Governments of the UK and *the republic* were determined to bring to justice and *remove* from society the terrorists and the men who *manipulated* and *spoke for* them.

Hours after the attack five people were arrested in West Belfast when a command wire was discovered at the back of houses near Springfield Road joint police and army barracks. In a house nearby the security forces discovered a 20lb bomb and bomb-making equipment.

Army bomb disposal experts defused an 800lb bomb aimed at security forces in Belfast, seized a large quantity of explosives in Co Tyrone and arrested 12 people in Newry, Do Down, after uncovering a significant arms haul.

After the explosion damaging *the police stations the Provisional* IRA said that contractors *undertaking work of supplying* materials to the security *forces would be targets. Three* main firms have quit work on RUC sites with the loss of 300 jobs and work on the new Maghaberry prison's security system has also stopped.

Constable Gilliland (left) and Constable Clements, who were killed.

Against that background and continuing loyalist opposition, this week sees the start of the full implementation of the Anglo-Irish agreement signal*ling the determination* of both governments to press ahead. In spite of a *march* by 5,000 loyalists in Coleraine on Saturday in *opposition to the deal*, Mr Peter Barry, the Irish republic's Minister for Foreign Affairs, and Mr Tom King, Secretary of State for Northern Ireland, will jointly chair the first meeting of the ministerial conference.

It is to concentrate initially on ways of improving relations between the minority community and the security forces, improving security co-operation between north and south and underlining the policies of the RUC carries out its duties evenhandedly.

Zaire holds 40 Cubans after plane emergency

Kinshasa (Reuter) – Zaire is holding 40 Cuban soldiers whose Soviet Antonov plane made an emergency landing during a flight between Luena in Angola to the small Angolan enclave of Cabinda.

The plane landed last Sunday at Kiniangi, about 180 miles south-east of Kinshasa. The soldiers spent the night on board before setting it alight and official sources said Zaire was investigating why the Cubans, together with three Angolans and a Cameroonian, burned the plane and tried to hide their documents.

The heavily-armed soldiers, captured by Zairean gendarmes, were presented on state television on Saturday night. But official sources said Zaire did not want to dramatize the incident or inflame relations with Angola.

The two countries signed six co-operation accords, including one on defence and security along their 1,250 mile border.

MPs face battle for 2 years on Channel link

Continued from page 1

Thatcher who has always been attracted by the idea of motorists being able to drive into France.

In addition a MORI opinion poll commissioned by Channel Expressway and published at the weekend, showed 47 per cent of people supporting a link would prefer to drive through a tunnel. The company also said yesterday that of people interviewed by the survey in Kent, and who favoured a link, 42 per cent wanted a drive-through road and rail tunnel and 28 per cent a train shuttle.

The British and French cabinets are not expected to make a decision until next month. Officials from both countries are continuing to assess schemes before the announcement is made by Mrs Thatcher and President Mitterrand. If the go ahead is given a treaty will be signed in February.

The Government is expected to ensure tunnel operators do not operate "predatory" pricing policies, putting ferry firms out of business.

Letter from a flight deck

All aboard, on trail of Halley's Comet

At 35,000 feet above the Irish Sea, Captain Chris Wren banked British Airways flight 9289 ten degrees to the right and back along the cabin Mrs May Rigby peered through the window of seat 14E, adjusted her spectacles and recorded a rare achievement. For the second time in her life she saw Halley's Comet darting across the night sky.

The last time Mrs Rigby witnessed the event she was aged nine and on her way home from choir practice at Sunday school in a Lancashire village. The year was 1910. This time, now aged 84, she had paid £30 for a seat aboard the first of a series of chase-the-comet flights specially organized by British Airways.

Originally it had been planned to stage just four flights of BAC 111's from Manchester, each carrying 99 passengers. But the demand from around the world so exceeded expectations that another 16 flights, carrying in all about 2,000 comet-watchers, had to be laid on.

When they finally could not fit any more flights into the viewing period that runs until next month, there were still 400 people trying for seats and the idea had been adopted at Heathrow and Birmingham airports.

Bookings have come from the United States, including a party of 16 from Houston, Texas, and France, Italy, Switzerland, Belgium and Canada. It is another example of the remarkable marketing industry that has sprung up around the appearance of Halley's Comet that has generated millions of pounds in the sales of souvenirs and memorabilia.

Sue McTurk, one of the British Airways organizers, said as the first flight on Saturday was about to take off: "We were absolutely flabbergasted by the response we had. We never anticipated there would be such a demand".

A clutch of experts were on hand to explain everything there was to know about Halley's Comet to an enthusiastic audience that ranged from young children in their parents' arms to pensioners. Heather Couper, president of the British Astronomical Association, tried to explain the attraction of the comet.

"Everyone has gone bananas about Halley's Comet, especially in America. It's a once-in-a-lifetime experience. It also gives people a link with the traditions of the past and a hope for the future".

The flights, which will go on into the new year, will all take place on moonless nights in an effort to aid observation of the comet, streaking through the heavens at a speed of 100,000mph and some 60 million miles from Earth.

But in spite of the best efforts of Captain Wren and an impromptu lesson in astronomy over the public address system by Mr Nigel Henbest, editor of the British Astronomical Association's journal, the first flight was not a total success for all on board. For anyone who expected to see a brilliant brightly tailed comet flashing across the sky there was disappointment. Even for the experts, who knew just where to look, the comet was a hazy blur, south-west of the square of Pegasus star formation, not at all easy to see.

I for one failed to get as much as a glimpse, even though travelling on a spare crew seat on the flight deck.

Several television and radio crews, some from abroad, reporters and photographers were all on board anxious to record the reactions of comet-seekers and may not have helped concentration.

However, for Mrs Rigby it was a rare excitment. "The first time I saw the comet I was nine years old, standing on the back steps of my father's pub. I didn't know what it was until he explained and my father told me: 'May, you are seeing something that you may never see again in your lifetime'. I must admit I never thought I would.

And for those disappointed at failing to get a glimpse of the comet, on only its fourth appearance since first being identified by Edmond Halley in 1682, there was the compensation of an outstanding aerial view of a more earthly light show, the Golden Mile at Blackpool.

Peter Davenport

THE TIMES INFORMATION SERVICE

Today's events

Royal engagements

The Princess of Wales visits Hargrave House, Sandon, Chelmsford, Essex, 10.30; later she attends the Celebrated Company Lunchheon in aid of the Family Welfare Association at Fishmongers' Hall, London Bridge, EC4, 1.30.

New exhibitions

Cadbury's National Exhibition of Children's Art, the Herbert Art Gallery, Jordan Well, Bayley lane, Coventry; Mon to Sat 10 to 5, Sun 2 to 5. (ends Jan 11, 1986).

Sussex Landscapes and portraits by Frances Francis and Karen Simmons the Civic Centre Museum and Art Gallery, Mount Pleasant, Tunbridge Wells Mon to Fri 10 to 5.30, Sat 9.30 to 5, closed Sun (ends Dec 17).

The Life and Works of Edwin Long, Russel-Cotes Art Gallery and Museum, East Cliff, Bournemouth; Mon to Sat 10.30 to 5.30, closed Sun (ends Jan 4).

Alastair Hull exhibition of rare Persian Kilims, rugs and jewelry, Longg Common Barn, Long Common, Shamley Green, nr. Guildford, Surrey; Mon to Sun 10 to 7 (ends Dec 15).

Music

Concert by Chetham's Classical Orchestra, Long Millgate Hall, Chetham's, Long Millgate, Manchester, 7.30

Concert by the Vienna Chamber Orchestra, Grosvenor Suite, Grand Hotel, Colmore Row, Birmingham, 7.30

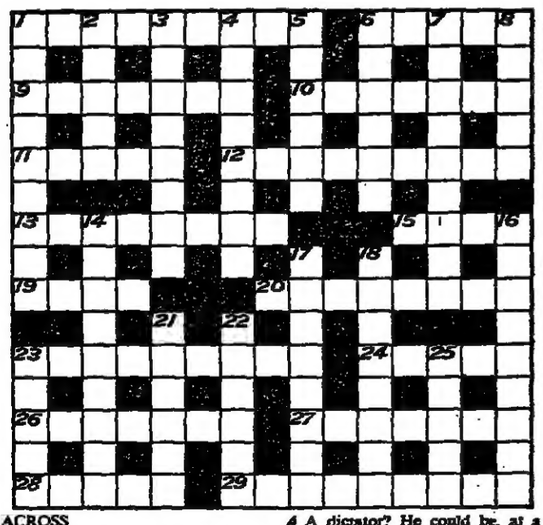
Christmas Carols, Parish Church, Leeds, 7.30.

Bach organ recital by Norman Finlay, St George's Church, High Street, Belfast, 8.00 pm.

Exhibitions in progress

Painting and drawings by Tim Burns and Ceramics by Andrew Rowley, Allen Gallery, Church Street, Alton; Tues to Sat 10 to 5, closed Sun and Mon (ends Dec 14, 1985).

The Times Crossword Puzzle No 16,915



ACROSS

1 Trim figure – hips included (9).
6 Ailsa could be an assumed name (5).
9 He faces facts when concerned with a heel (7).
10 A drop of sea-water (3-4).
11 A topic for discussion in depth: emergent nations (5).
12 State provision (9).
13 What host can make such an appeal? (4,4).
15 Check vessels are replaced (4).
19 It's quiet on the river, which is hard to understand (4).
20 "— guests are often welcomest when they are gone." (*I Hen VI*) (8).
23 Fetching sort of dog (9).
24 Being horse artillery, it crawls along (5).
26 Many edge by a boy and blush (7).
27 The law-man needs no clues perhaps (7).
28 Magnificent drink is brought back (5).
29 German princess who made her mark? (9).

DOWN

1 Withdrew with only slight damage done (9).
2 Buccaneers given no extra thought get annoyed (5).
3 Landed up in a fight, producing a weapon (8).
4 A dictator? He could be, at a court (8).
5 Go off in this direction (6).
6 Even though offered a pound, join up (6).
7 In it one fed hundreds, knowing the ropes (9).
8 The back that's inflexible (5).
14 Struggling to earn a living? (9).
16 Formulate nice plans to give tips (9).
17 The rest of the players (8).
18 Ignore the allowance made (8).
21 Book a girl, a driver without much experience (6).
22 Not what is meant by a trunk road! (6).
23 Some soldiers with a dog come at intervals (5).
25 Instruction for needlewoman or cook (5).

The Solution of Saturday's Prize Puzzle No 16,914 will appear next Saturday

CONCISE CROSSWORD PAGE 14

Safety hotline

Which? magazine wants to know *of products the public regard as* dangerous. From February 3 to 14th 1986, the magazine will be running a Safety Hotline (Open between 10am – 6pm, 01-839 1222 ext 2203) so you can ring up on a special telephone number and tell the magazine about any product you know about that you think may be *unsafe*.

Holiday trains

Western Region of British Rail is running 146 additional InterCity trains during the Christmas and New Year period. Fifty of them will link Paddington with Devon and Cornwall; 43 will run between London and South Wales; and 53 additional trains will link the South and South West with the Midlands and the North via Birmingham.

Mon 23 Dec: Extra trains will run from Paddington to Penzance at 11.47; to Plymouth at 12.47, 14.47, 15.47 and 17.47; and to South Wales at 10.48, 11.50, 12.50 and 13.48. Most of these will call at Reading about 30 minutes after leaving Paddington. Times of some regular InterCity trains will be slightly adjusted. There will be some additional cross country services.

Tues 24 Dec: Extra trains from Paddington to Paignton at 10.18; Penzance at 11.47 and 13.30; to Plymouth at 12.47, 14.47, 15.47 and 17.47; and to South Wales at 09.48, 10.48, 11.50, 12.50, 13.48 and 14.50. Most of these will call at Reading about 30 minutes after leaving Paddington. Times of some regular InterCity trains will be slightly adjusted. Additional trains will also run from Bristol Temple Meads to York at 09.06, and to Glasgow and Edinburgh via Birmingham and Preston at 12.06. Evening train services on all routes will cease earlier than usual. From Paddington, the last train to Plymouth will leave at 19.00; to Swansea at 19.20; to Cardiff at 20.05; and to Bristol Temple Meads at 20.45. No trains will run on Christmas Day or Boxing Day.

Friday Dec 27: Reduced early morning train service, but extra trains from South Wales and the West of England to Paddington later in the day. Some additional cross-country trains.

Tues 31 Dec: Normal weekday service, curtailed in the evening. Evening services on all routes will cease running earlier than usual. From Paddington, the last train to Plymouth will leave at 19.00; to Swansea at 19.20; to Cardiff at 20.05; and to Bristol Temple Meads at 20.45.

Wed 1 Jan: Restricted weekday service. First train from Paddington to Bristol will leave at 08.35, to South Wales at 09.00 and to Plymouth at 08.45. The 21.24 (Wednesday night) Bristol Temple Meads – Glasgow/Edinburgh will not run.

Parliament today

Commons (2.30): Debate on Channel fixed link.

Lords (2.30): Police and Criminal Evidence Act 1984 (Codes of Practice) (No 1) Order, Marriage Bill and Incest and Related Offences (Scotland) Bill, second readings.

The pound

	Bank Buys	Bank Sells
Australia $	2.25	2.14
Austria Sch	27.20	25.80
Belgium Fr	78.70	74.50
Canada $	2.13	2.04
Denmark Kr	14.62	13.92
Finland Mkk	8.35	7.95
France Fr	11.75	11.21
Germany DM	3.85	3.67
Greece Dr	290.00	260.00
Hong Kong $	11.78	11.28
Ireland Pt	1.25	1.19
Italy Lira	2630.00	2500.00
Japan Yen	314.00	298.00
Netherlands Gld	4.33	4.13
Norway Kr	11.63	11.08
Portugal Esc	246.00	233.00
South Africa Rd	4.25	3.80
Spain Pta	237.50	225.00
Sweden Kr	11.76	11.21
Switzerland Fr	3.22	3.06
USA $	1.537	1.467
Yugoslavia Dnr	640.00	600.00

Rates for small denomination bank notes only, as supplied by Barclays Bank PLC. Different rates apply to travellers' cheques and other foreign currency business.

Retail Price Index: 377.1.

London: The *FT* Index closed up 7.2 on Friday at 1117.6.

New York: The Dow Jones industrial average closed 5.73 down on Friday at 1477.18.

Nature notes

Song-thrushes are singing again in the morning and evening: every day one hears the song growing richer and more confident. They sing to warn off other males, as they stake out their territory for the next breeding season; also to attract a *female, to share the territory with* them.

There are large flocks of coot on lakes and reservoirs: they dive *neatly to pick up water-weed*, and surface tail-first with their beak full of it. Pochard, which also dive to feed, have arrived in considerable numbers from the Continent: in England the red-headed drakes are commoner, but there are usually a few drab, grizzly-headed females with them. First-year mute swans are now as large as their parents, but still swim with them – often there are *four young* with the two adults. When they up-end to feed, they look like a party of small yachts, the adults showing white sails and the young brown sail.

On hawthorns, the last berries are turning black; ivy-flowers are giving way to knobbly clusters of small berries. On deserted railway-tracks, there are dry, fluffy clumps of Canadian fleabane, now beginning to jack-knife and fall. *D.J.M.*

Blind travel

Registered blind people travelling by rail and Sealink to Europe can now take a companion with them free of charge, British Rail has announced. The facility is available for travel to 11 countries, including France, Belgium, The Netherlands, West Germany and Italy. To qualify *for the free travel* offer a full fare return ticket valid for two months must be purchased. A blind person's Certificate of Registration or special form, available at Social Services Departments, must be produced at the time of booking.

Roads

London and South-east: A312: One lane open in alternate directions in Harlington Road East, Feltham; directions by railway bridge. A308: Stop/go boards offpeak in Hampton Court Way, between Green Road and Lime Tree Avenue, Thames Ditton. A1 (M): Contraflow between A1000 and A602, Welwyn and Stevenage, Herts.

Midlands: A49: Temporary lights at Hangir Hill, off Shrewsbury, Shropshire. A34: Expected delays on Northbound carriageway at Hatford, in Staffordshire. A11: Roadworks on Newmarket to Thetford road at Barton Mills roundabout, Suffolk.

Wales and West: A37: Temporary lights on Dorchester to Yeovil road, Dorset. A30: Roadworks in Witton Road, Salisbury, Wilts. A489: Roadworks on Caersarfon to Pwllheli road between Llanwnda and Glyntillon.

North: M62: Lane closures at Burtonwood services; delays at peak periods. A534: Temporary lights on Nantwich Road, Crewe, Cheshire. A19: Contraflow between junction of A648 and A172 at Mount Grace Bank, NE of Northallerton, N Yorkshire.

Scotland: M8: Roadworks between junction 28 (Hillington) and 29 (Paisley), Strathclyde. A836: Sutherland Road closed, 1 mile W of A894 junction; diversion via Lochinver. A740: Eastbound carriageway closed between M8 (junction 29) and A761 junction, Renfrewshire; contraflow on westbound, delays likely.

Information supplied by AA

Anniversaries

Births: John Milton, London, 1608; Karl Wilhelm Scheele, chemist, Stralsund, Germany, 1742; George Grossmith, Savoyard, author of *Diary of a Nobody*, London, 1847; Josef Stalin, (new style, Dec 21), Gori, Russia, 1879. Deaths: Sir Anthony Van Dyck, London, 1641; Dame Edith Sitwell, London, 1964; Karl Barth, theologian, Basel, 1968; Ralph Bunche, diplomat, Nobel laureate 1950, New York City, 1971.

Bond winners

Winning numbers in the weekly draw for premium bond prizes are: £100,000, 20KZ121059 (the winner lives in Lancashire. £50,000, 9RL178246 (East Sussex). £25,000 21ZL178246 (Essex).

Portfolio

Times Portfolio rules are as follows:

1 Times Portfolio is free. Purchase of The Times is not a condition of taking part.

2 Times Portfolio list comprises a group of public companies whose shares are listed on The Stock Exchange and quoted in The Times Stock Exchange prices page. The companies comprising this list will change from day to day. The list is divided into four groups of ten shares (1-10, 11-20, 21-30 and 31-40) and every Portfolio card contains two numbers from each group.

3 Times Portfolio "dividend" will be the figure in pence which represents the optimum movement in prices (i.e.: largest increase or lowest loss) of a combination of eight (two from each group) of the 40 shares which on any day comprise The Times Portfolio list.

4 The daily dividend will be announced each day and the weekly dividend will be announced each Saturday in The Times.

5 Times Portfolio list and details of the daily or weekly dividend will also be available for inspection at the offices of The Times.

6 If the overall price movement of more than one combination of shares equals the dividend, the prize will be equally divided among the claimants holding those combinations of shares.

7 All claims are subject to scrutiny before payment. Any times Portfolio card that is defaced, tampered with or incorrectly printed in any way will be declared void.

8 Employees of News International plc and its subsidiaries and of Europrint Group Limited (producers and distributors of the cards) or members of their immediate families are not allowed to play Times Portfolio.

9 All participants will be subject to these Rules. All instructions on "how to play" and "how to claim" whether published in The Times or in Times Portfolio cards will be deemed to be part of these Rules.

10 In any dispute, The Editor's decision is final and no correspondence will be entered into.

11 If for any reason The Times Prices Page is not published in the normal way Times Portfolio will be suspended for that day.

How to play – Daily Dividend

On each day your unique set of eight numbers will represent commercial and industrial shares published in The Times Portfolio list, which will appear on the Stock Exchange Prices page.

In the columns provided next to your shares note the price change (+ or –), in pence, as published in that day's Times.

After listing the price changes of your eight shares for that day, add up all eight share changes to give you your overall total plus or minus (+ or –).

Check your overall total against The Times Portfolio dividend published on the Stock Exchange Prices page.

If your overall total matches The Times Portfolio dividend you have won outright or a share of the total prize money stated for that day and must claim your prize as instructed below.

Portfolio – how to play

Monday–Saturday: record your daily Portfolio total.

Add these together to determine your weekly Portfolio total.

If your total matches the published weekly dividend figure you have won outright or a share of the prize money stated for that week, and must claim your prize as instructed below.

How to claim

Telephone The Times Portfolio claims line 0254-53272 between 10.00 am and 3.30 pm, on the day your overall total matches The Times Portfolio Dividend. No claims can be accepted outside these hours.

You must have your card with you when you telephone.

If you are unable to telephone someone else can claim on your behalf but they must have your card and call The Times Portfolio claims line between the stipulated times.

No responsibility can be accepted for failure to contact the claims office for any reason within the stated hours.

The above instructions are applicable to both daily and weekly dividend claims.

● Some Times Portfolio cards include minor misprints in the instructions on the reverse side. These cards are not invalidated.

● The wording of Rules 2 and 3 has been expanded from earlier versions for clarification purposes. The game itself is not affected and will continue to be played in exactly the same way as before.

Weather forecast

A weak ridge of high pressure will give way to frontal troughs moving into western areas.

6am to midnight

London, SE, E, central N, NE England, East Anglia, E Midlands, Borders, Edinburgh, Dundee: Dry with hazy sunshine after slow clearance of mist and fog; wind mainly SW light; max temp 5-8C (49-46F) but cold where fog lingers.

Central S, NW England, W Midlands, Channel Islands, Lake District, SW Scotland, Glasgow, Argyll: Hazy sunshine after foggy start, becoming cloudy with rain later; wind SW to S, light, increasing moderate to fresh later; max temp 7-9C (45-48F) after frosty start.

SW England, S, W Wales, Isle of Man, Northern Ireland: Bright but misty start with patchy fog, cloud and rain spreading from W; wind mainly S, light, increasing fresh or strong; max temp 8-10C (46-50F) after frost at first.

Aberdeen, central Highlands, NW Scotland: Sunny intervals, isolated showers; wind variable, light; max temp 5-7C (41-45F).

Moray Firth, NE Scotland: Rather cloudy with a little rain or sleet at first, becoming brighter; wind light, variable; max temp 5-6C (41-43F).

Orkney, Shetland: Rather cloudy with outbreaks of rain, sleet or snow; wind mainly E, light or moderate; max temp 4C (39F).

Outlook for tomorrow and Wednesday: Rain extending E followed by mainly dry weather with sunny intervals. Near normal temperatures.

SEA PASSAGES: North Sea: Wind mainly W light; sea smooth. Strait of Dover, English Channel (E): Wind light, backing S and increasing strong later; sea smooth becoming rough. St George's Channel, Irish Sea: Wind mainly S light increasing strong, perhaps gale later; sea smooth becoming rough.

Sun rises: 7.54 am. Sun sets: 3.52 pm. Moon rises: 4.21 am. Moon sets: 2.03 pm. New Moon: December 12.

Lighting-up time

London 4.22 pm to 7.25 am
Bristol 4.32 pm to 7.34 am
Edinburgh 4.08 pm to 8.02 am
Manchester 4.20 pm to 7.44 am
Penzance 4.50 pm to 7.40 am

Yesterday

Temperatures at midday yesterday: c, cloud; f, fair; fg, fog; r, rain; s, sun; sn, snow.

		C	F			C	F
Belfast	c	3	37	Guernsey	f	11	52
Birmingham	fg	4	39	Inverness	sn	1	34
Blackpool	f	4	39	Jersey	f	9	48
Bristol	fg	6	43	London	c	8	46
Cardiff	fg	6	43	Manchester	f	5	41
Edinburgh	c	5	41	Newcastle	fg	2	36
Glasgow	r	4	39	Ronaldsway			

London

Yesterday: Temp: max 8 am to 6 pm, 9C (48F); min 6 pm to 6 am, 7C (45F). Humidity: 6 pm, 81 per cent. Rain: 24hr to 6 pm, 0.09in. Sun: 24hr to 6 pm, 0.3hr. Bar, mean sea level, 6 pm, 1008.7 millibars rising.

Saturday: Temp: max 6 am to 6 pm, 11C (52F); min 6 pm to 6 am, 7C (45F). Humidity: 6 pm, 79 per cent. Rain: 24hr to 6 pm, 0.17in. Sun: 24hr to 6 pm, 4.2hr. Bar, mean sea level, 6 pm, 1007.4 millibars rising. 1,000 millibars=29.53in.

Highest and lowest

Yesterday: Highest day temp: Guernsey 12C (54F); lowest day max: Aviemore 0C (32F); highest rainfall: Glasgow 0.69in; highest sunshine: Penzance 5.5hr. Highest and lowest.

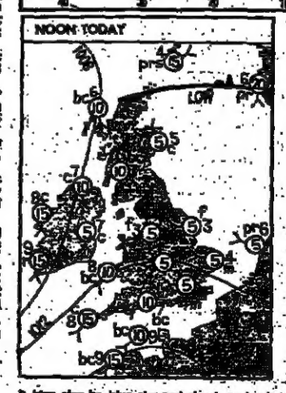
Saturday: Highest day temp: Torquay 12C (54F); lowest day max: Aviemore 1C (34F); highest rainfall: Edinburgh 1.02in; highest sunshine: Birmingham 6.2hr.

Our address

Information for inclusion in The Times Information Service should be sent to:

Sally-Anne Wilder, TTIS, The Times, PO Box 7, 200 Gray's Inn Road, London WC1X 8EZ.

© TIMES NEWSPAPERS LIMITED, 1985. Printed and published by Times Newspapers Limited, P.O. Box 7, 200 Gray's Inn Road, London, WC1X 8EZ, England. Telephone: 01-837 1234. Telex: 264971. Monday December 9 1985. Registered as a newspaper at the Post Office.



b-blue sky; bc-blue sky and cloud; c-cloudy; o-overcast; f-fog; d-drizzle; h-hail; m-mist; r-rain; s-snow; th-thunderstorm; p-showers. Arrows show wind direction, wind speed (mph) circled. temperatures centigrade.

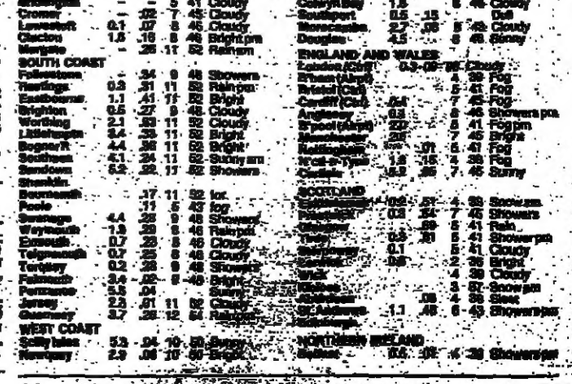
High tides

TODAY

	AM	HT	PM	HT
London Bridge	11.01	6.4	11.45	6.6
Aberdeen	10.51	3.9	10.59	4.2
Avonmouth	4.17	11.9	4.42	12.4
Belfast	8.35	3.2	8.40	3.6
Cardiff	4.02	11.0	4.27	11.5
Devonport	2.45	5.1	3.08	5.5
Dover	8.06	6.2	8.39	6.2
Falmouth	2.16	4.8	2.38	5.1
Glasgow	10.16	4.4	10.27	4.8
Harwich	8.56	3.6	9.40	3.8
Holyhead	7.40	5.1	7.55	5.4
Hull	3.07	6.89	3.56	6.9
Ilfracombe	3.05	8.1	3.28	8.6
Leith	11.58	5.1		
Liverpool	8.29	8.3	8.49	8.0
Lowestoft	6.08	2.3	7.17	2.3
Margate	8.57	4.5	9.45	4.5
Milford Haven	3.18	6.2	3.43	6.5
Newquay	2.16	6.3	2.39	6.6
Oban	3.14	3.5	3.33	3.8
Penzance	1.54	5.2	2.14	5.4
Portland	4.00	1.8	4.17	1.9
Portsmouth	6.31	4.6	6.57	4.5
Shoreham	6.15	6.6	6.44	6.6
Southampton	5.19	4.3	5.35	4.3
Swansea	9.29	8.5	9.52	8.9
Tees	12.36	5.0	1.21	5.1
Walton-on-Naze	8.57	3.8	9.34	4.0

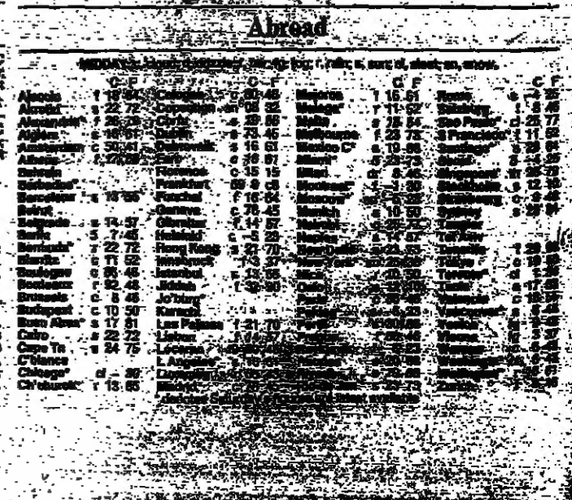
Tide measurement in metres: 1m=3.2808ft.

Around Britain



	Sun hr	Rain in	Max C	Max F	
EAST COAST					
Scarboro	1.5	–	3	37	Bright
Bridlington	–	–	5	41	Cloudy
Cromer	–	.02	7	45	Cloudy
Lowestoft	0.1	.07	8	46	Cloudy
Clacton	1.8	.16	8	46	Bright pm
Margate	–	.36	11	52	Rain pm
SOUTH COAST					
Folkestone	–	.34	9	48	Showers
Hastings	0.3	.31	11	52	Rain pm
Eastbourne	1.1	.41	11	52	Bright
Brighton	0.5	.27	9	48	Cloudy
Worthing	2.1	.33	11	52	Cloudy
Littlehampton	3.4	.33	11	52	Bright
Bognor R	4.4	.36	11	52	Bright
Southsea	4.1	.34	11	52	Sunny am
Sandown	5.2	.32	11	52	Showers
Shanklin	–	–	–	–	–
Bournemouth	–	.17	11	52	Int.
Poole	–	.11	6	43	fog
Swanage	4.4	.28	9	48	Showers
Weymouth	1.9	.39	8	46	Rain pm
Exmouth	0.7	.28	8	46	Cloudy
Teignmouth	0.7	.25	8	46	Cloudy
Torquay	0.2	.28	9	48	Showers
Falmouth	3.4	.22	9	48	Bright
Penzance	5.5	.04	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Jersey	2.3	.01	11	52	Cloudy
Guernsey	3.7	.28	12	54	Rain pm
WEST COAST					
Scilly Isles	5.3	.04	10	50	Sunny
Newquay	2.9	.06	10	50	Bright
Tenby	–	–	–	–	–
Colwyn Bay	1.8	–	8	46	Cloudy
Southport	0.5	.15	–	–	Dull
Morecambe	2.7	.08	8	46	Cloudy
Douglas	4.5	–	8	46	Sunny
ENGLAND AND WALES					
London (Ctr)	0.3	.09	6	43	Cloudy
Ryton (Algas)	–	–	4	39	Fog
Bristol (Ctr)	–	–	5	41	Fog
Cardiff (Ctr)	.04	–	7	45	Fog
Anglesey	0.3	–	7	45	Showers pm
Llandudno	.22	–	5	41	Fog pm
Manchester	.20	–	7	45	Bright
Nottingham	tr	.01	5	41	Fog
Newcastle	1.8	.15	4	39	Fog
Sandown	5.2	.32	11	52	Showers
Carlisle	0.2	.26	7	45	Sunny
SCOTLAND					
Eskdalemuir	.02	.37	4	39	Snow am
Prestwick	.03	.34	7	45	Showers
Glasgow	–	.09	6	41	Rain
Stornoway	0.3	.01	5	41	Showers pm
Kinloss	0.1	–	5	41	Cloudy
Aviemore	–	–	2	36	Bright
Wick	–	–	4	39	Cloudy
Lerwick	–	–	3	37	Snow pm
Kirkwall	–	.08	4	39	Sleet
Eskdalemuir	1.1	.48	6	43	Showers pm
NORTHERN IRELAND					
Belfast	0.6	.02	4	39	Showers pm

Abroad



MIDDAY Temperatures yesterday: c, cloud; f, fair; fg, fog; r, rain; s, sun; sf, sleet; sn, snow.

		C	F			C	F			C	F			C	F
Ajaccio	f	10	50	Dublin	s	10	50	Malaga	f	16	61	Tunis	s	7	45
Akrotiri	s	22	72	Dubrovnik	sn	02	36	Malta	r	11	52	Valencia	f	8	46
Alexandria	f	26	79	Faro	s	19	66	Manila	s	28	84	Vienna	f	25	77
Algiers	s	18	61	Geneva	s	23	45	Melbourne	f	23	73	S Francisco	f	11	52
Amsterdam	c	10	41	Gibraltar	s	16	61	Mexico C	s	19	66	Singapore	s	33	91
Athens	f	17	63	Hong Kong	s	27	81	Miami	s	23	73	Stockh	s	4	39
Bahrain				Honolulu	c	15	15	Milan	c	5	41	Strasbourg	sn	22	72
Barbados				Innsbruck	f	9	48	Montreal	f	3	37	Sydney	c	2	36
Barcelona	s	16	61	Istanbul	c	16	61	Moscow	f	1	34	Tel Aviv	s	20	68
Beirut				Jerusalem	s	14	57	Munich	s	10	50	Tokyo			
Belgrade	s	14	57	Jo'burg				Nairobi				Toronto			
Berlin	s	7	45	Karachi				Naples	s	14	57	Tripoli			
Bermuda	r	22	72	Kathmandu				New Delhi				Vancouver	r	2	36
Biarritz	f	11	52	Hong Kong	s	21	70	New York	s	12	54	Venice	f	3	37
Boulogne	c	8	46	Lisbon	f	17	63	Nice	s	15	59	Vienna	f	1	34
Bordeaux	r	12	54	Locarno				Oslo	c	2	36	Warsaw	c	1	34
Brussels	c	8	46	L Angeles	f	19	66	Paris	c	8	46	Zurich	c	10	50
Budapest	c	10	50	Luxor				Peking							
Buen Aires	s	17	61	Madrid	f	7	45	Perth							
Cairo	s	22